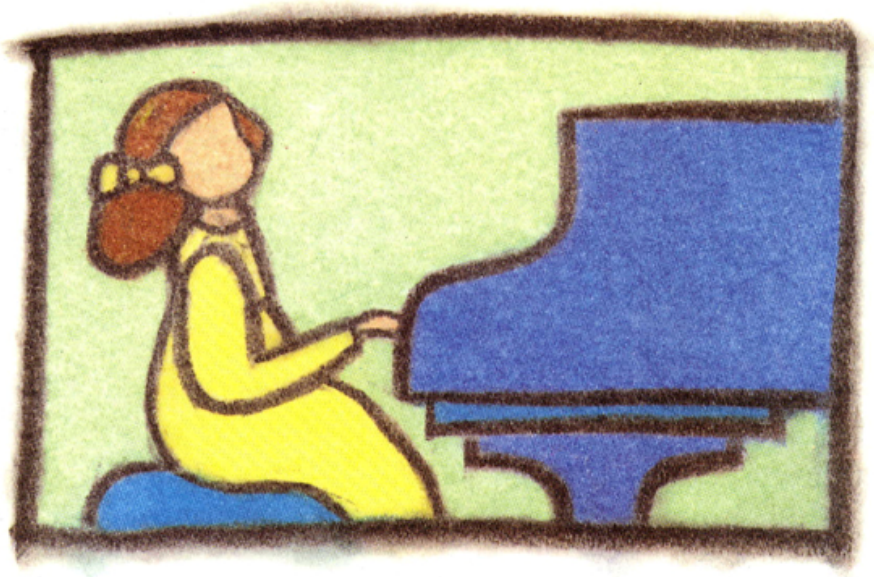
Children's Hymnbook for piano

어린이를 위한 찬송가피아노교본

독주곡과 연탄곡 for Solo & Duet



김명환

M. W. KIM

New Praise Support Edition

Children's Hymnbook for piano

어린이를 위한 피아노교본

독주곡과 연탄곡 for Solo & Duet

김명환

M. W. KIM

New Praise Support Edition

To.

에게

for Hanna and all children of the world

kwa Hanna na watoto tote duniani

لهانني وكل الأطفال في العالم

pro Hannu a všichni chlapci ve světě

爲了哈娜與全世界的兒童

for Hanna og alle verdens børn

pour Hanna et tous les enfantes du monde

für Hanna und alle Kinder der Welt

Για την Χάννα και για όλα τα παιδιά του κόσμου

voor Hanna en alle kinderen van de wereld

Hannàra ès az egèsz vilàgon gyerekekre

per Anna e tutti bambini del mondo

לחנה וכל בני העולם

ハンナと 世界の 子供たちの ために

한나와 세상의 모든 어린이들을 위해

Untuk Hanna dan seluruh anak di dunia

til Hanna og alle barn i verden

dia Hanny I wszystkich dzieci w całym świecie

pentru Hanna şi toţi copiii lumea

para Ana e todas as crianças do mundo

Для Ханны и всех детей в мире

para Ana y todos los niños del mundo

för Hanna och alla barn av världen

Hanna ve dünyadaki bütün çocuklar için

ХАННА ВА БУТУН ДУНЁ БОЛАЛАРЦ УЧУН

vì Hanna và tát cả trẻ con trên thé giới

Za Hannu i sva deca u svetu

이 책에 대하여

김 명 환

이 책은 이제 막 바이엘 상권 정도를 마친 어린이들부터 체르니 40번 정도의 실력을 가진 학생들을 위해 만들어졌습니다. 이 책은 일반 피아노교본과는 여러가지 면에서 다릅니다. 우선 제목이 말하듯이 모든 연습곡이 찬송가로 만들어져 있으므로 어린 영혼들이 이 연습곡을 통하여 하나님의 사랑과 예수님의 은혜를 저절로 가까이 하도록 되어있습니다. 이런 목적을 위하여 찬송가를 보다 흥미롭고 재미있고 쉽게 편곡했으며 기교적인 발전을 위하여 차츰차츰 어려워지도록 하였습니다.

또한 큰 특징은 이 교본의 근본적인 목적이 기교적인 성장보다는 어린이들의 예술적, 음악감성적 성장에 있다는 것입니다. 이를 위하여 찬송가들이 여러가지 다양한 음악적 형태로 변주되었으며 가능한한 모든 화성적인 가능성이 추구되었습니다.

한편 이 교본을 통하여 국악의 리듬을 조금이나마 깨우치도록 하였으며 새로운 화성영역인 종소리(Bell)의 화성에 의한 곡(59), 종의 화성과 전통화성과 대위법의 융합에 의한 곡(60)도 선보이고 있습니다. 이런 곡들은 어린이들이 갖고 있는 음악성과 창의력을 최대로 이끌어 내는데 도움을 줄 것입니다. 후반부는 연탄곡집으로서 어린이들이 앙상블의 묘미와 아울러 화성감, 그리고 대위법적 구성감을 자연스레 배우도록 하였습니다.

특히 연탄곡은 수준 높은 곡들이 많아 연주회용으로도 알맞습니다. 한가지 아쉬운 점은 지면관계로 체계적인 리듬교육에 적합한 곡들을 실을 수 없게 된 것인데 이는 다음 기회로 미루고자 합니다.

부디 이 작은 교본이, 어린 영혼이 진정으로 신앙을 갖는데, 또 진정으로 음악을 이해하는 데 조금이라도 도움이 되기를 간절히 바라는 마음입니다. (성가작곡가)

Introduction

M. W. KIM

This book is created for the children and students ranging from Beyer to Czerny(40) in terms of piano practising level. Clearly this book is different from normal piano method in several respects. As indicated by the title, all of the etudes are composed as hymns, so that young souls are naturally attracted to God' s love and Jesus' grace by practising these etudes. For this very purpose, hymns are arranged for the easier and more interesting tunes. At the same time, they are numbered with gradual difficulties for the technical development.

Most importantly, however, this book is fundamentally aimed at the growth of children' s artistic sense and musical feelings rather than at the technical development. In this regard, hymns are varied for several different musical forms and every possible harmonic enrichment is pursued. Furthermore, this book is designed to make students get acquainted with Korean traditional rhythms, and to introduce the song(59) based on the harmony of bell, which is the new harmonic area, and the song(60), which is the synthesis of the bell harmony, traditional harmony and counterpoint. These pieces will greatly help the children maximize their potential musical talent and creativity.

The second half is the piano duets, through which the children are expected to appreciate the beauty of ensemble, the sense of harmony, and the structural feelings of counterpoint. Especially, the duets, most of which are at the relatively high level, are appropriate for concert.

Finally, one regrettable thing is that lack of the page makes this book unable to provide the etudes devoted to the systematic rhythm education, which I hope will be realized in the next opportunity. It is my sincere hope that this humble book will prove to be helpful for the young souls to have better faith in God and better understanding of music. (church music composer)

추 천 사

세상에는 여러 종류의 음악이 있습니다. 그리고 그만큼 악기의 종류도 많습니다. 그런데 가장 귀한 음악이 있다면 아마 조물주를 찬송하는 음악일 것이요, 가장 보편적이면서도 친근한 악기는 아마 피아노일 것입니다. 그런 뜻에서 이번에 김명환 선생이 만들어 낸 이 교본은 바로 귀한 음악과 귀한 악기의 훌륭한 만남입니다. 특히 이 교본은 어린이들이 피아노를 연습하는 동안 자연스레 예수의 사랑을 배울 수 있도록 배려되었고 기교적인 발전 보다는 어린이들의 음악성의 발전에 중점을 두었습니다.

김명환 선생은 원래 치과의사였으나 하나님의 부르심으로 직업을 포기한 채 오직 성가작곡에만 전념하는 작곡가입니다. 이 땅에서 오직 성가작곡으로 살려고 하는 것이 얼마나 힘든 일인지 저는 잘 알고 있습니다. 그러나 그는 귀국 후 약 2년동안에 참으로 많은 곡을 써냈습니다. 그리고 그렇게 노력하는 그를 돕기위해 새찬양후원회가 발족된 것은 참으로 감사한 일입니다. 그동안 주로 어려운 성가곡만 써왔던 그가 갑자기 전 세계 어린이들을 위한 찬송가피아노교본을 만들게 된 것 또한 주님의 인도하심이라고 생각합니다.

어린이들은 다음 세대의 주인입니다. 그러므로 어린이들에게 올바른 신앙과 올바른 음악을 가르치는 일은 대단히 중요합니다. 저는 이 책이 이토록 중요한 두가지 목적을 달성하는데 매우 귀한 보배가 되리라고 확신합니다. 그런가 하면 김명환 선생은 이 책을 통하여 세계의 어린이들에게 국악도 가르치고자 합니다. 사실 국적 없는 음악은 없습니다. 그런 뜻에서 그가 외국곡을 국악화한 것은 또한 의미있는 일입니다. 김명환 선생은 이런 작업을 통하여 국악의 세계화를 나름대로 펼어가고 있습니다. 그가 유학을 떠나기 전, 공중보건의사라는 어려운 환경 속에서도 국악을 알아야 한다는 일념으로 제게 틈틈히 국악작곡을 배우면서 키운 국악 사랑이 이 교본에 조심스레 담겨있습니다. 나아가 김명환 선생은 비인에서 전수받은 새로운 화성체계인 종소리 화성을 응용한 연습곡을 이 교본에서 의욕적으로 선보이고 있으며 우리에게 새로운 울림의 세계를 열어주고 있습니다.

부디 이 교본이 여러 어린이들의 영혼 깊이 아로새겨져 평생을 동반하는 친구가 되어지기를 바라마지 않습니다.

1998년 3월

서울대학교 음악대학
College of music
Seoul National University

학장 이 성 천
Dean, Yi Sung-Chun

Recommendation

There are many kinds of music and many different kinds of musical instruments in the world. If one had to choose, hymn would be the most precious music and piano the most universal and familiar musical instrument. And, in this new hymnbook, Myung-Whan Kim strikes a perfect harmony between the two. This hymnbook is especially good for children because they will learn about Jesus' love naturally while learning to play the piano. Lessons contained here focus on enhancing children's musical senses rather than developing their technical skills.

Originally a dentist, Myung-Whan Kim gave up his profession to answer God's calling and devote himself to composing hymns. I am fully aware of how difficult it is to make a living in this world solely as a hymn composer. But he willingly took on this hardship and has composed many hymns since returning to Korea after finishing his studies abroad 2 years ago. Recently, the New Praising Support Society was formed to help him continue with his work. I think it is God's will that he be helped just as it is His gracious guidance that the writer, who until now has mostly composed complex hymns, suddenly decided to produce a book on piano lessons of hymn songs for the children of the world.

Children are the owners of the next generation and it is important that we teach them to have faith in God and the right music to praise Him. I earnestly believe that this book will be invaluable in instilling these in all the children.

Through this book, Myung-Whan Kim also introduces traditional Korean music to children of the world. This is only natural considering that music is not bound by race, nations or boundaries. And in that sense, it is also very meaningful that he composed Korean versions of some foreign hymns. In his way and through his works, he is trying to familiarize the world with Korean music and, thereby, making it an international music that everyone can share.

Before undertaking his studies abroad, he took time from his busy schedule working as a doctor at a public health center to learn Korean music from me out of his love for it. He now tries to convey the fruits of his hard-learned lessons in this book and his love for the music will touch his young readers. To this he added the harmony of ringing bells that he learned in Vienna showing us a new world of sounds.

In closing, I hope that this book will take roots in the spirits of the children and stay with them throughout their lives.

Announcement

NPSS opens entire sixty music scores without a fee from Children's Hymnbook for Piano in commemoration of the 1st US Youth Hymn Competition(2004). It is a little but meaningful offer to children in the world, and will take charge of a little part in praising God. We are also waiting for your personal testimony about praise. Just upload it to the board of NPSS webpage. You could be a winner of the authentic "Children's Hymnbook " (http://newpraise.org)

You can also support this precious, and desperately needed ministry for our next generation and for the glory of God!

Donation: Send check payable to NPSS to the following address

New Praise Support Society
3251 Old Lee Hwy #104, Fairfax, VA 22030

알림

새찬양후원회는 2004 년 미국에서 최초로 열린 제 1 회 청소년찬송가콩쿨을 기념하고 하나님께 감사하는 뜻에서 "어린이 찬송가피아노교본" 전 60 곡을 무료로 출력하도록 공개합니다. 이것은 전세계 어린이들에게 주는 작지만 뜻깊은 선물이며 나아가 다음 세대에 하나님을 찬양하는 사역의 조그만 부분을 담당하게 될 것입니다. 아울러 여러분의 귀한 찬양에 관한 간증을 새찬양후원회 홈피게시판에 올려주세요. 감동적인 간증을 보내주신 분을 뽑아서 어린이찬송가교본 정품을 보내드리겠습니다. (http://newpraise.org)

이 귀한 사역에, 또한 여러가지 중요한 새찬양사역에 여러분도 기도로 물질후원으로 동참하실 수 있습니다.

미국: 위의 주소로 check 보내시거나

한국: 국민은행 012501-04-104289 예금주 : 문정혜

❖ 차례 Contents ❖

PART I 독주곡 모음 for Solo

1. 나의 죄를 씻기는(184) ..... (R. Lowry) 6
What can wash away my sin

2. 주 달려 죽은 십자가 (147) ..... (Gregorian melody/ Arr. by L. Mason) 11
When I survey the wondrous cross

3. 십자가를 내가 지고 (367) ..... (Mozart/ Arr. by H. P. Main) 16
Jesus, I my Cross have taken

4. 너 예수께 조용히 나가 (483) ..... (W. J. Kirkpatrick) 21
O steal away softly to Jesus

5. 저 높은 곳을 향하여 (543) ..... (C. H. Gabriel) 24
I'm pressing on the upward way

6. 그 어린 주 예수 (113) ..... (C. H. Gabriel) 26
Away in a manger

7. 그 어린 주 예수 (114) ..... (J. R. Murray) 28
Away in a manger

8. 고요한 밤 거룩한 밤 (109) ..... (F. X. Grüber) 30
Silent night, holy night

9. 넓은 들에 익은 곡식 (308) ..... (J. B. O. Clemm) 31
Far and near the fields are ripening

10. 어둔 밤 쉬 되리니 (370) ..... (L. Mason) 34
Work, for the night is coming

11. 주는 나를 기르시는 목자 (453) ..... (장수철, S. C. Chang) 36
The Lord is my shepherd

12. 값비싼 향유를 주께 드린 (346) ..... (E. P. Parker) 37
Master no offering costly and sweet

13. 주 없이 살 수 없네 (415) ..... (S. Ferreti) 38
I could not do without Thee

14. 내 구주 예수를 더욱 사랑 (511) ..... (W. H. Doane) 40
More love to Thee, O Christ

15. 주님께 영광 (155) ..... (G. F. Handel) 42
Thine is the glory

16. 예수께로 가면 (300) ..... (Anonymous) 44
If I go to Jesus

17. 예수께서 오실 때에 (299) ..... (G. F. Root) 45
When He cometh

18. 거룩한 주님께 (11) ..... (W. F. Sherwin) 46
Worship the Lord in the beauty of holiness

19. 찬양하라 복되신 구세주 예수 (46) ..... (C. G. Allen) 48
Praise Him, praise Him

20. 다 찬양하여라 (21) ..... (Stralsund Gesangbuch) 50
Praise to the Lord, the Almighty

21. 샤론의 꽃 예수 (89) ..... (C. H. Gabriel) 51
Jesus, Rose of Sharon

22. 주 예수보다 더 귀한 것은 없네 (102) ..... (G. B. Shea) 52
I'd rather have Jesus

23. 내 진정 사모하는 (88) ..... (J. R. Murray/ Arr. by J. Gill) 54
I have found a friend in Jesus

24. 저 들 밖에 한 밤중에 (123) ..... W. Sandys' Christmas Carols/ Arr. by J. Steiner) 55
The first noel the angel did say

25. 그 맑고 환한 밤중에 (112) ..... (R. S. Willis) 56
It came upon the midnight clear

26. 동방박사 세 사람 (116) ..... (J. H. Hopkins) 57
We three kings of orient are

27. 기쁘다 구주 오셨네 (115) ..... (G. F. Handel/ L. Mason) 58
Joy to the world

28. 피난처 있으니 (79) ..... (H. Carey) 59
God is our refuge

29. 사철에 봄바람 불어잇고 (305) ..... (구두회, D. H. Koo) 60
Family in Jesus

30. 마귀들과 싸울지라 (388) ..... (W. Steffe) 62
Fight against the devil

31. 주의 진리 위해 십자가 군기 (400) ..... (J. McGranahan) 63
There's a royal banner

32. 참 아름다와라 (78) ..... (F. L. Sheppard) 66
This is my Father's world

33. 주 하나님 지으신 모든 세계 (40) ..... (Swedish Folk melody/ Arr. by E. A. Edgren) 68
O, Lord my God when I in awesome wonder

34. 참 반가운 신도여 (122) ..... (J. F. Wade's Cantus Diversi) 69
O come, all ye faithful

35. 오 베들레헴 작은 골(120) ..... (L. H. Redner) 70
O little town of Bethlehem

36. 갈보리산 위에 (135) ..... (G. Bennard) 71
The old rugged cross

37. 예수 나를 위하여 (144) ..... (W. H. Doane) 72
Jesus shed His blood for me

38. 할렐루야 우리 예수 (159) ..... (P. P. Bliss) 74
Hallelujah! He is risen

39. 나 어느날 꿈속을 헤매며 (84) ..... (L. N. Morris) 76
The Stranger of Galilee

40. 하늘 가는 밝은 길이 (545) ..... (Lady J. Scott) 78
The bright, heavenly way

41. 내 주를 가까이 하려 함은 (364) ..... (L. Mason) 80
Nearer, my God, to Thee

42. 태산을 넘어 (502) ..... (G. H. Cook) 83
Walking in sunlight all of my journey

* 국악장단에 맞춘 곡 *Pieces according to korean traditional rhythm*

43. 나 같은 죄인 살리신 (405) ..... (Traditional american melody/ Arr. by E. O. Excell) 86
Amazing Grace

44. 주 안에 있는 나에게 (455) ..... (W. J. Kirkpatrick) 88
The trusting heart Jesus clings

45. 예수는 나의 힘이요 (93) ..... (W. L. Thompson) 90
Jesus is all the world to me

PART Ⅱ 연탄곡 모음 for Duet

46. 예수 사랑하심은 (411) ..... (W. B. Bradbury) 94
Jesus loves me, this I know

47. 기뻐하며 경배하라 (13) ..... (L. v. Beethoven) 98
Joyful, joyful, we adore Thee

48. 나의 죄를 씻기는 (184) ..... (R. Lowry) 102
What can wash away my sin

49. 주의 친절한 팔에 안기세 (458) ..... (A. J. Showalter) 108
What a fellowship, what a joyful divine

50. 주님께 영광 (155) ..... (G. F. Handel) 112
Thine is the glory

51. 기쁘다 구주 오셨네 (115) ..... (G. F. Handel/ L. Mason) 120
Joy to the world

52. 내 평생에 가는 길 (470) ..... (P. P. Bliss) 126
When peace like a river attendeth my way

53. 예수께로 가면 (300) ..... (Anonymous) 130
If I go to Jesus

54. 허락하신 새 땅에 (382) ..... (P. P. Bilhorn) 134
We are bound for Canaan land

55. 하나님의 크신 사랑 (55) ..... (J. Zundel) 140
Love divine, all loves excelling

56. 선한 목자 되신 우리 주 (442) ..... (W. B. Bradbury) 146
Saviour, like a shepherd lead us

57. 죄짐 맡은 우리 구주 (487) ..... (C. C. Converse) 152
What a friend we have in Jesus

58. 예수 부활 했으니 (154) ..... (Arr. from Lyra Davidica) 156
Jesus Christ is risen today

* 종의 화성에 따른 곡 *Pieces according to the Bell-harmony*

59. 고요한 밤 거룩한 밤(109) ..... (F. X. Grüber) 166
Silent night, holy night

60. 죄에서 자유를 얻게 함은 (202) ..... (L. E. Jones) 170
Would you be free from your burden of sin?

1. 나의 죄를 씻기는(184)

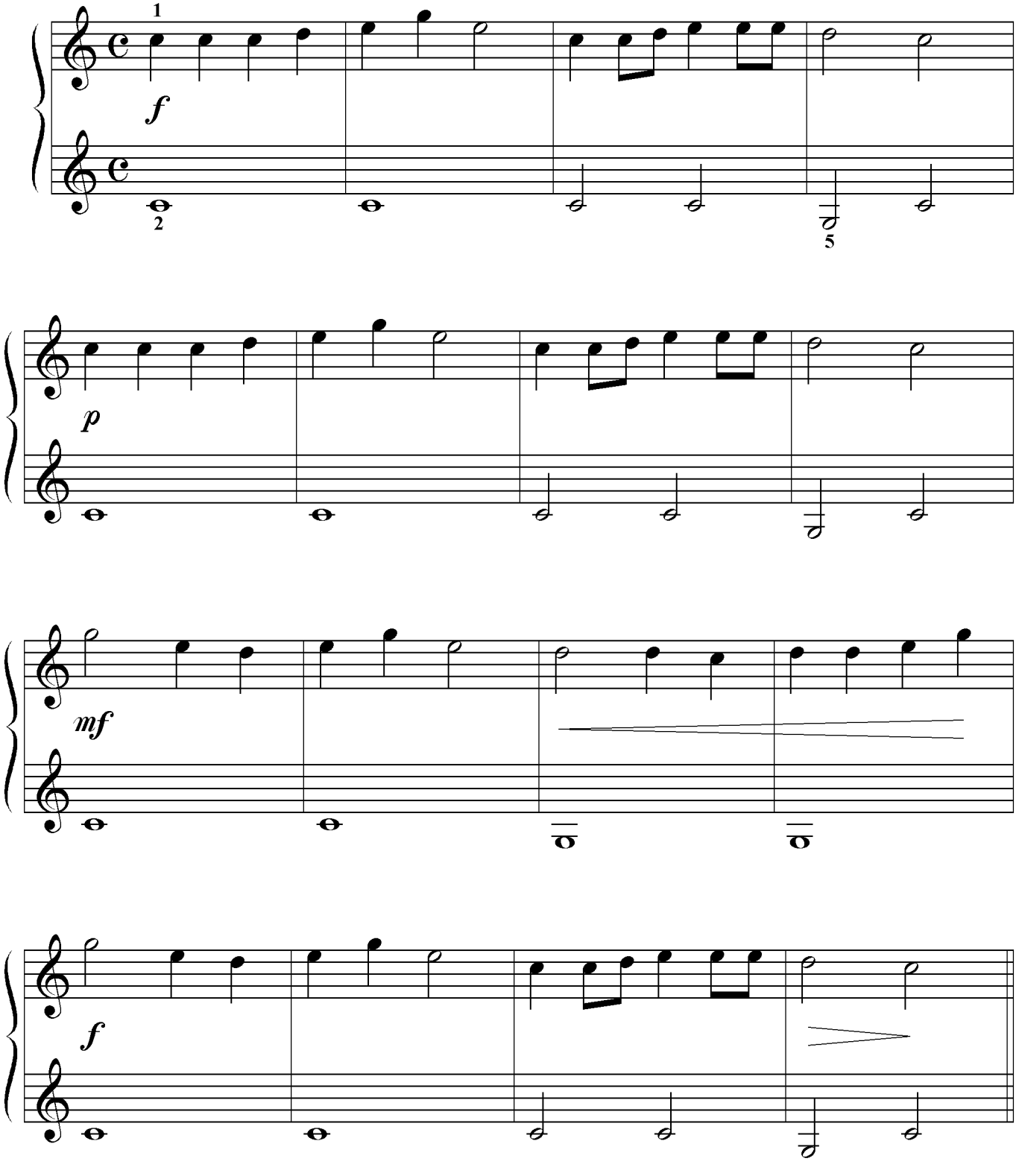
What can wash away my sin

로우리/ 김명환

R. Lowry/ M.W. KIM

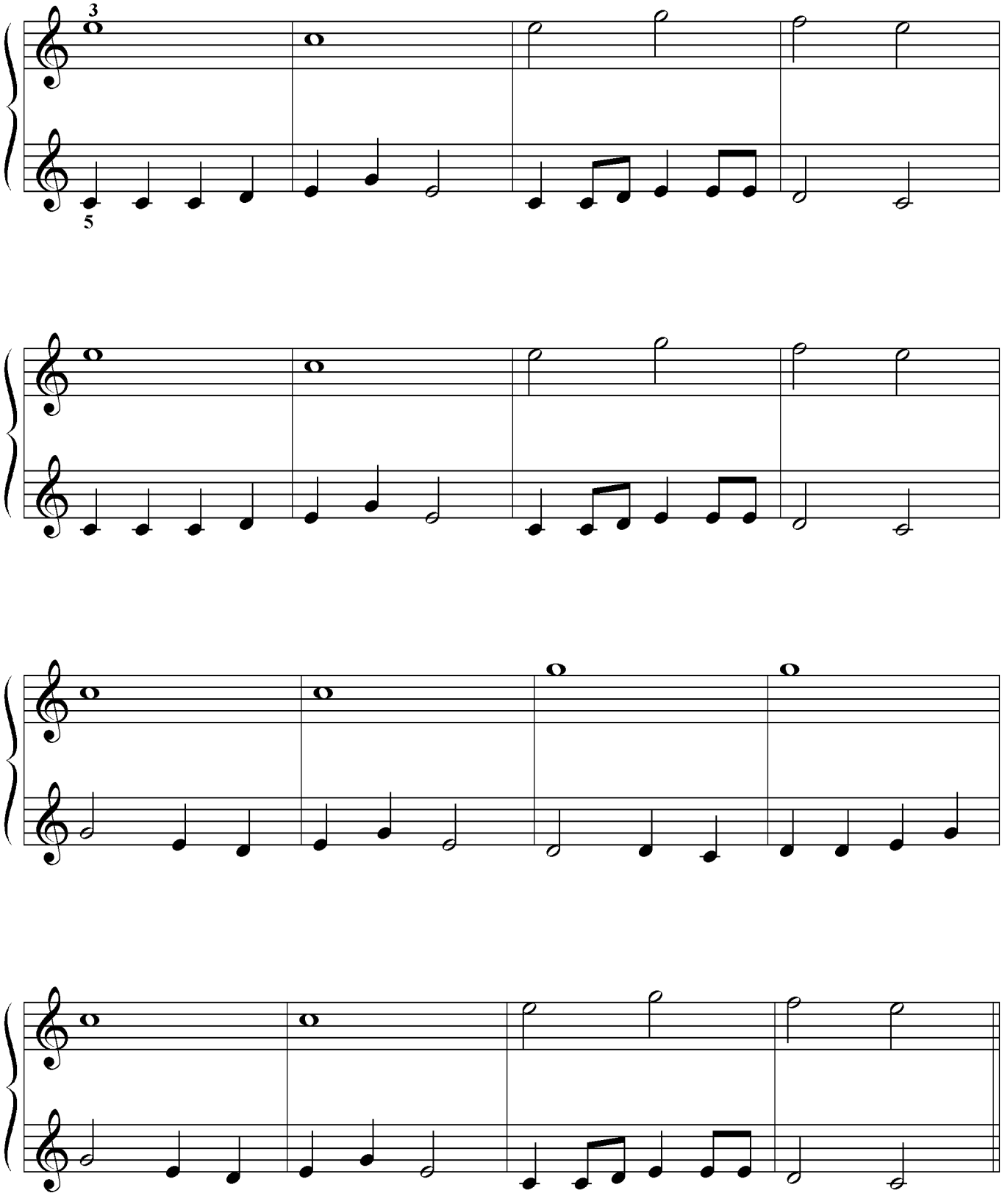
(1876/ 1998)

1. 오른손 연습 (right hand)



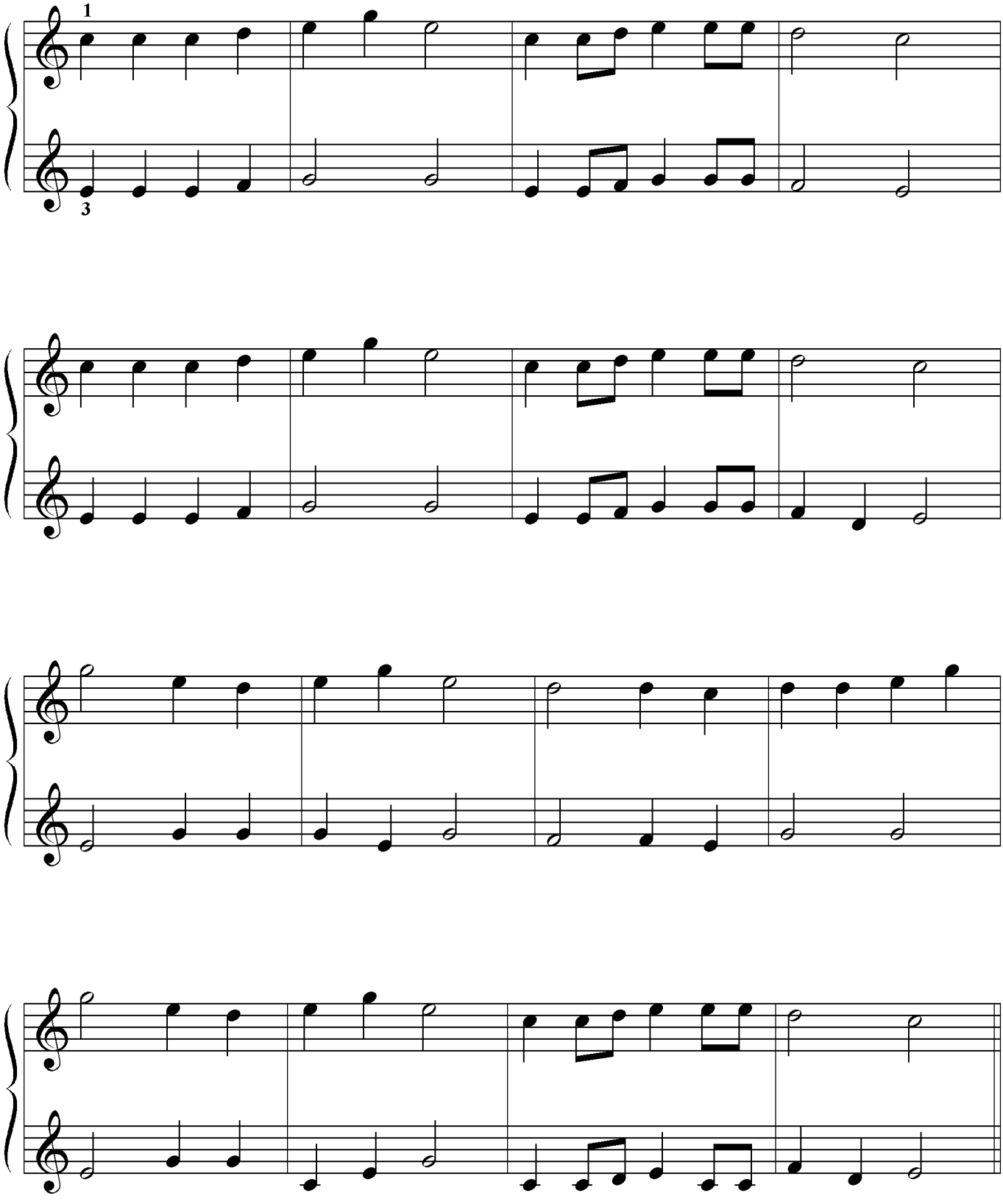
나의 죄를 씻기는 What can wash away my sin

2. 왼손 연습 (left hand)



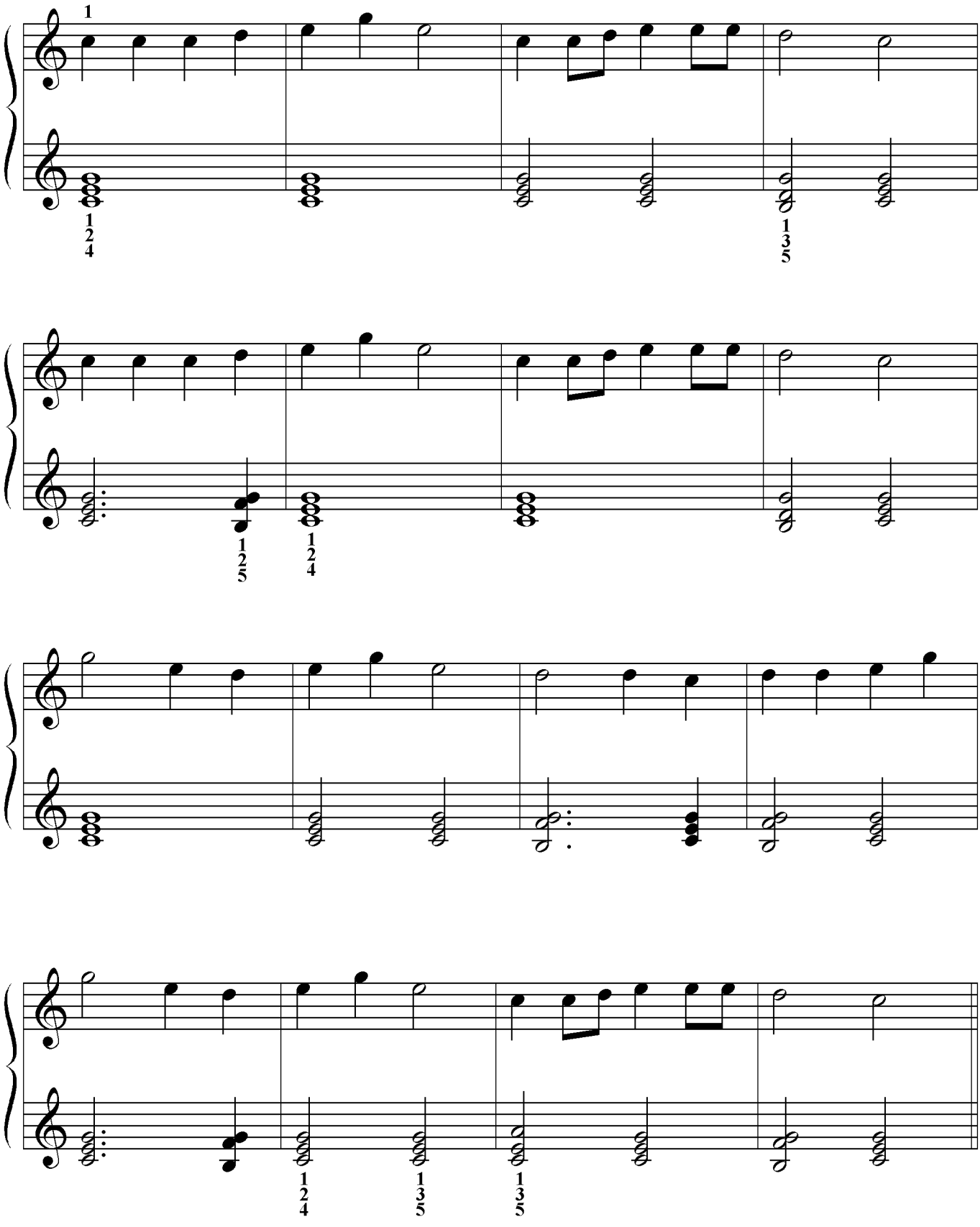
나의 죄를 씻기는 What can wash away my sin

3. 양손 연습 (both hands)



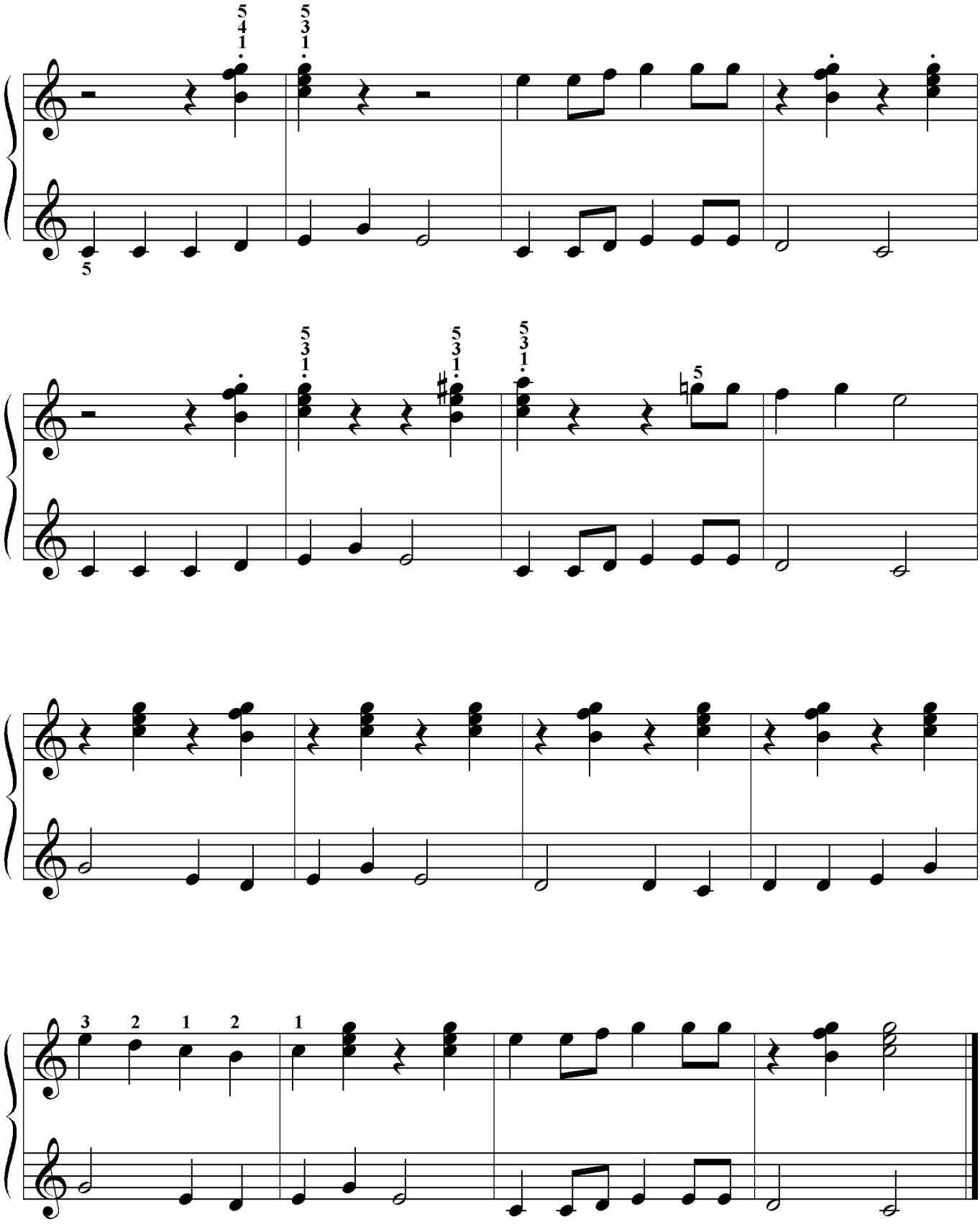
나의 죄를 씻기는 What can wash away my sin

4. 화음연습 (accord)



나의 죄를 씻기는 What can wash away my sin

5. 종합연습 (general)



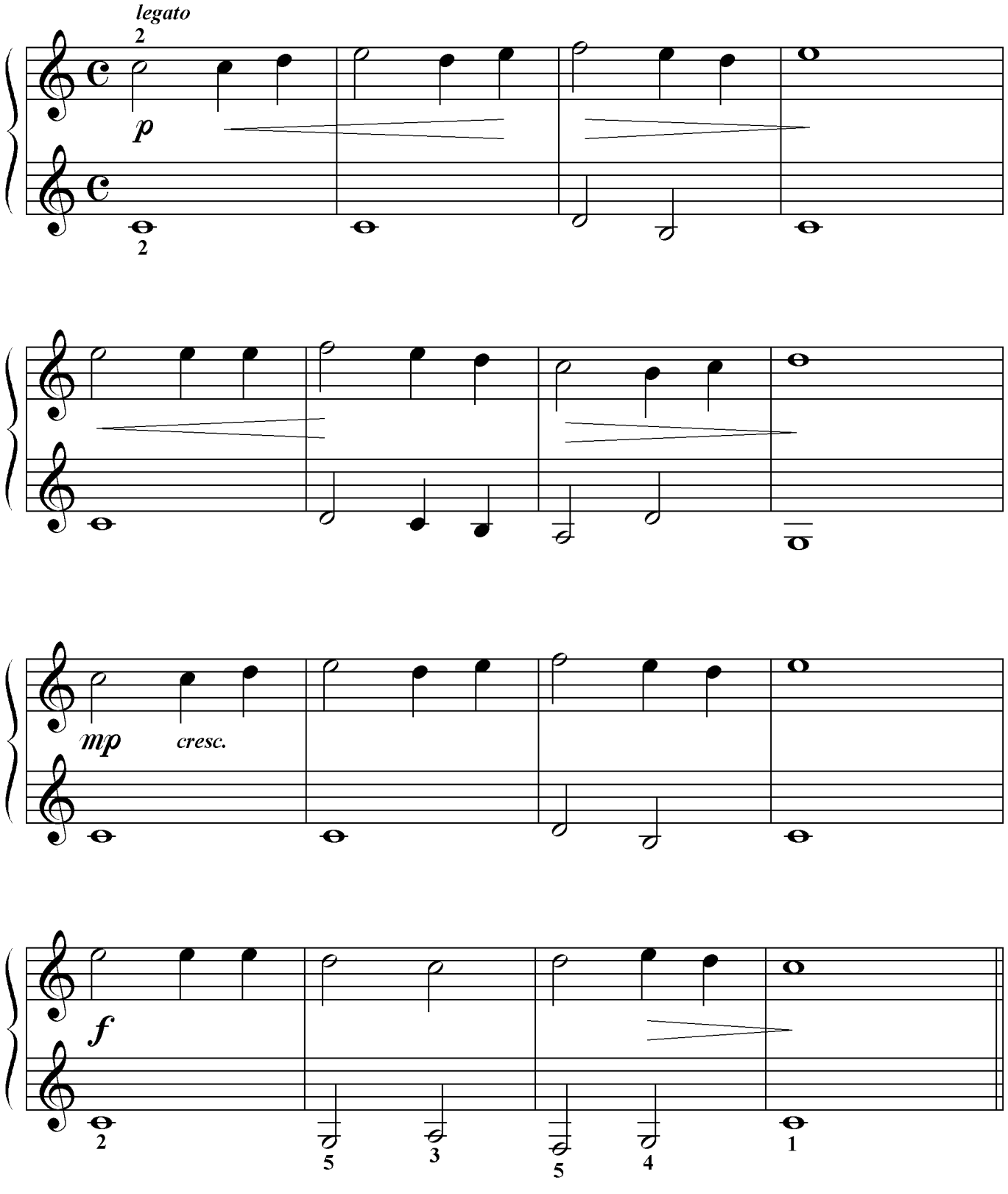
(98-2-13)

2. 주 달려 죽은 십자가 (147)

When I survey the wondrous cross

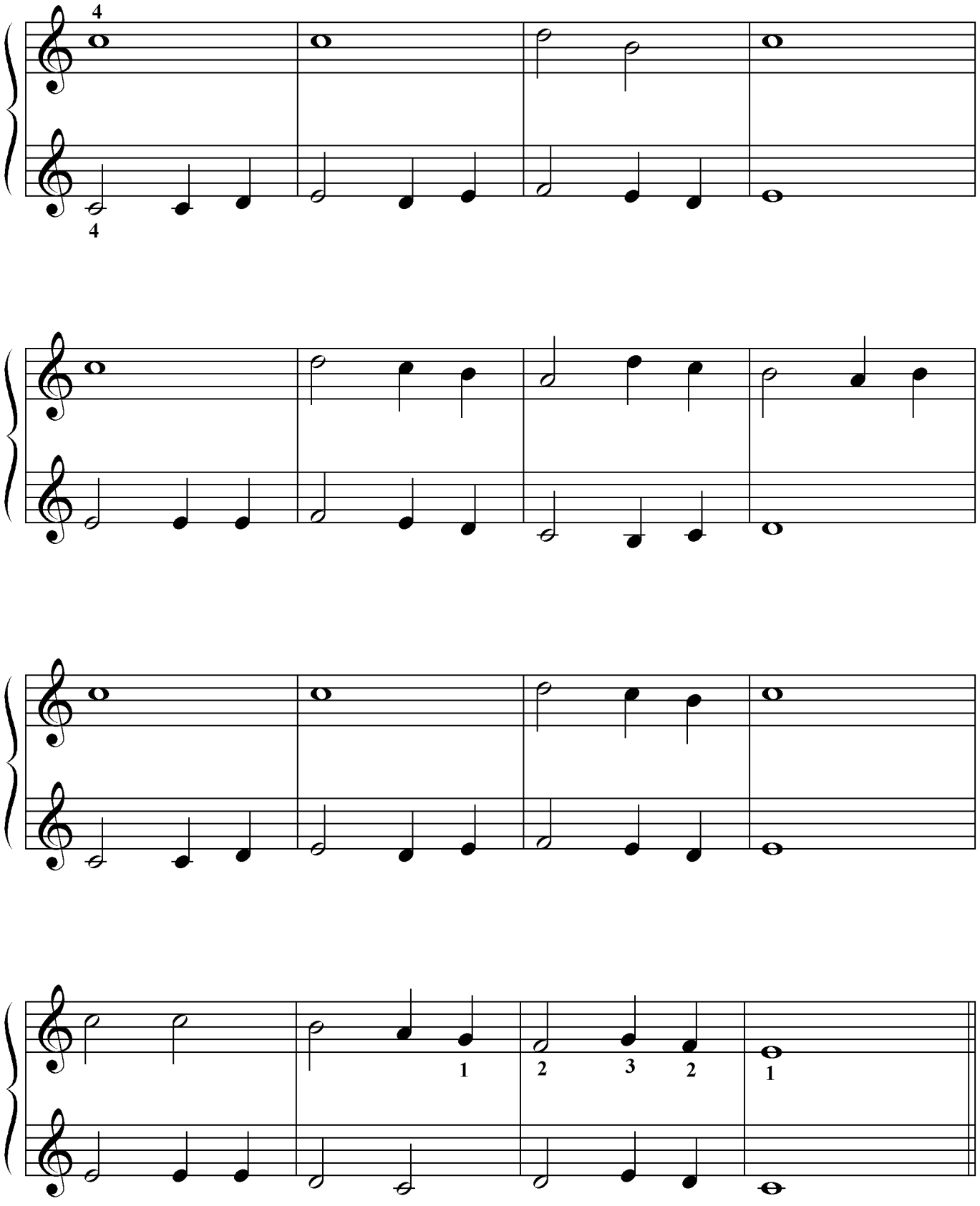
그레고리안/ 메이슨/ 김명환
Gregorian/ L. Mason/ M.W. KIM
(1824/ 1998)

1. 오른손 연습 (right hand)



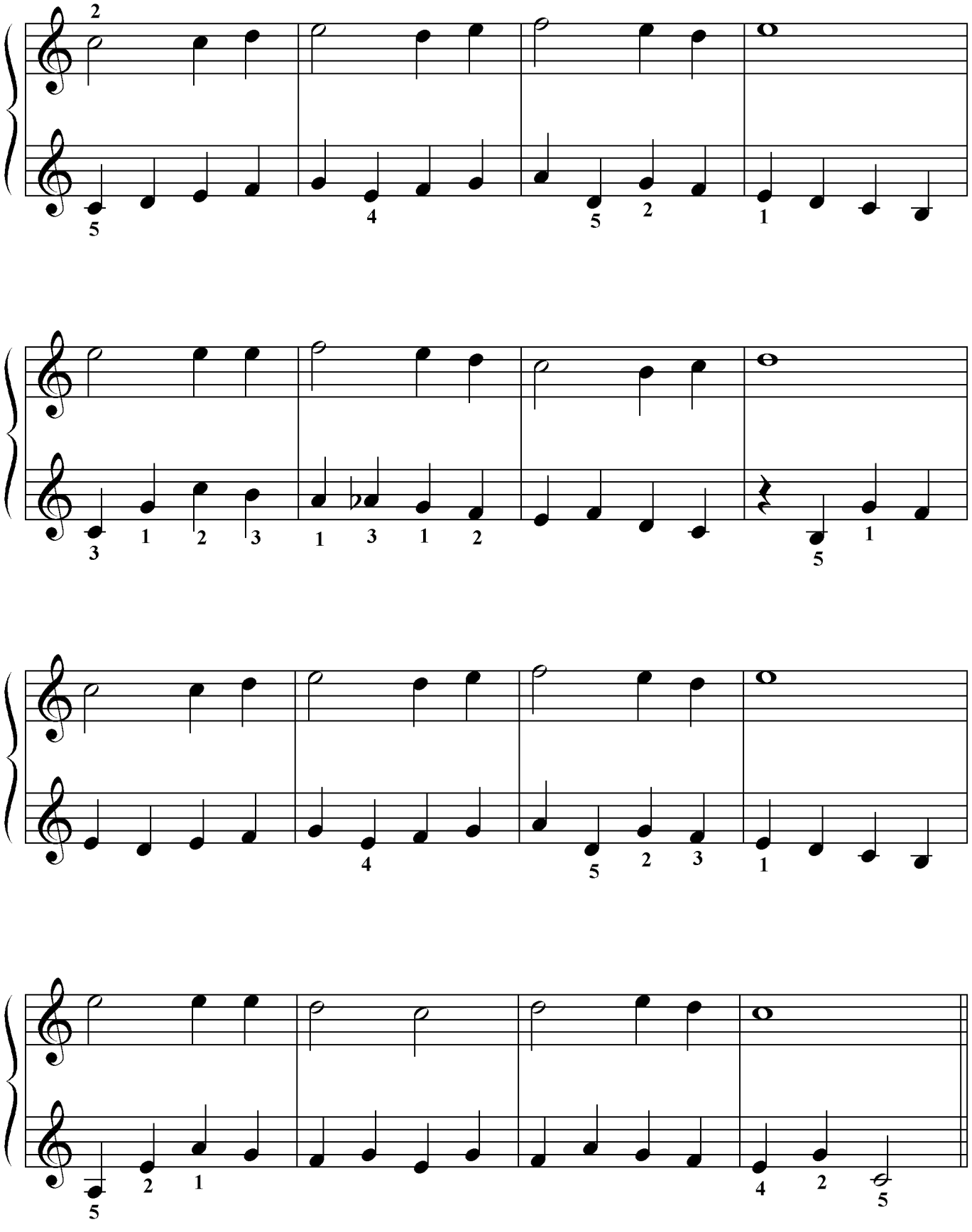
주 달려 죽은 십자가 When I survey the wondrous cross

2. 왼손 연습 (left hand)



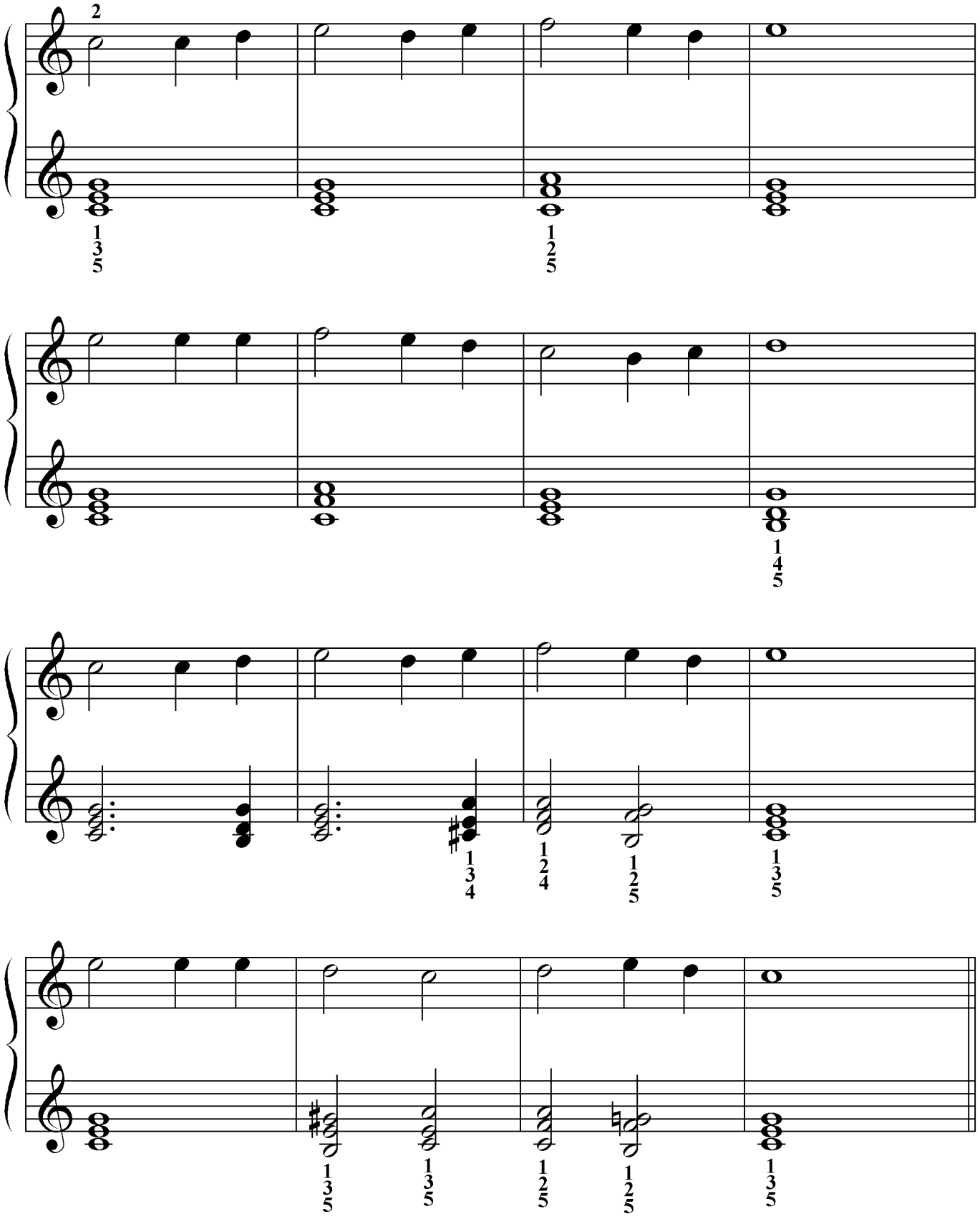
주 달려 죽은 십자가 When I survey the wondrous cross

3. 양손 연습 (both hands)



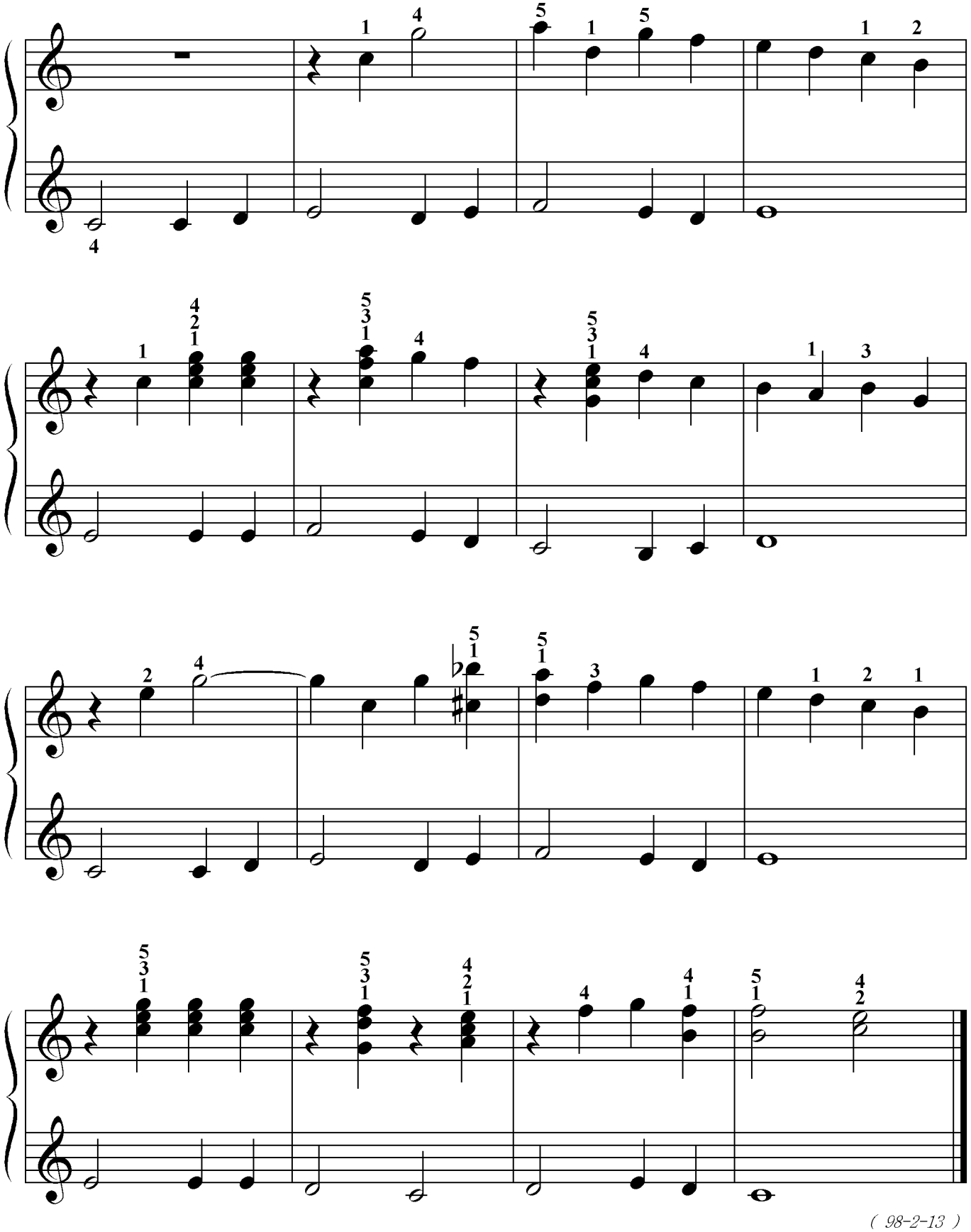
주 달려 죽은 십자가 When I survey the wondrous cross

4. 화음 연습 (accord)



주 달려 죽은 십자가 When I survey the wondrous cross

5. 종합 연습 (general)



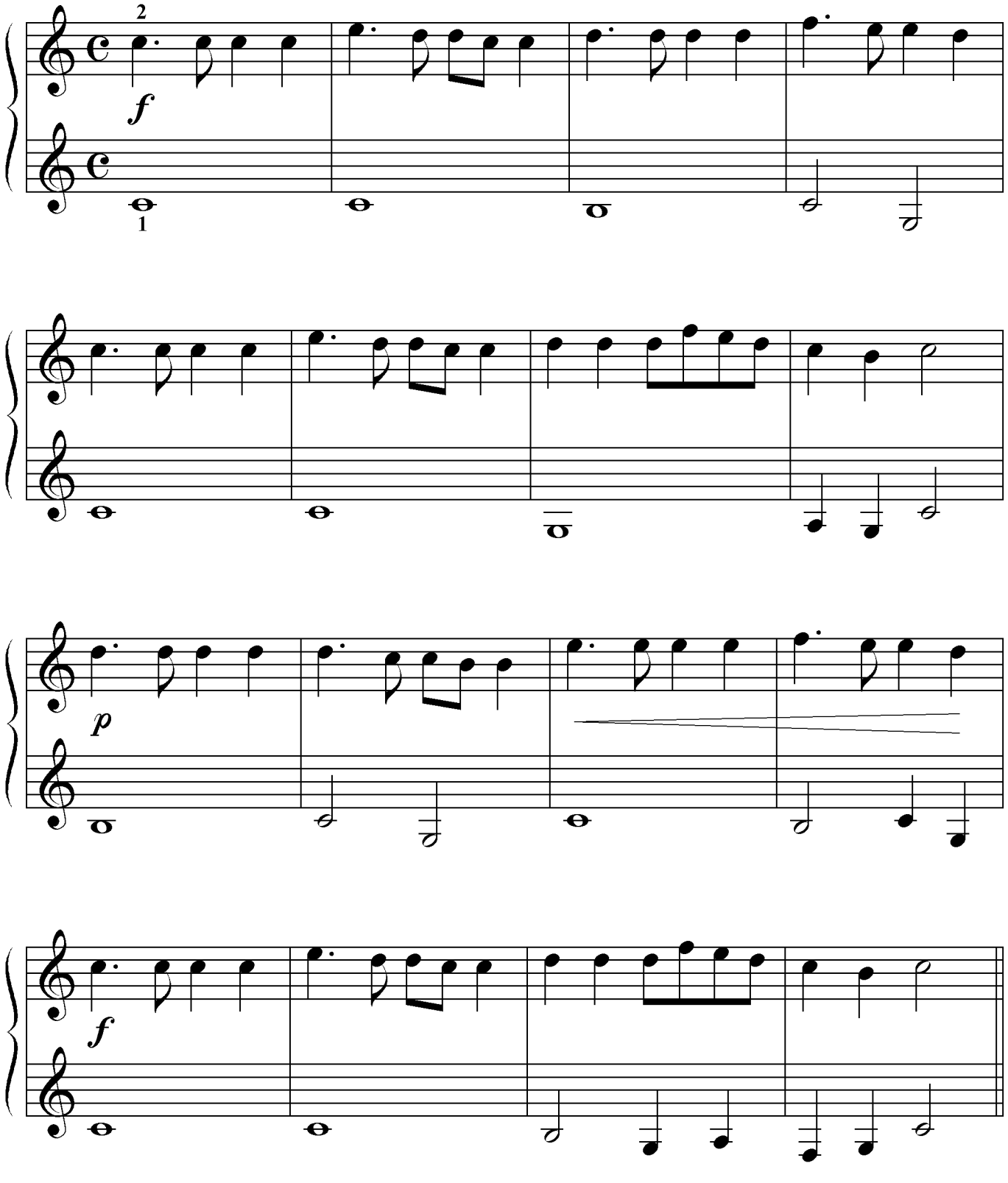
(98-2-13)

3. 십자가를 내가 지고 (367)

Jesus, I my Cross have taken

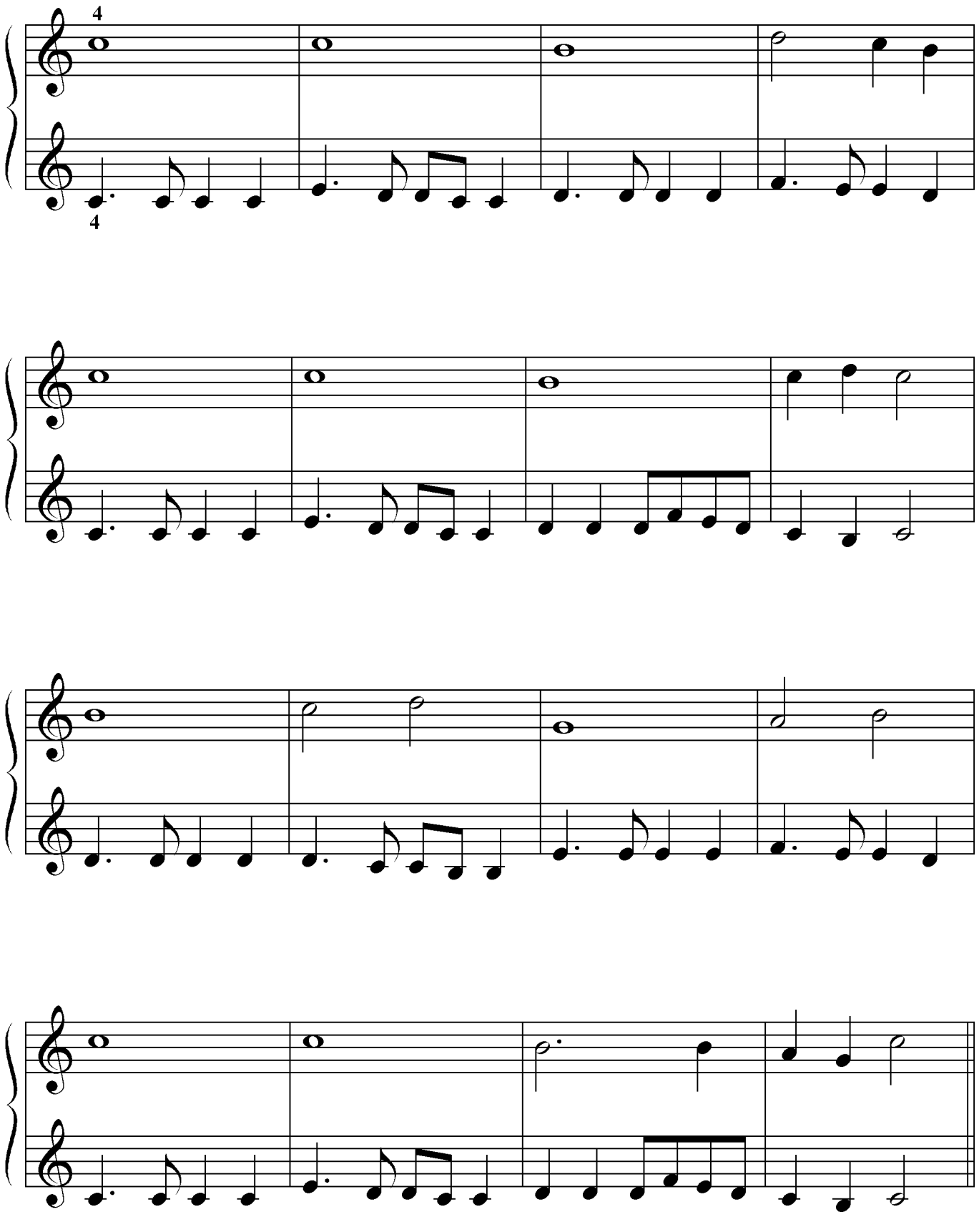
모짜르트/ 메인/ 김명환
W. A. Mozart/ H. P. Main/ M.W. KIM
(1? / 1998)

1. 오른손 연습 (right hand)



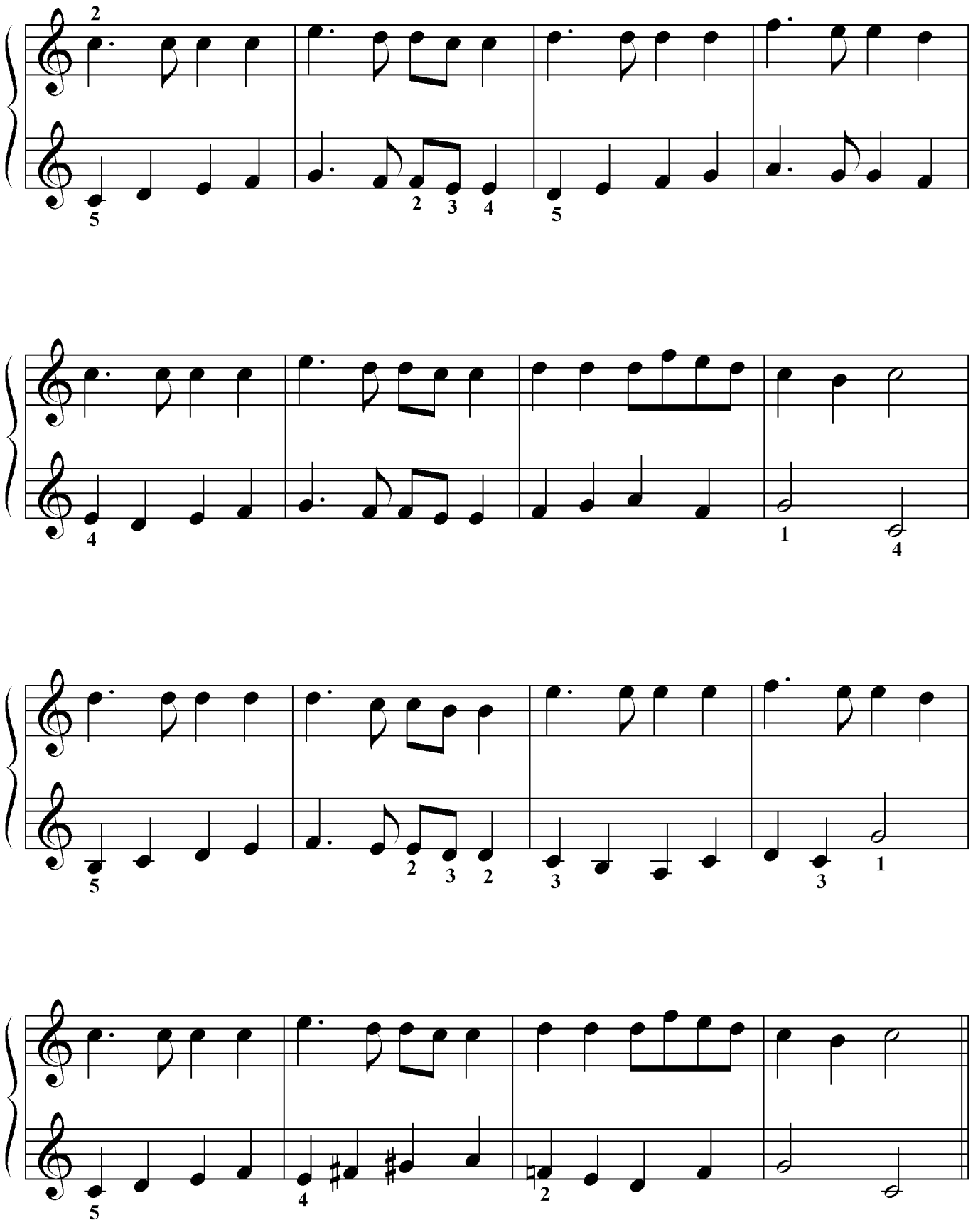
십자가를 내가 지고 Jesus, I my Cross have taken

2. 왼손 연습 (left hand)



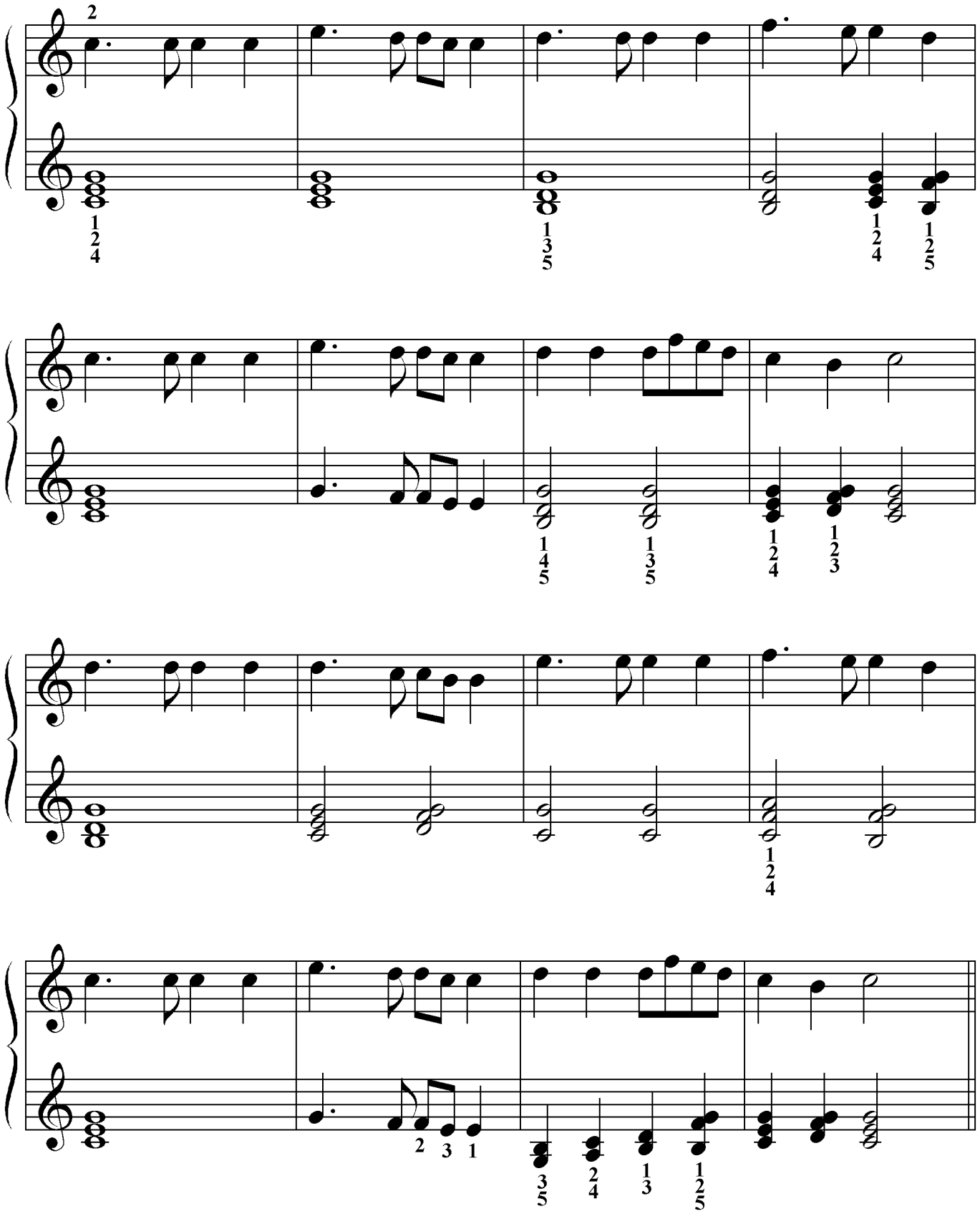
십자가를 내가 지고 Jesus, I my Cross have taken

3. 양손 연습 (both hands)



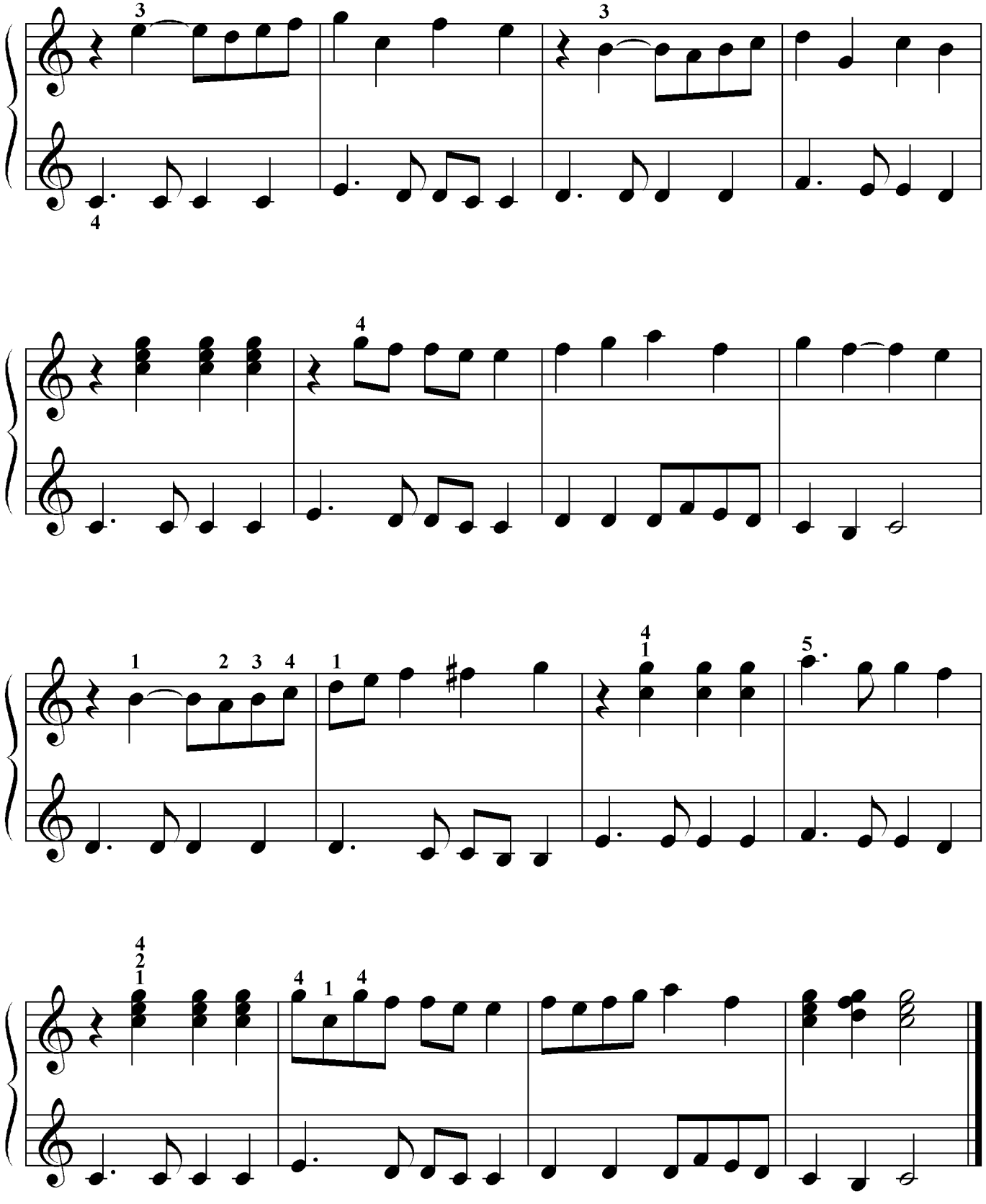
십자가를 내가 지고 Jesus, I my Cross have taken

4. 화음 연습 (accord)



십자가를 내가 지고 Jesus, I my Cross have taken

5. 종합 연습 (general)



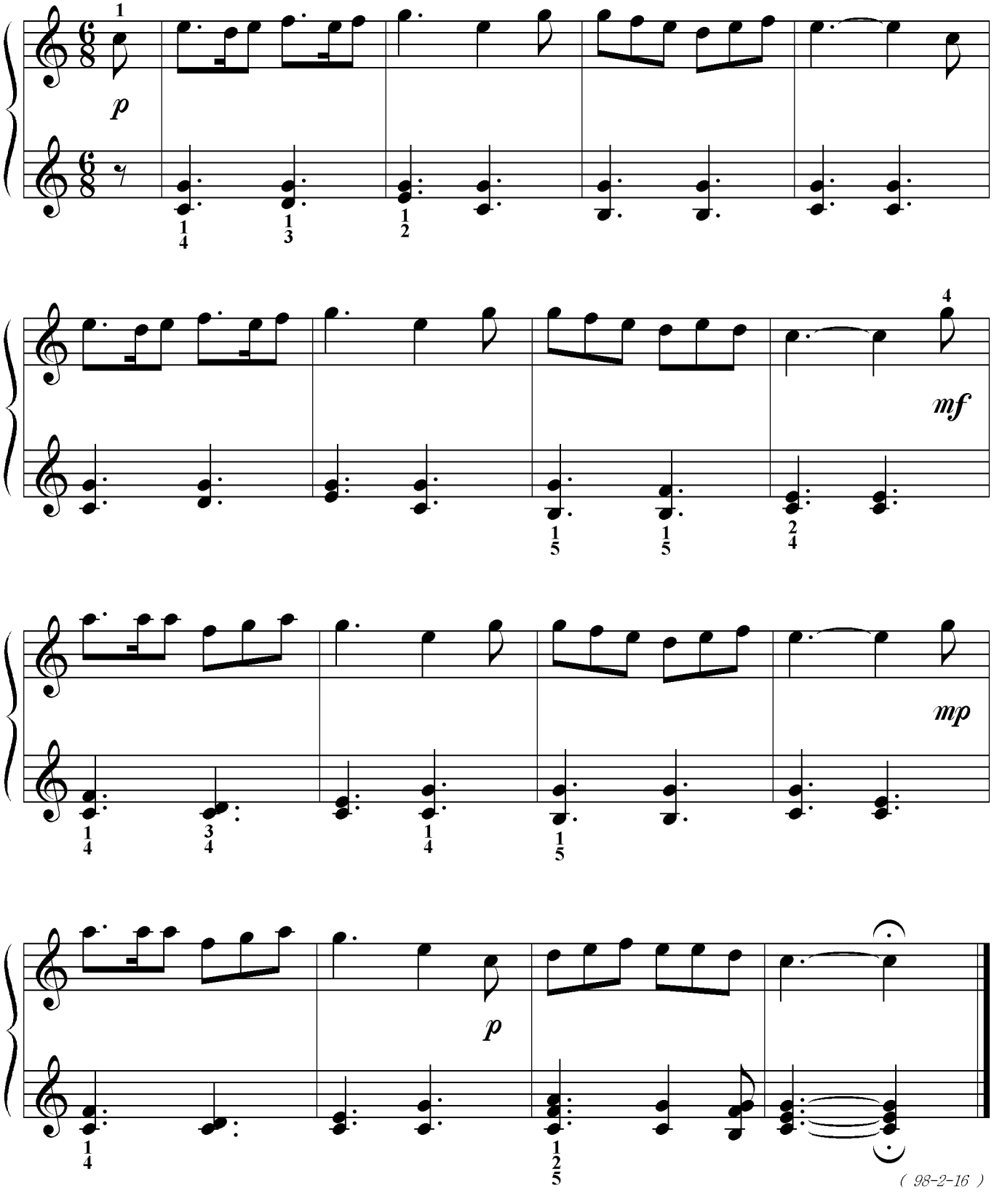
(98-2-14)

4. 너 예수께 조용히 나가 (483)

O steal away softly to Jesus

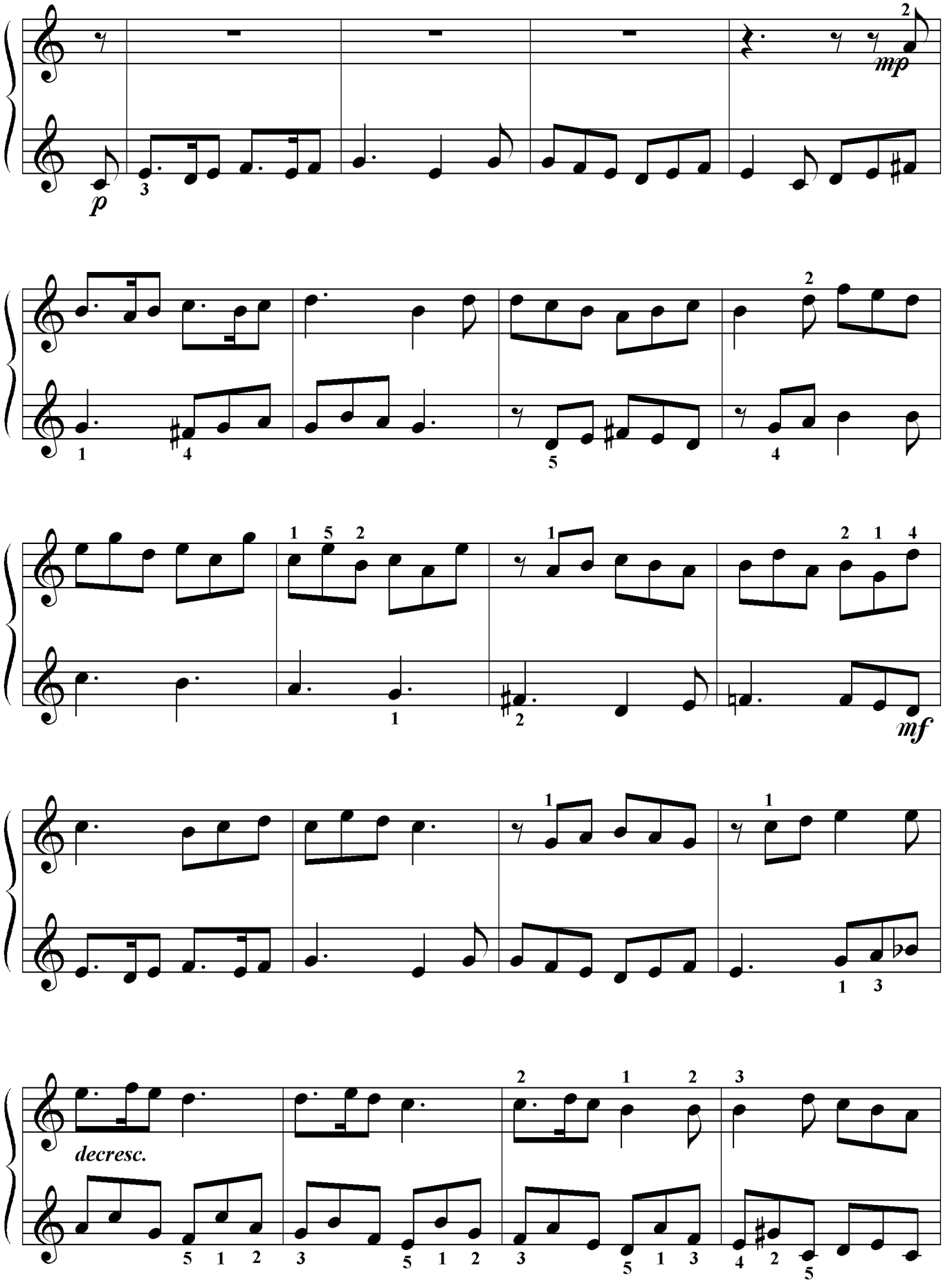
커크패트릭/ 김명환
W. Kirkpatrick/ M.W. KIM
(1? / 1998)

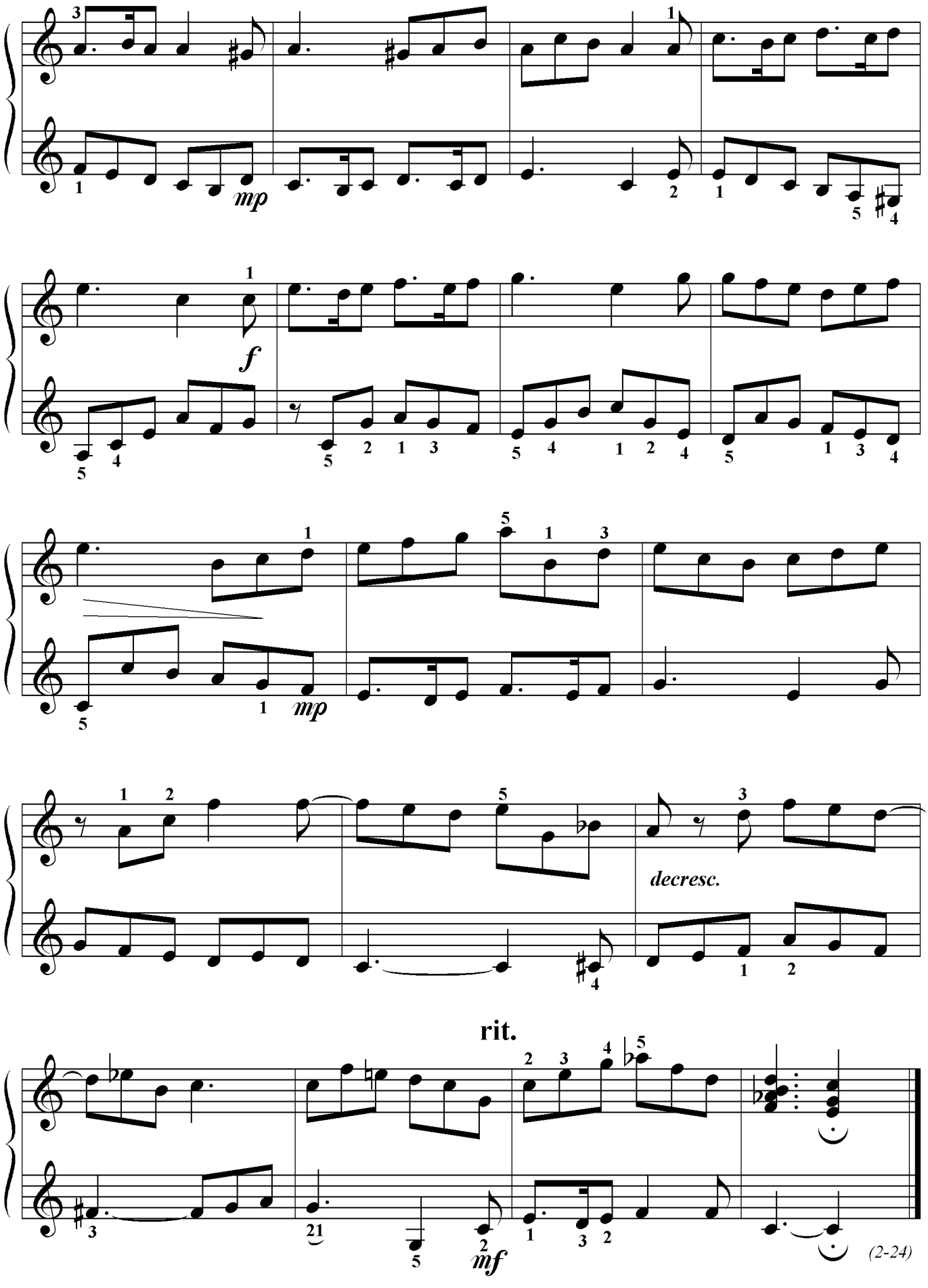
Andante Moderato



(98-2-16)

Invention

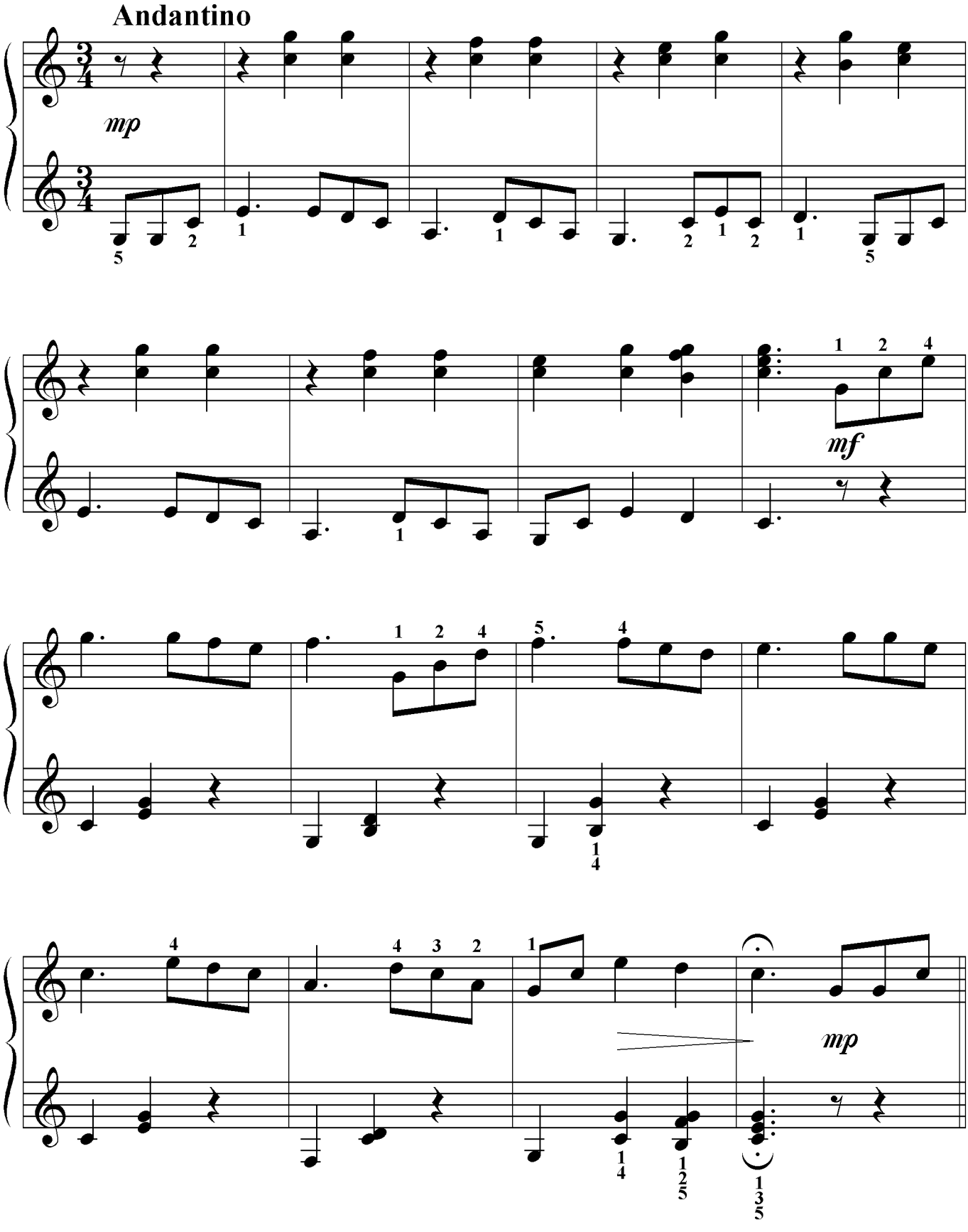


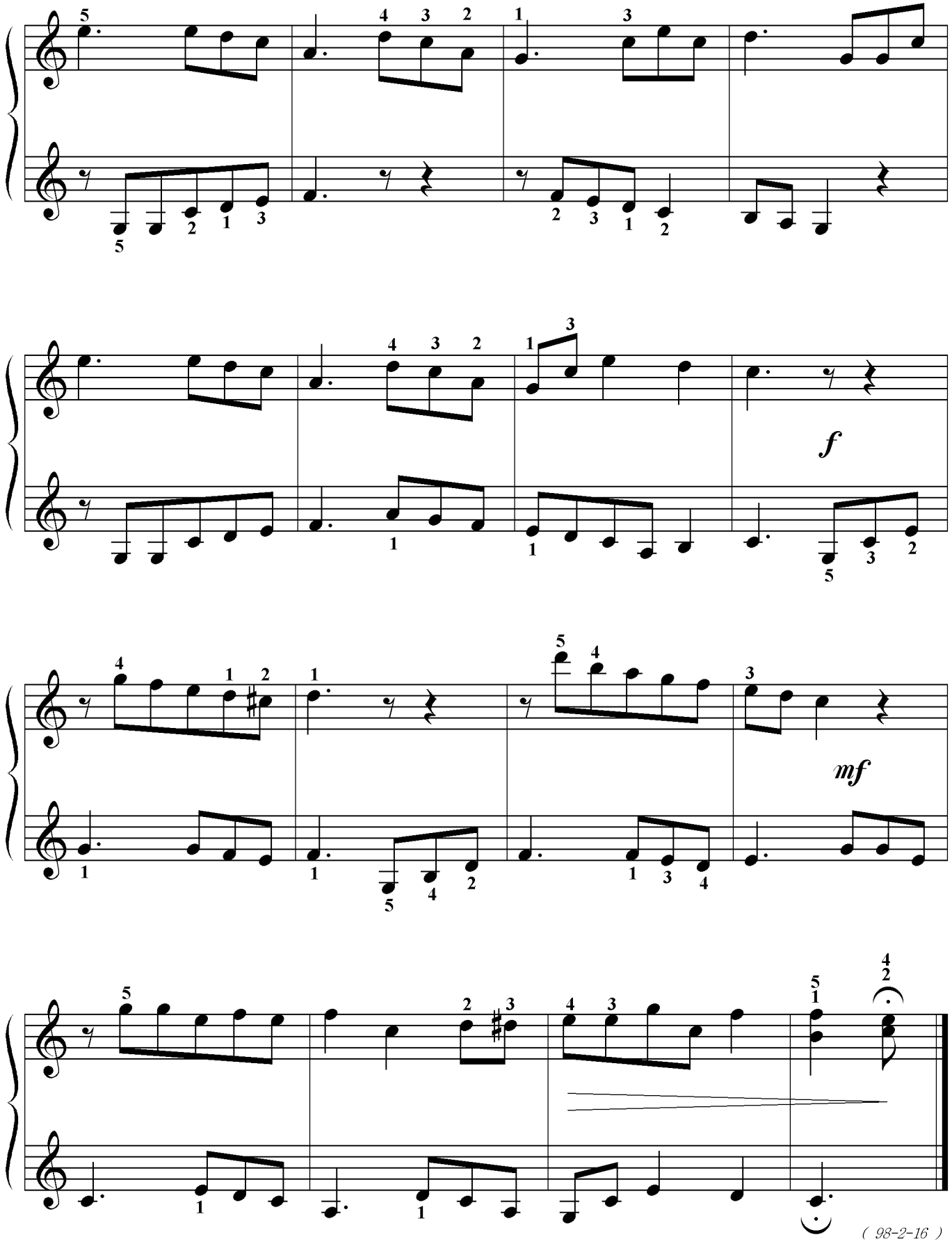

mp
f
mp
decresc.
rit.
mf
(2-24)

5. 저 높은 곳을 향하여 (543)

I'm pressing on the upward way

가브리엘/ 김명환
C. H. Gabriel/ M.W. KIM
(1898/ 1998)





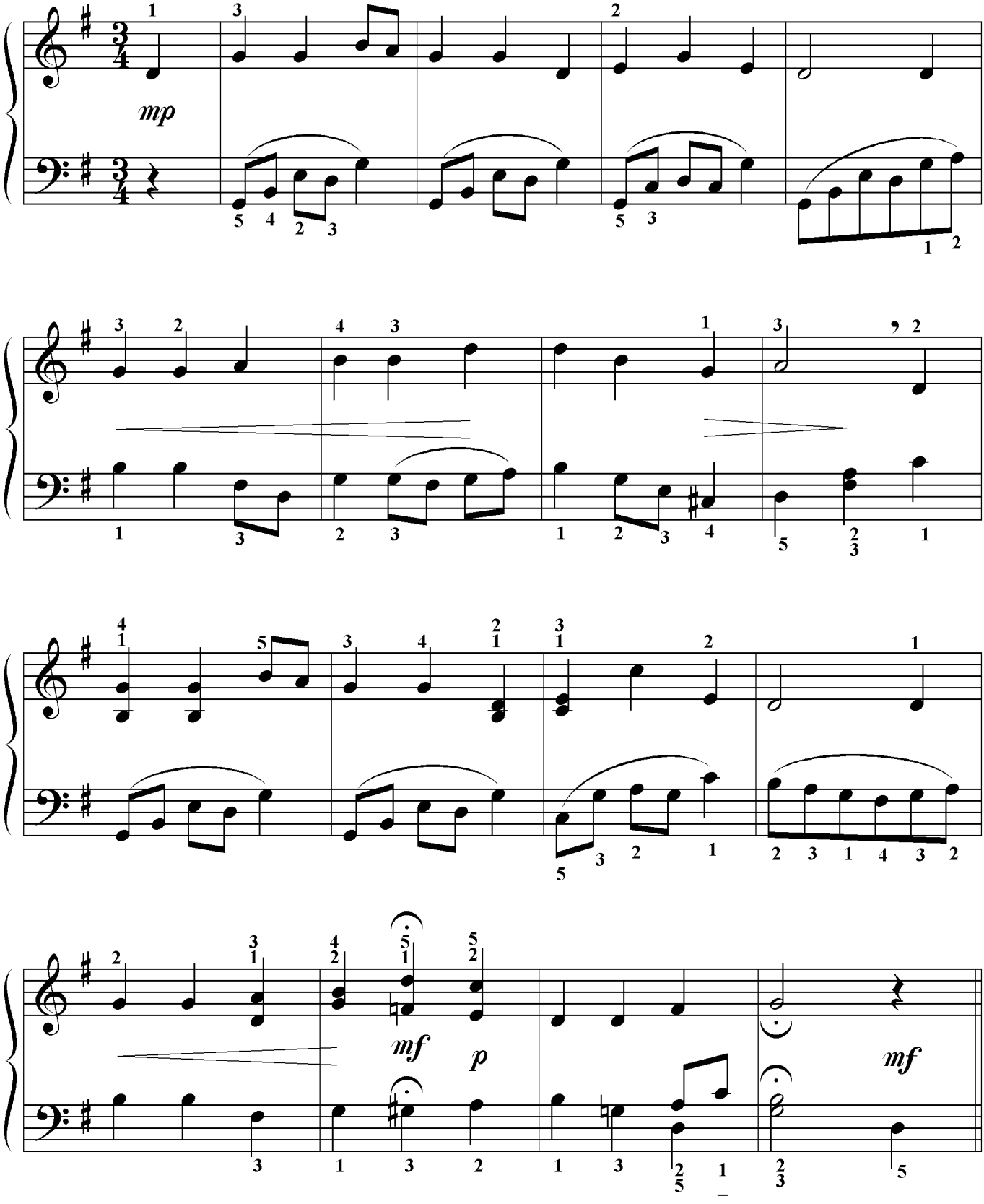
(98-2-16)

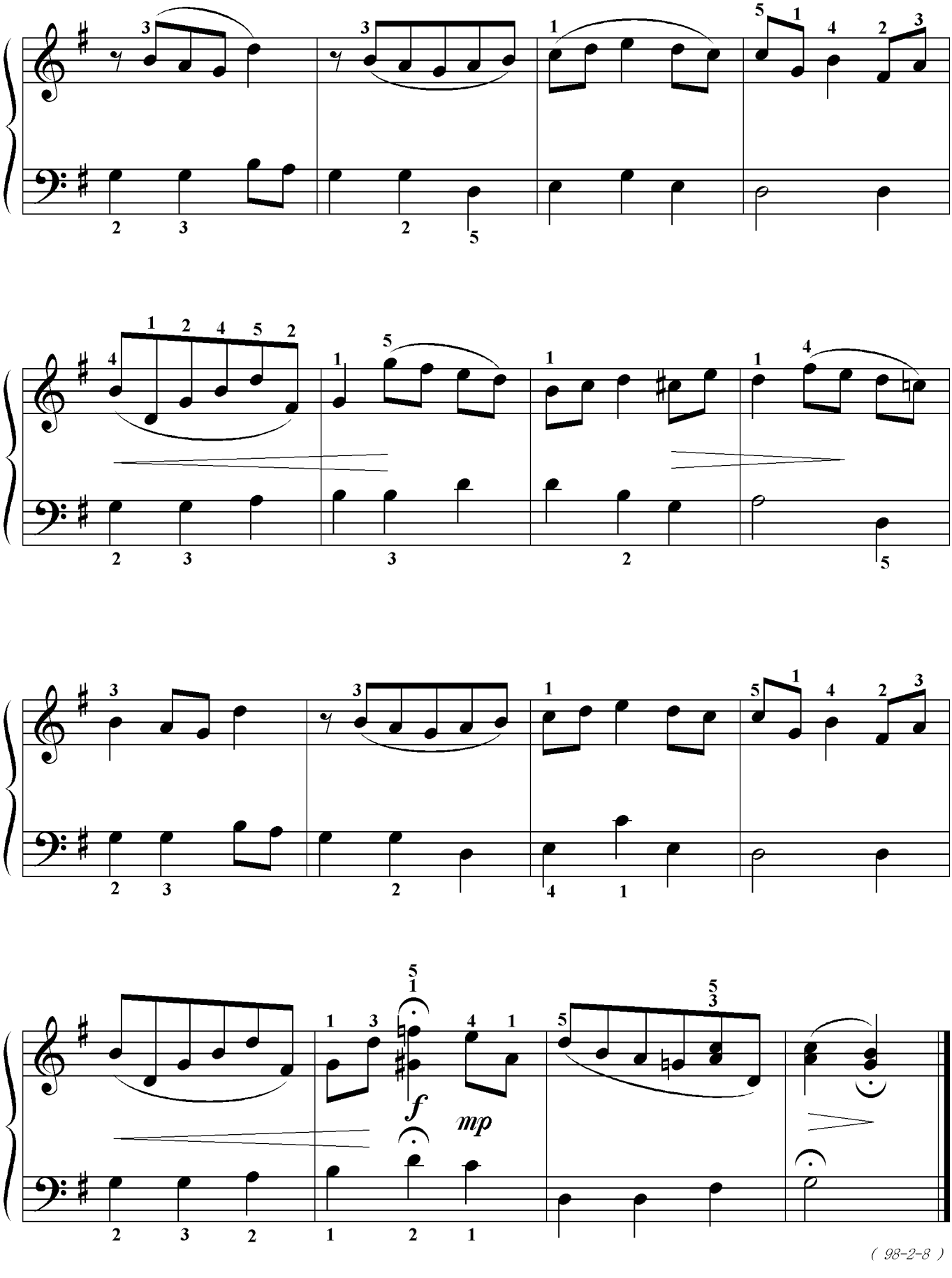
6. 그 어린 주 예수 (113)

Away in a manger

가브리엘/ 김명환
C. H. Gabriel/ M.W. KIM
(1?/ 1998)

Andantino





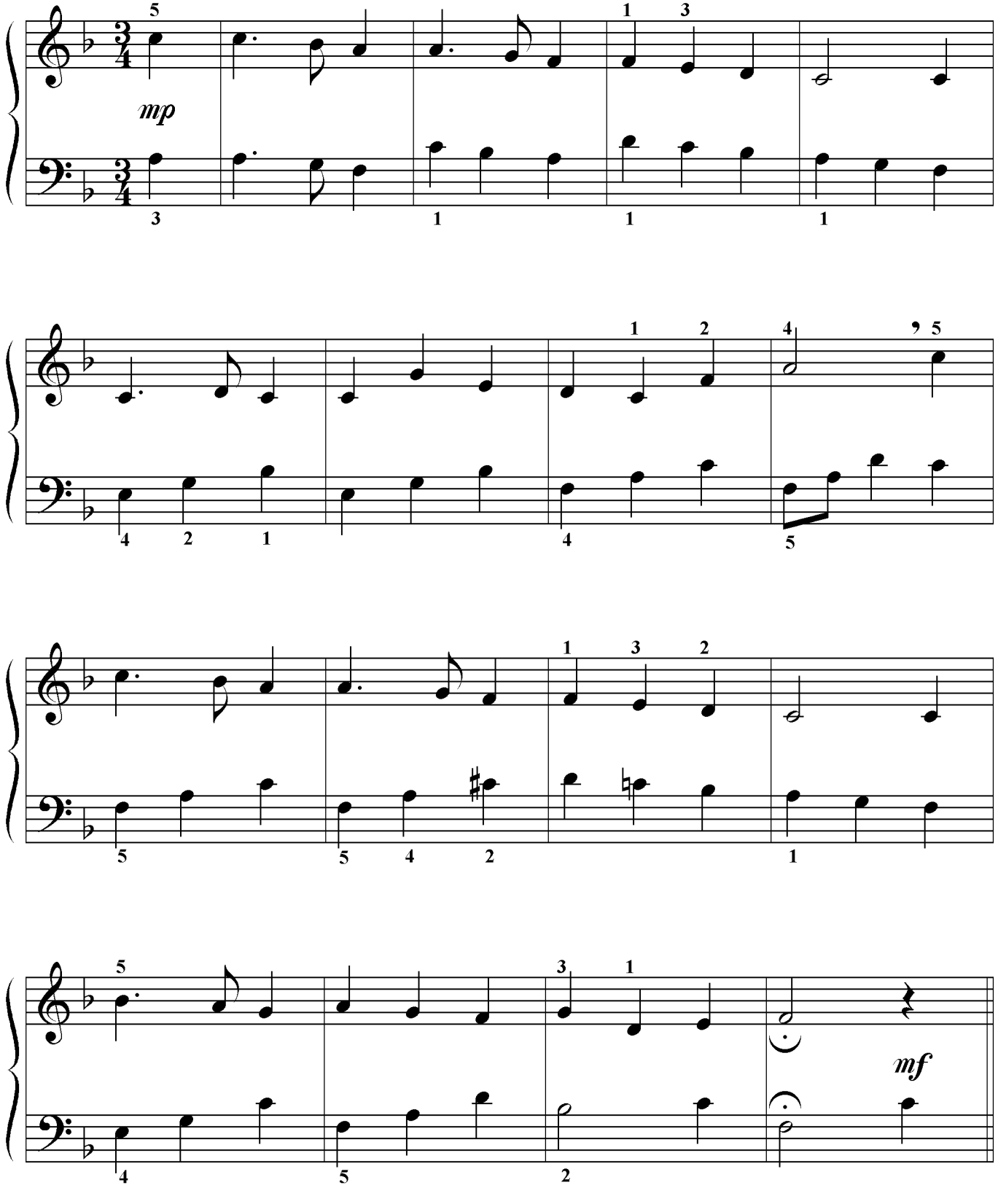
(98-2-8)

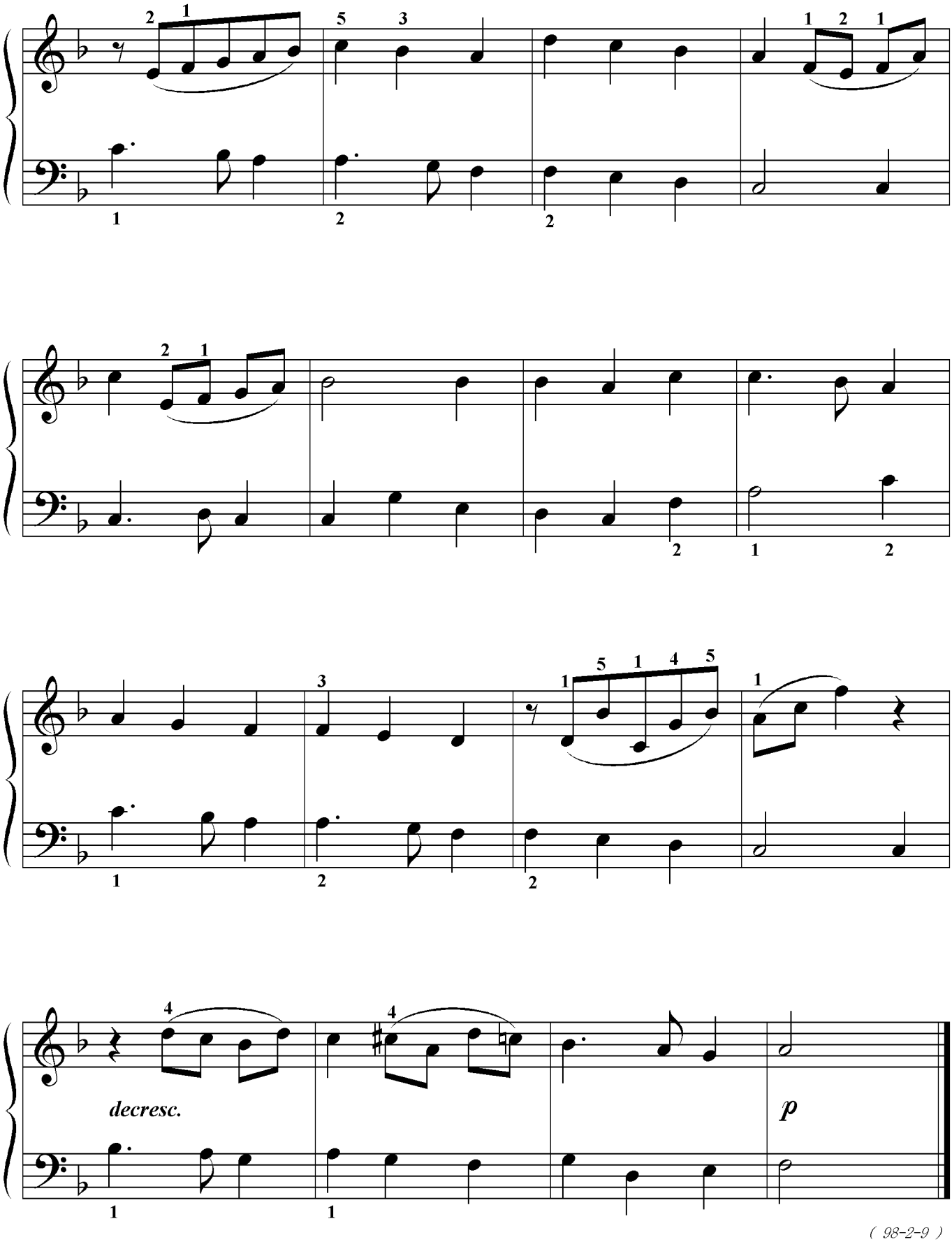
7. 그 어린 주 예수 (114)

Away in a manger

머레이/ 김명환
J. R. Murray/ M.W. KIM
(18 ?/ 1998)

Moderato





(98-2-9)

8. 고요한 밤 거룩한 밤 (109)

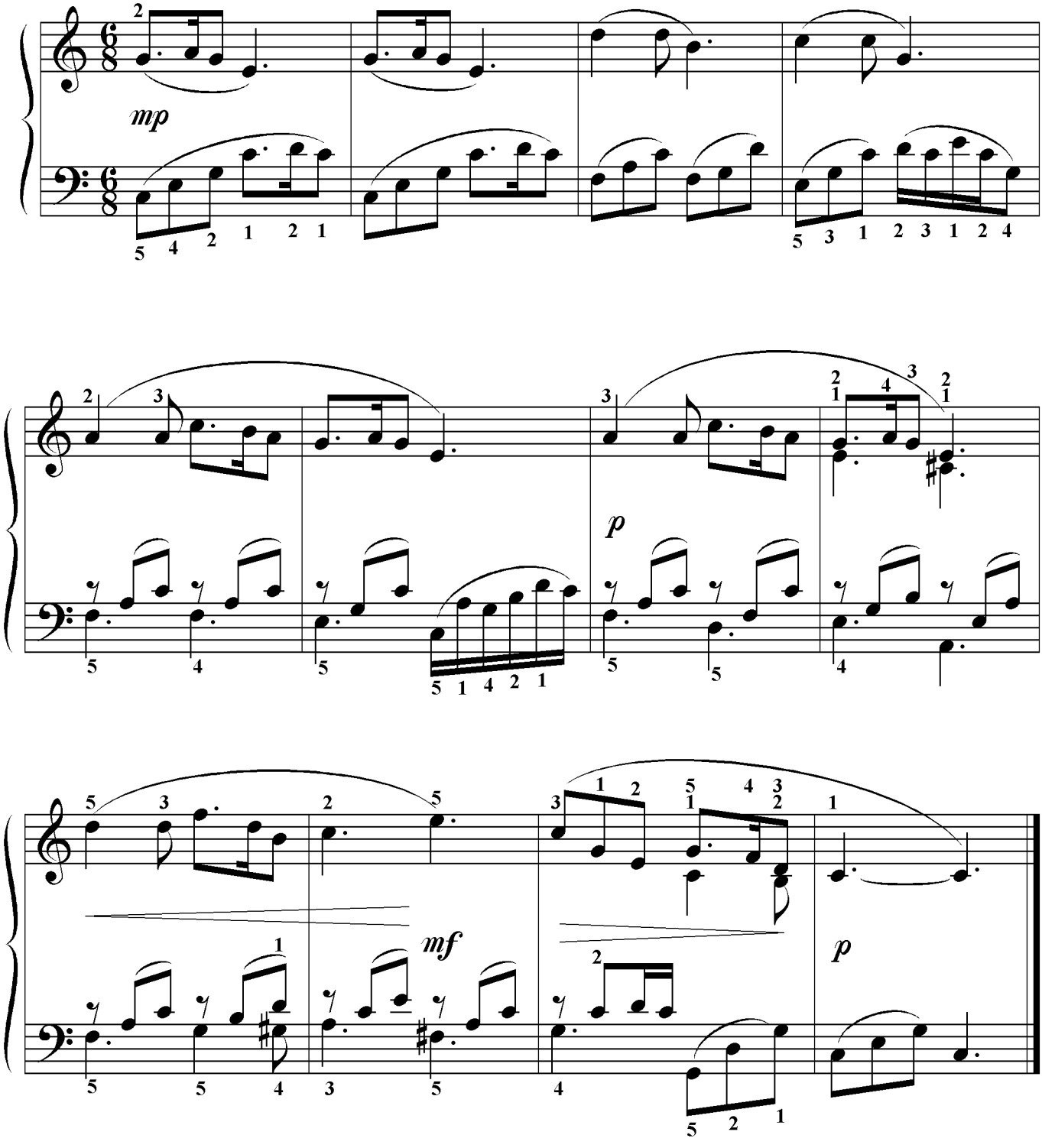
Silent night, holy night

그뤼버/ 김명환

F.X. Grueber/ M.W. KIM

(1818/ 1998)

Andantino



(일산, Halleluja! 98-2-5, 사랑하는 딸 한나를 위해, for my lovely daughter Hanna)

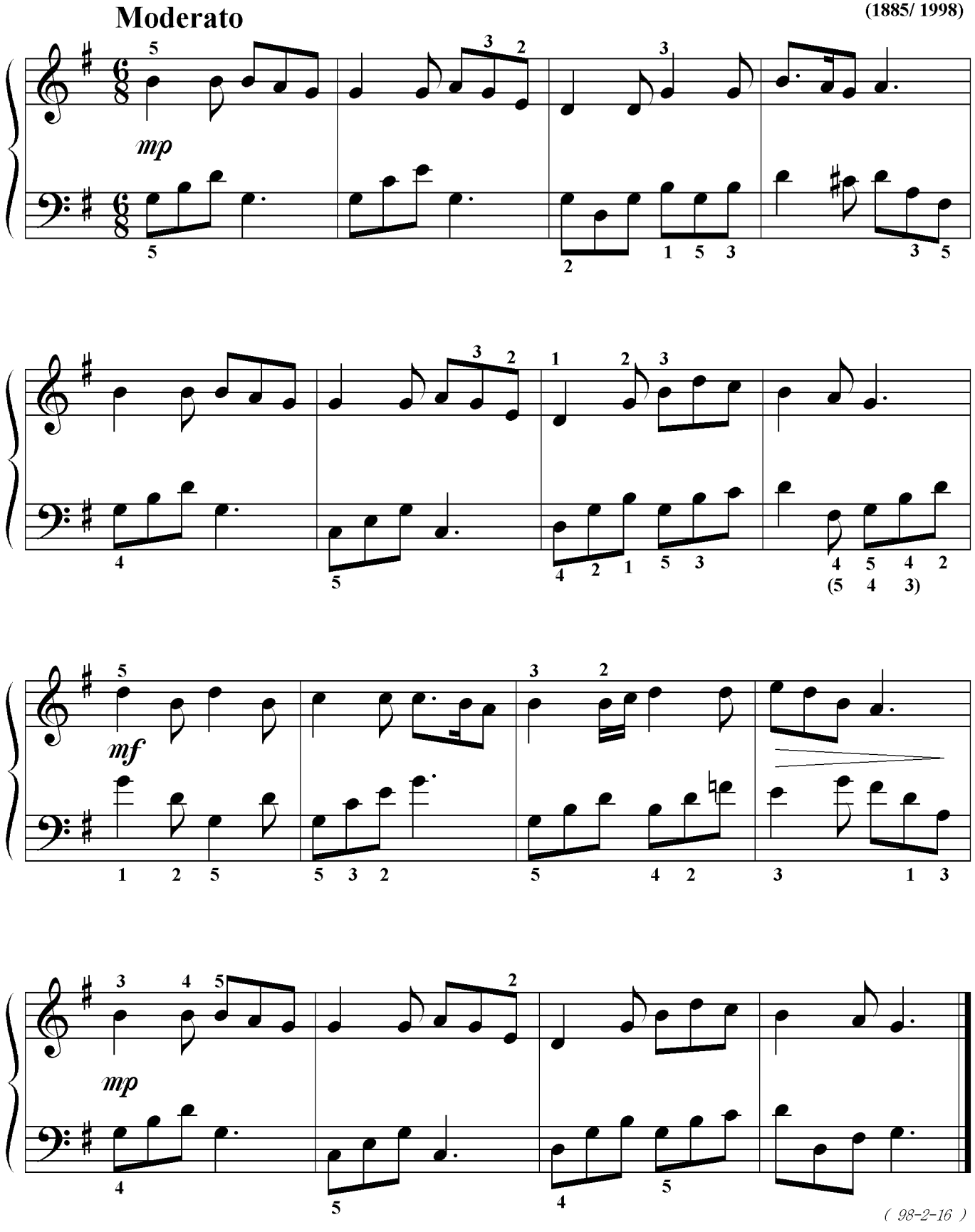
9. 넓은 들에 익은 곡식 (308)

Far and near the fields are ripening

클렘/ 김명환

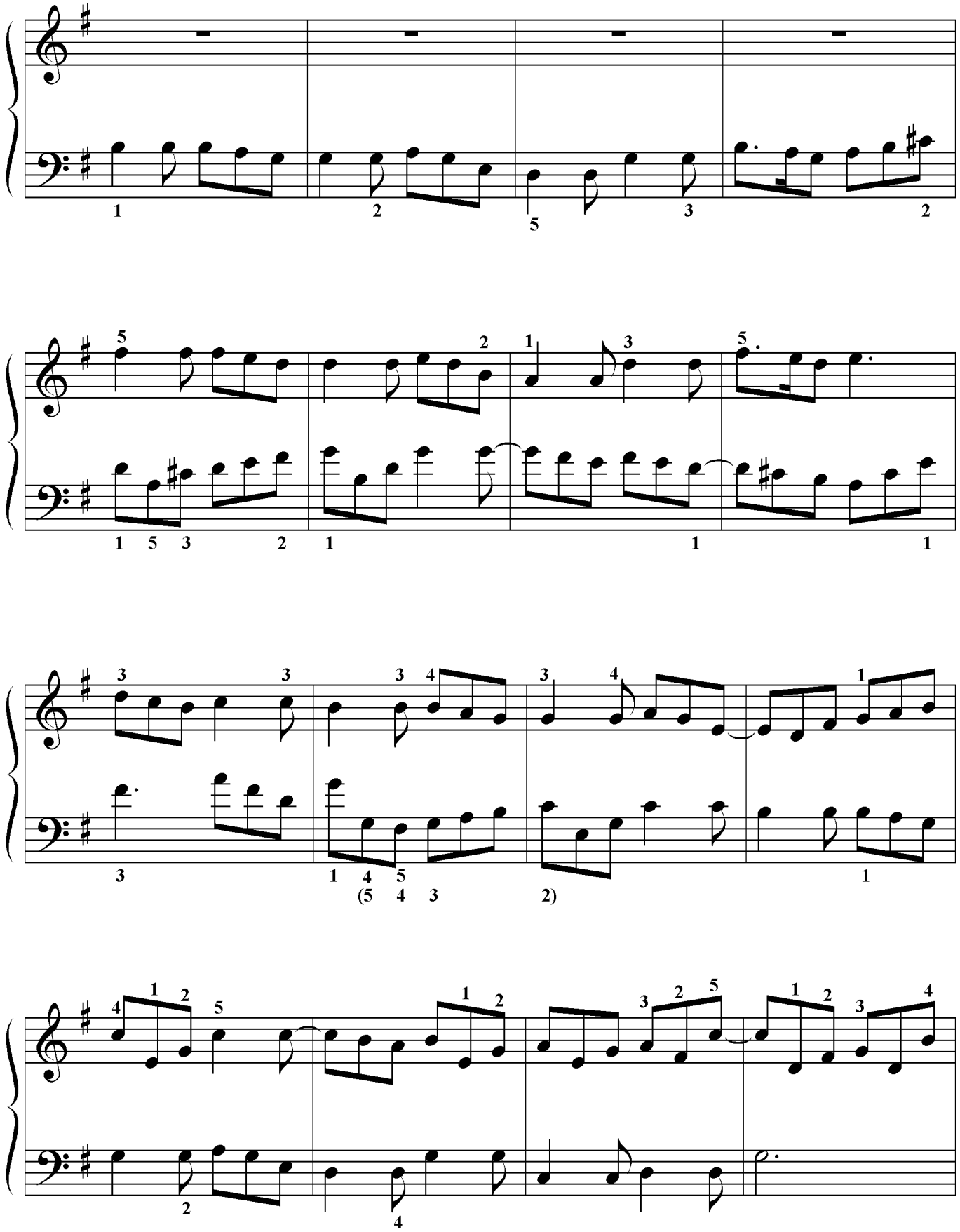
J. B. O. Clemm/ M.W. KIM

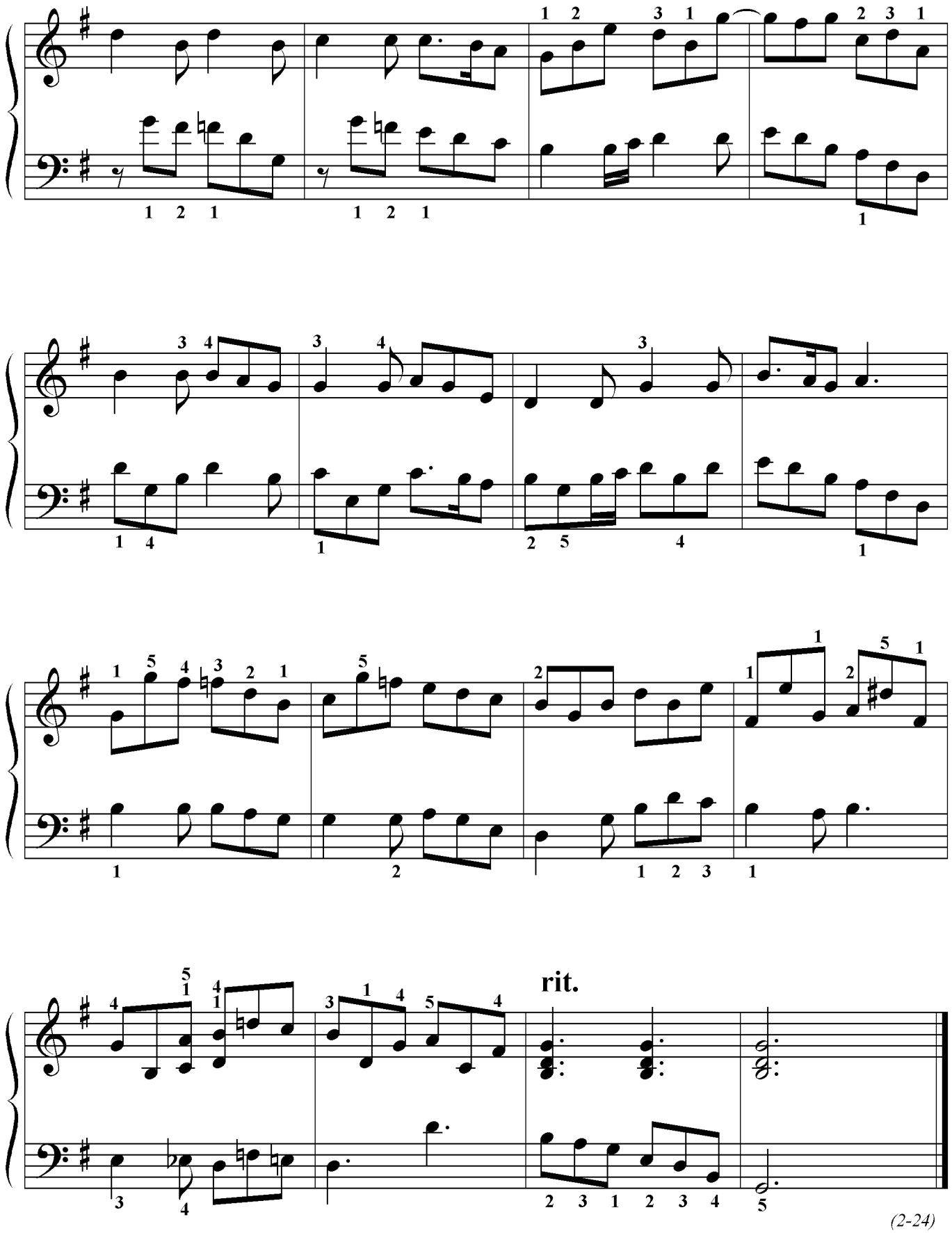
(1885/ 1998)



(98-2-16)

Invention





(2-24)

10. 어둔 밤 쉬 되리니 (370)

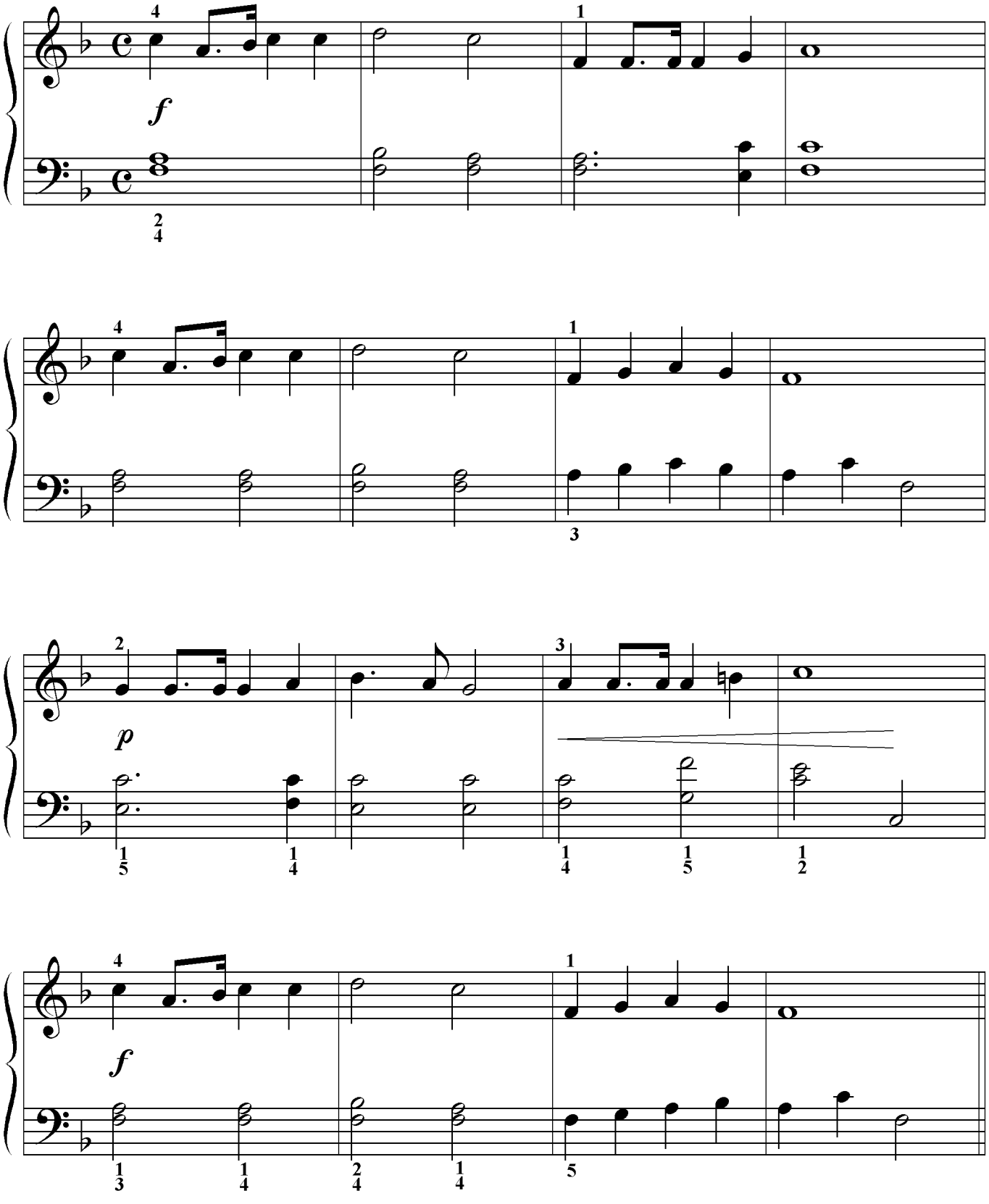
Work, for the night is coming

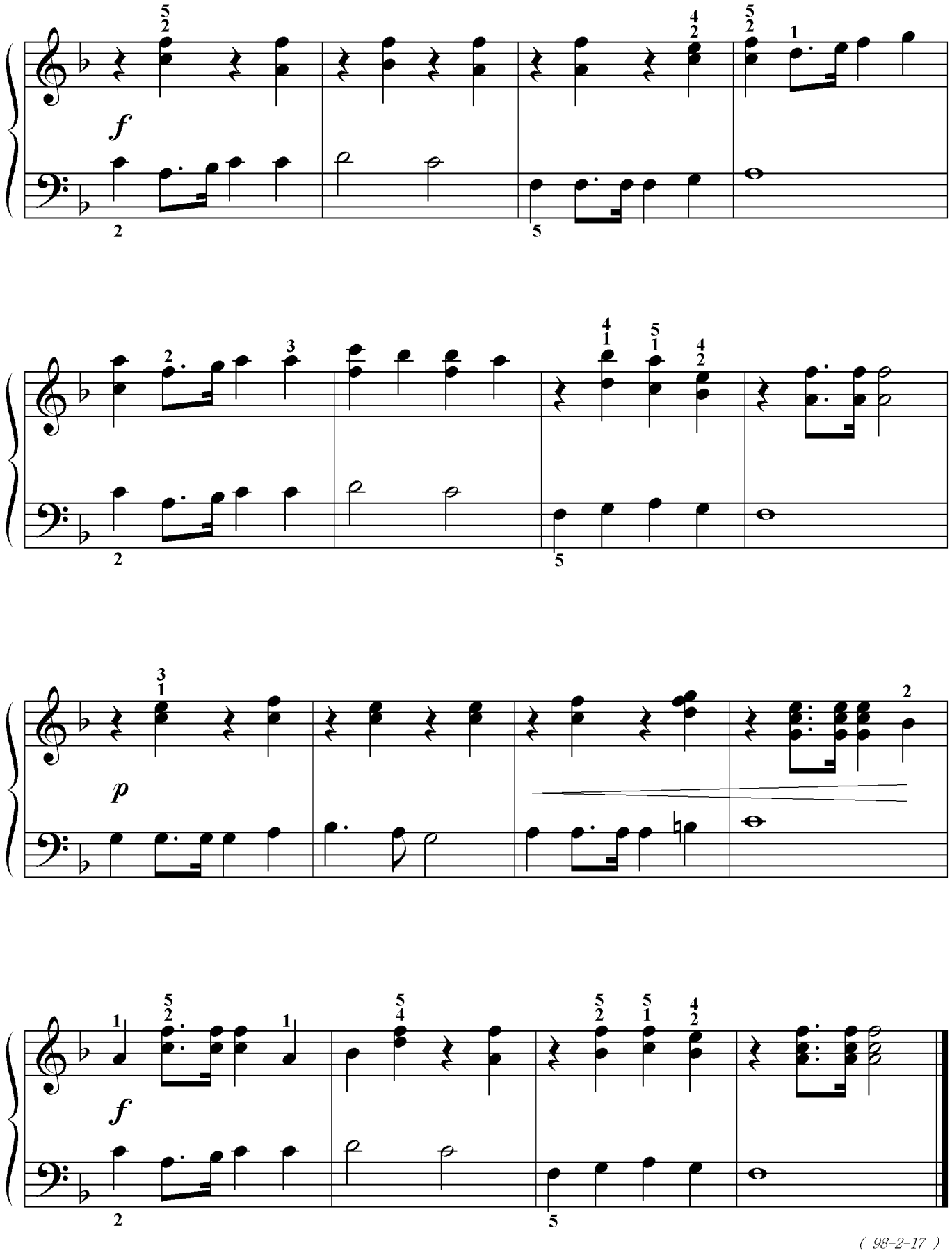
메이슨/ 김명환

L. Mason/ M.W. KIM

(1864/ 1998)

Alla Marcia





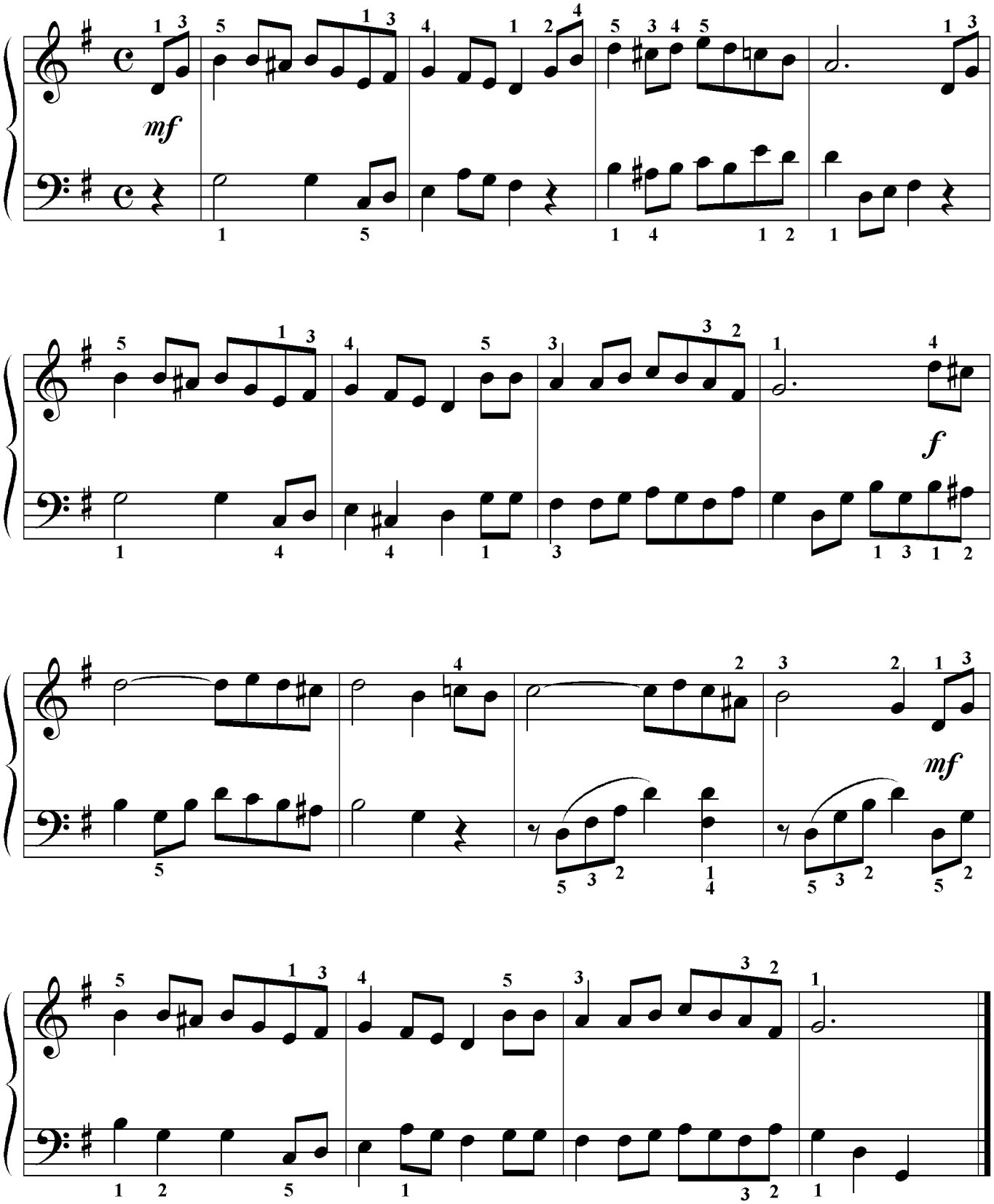
(98-2-17)

11. 주는 나를 기르시는 목자 (453)

Lord, my shepherd

장수철 / 김명환
S. C. Chang/ M.W. KIM
(19 ?/ 1998)

Moderato

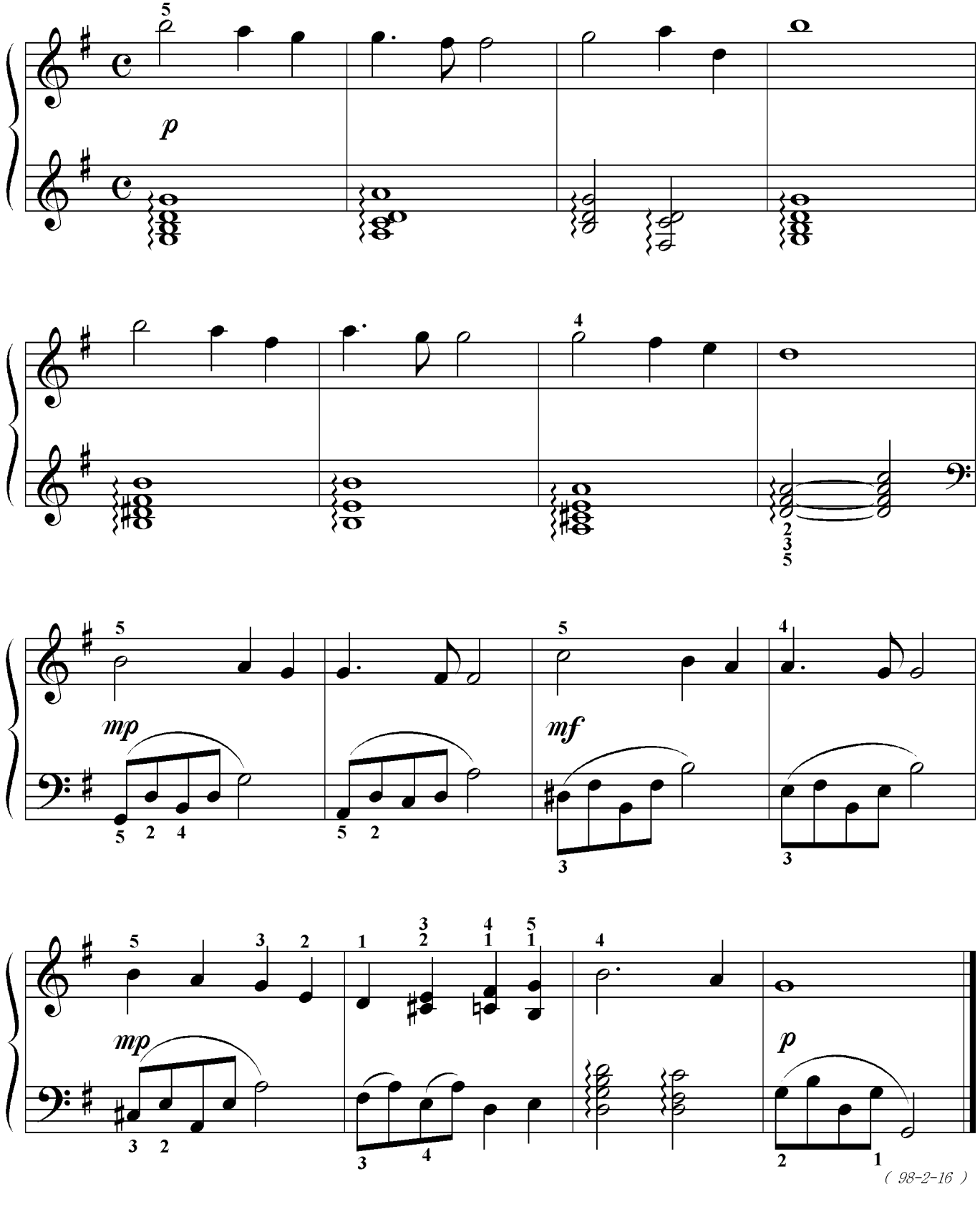


12. 값비싼 향유를 주께 드린 (346)

Master no offering costly and sweet

파커/ 김명환
E. P. Parker/ M.W. KIM
(1889/ 1998)

Andante



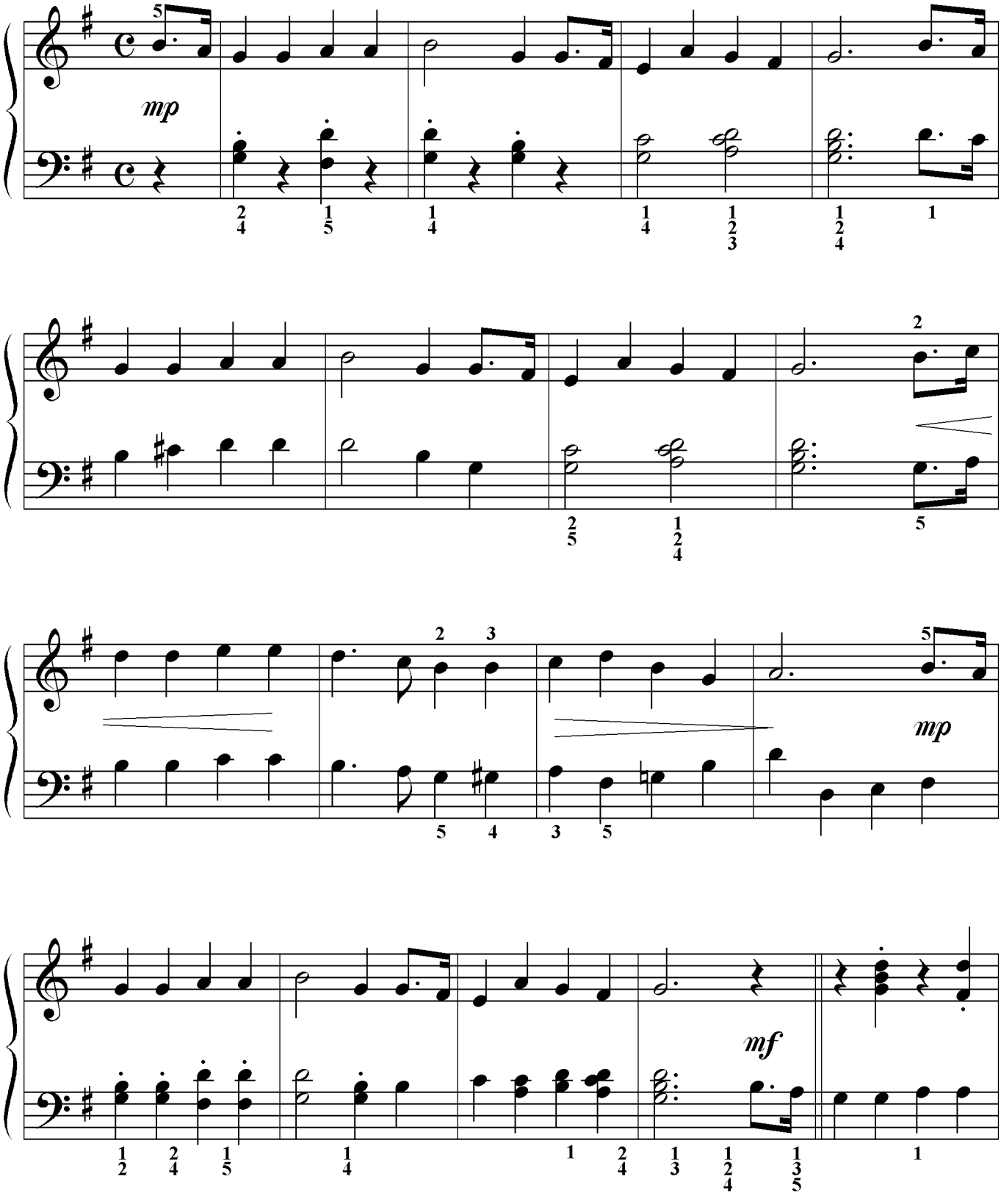
(98-2-16)

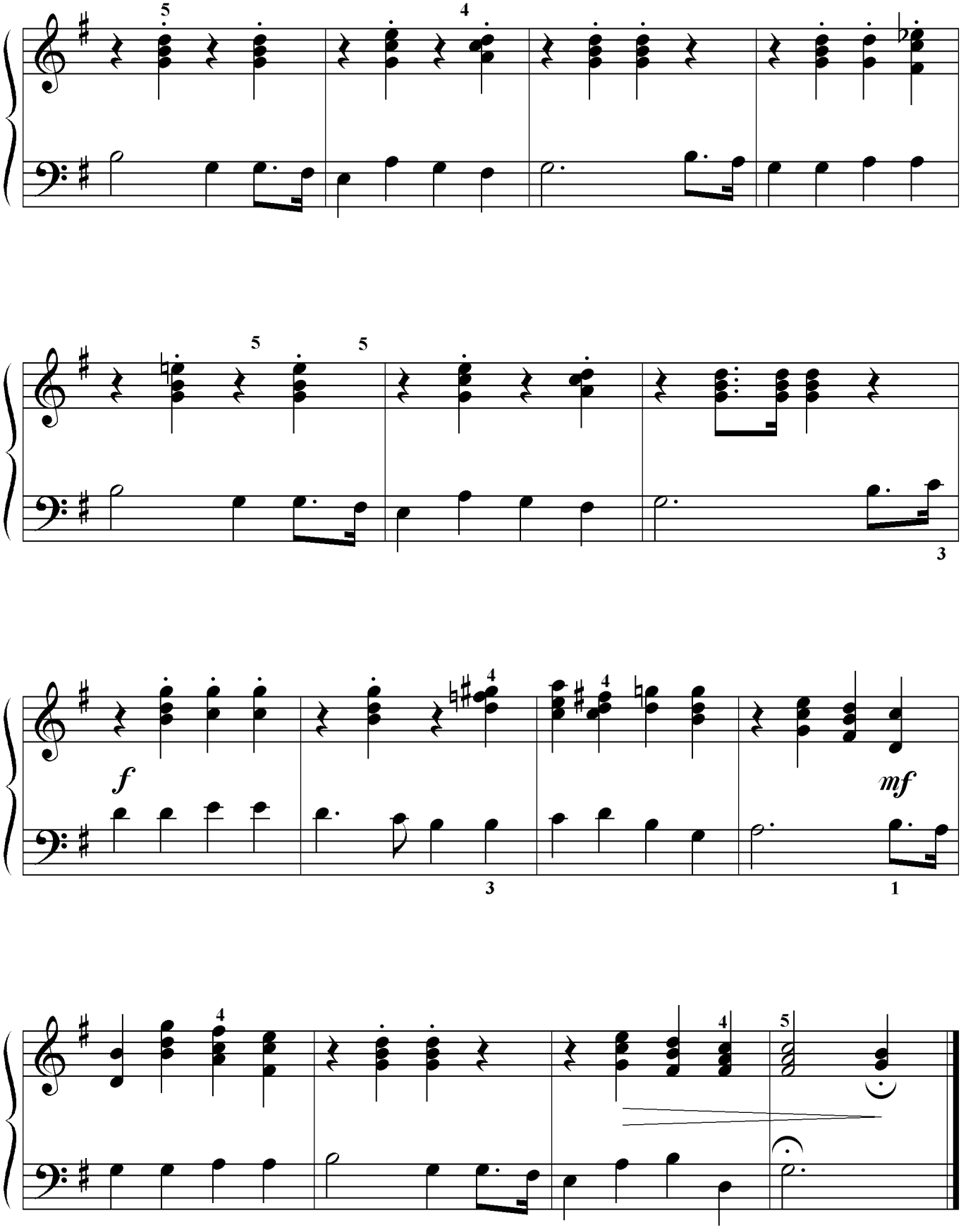
13. 주 없이 살 수 없네 (415)

I could not do without Thee

페레티/ 김명환
S. Ferreti/ M.W. KIM
(18 ?/ 1998)

Allegretto





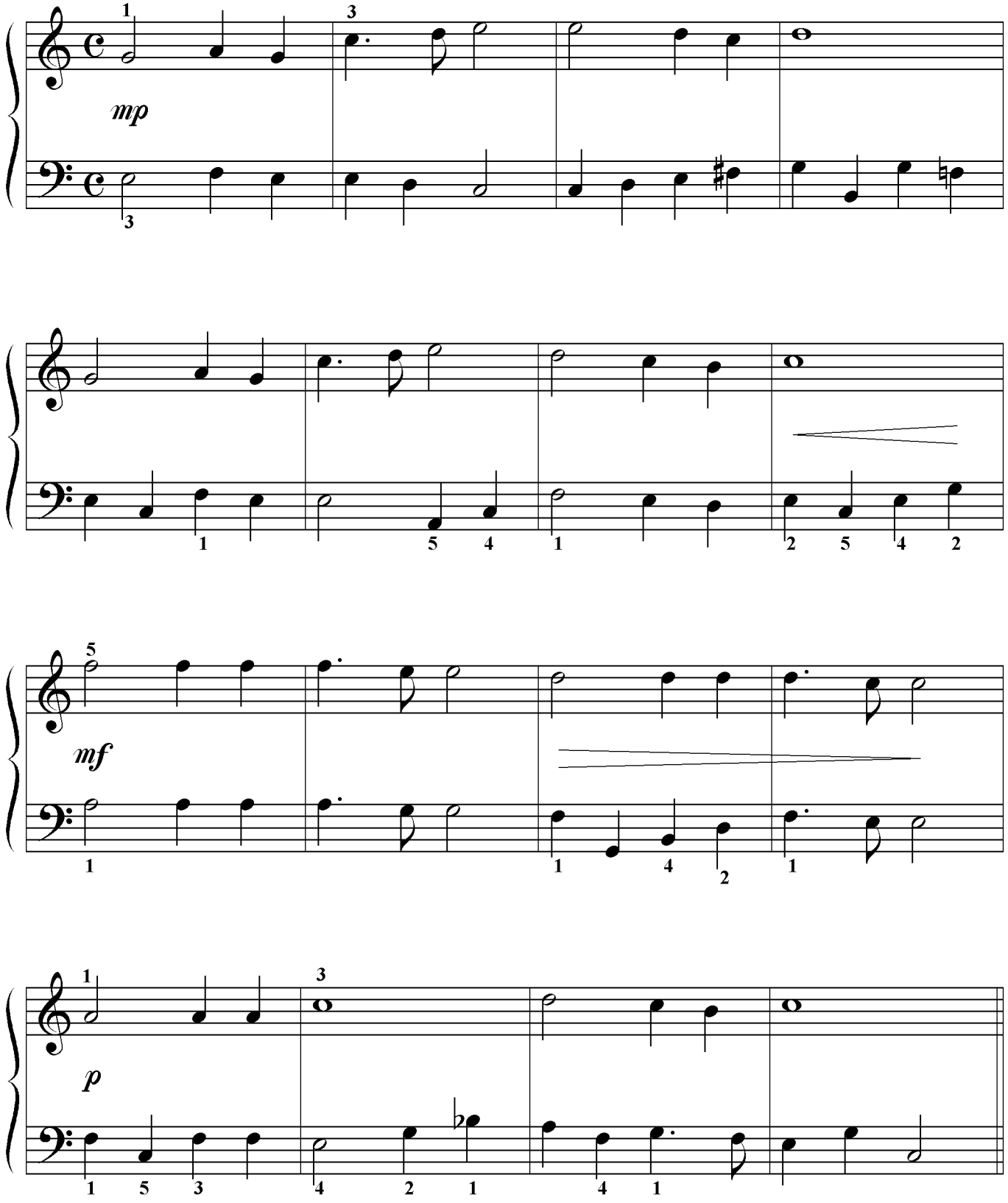
(98-2-17)

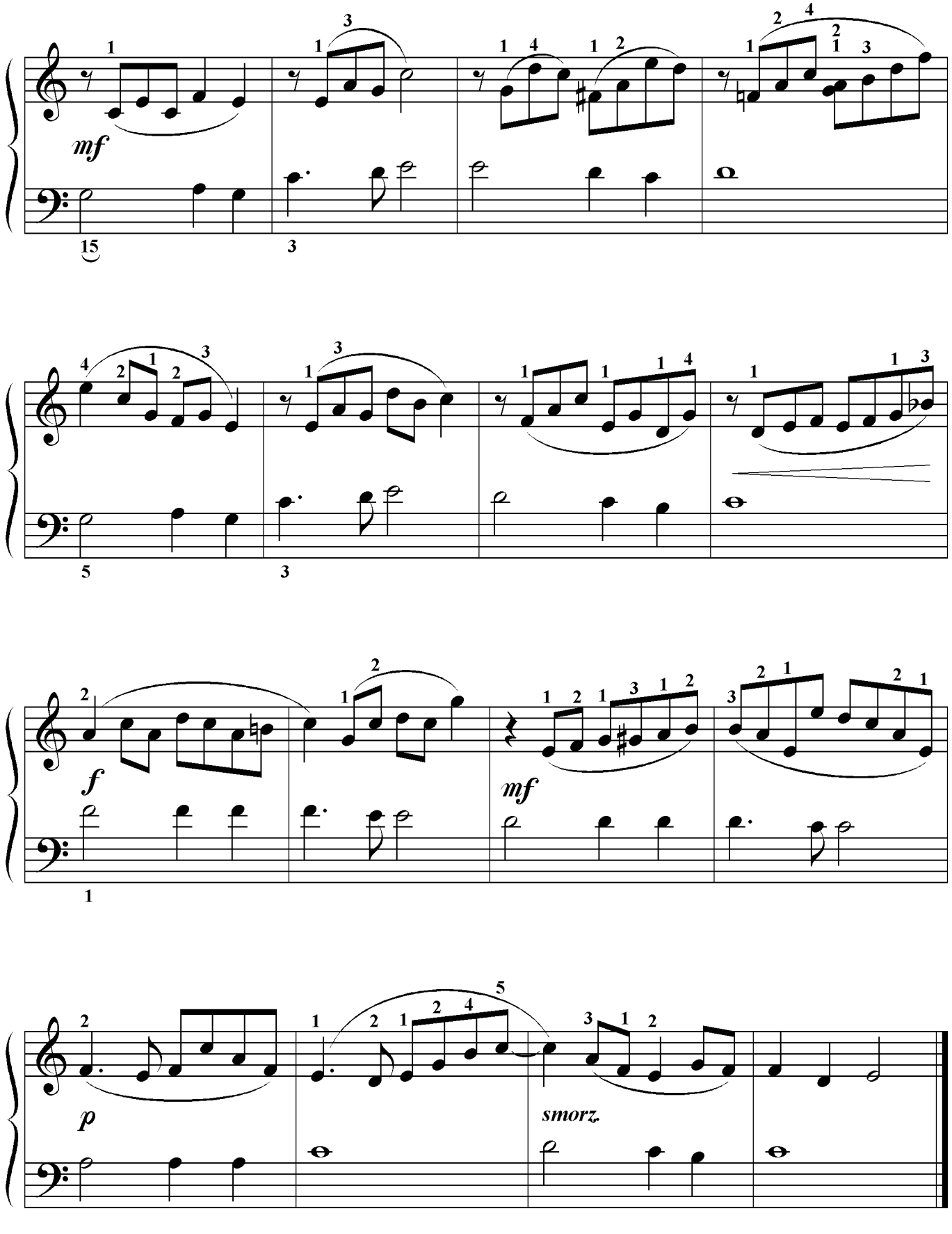
14. 내 구주 예수를 더욱 사랑 (511)

More love to Thee, O Christ

돈/ 김명환
W. H. Doane/ M.W. KIM
(1870/ 1998)

Moderato espressivo





(98-2-20)

15. 주님께 영광 (155)

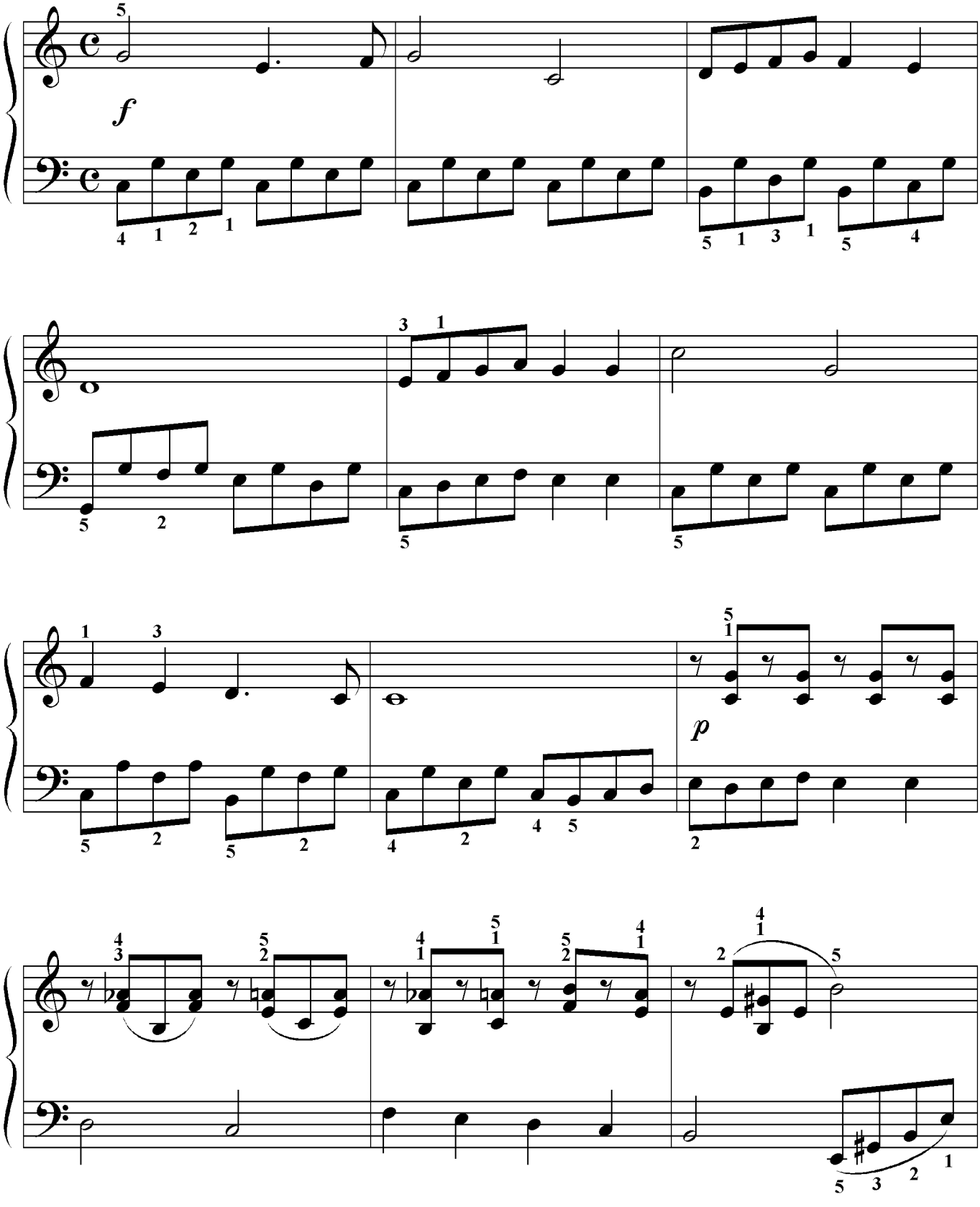
Thine is the glory

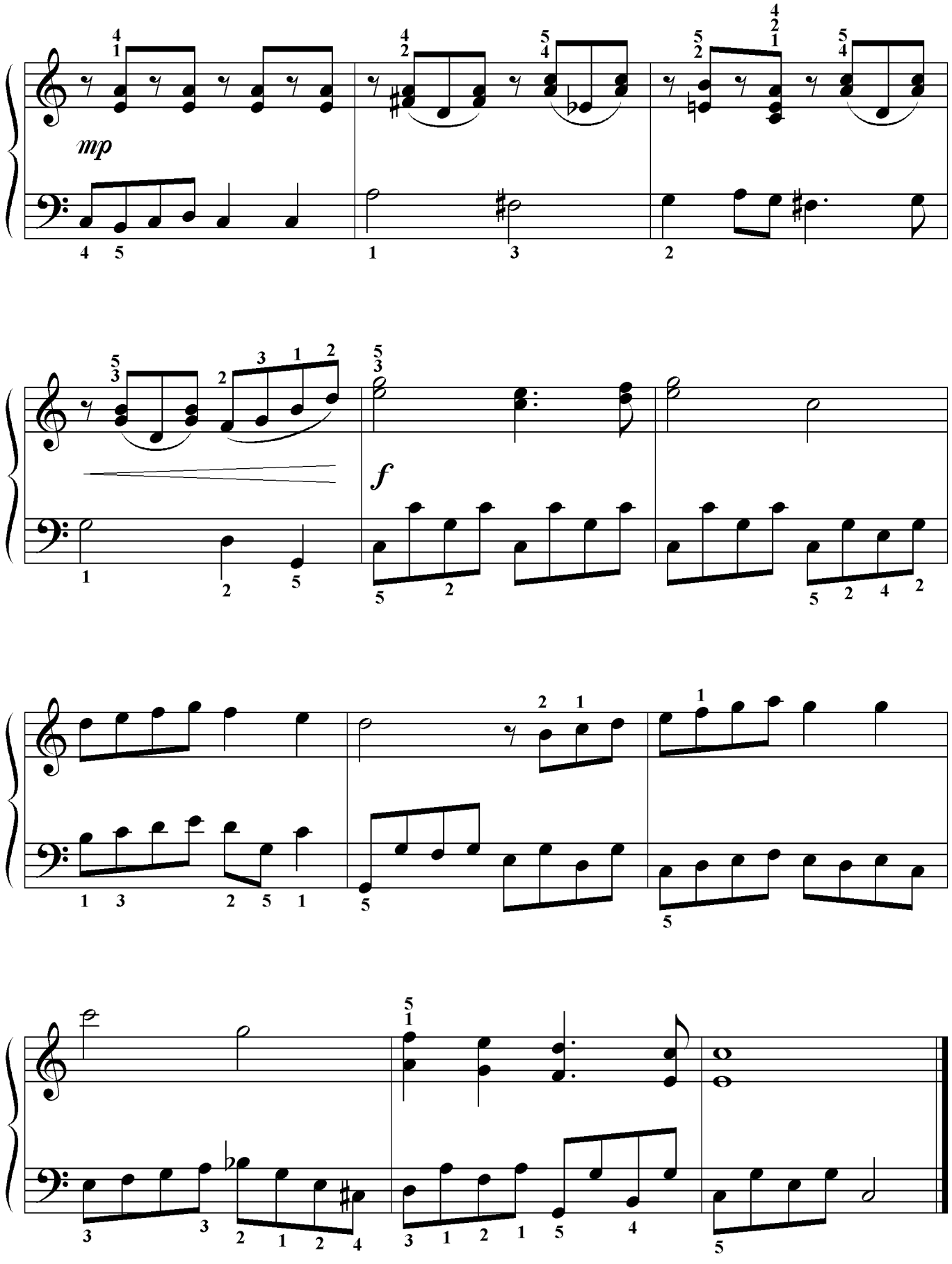
헨델/ 김명환

G. F. Handel/ M.W. KIM

(1746/ 1998)

Allegretto con gioia





(98-2-19)

16. 예수께로 가면(300)

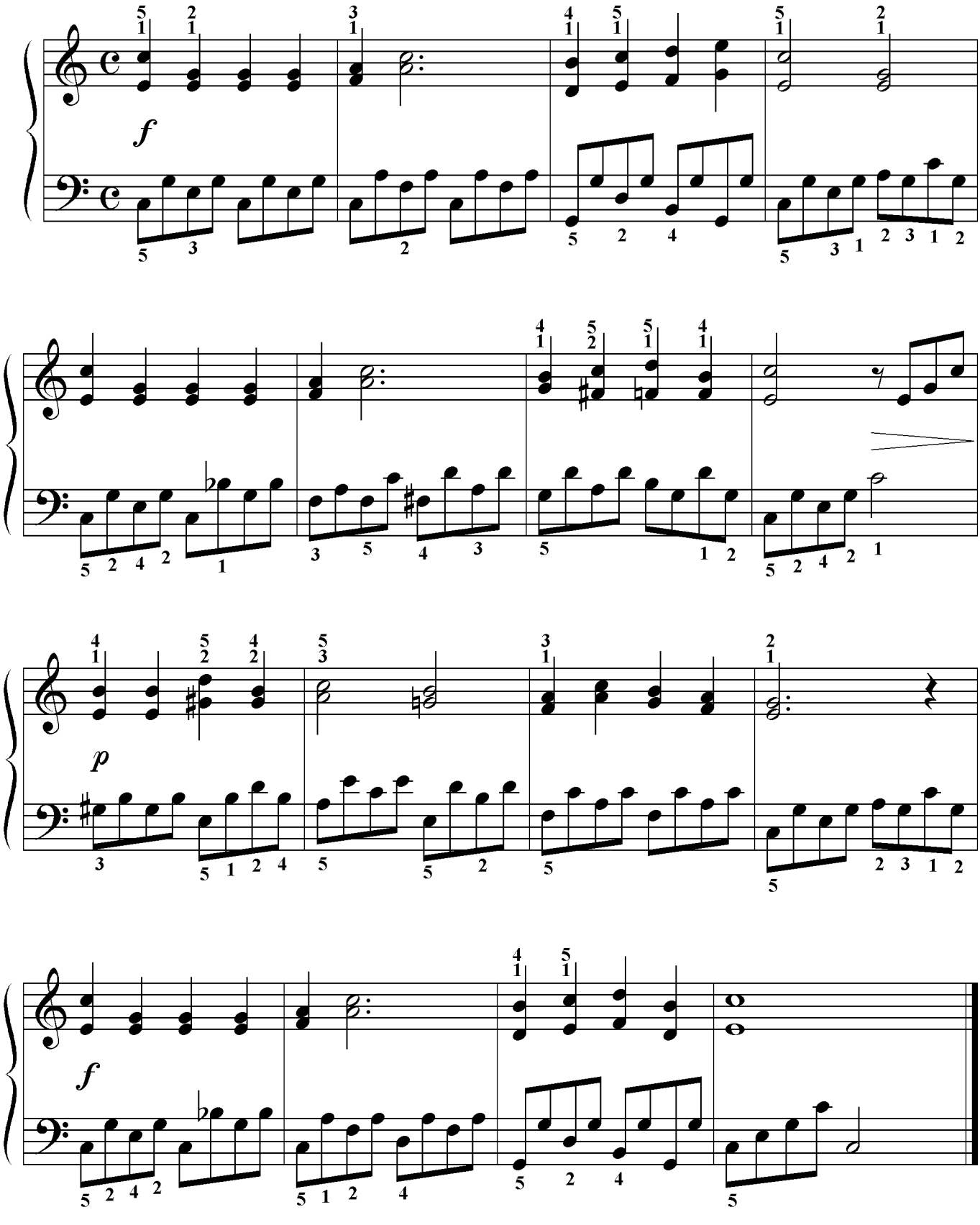
If I go to JESUS

작곡자 미상/ 김명환

Anonymous/ M.W. KIM

(1998)

Moderato



(Ilsan, Hallelujah! 98-2-3, for my lovely Hanna)

17. 예수께서 오실 때에 (299)

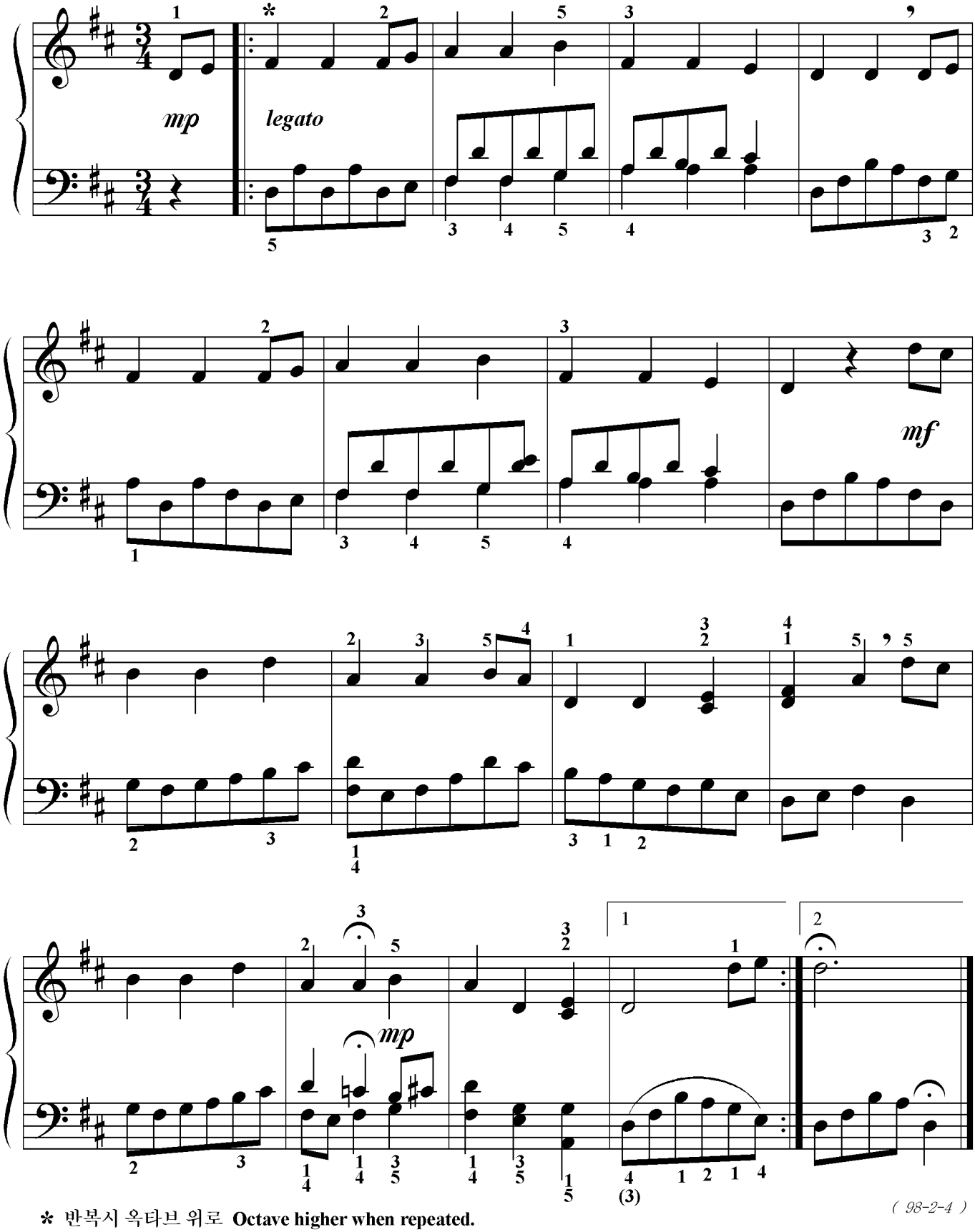
When He cometh

지.에프.루트/ 김명환

G. F. Root/ M.W. KIM

(1866/ 1998)

Moderato



✻ 반복시 옥타브 위로 Octave higher when repeated.

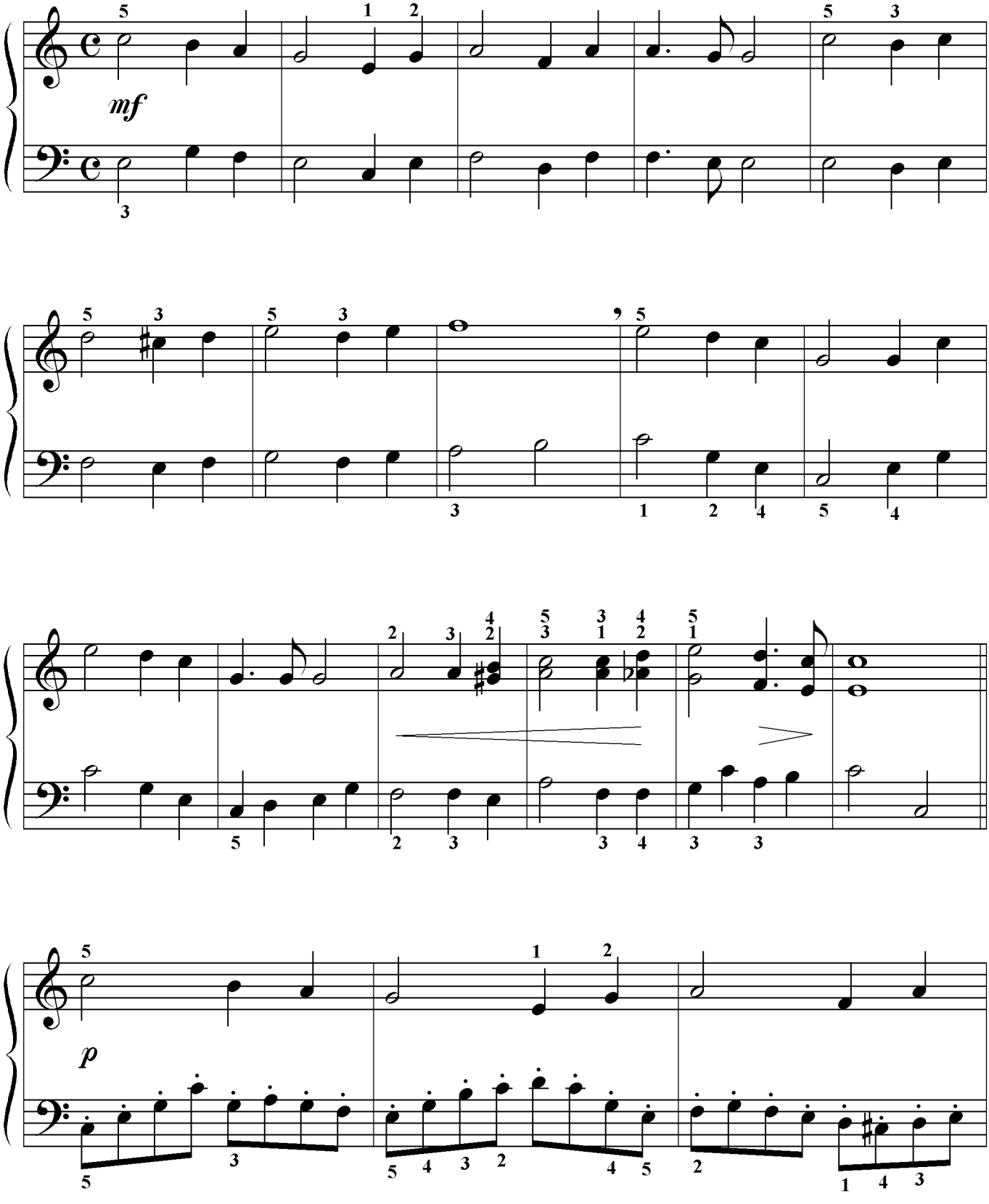
(98-2-4)

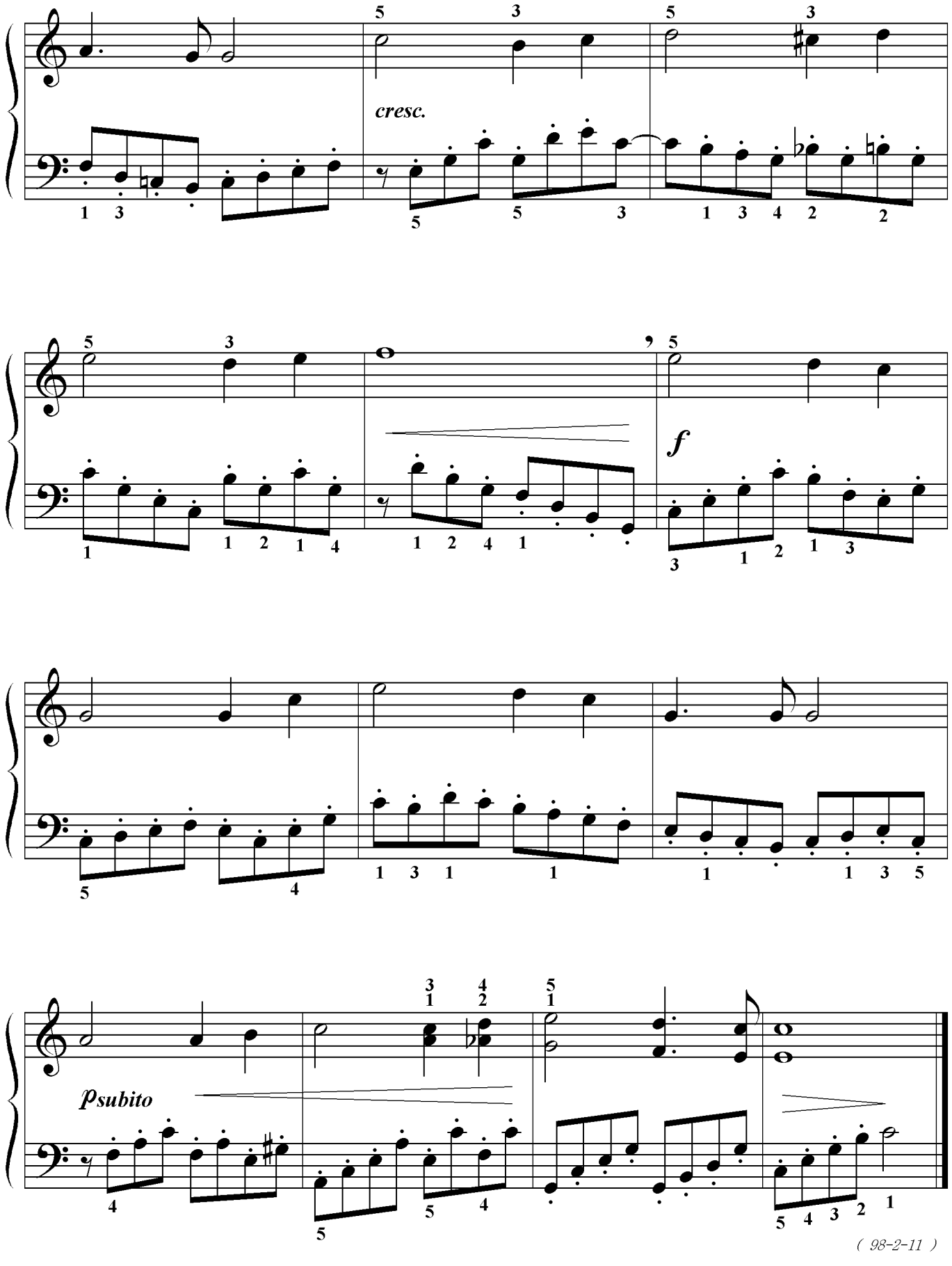
18. 거룩한 주님께 (11)

Worship the Lord in the beauty of holiness

셔윈/ 김명환
W. F. Sherwin/ M.W. KIM
(18 ?/ 1998)

Andante con moto





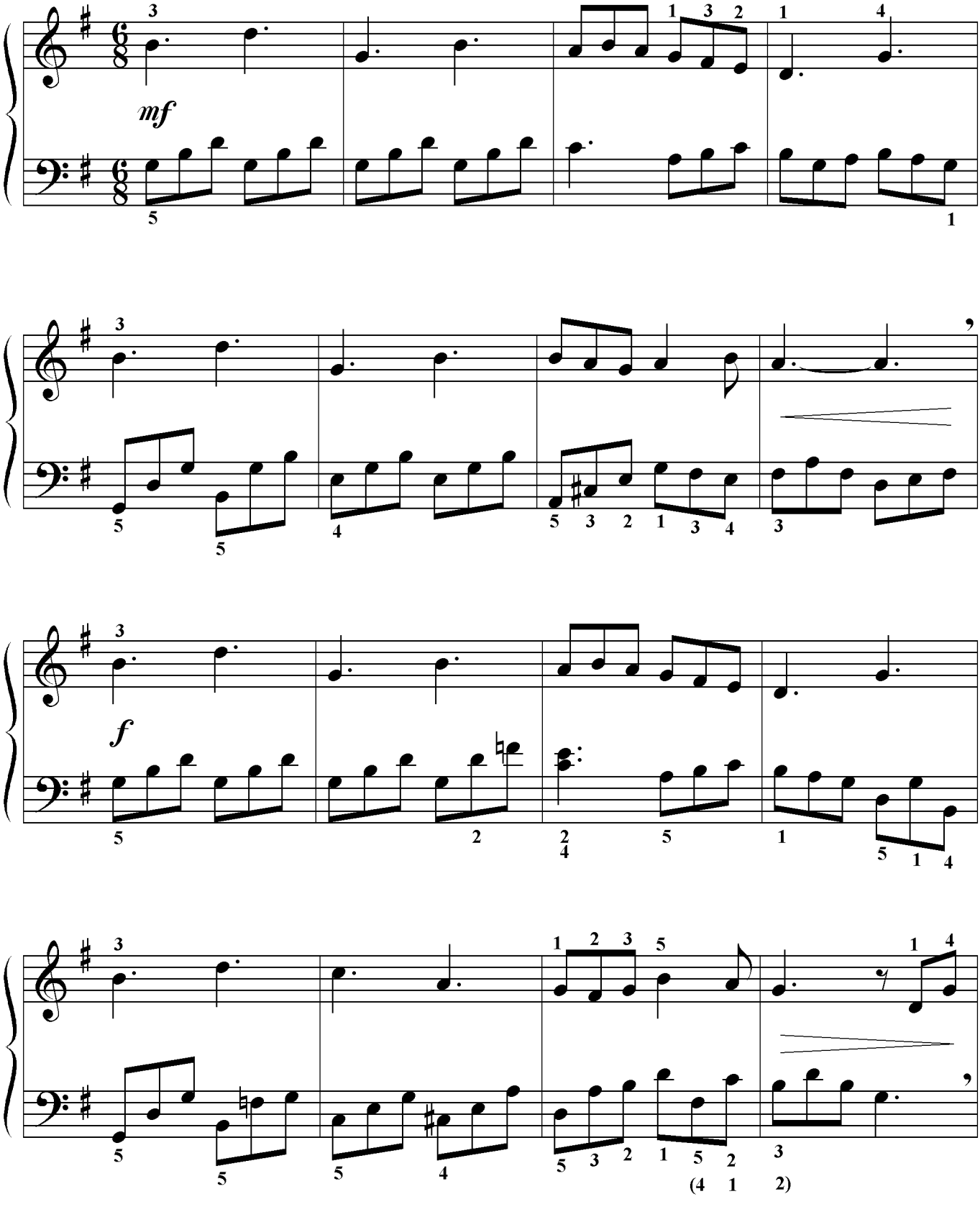
(98-2-11)

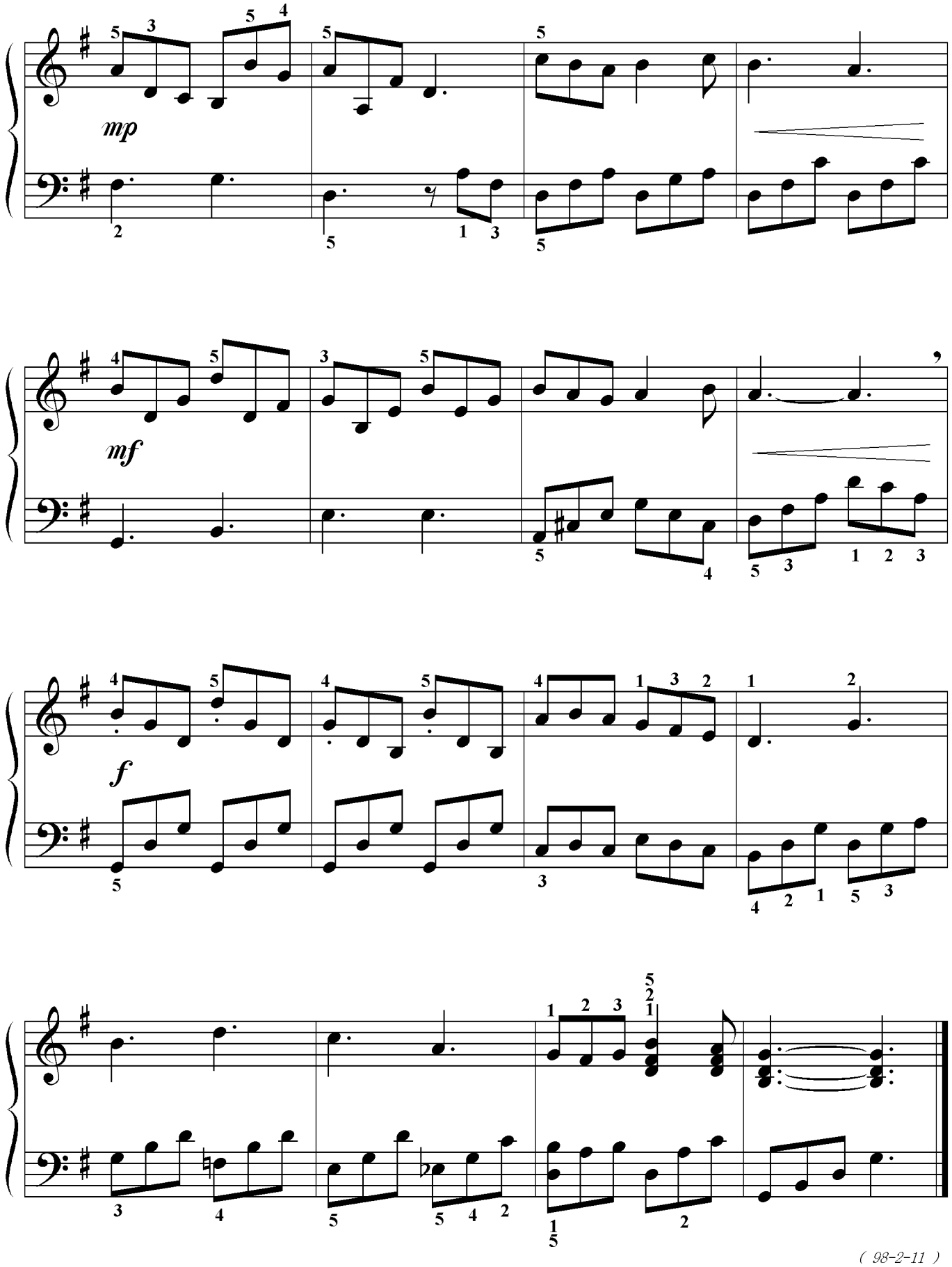
19. 찬양하라 복되신 구세주 예수 (46)

Praise Him, praise Him

알렌 / 김명환
C. G. Allen/ M.W. KIM
(1869/ 1998)

Moderato Allegramente





(98-2-11)

20. 다 찬양하여라 (21)

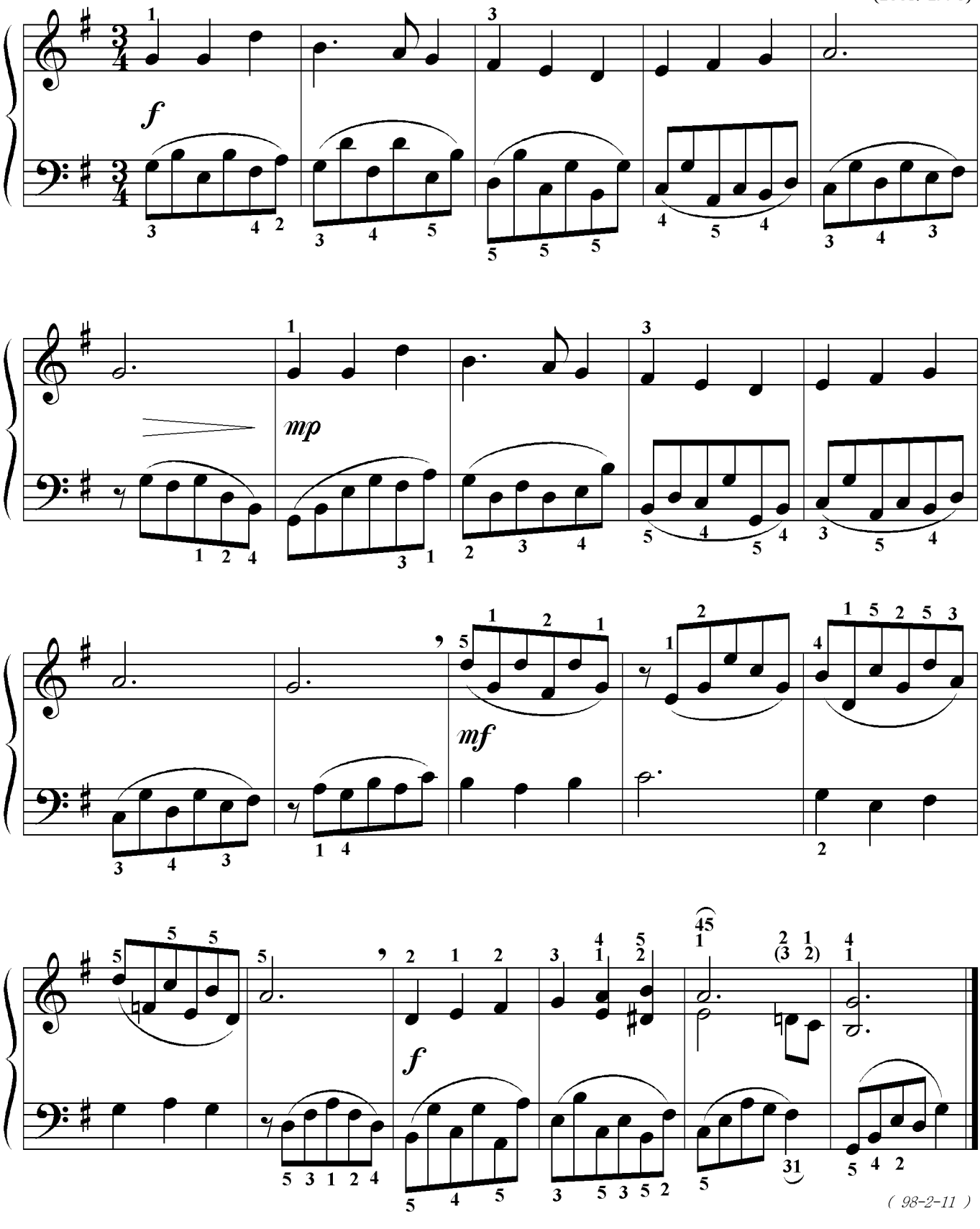
Praise to the Lord, the Almighty

개편찬송가 부록 中/ 김명환

Stralsund Gesangbuch/ M.W. KIM

(1665/ 1998)

Moderato



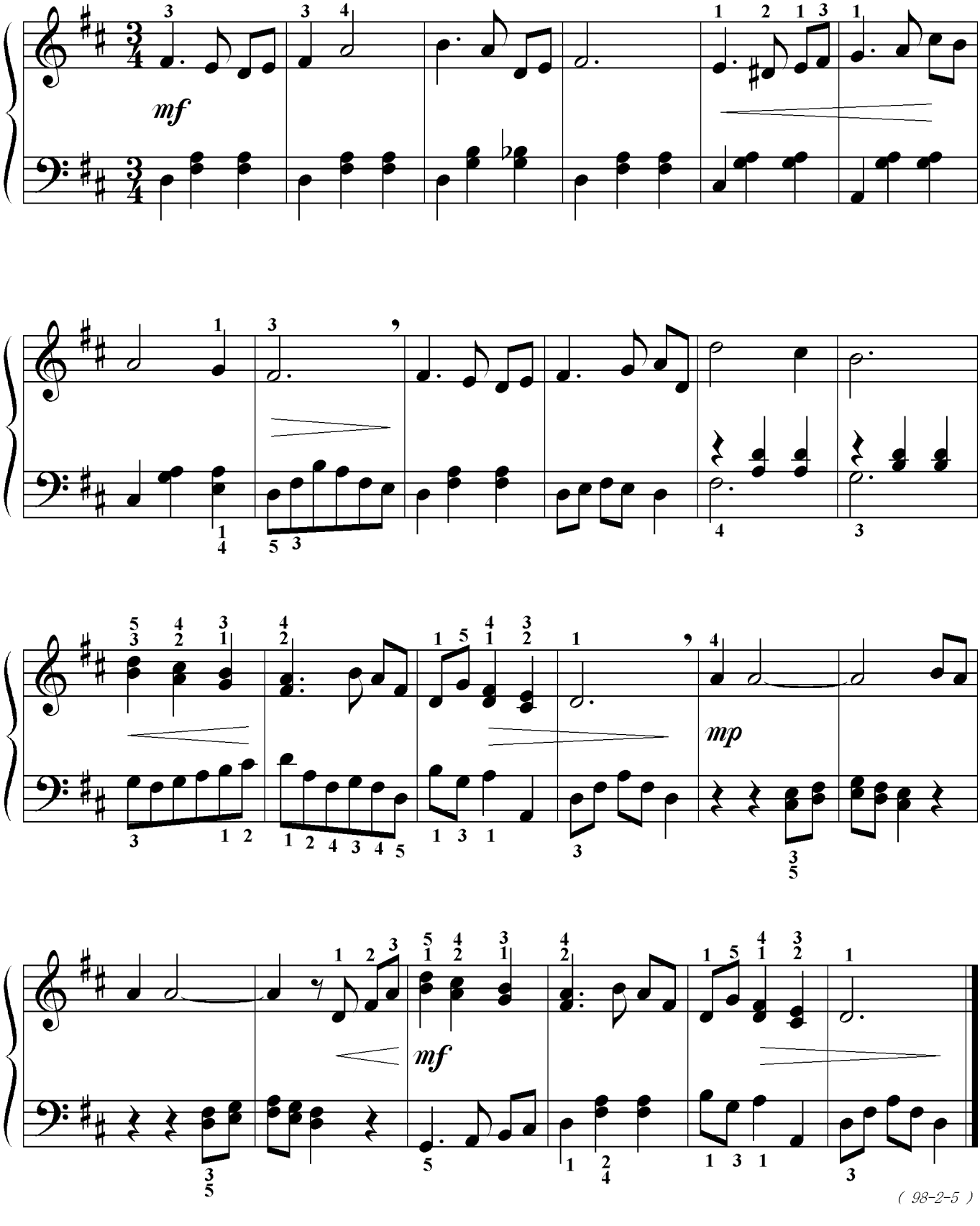
(98-2-11)

21. 샤론의 꽃 예수 (89)

Jesus, Rose of Sharon

가브리엘/ 김명환
C. H. Gabriel/ M.W. KIM
(1922/ 1998)

Andantino cantabile

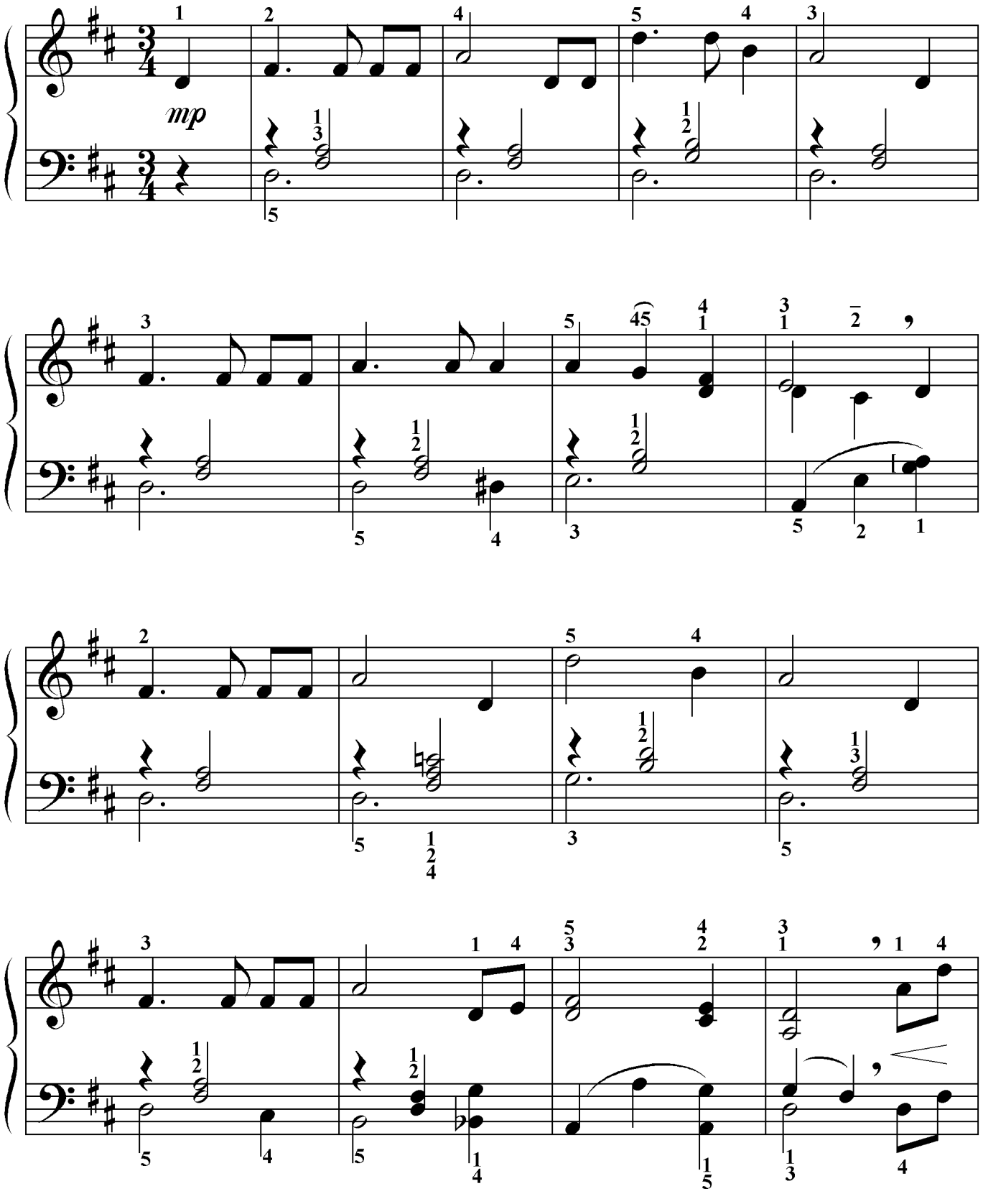


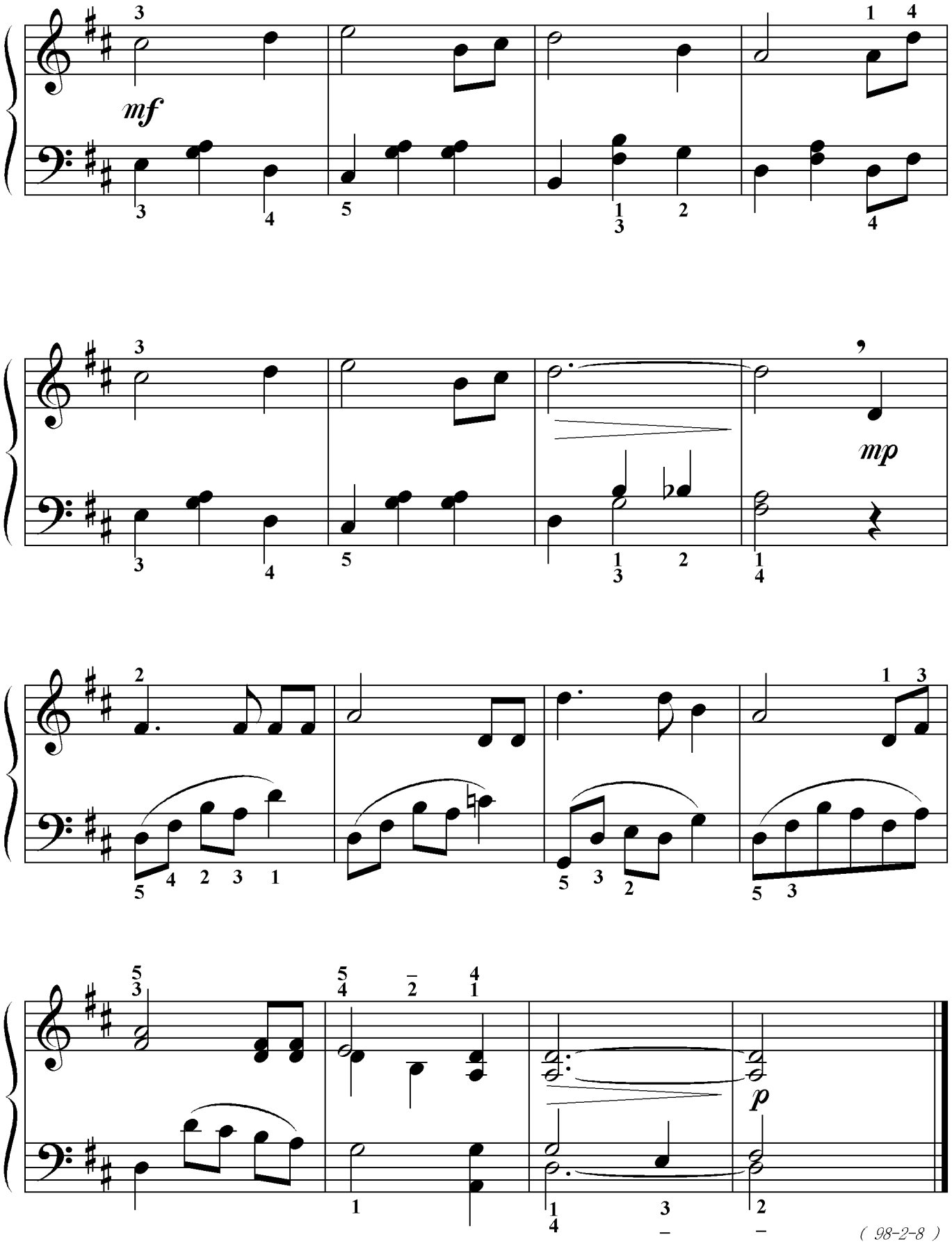
22. 주 예수보다 더 귀한 것은 없네 (102)

I'd rather have JESUS

쉐아/ 김명환
G.B. Shea/ M.W. KIM
(19 ?/ 1998)

Andantino





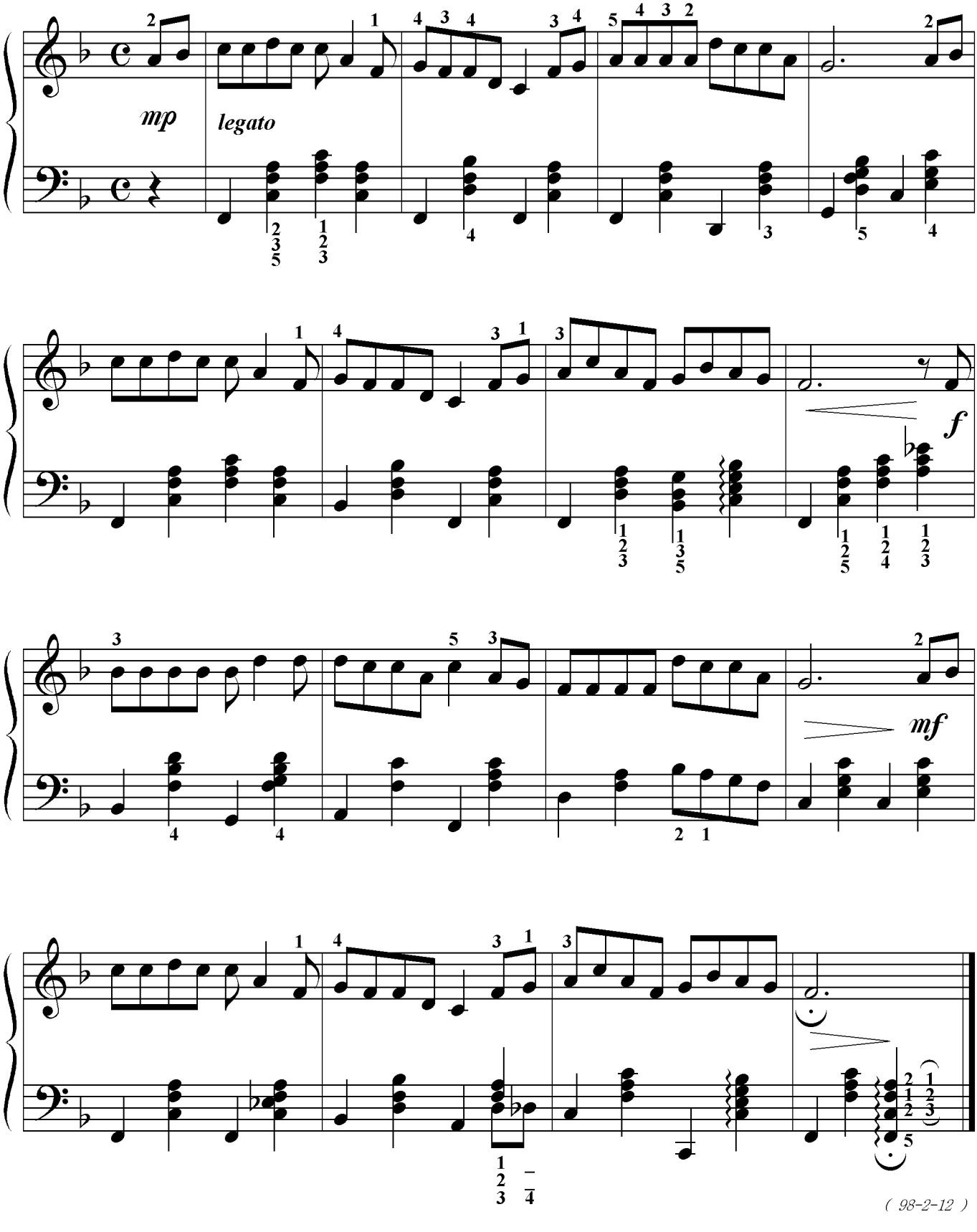
(98-2-8)

23. 내 진정 사모하는 (88)

I have found a friend in Jesus

머레이/ 질/ 김명환
J. R. Murray/ J. Gill/ M.W. KIM
(1861/ 1998)

Andantino

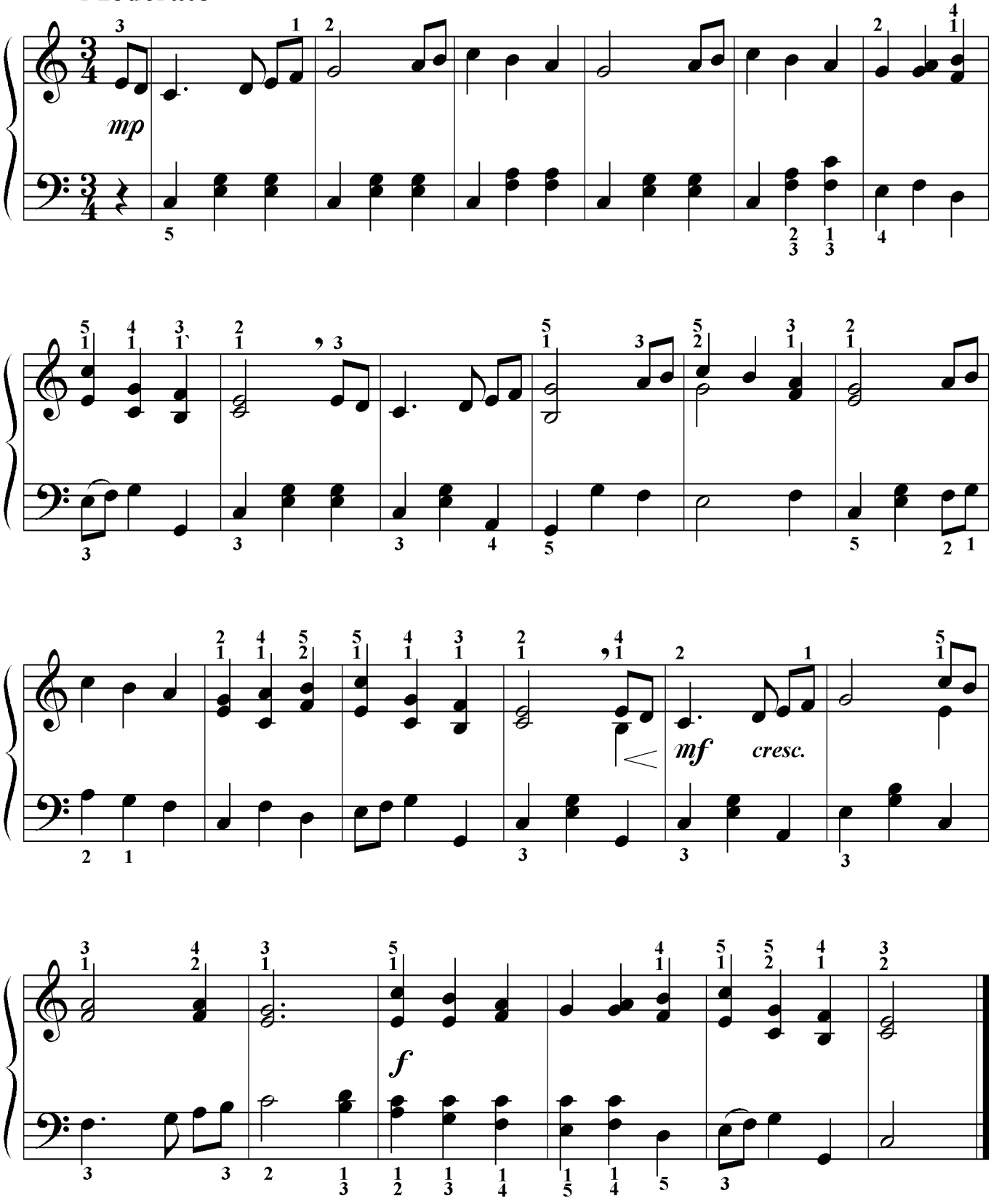


24. 저 들밖에 한 밤중에 (123)

The first noel the angel did say

샌디/ 스테이너/ 김명환
W. Sandy/ J. Stainer/ M.W. KIM
(1833/ 1871/ 1998)

Moderato

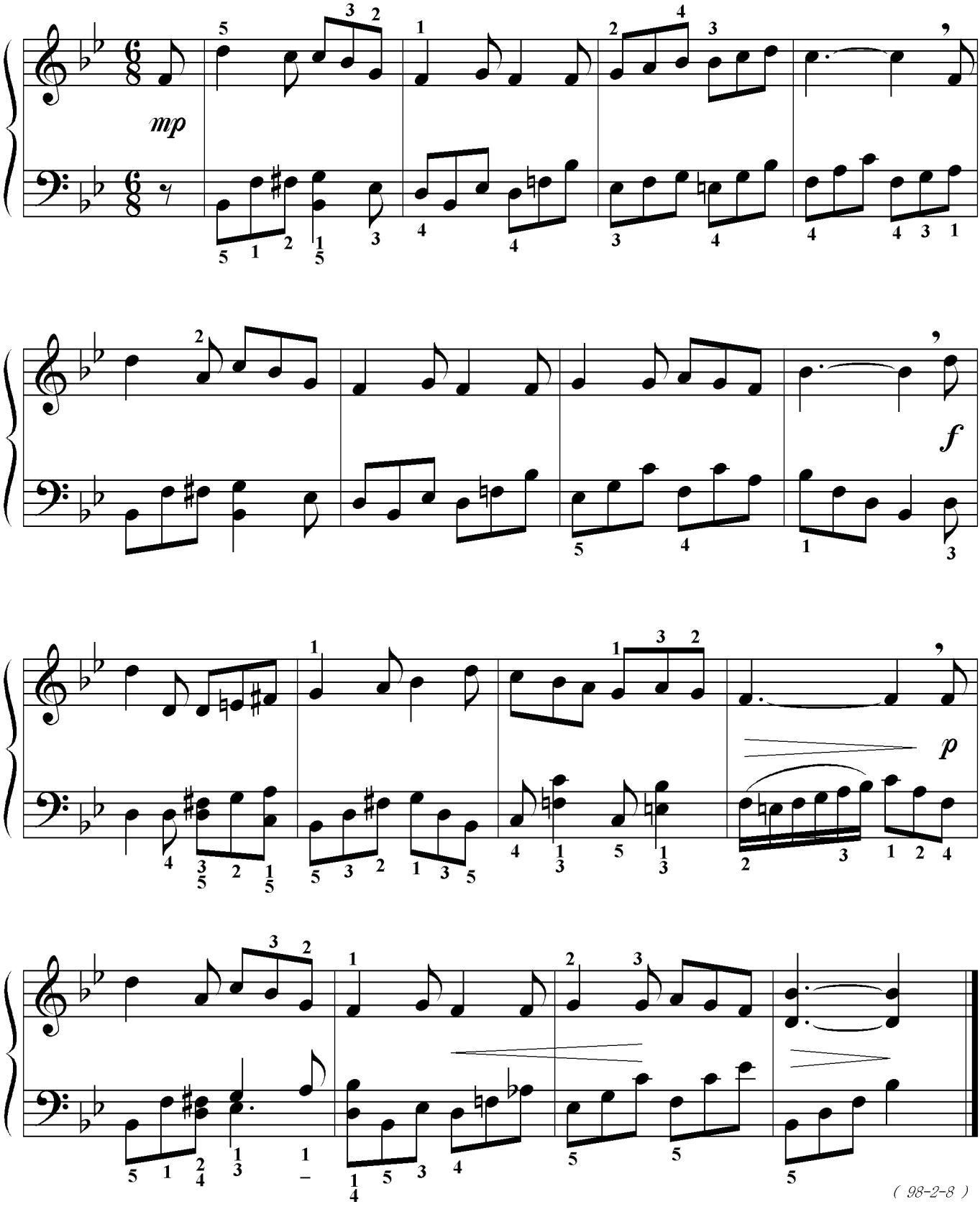


25. 그 맑고 환한 밤중에 (112)

It came upon the midnight clear

윌리스/ 김명환
R.S. Willis/ M.W. KIM
(1850/ 1998)

Moderato cantabile



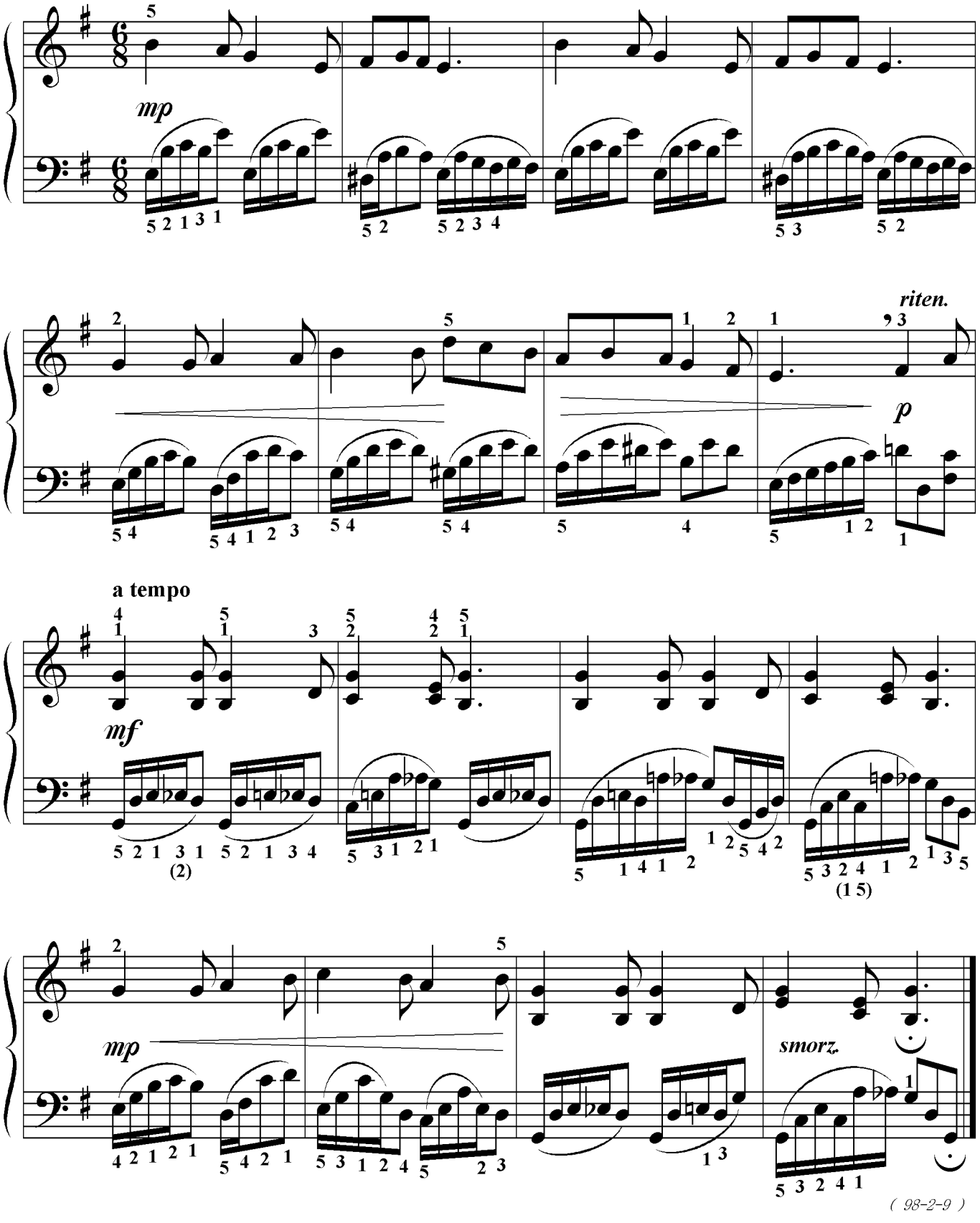
(98-2-8)

26. 동방박사 세 사람 (116)

We three kings of Orient are

홉킨스/ 김명환
J. H. Hopkins/ M.W. KIM
(1857/ 1998)

Moderato



27. 기쁘다 구주 오셨네 (115)

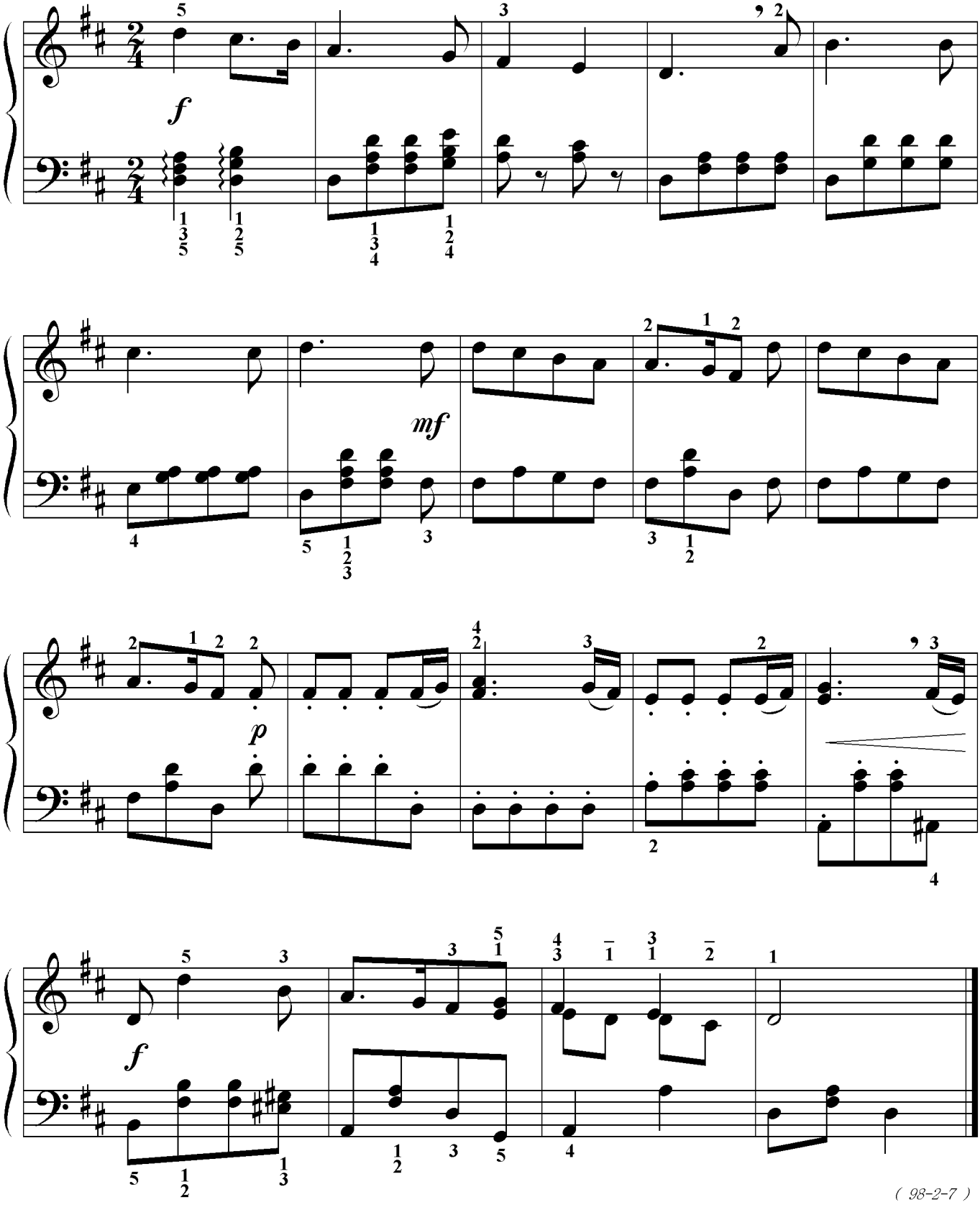
Joy to the world

헨델/ 메이슨/ 김명환

G.F. Handel/ L. Mason/ M.W. KIM

(1742/ 1830/ 1998)

Allegretto

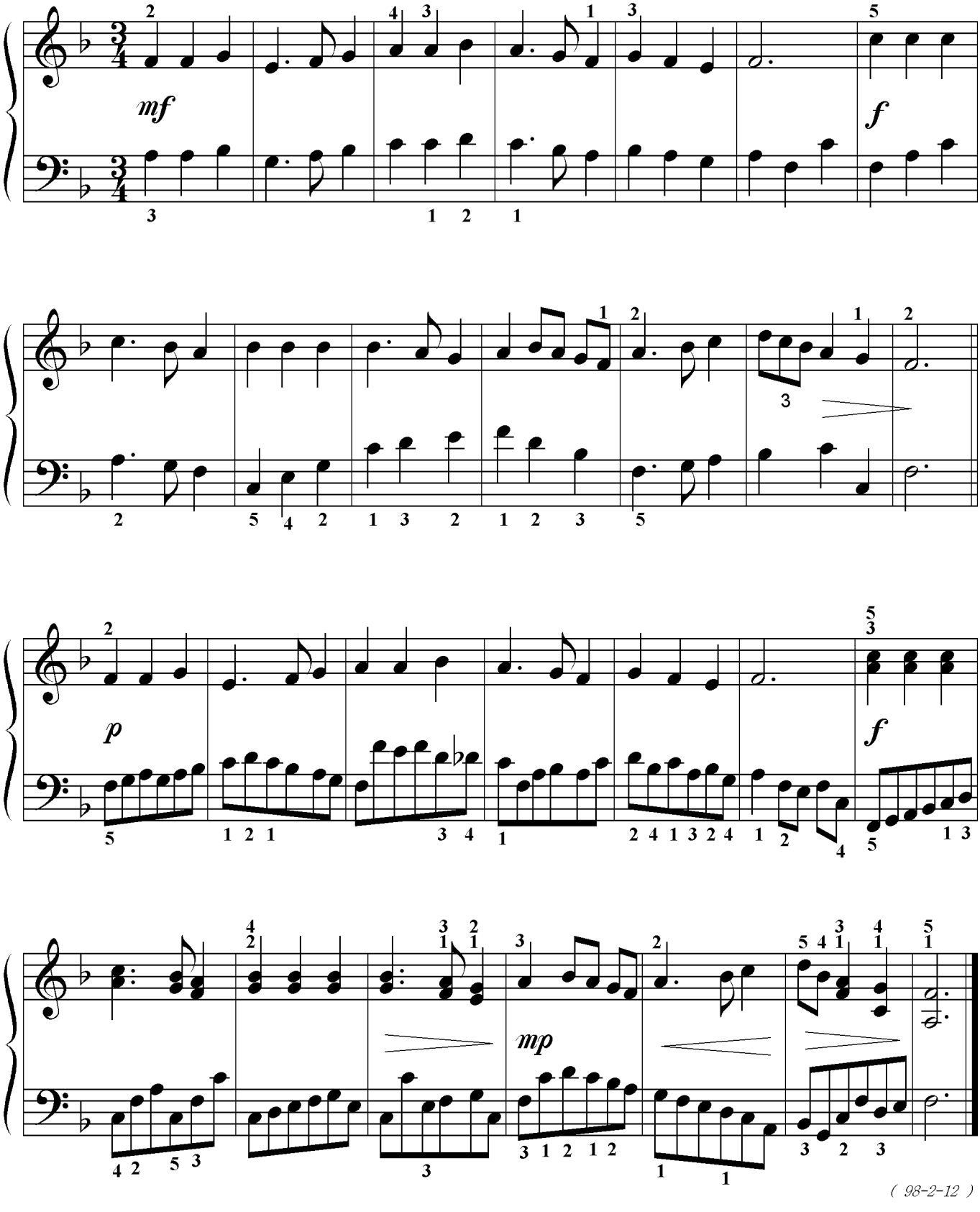


28. 피난처 있으니 (79)

God is our refuge

카레이/ 김명환
H. Carey/ M.W. KIM
(1740/ 1998)

Andante Moderato



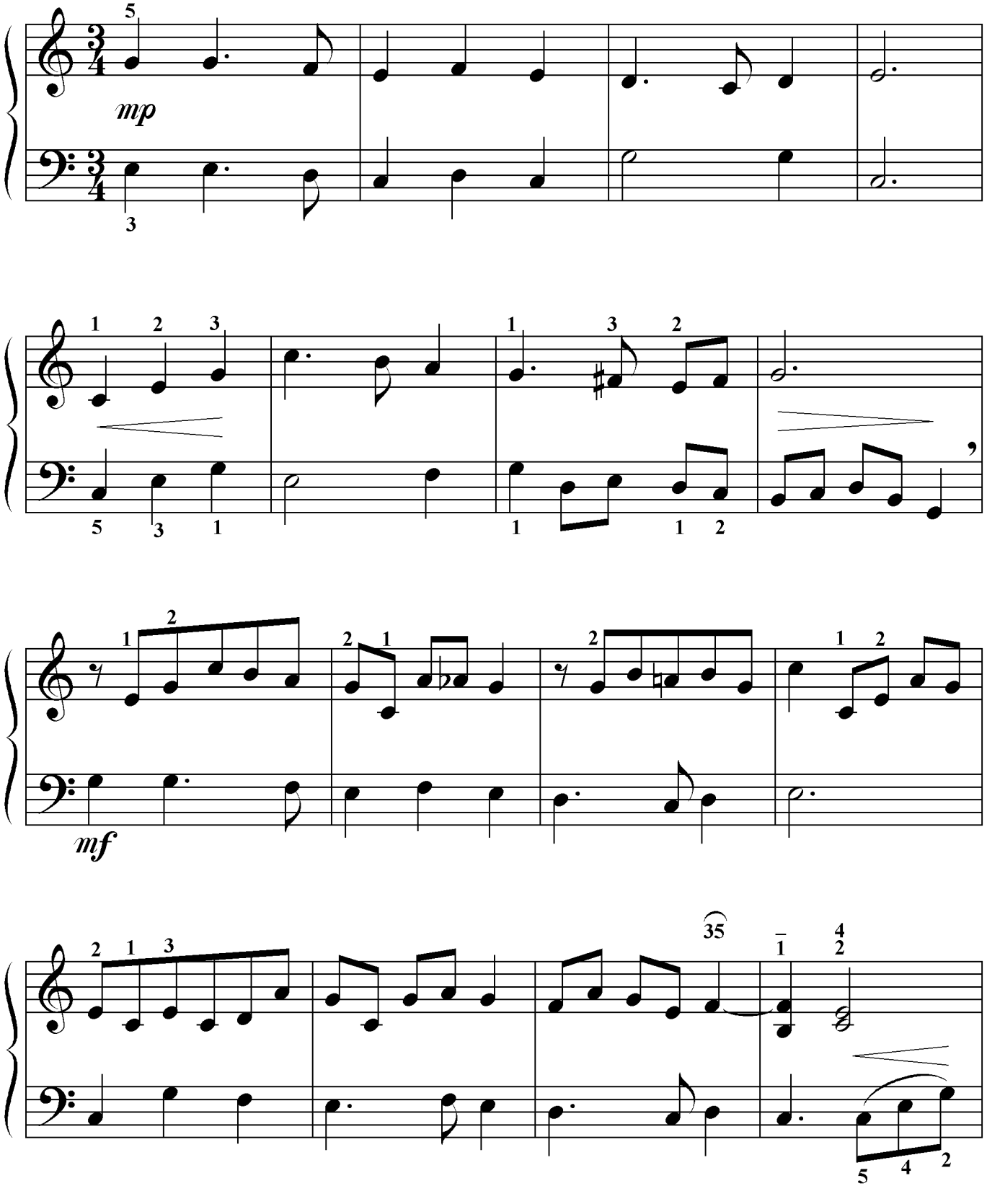
(98-2-12)

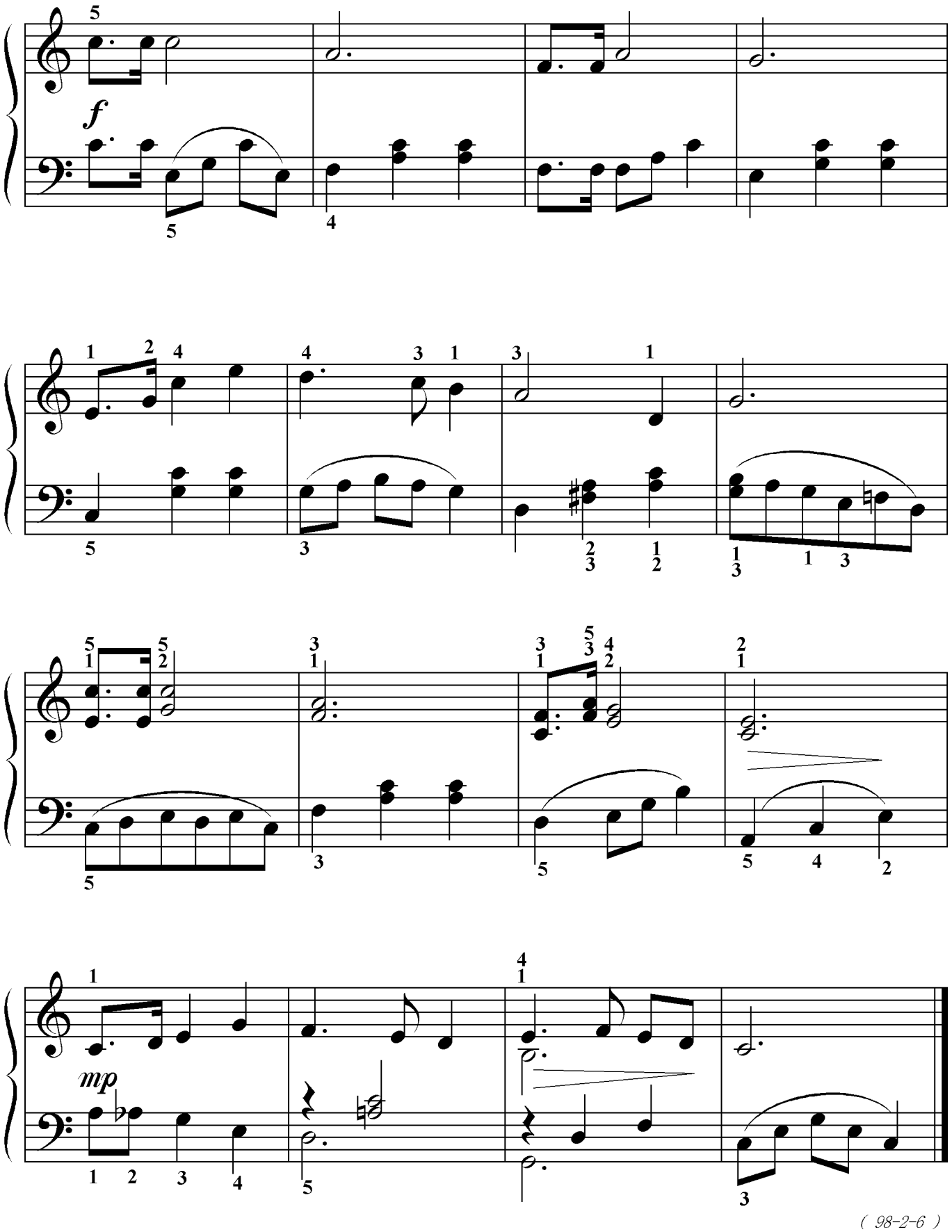
29. 사철에 봄바람 불어 잇고 (305)

Family in Jesus

구두회/ 김명환
D. H. KOO/ M.W. KIM
(1967/ 1998)

Moderato





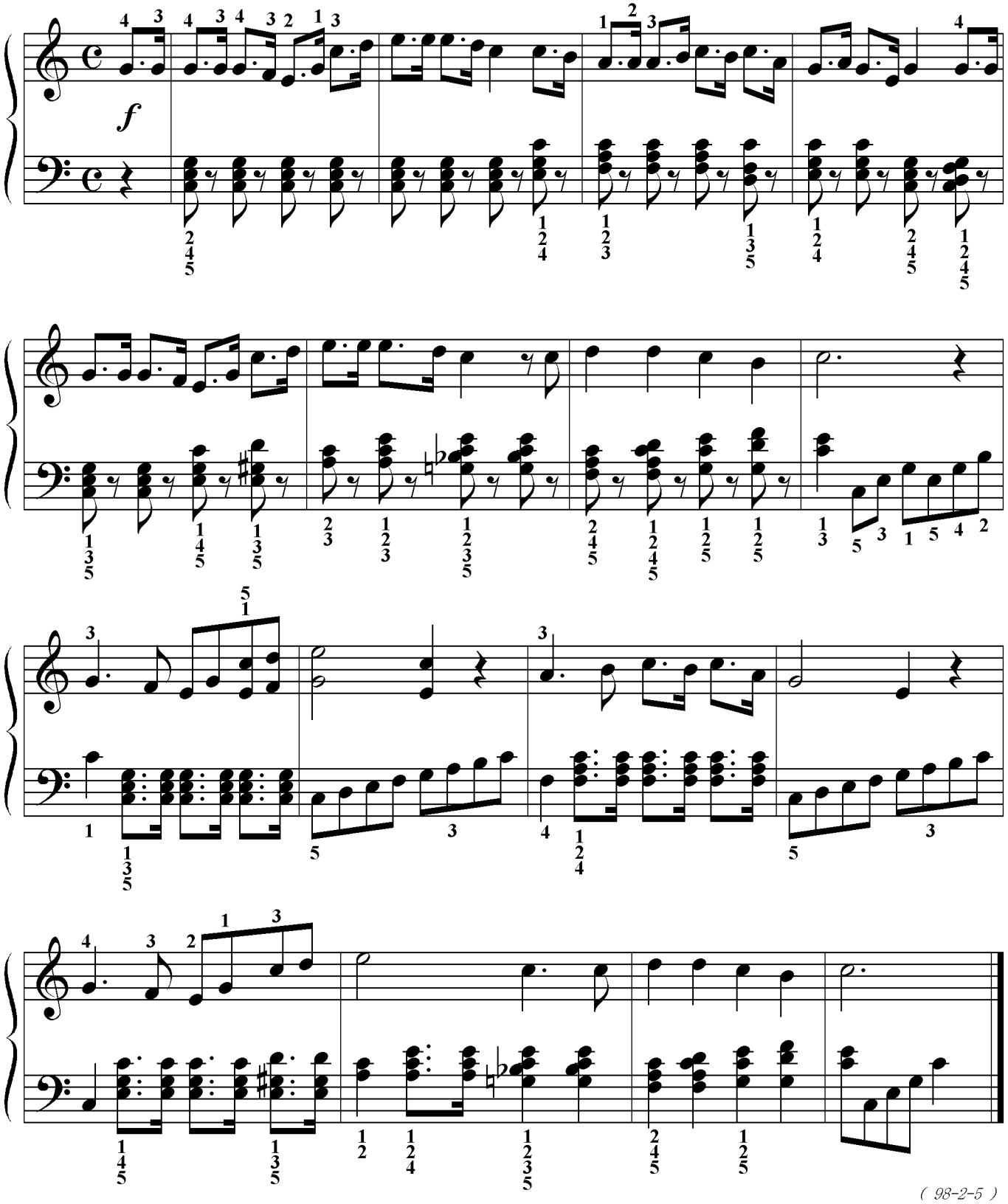
(98-2-6)

30. 마귀들과 싸울지라 (388)

Fight against the devil

스테프/ 김명환
J. W. Steffe / M.W. KIM
(1852/ 1998)

Alla Marcia



31. 주의 진리 위해 십자가 군기 (400)

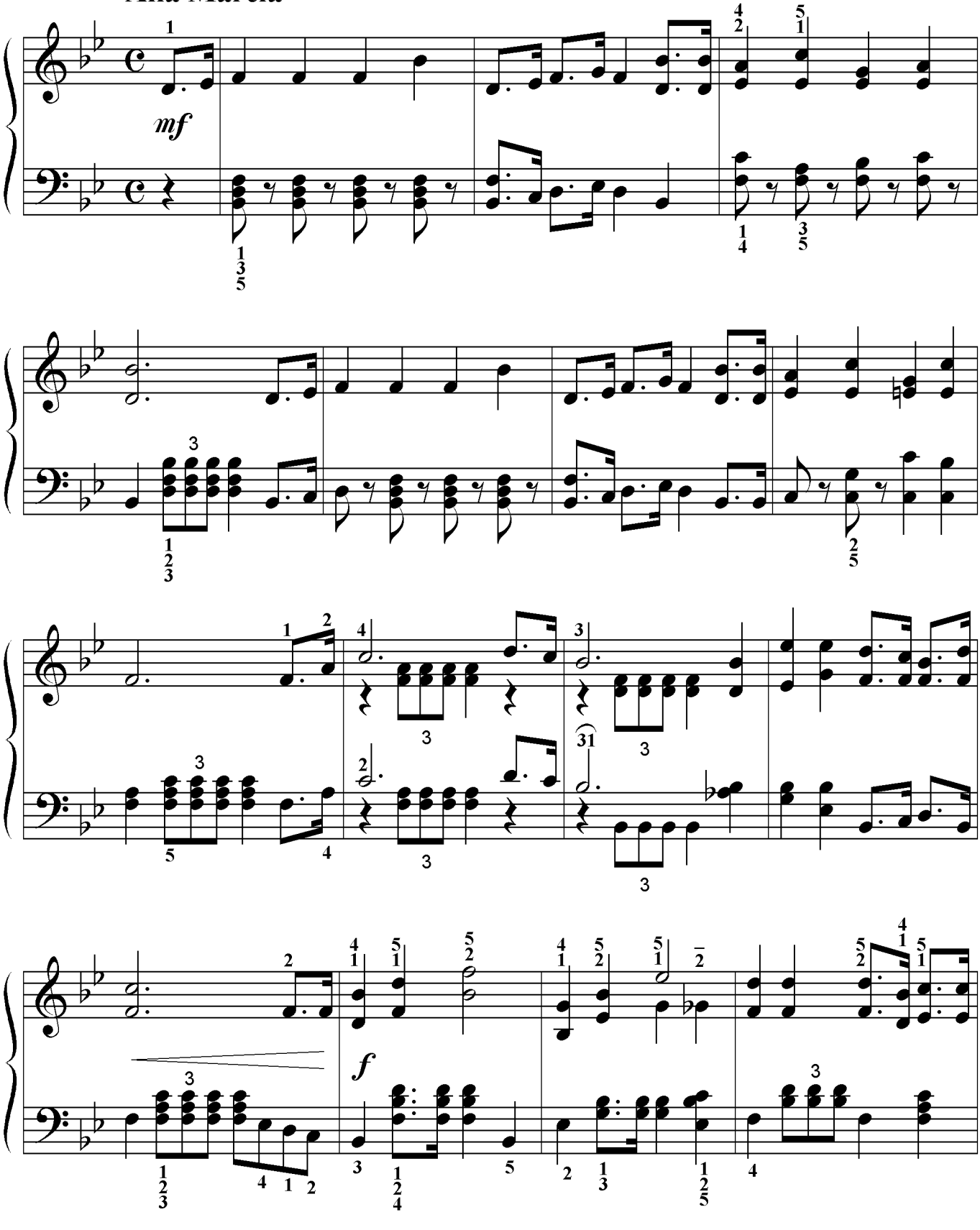
There's a royal banner

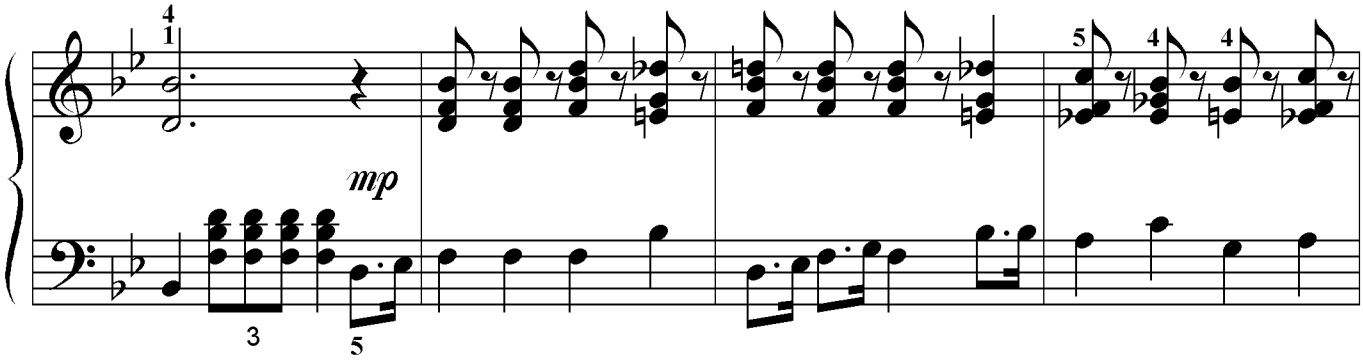
맥그라나한/ 김명환

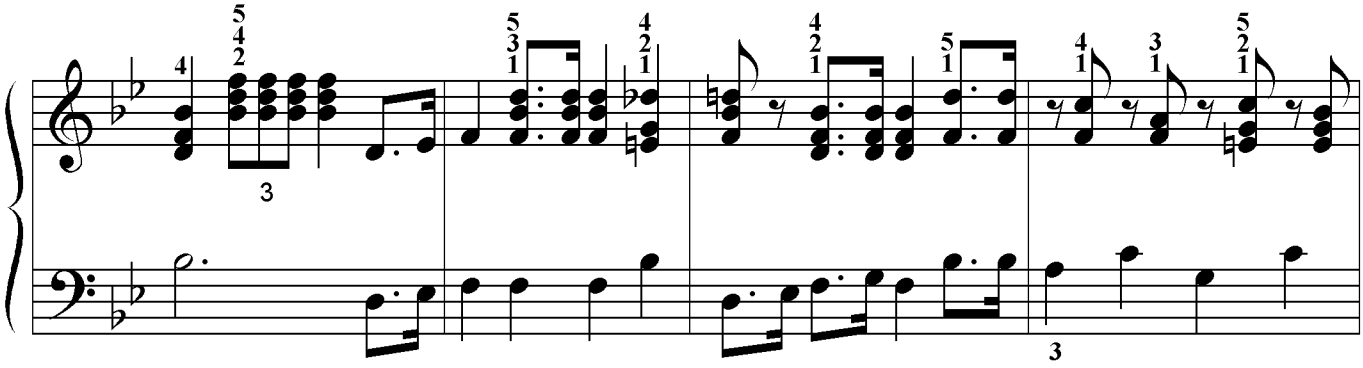
J. McGranahan/ M.W. KIM

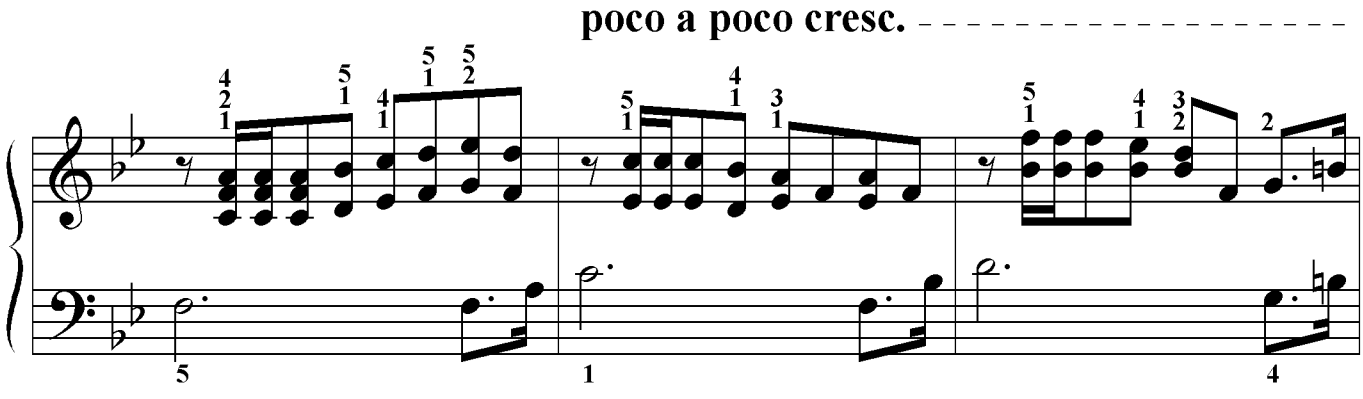
(1887/ 1998)

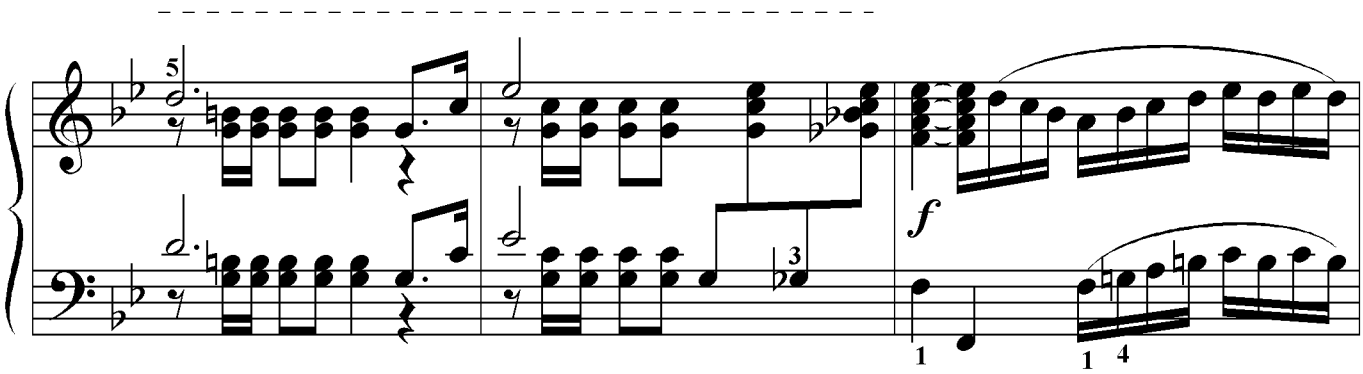
Alla Marcia

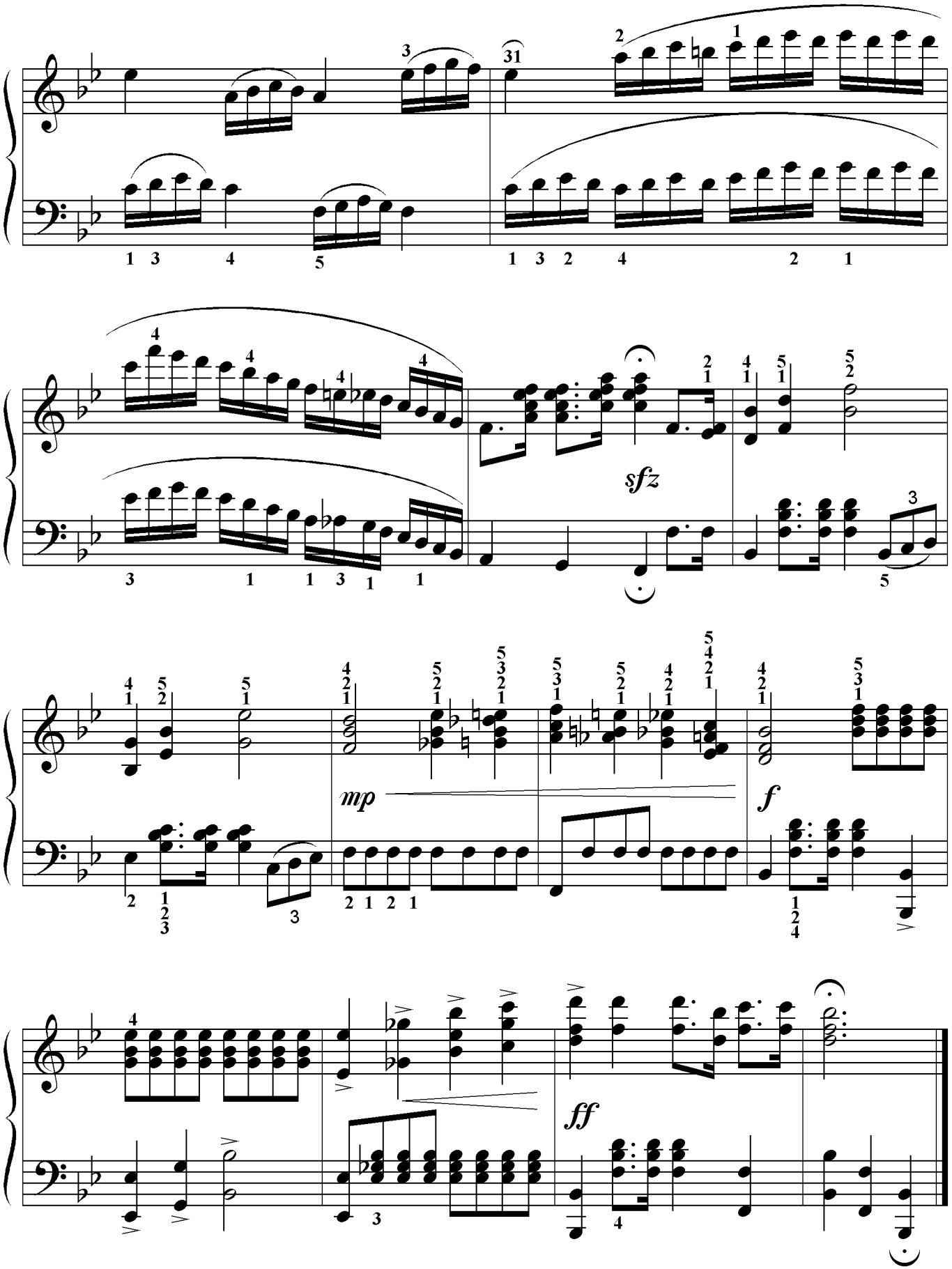



mp




poco a poco cresc.

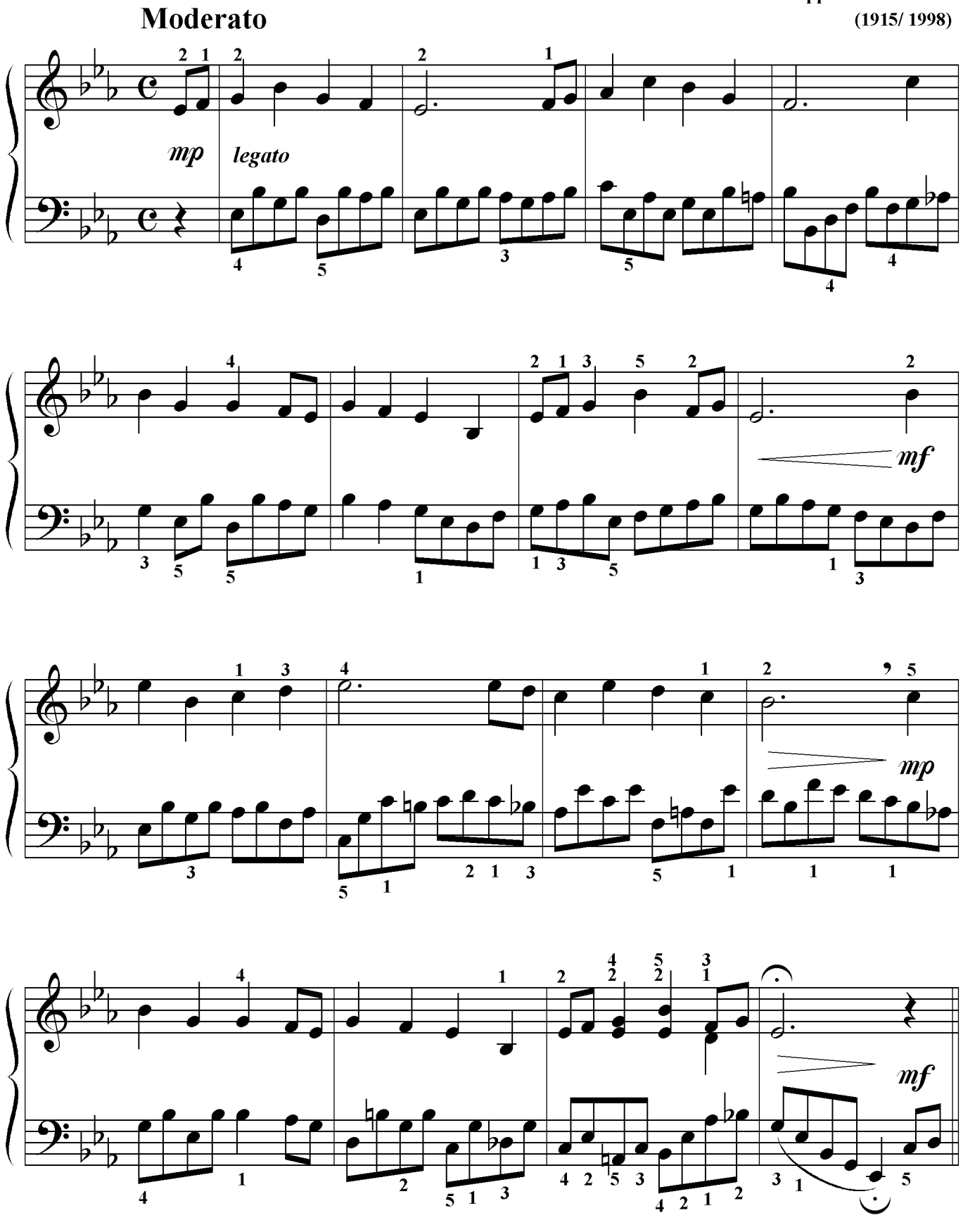

f

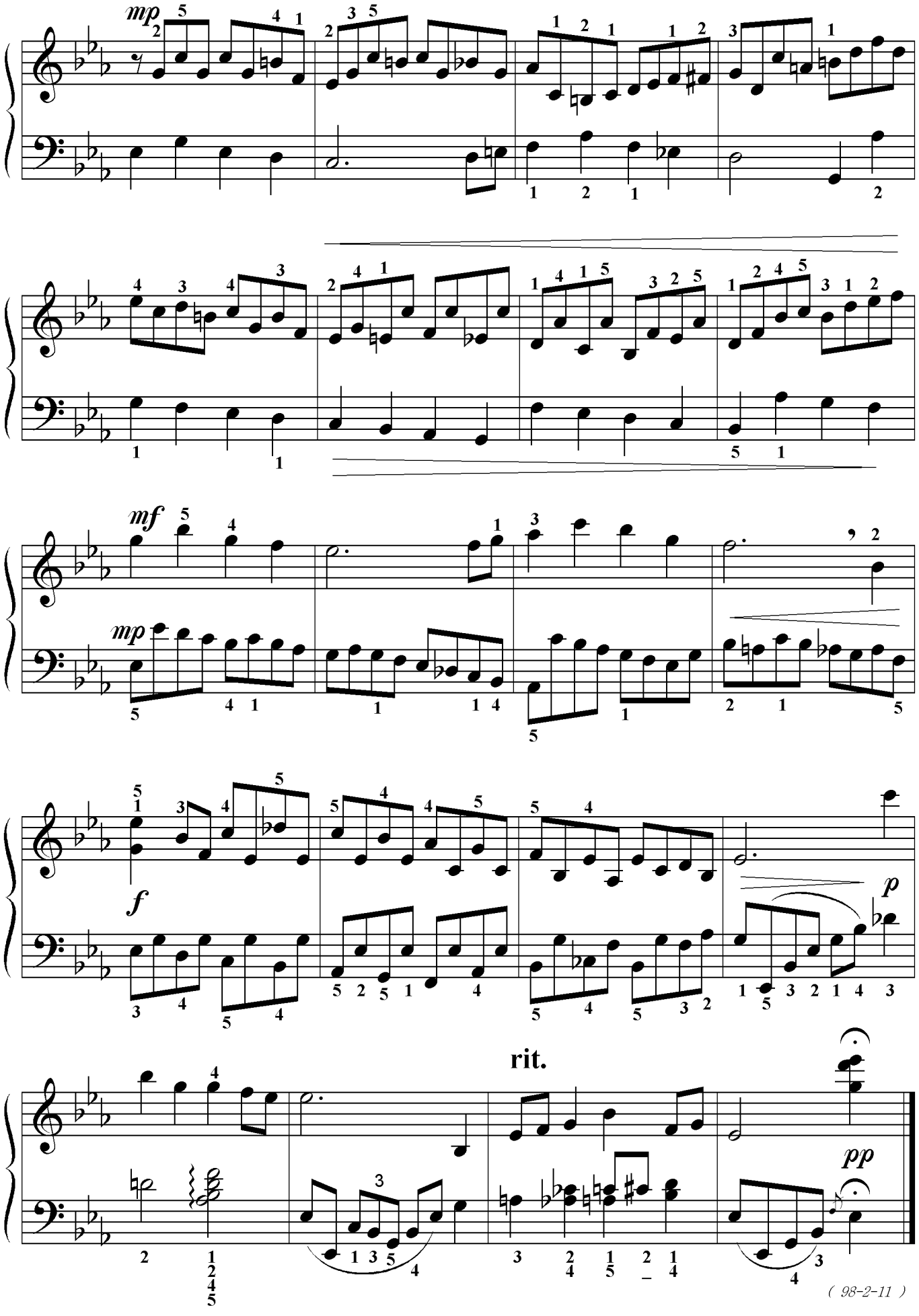

sfz
mp
f
ff

32. 참 아름다와라 (78)

This is my Father's world

셰퍼드/ 김명환
F. L. Sheppard/ M.W. KIM
(1915/ 1998)




mp
mf
mp
f
p
rit.
pp
(98-2-11)

33. 주 하나님 지으신 모든 세계 (40)

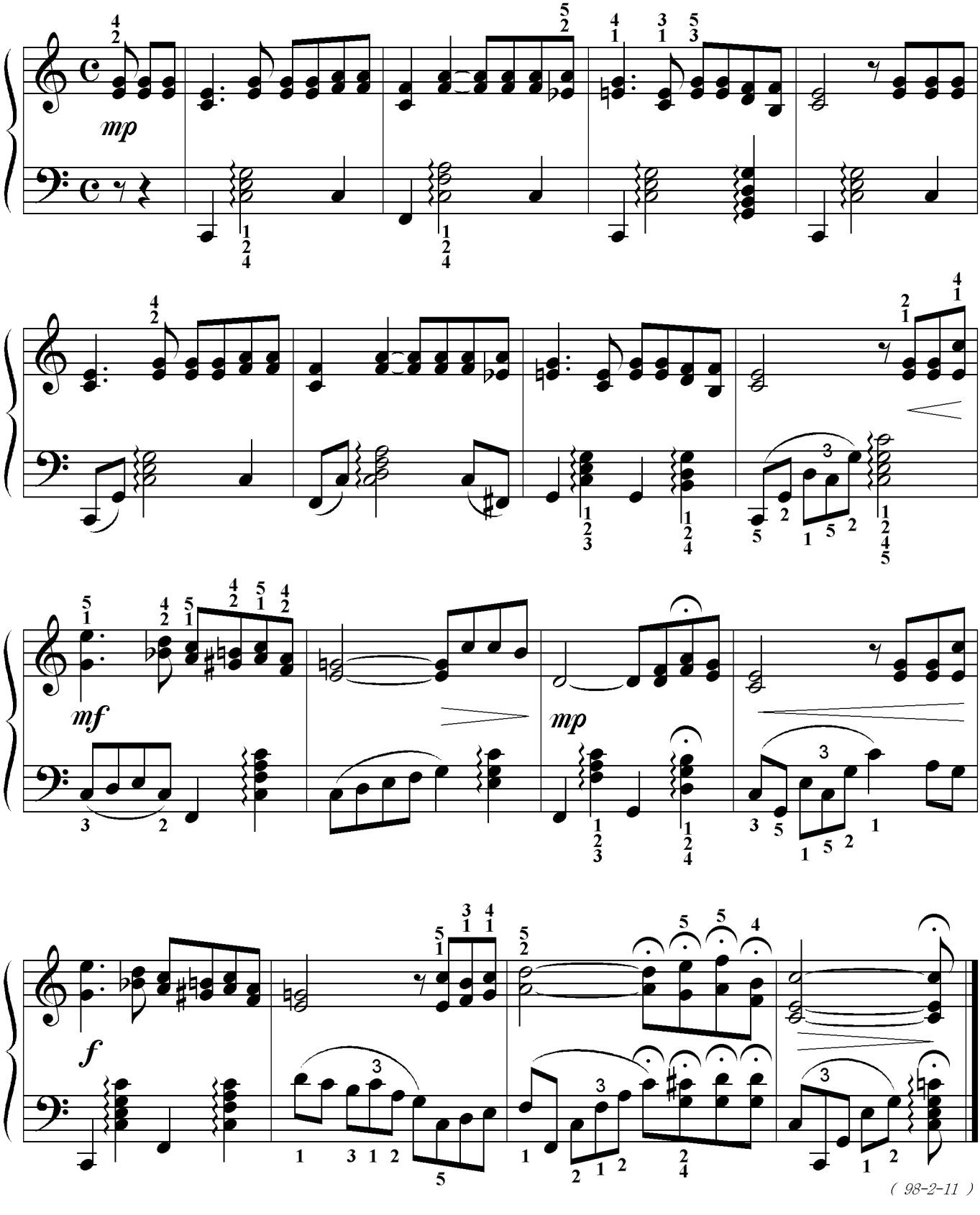
O, Lord my God when I in awesome wonder

스웨덴 민속곡/ 김명환

Swedish Folk Melody/ Arr. by E. A. Edgren/ M.W. KIM

(1998)

Andante



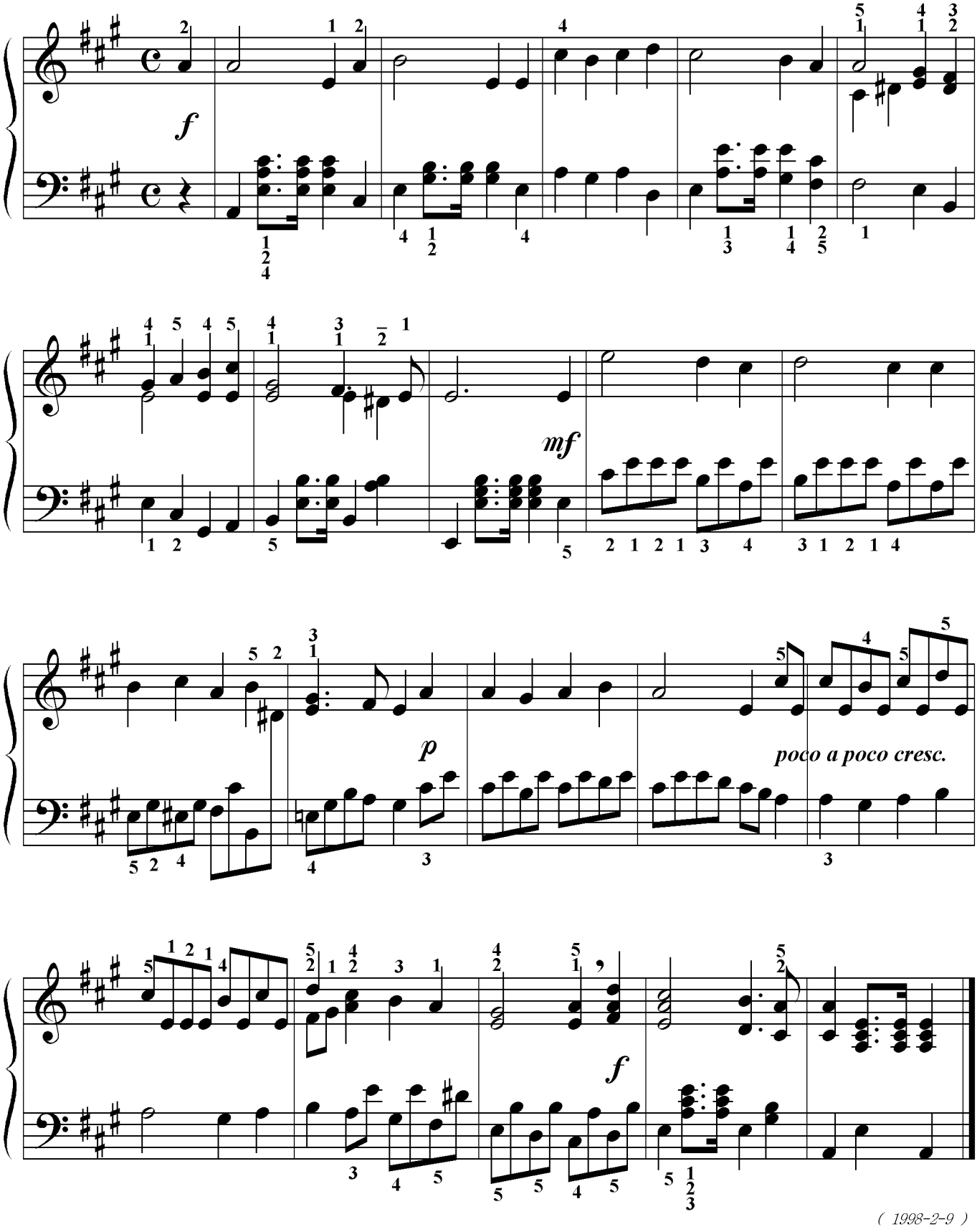
(98-2-11)

34. 참 반가운 신도여(122)

O come, all ye faithful

¿웨이드/ 김명환
J. F. Wade/ M.W. KIM
(1751/ 1998)

Moderato



(1998-2-9)

35. 오 베들레헴 작은 골 (120)

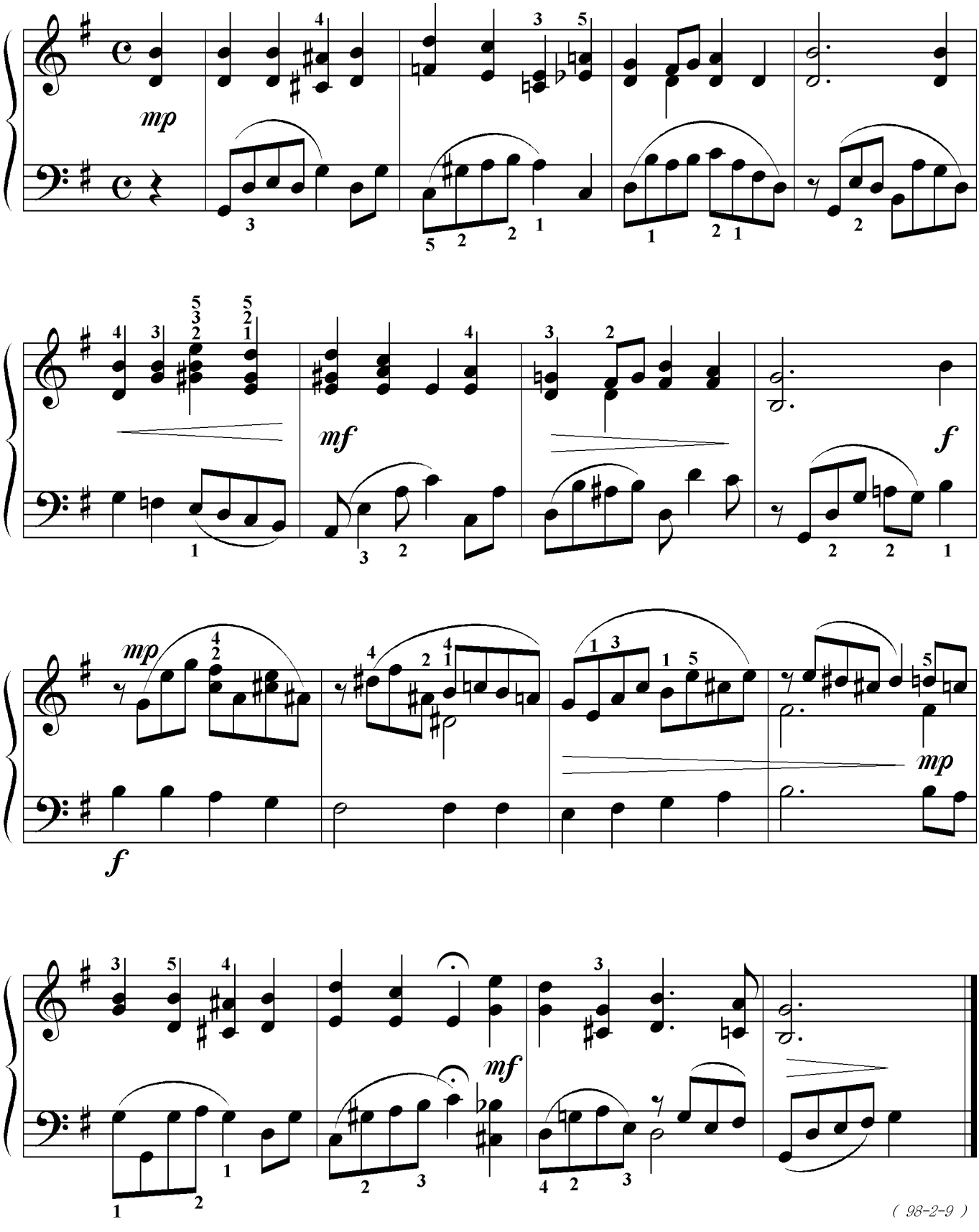
O little town of Bethlehem

레드너/ 김명환

L. H. Redner/ M. W. KIM

(1868/ 1998)

Andante



(98-2-9)

36. 갈보리산 위에 (135)

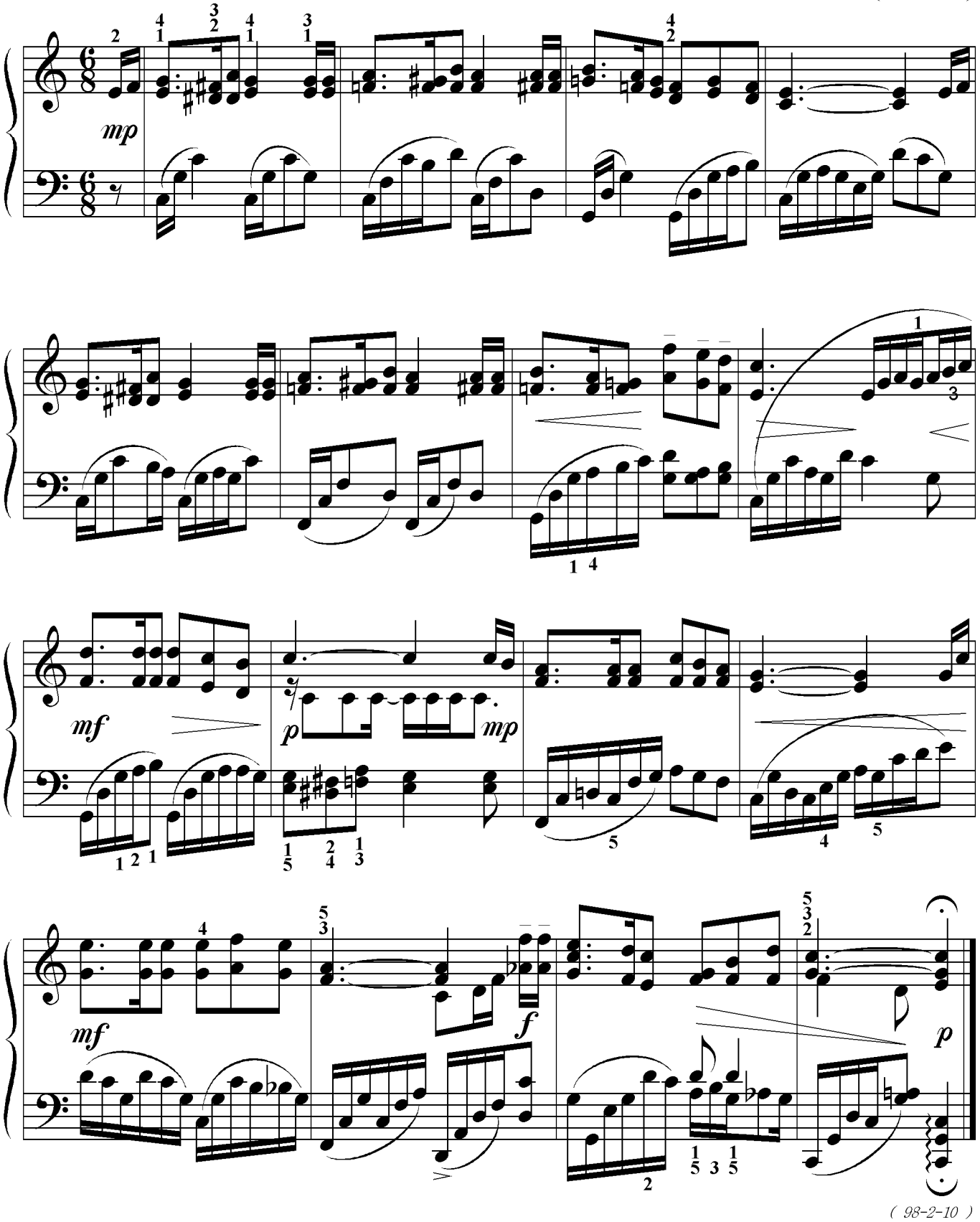
The old rugged cross

버나드/ 김명환

G. Bennard/ M.W. KIM

(1913/ 1998)

Andante



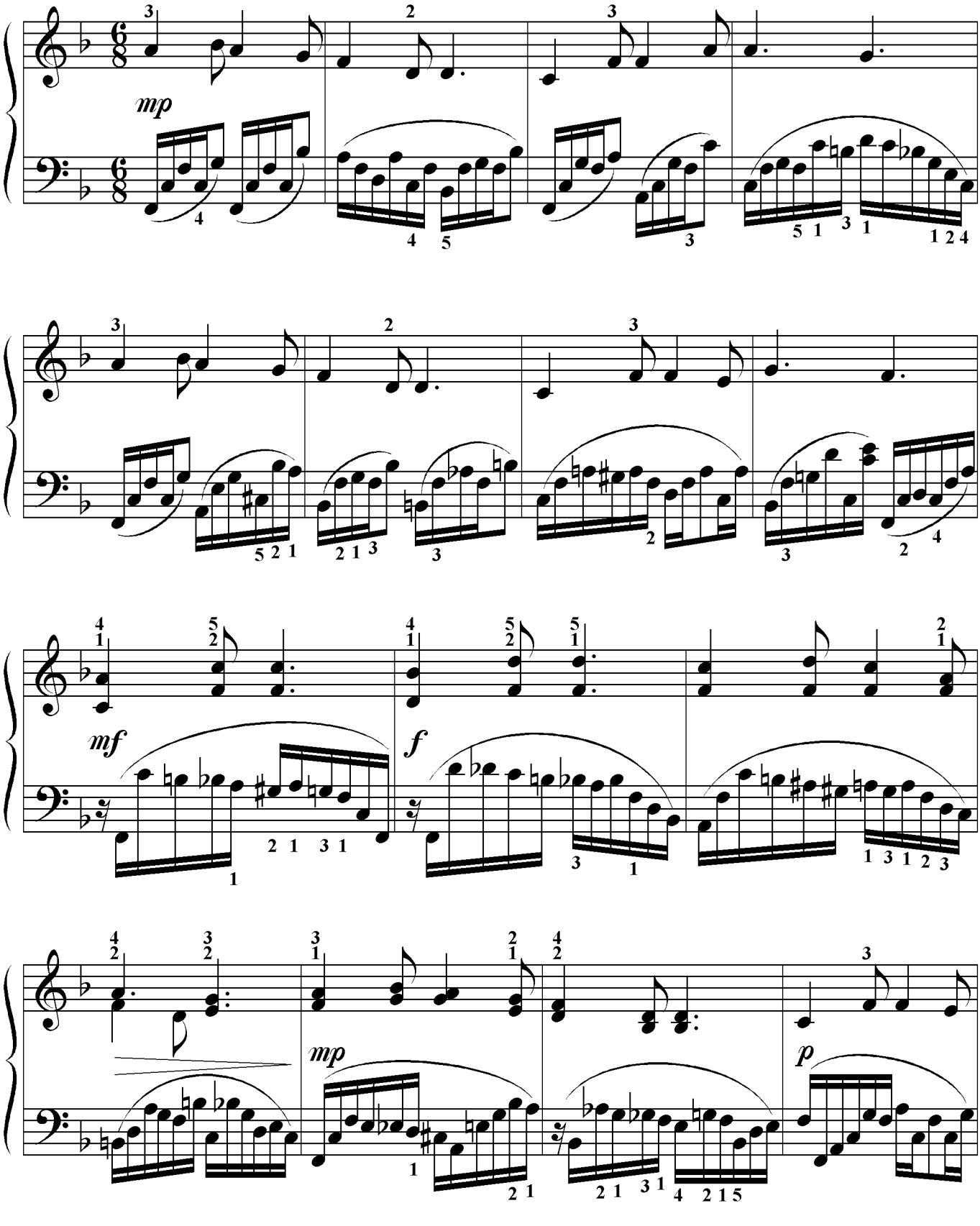
(98-2-10)

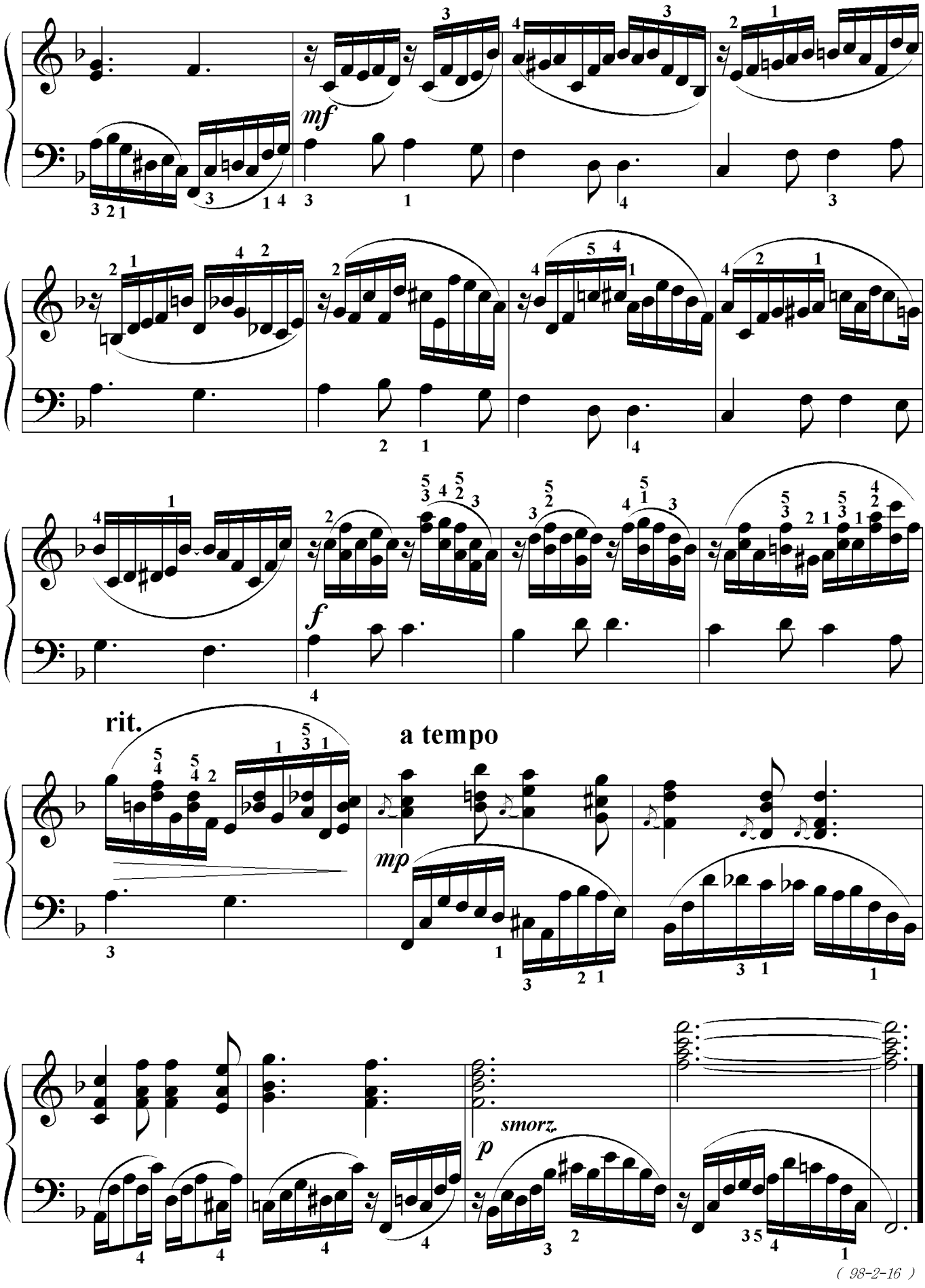
37. 예수 나를 위하여 (144)

Jesus shed His blood for me

돈/ 김명환
W. H. Donae/ M.W. KIM
(1868/ 1998)

Andante Moderato





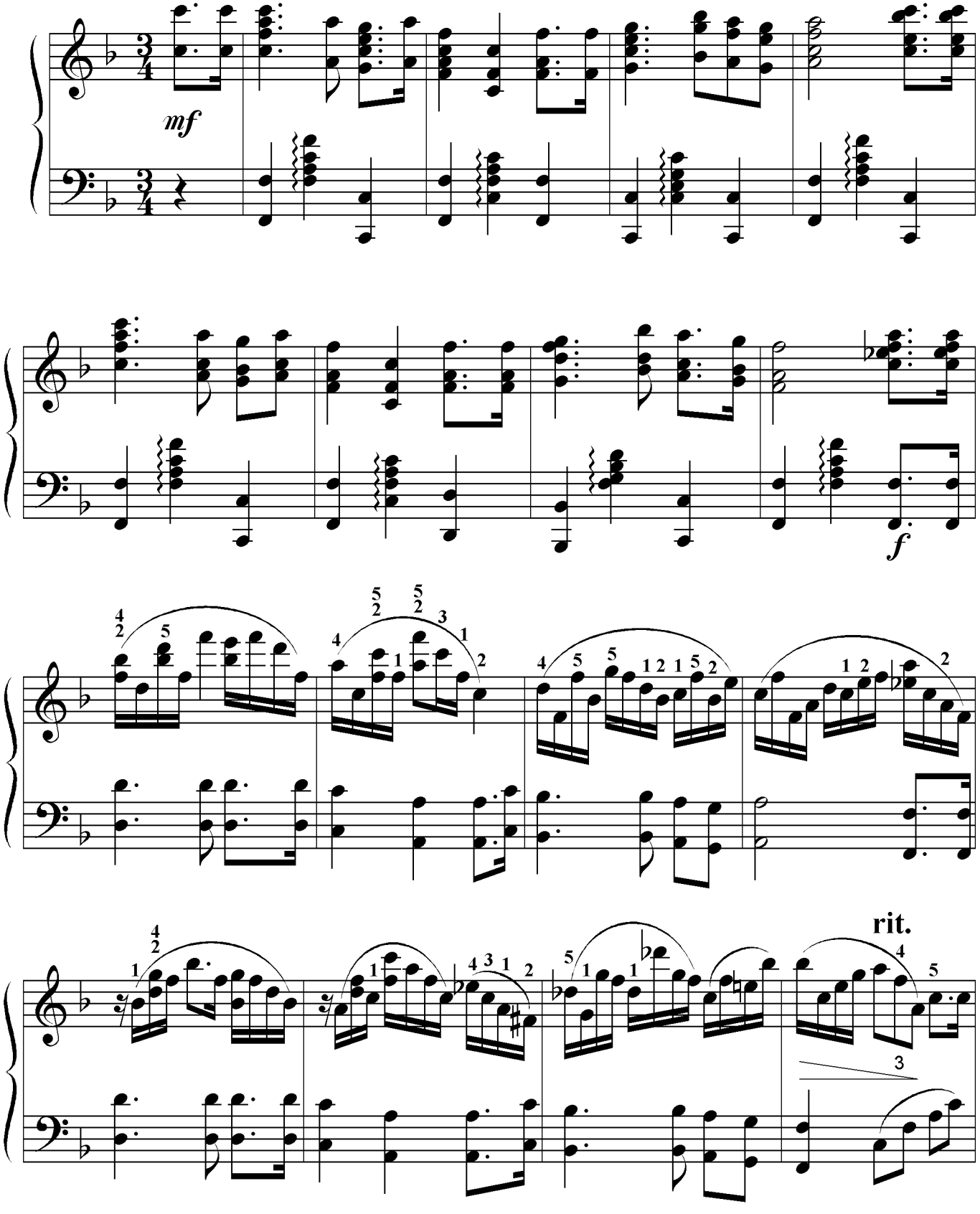
(98-2-16)

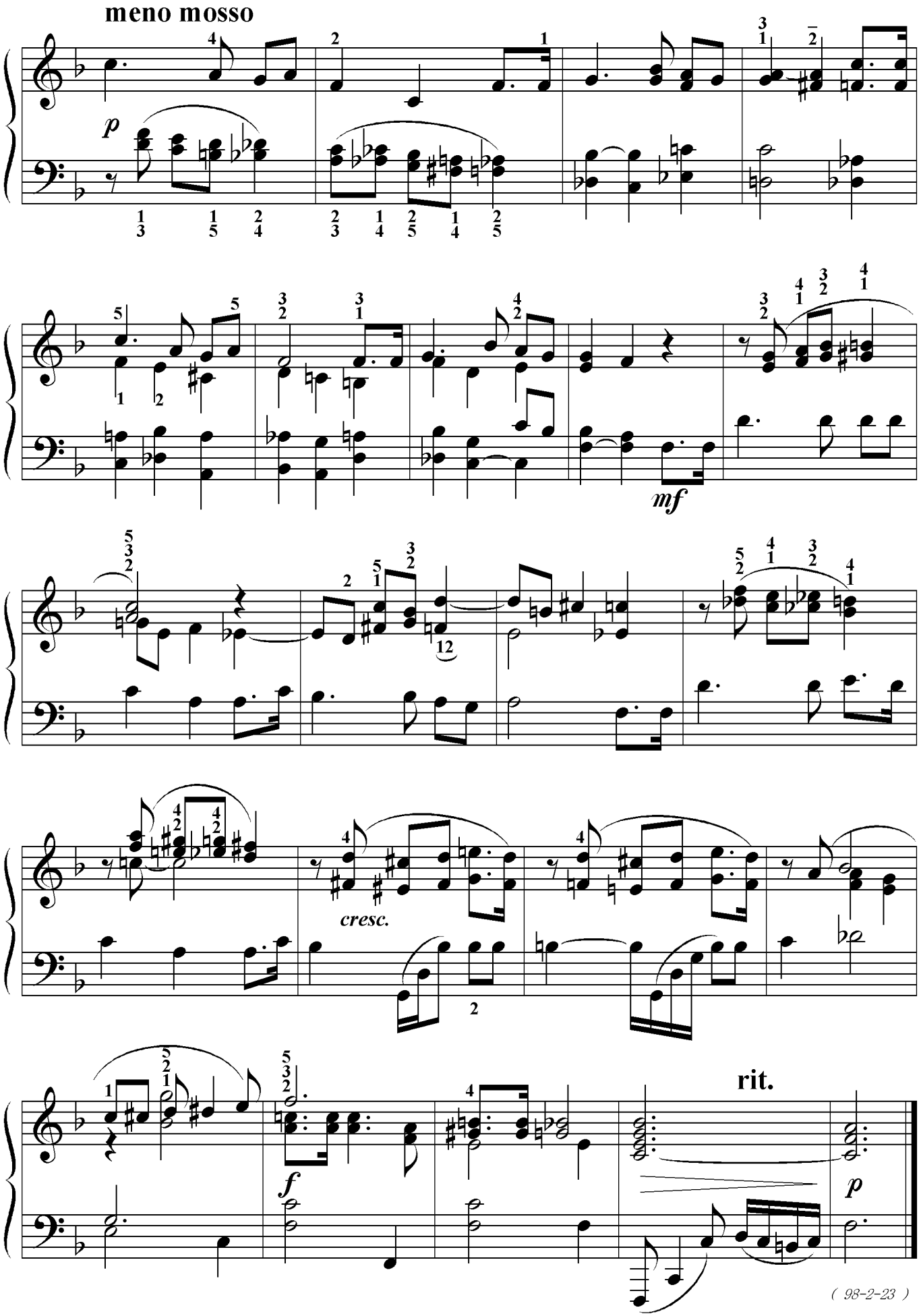
38. 할렐루야 우리 예수 (159)

Hallelujah! He is risen

블리스/ 김명환
P. P. Bliss/ M.W. KIM
(1870/ 1998)

Moderato





(98-2-23)

39. 나 어느날 꿈속을 헤매며 (84)

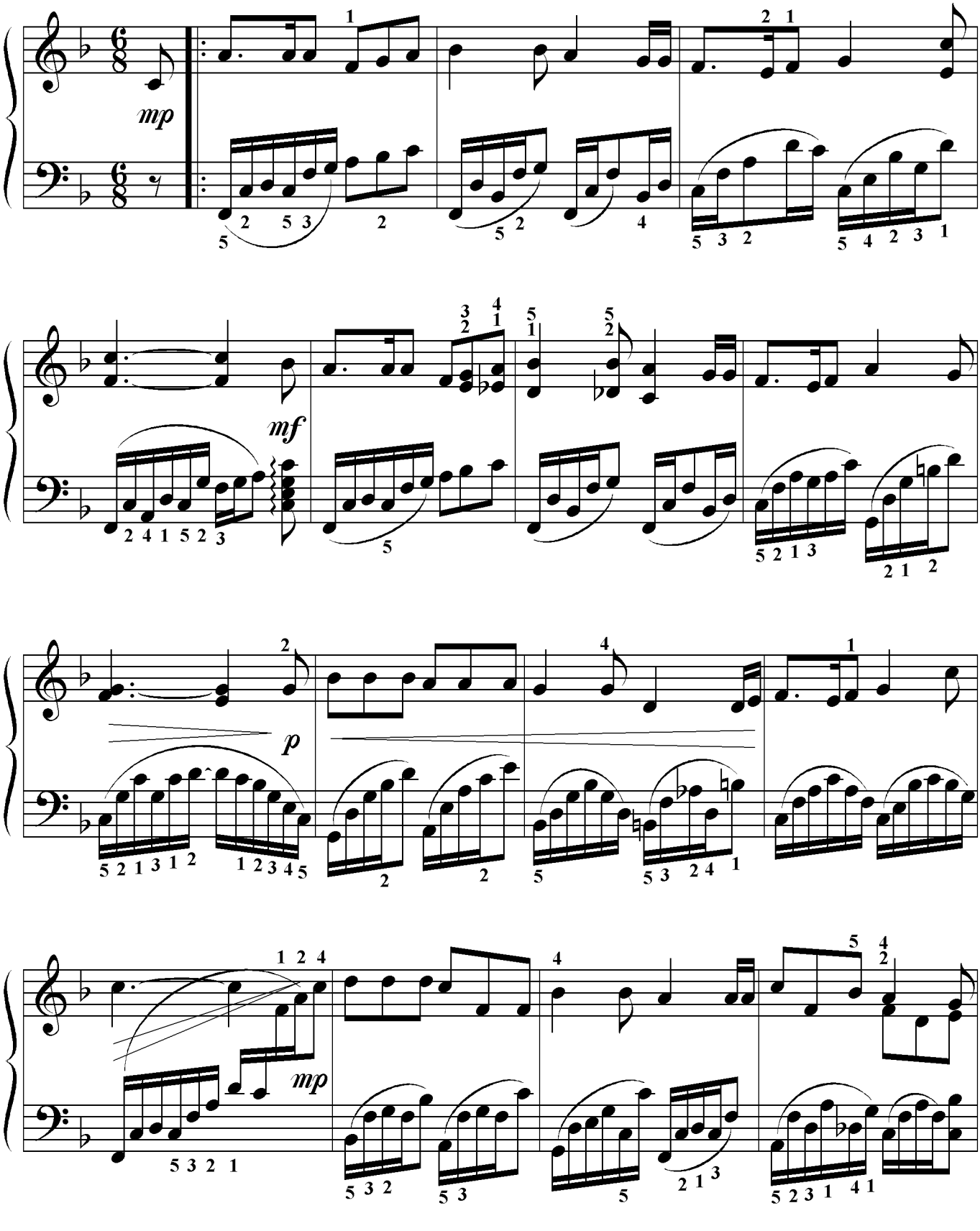
The Stranger of Galilee

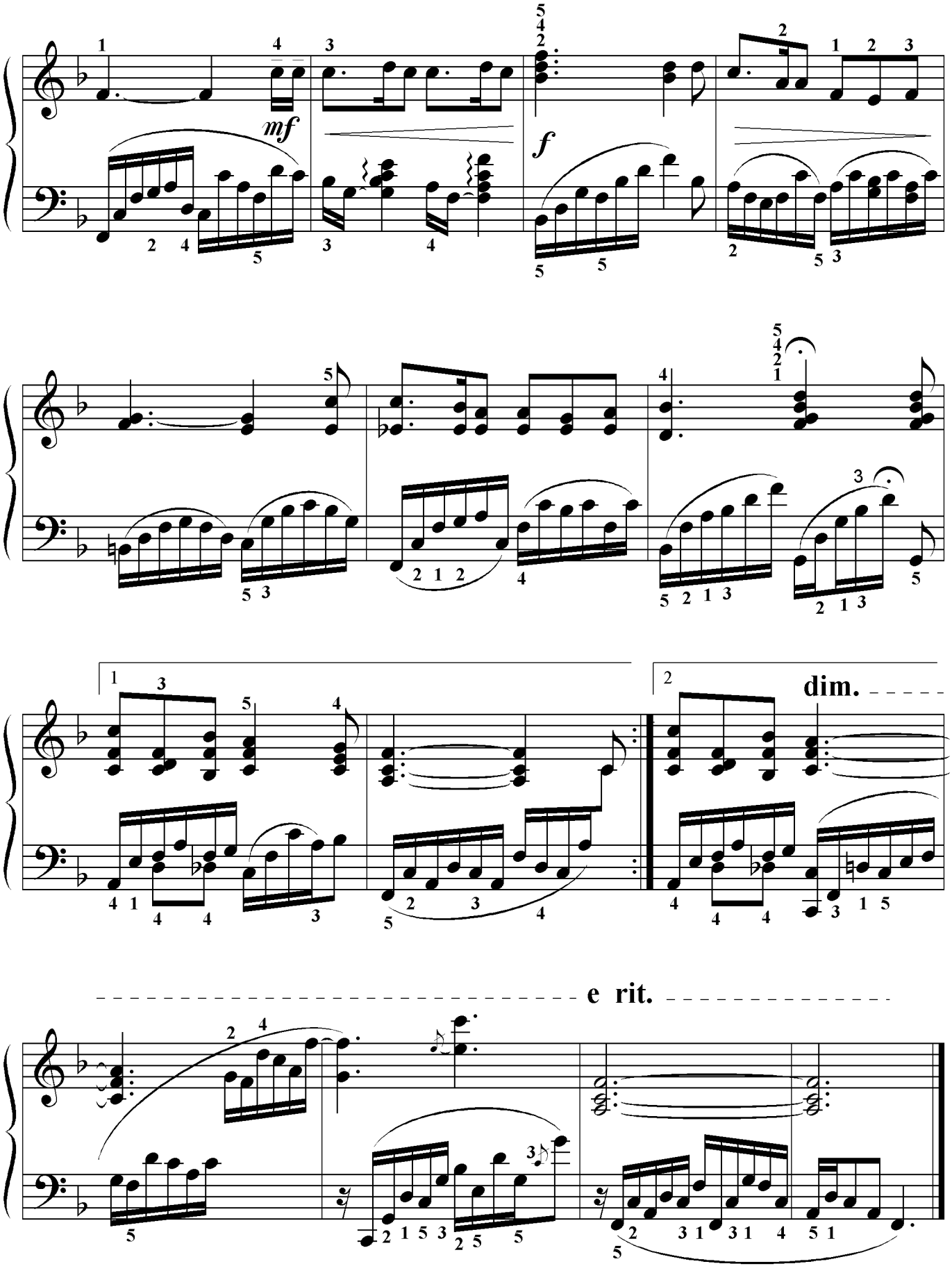
모리스/ 김명환

L. N. Morris/ M.W. KIM

(1? / 1998)

Con moto





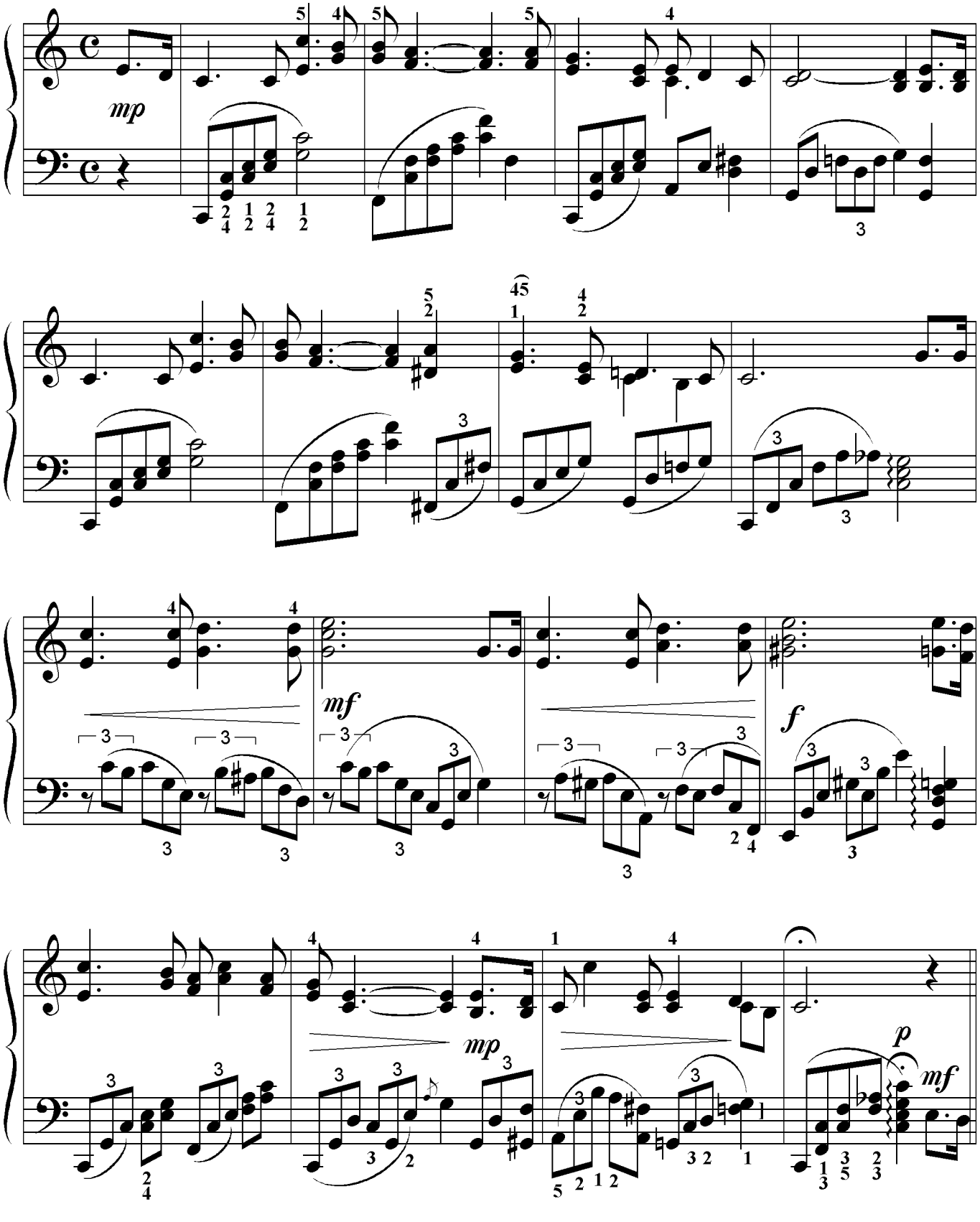
(98-2-12)

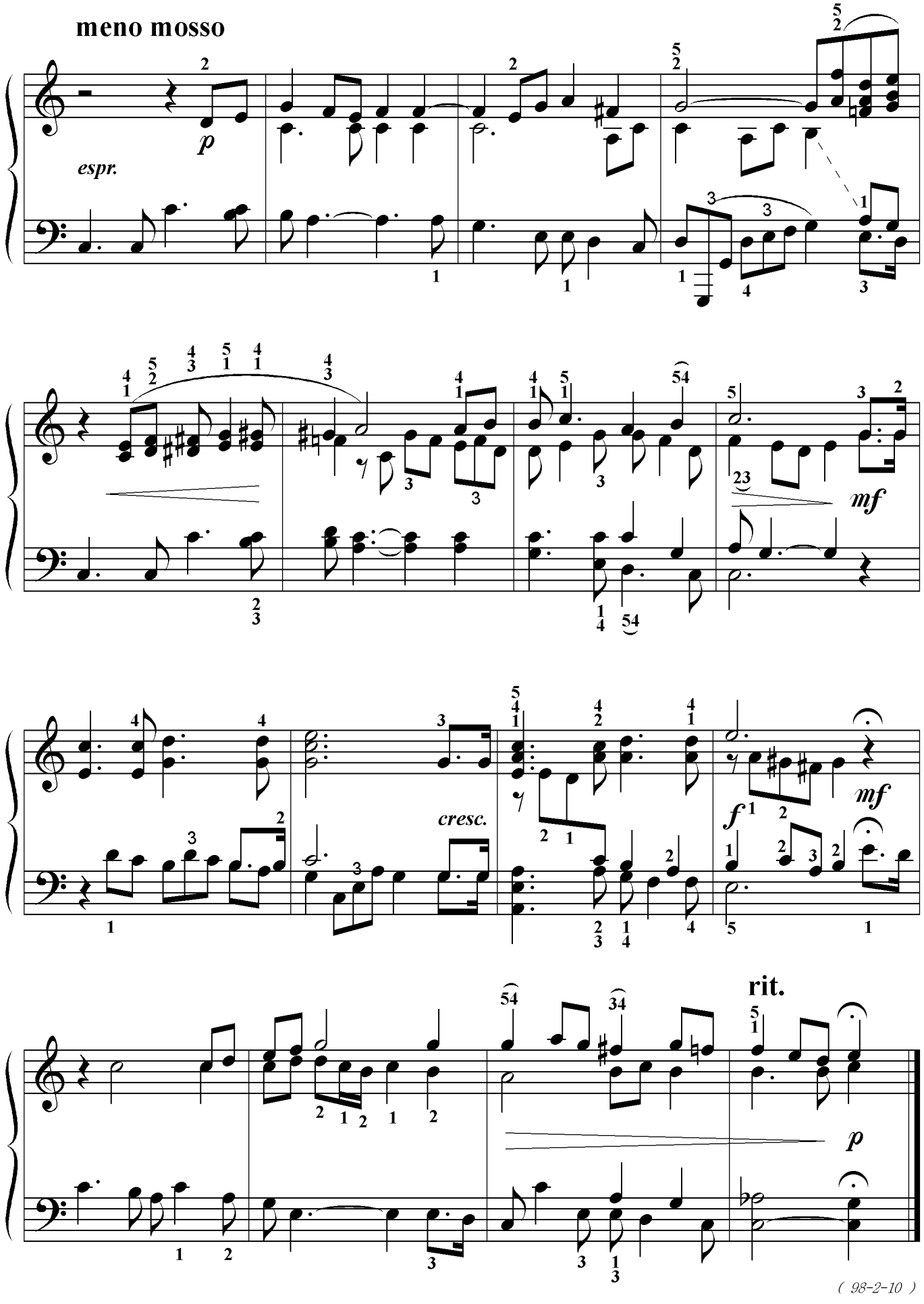
40. 하늘가는 밝은 길이 (545)

The bright, heavenly way

스콧트/ 김명환
Lady J. Scott/ M.W. KIM
(1998)

Andantino





(98-2-10)

41. 내 주를 가까이 하려함은 (364)

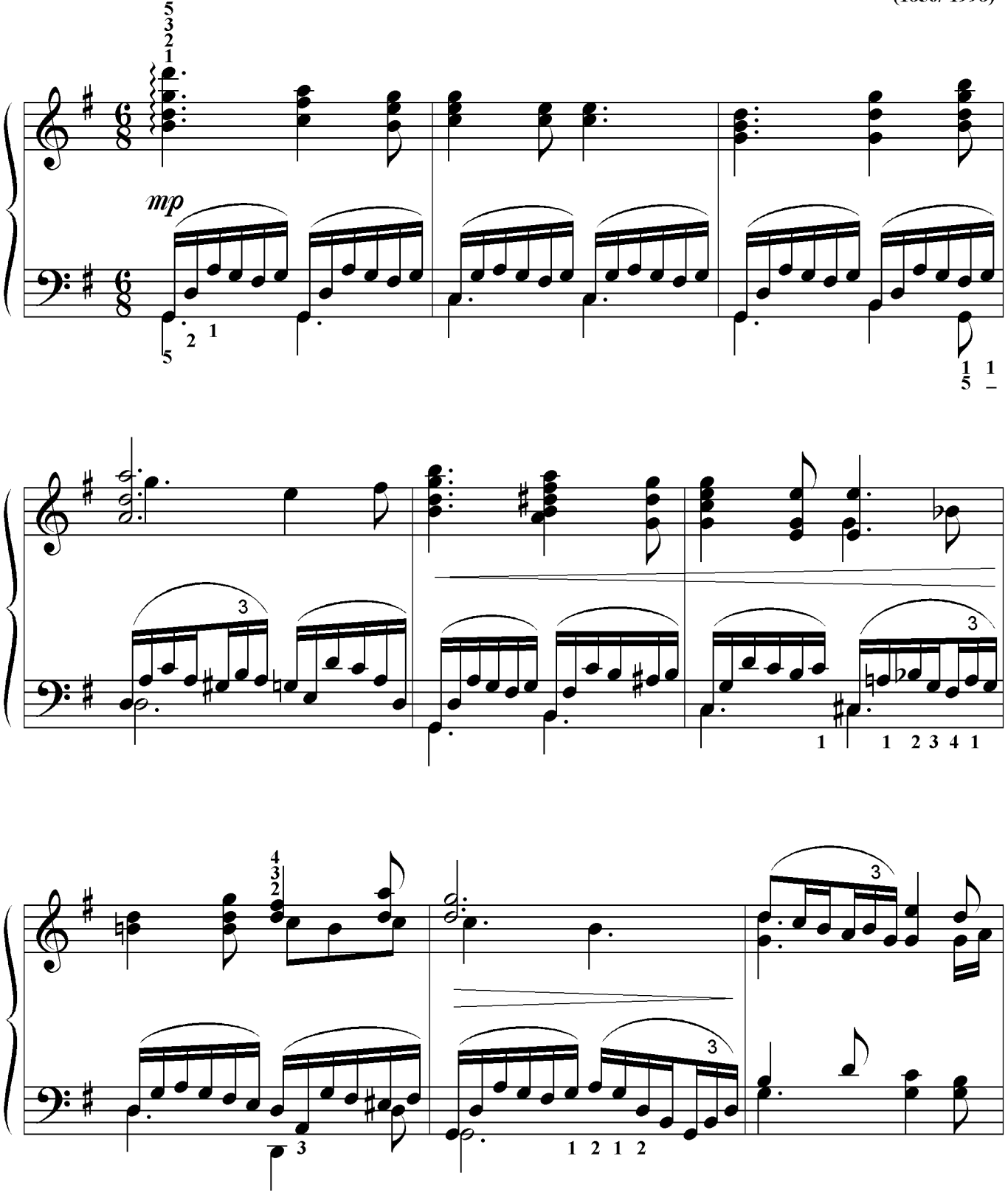
Nearer, my God to Thee

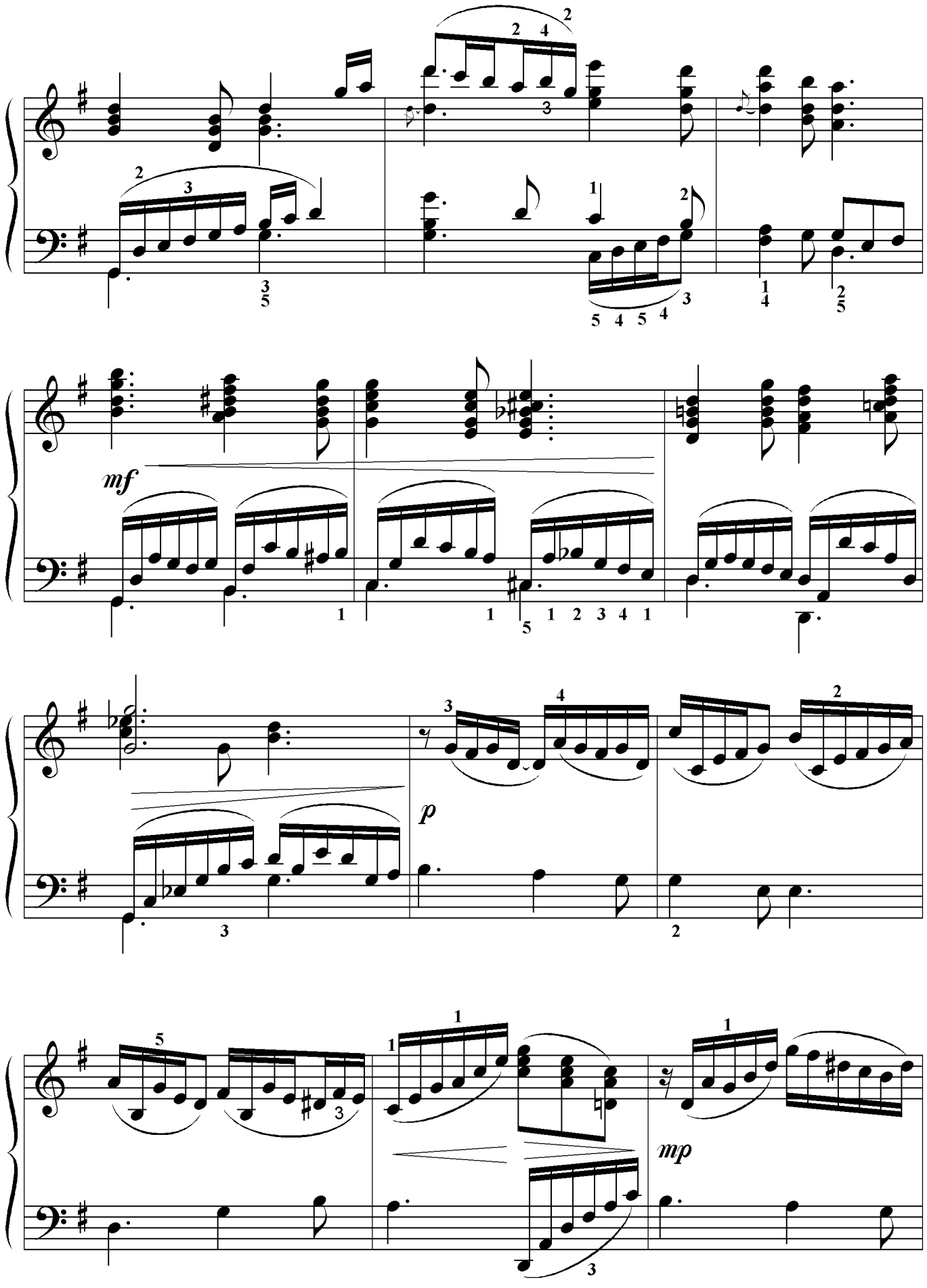
메이슨/ 김명환

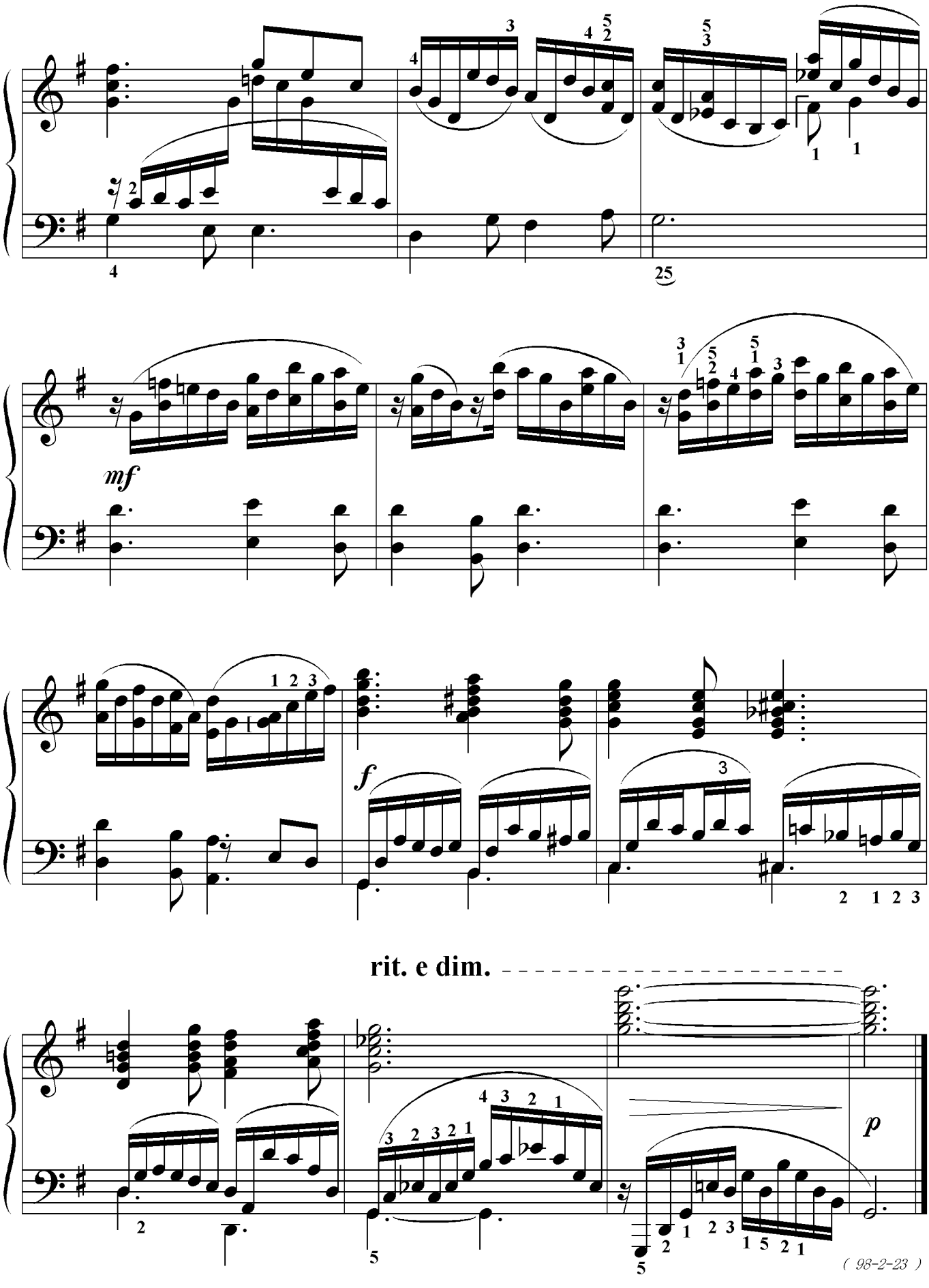
L. Mason/ M.W. KIM

(1856/ 1998)

Moderato




mf
p
mp


mf
f
rit. e dim.
p
(98-2-23)

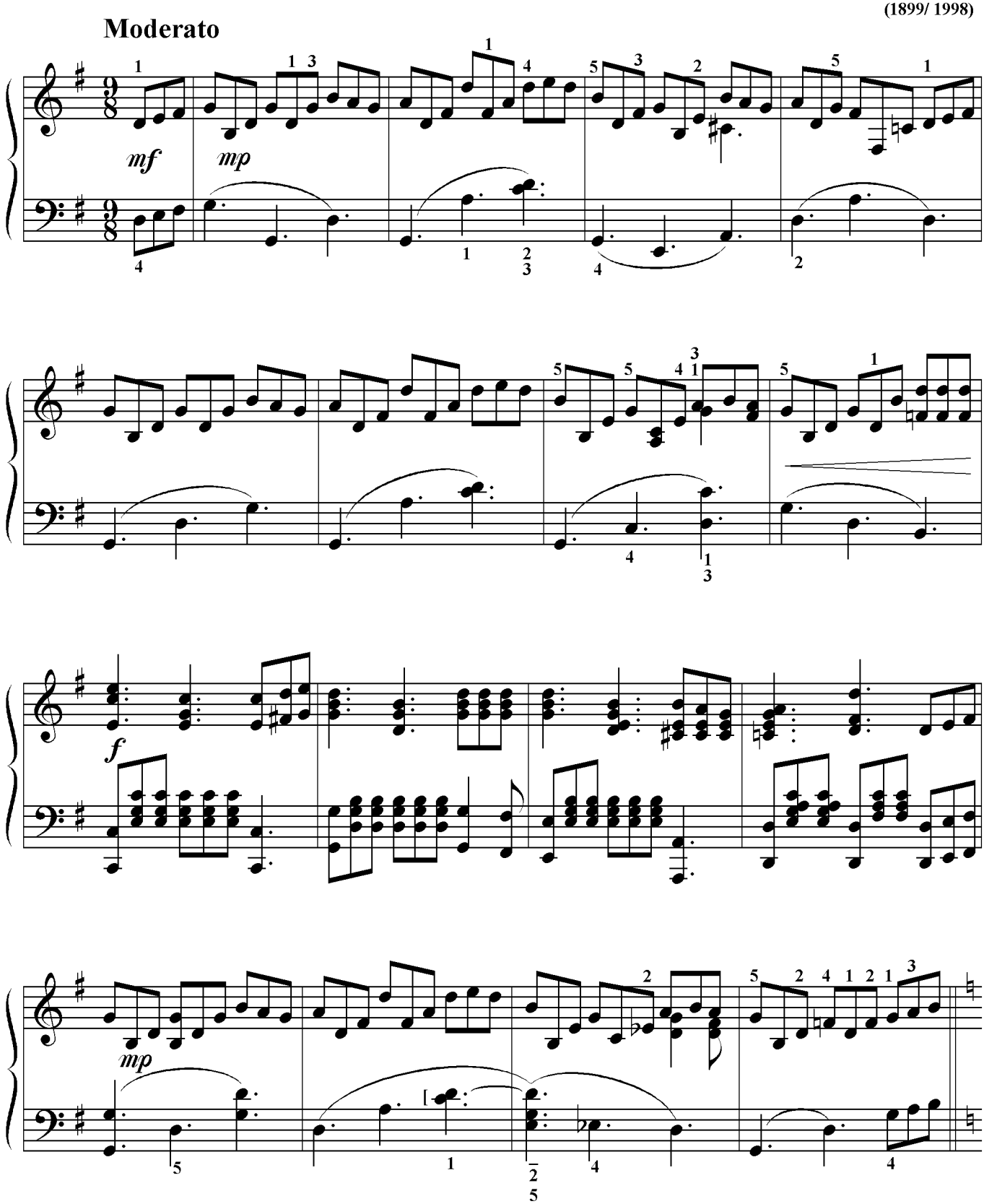
42. 태산을 넘어 험곡에 가도 (502)

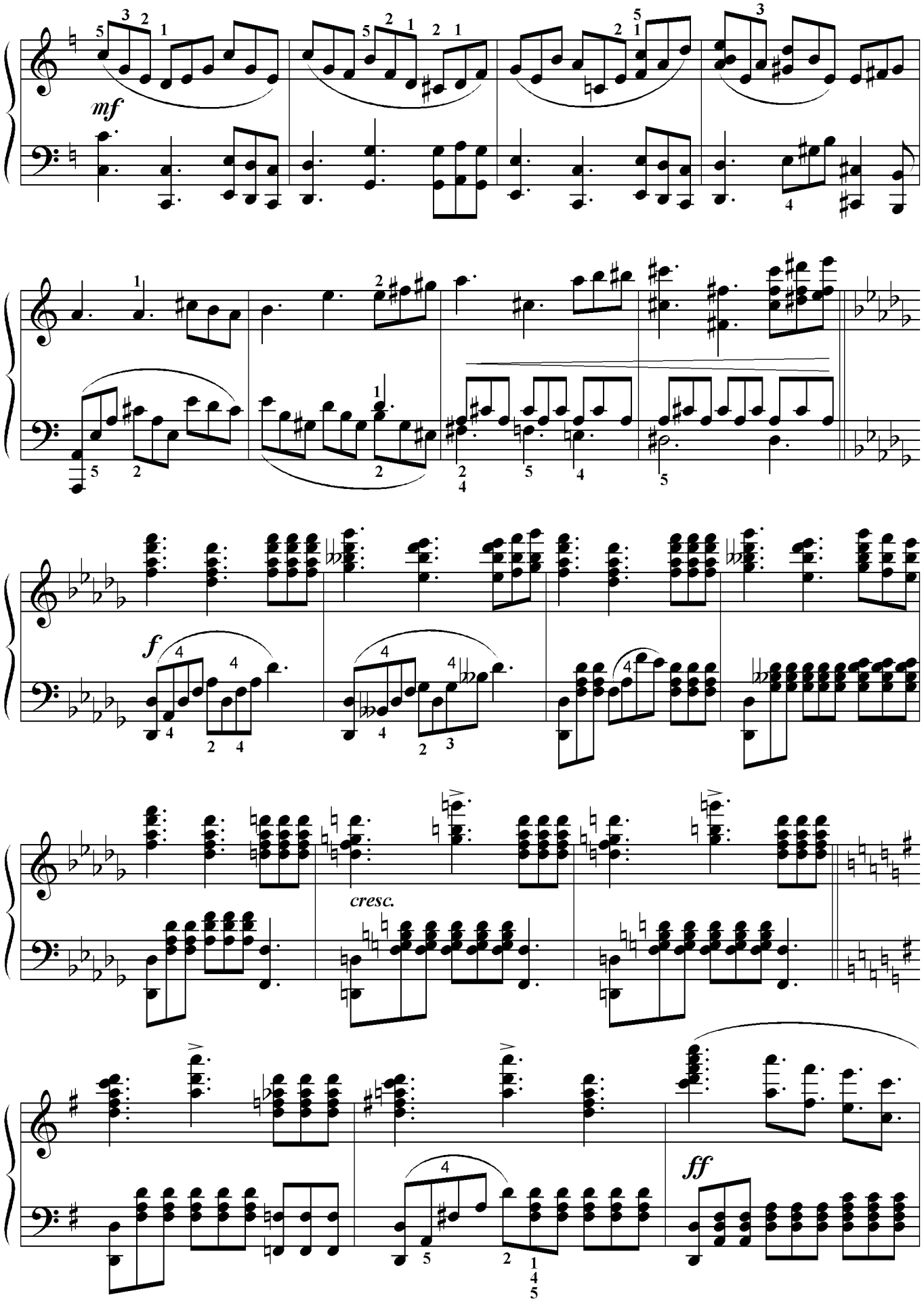
Walking in sunlight all of my journey

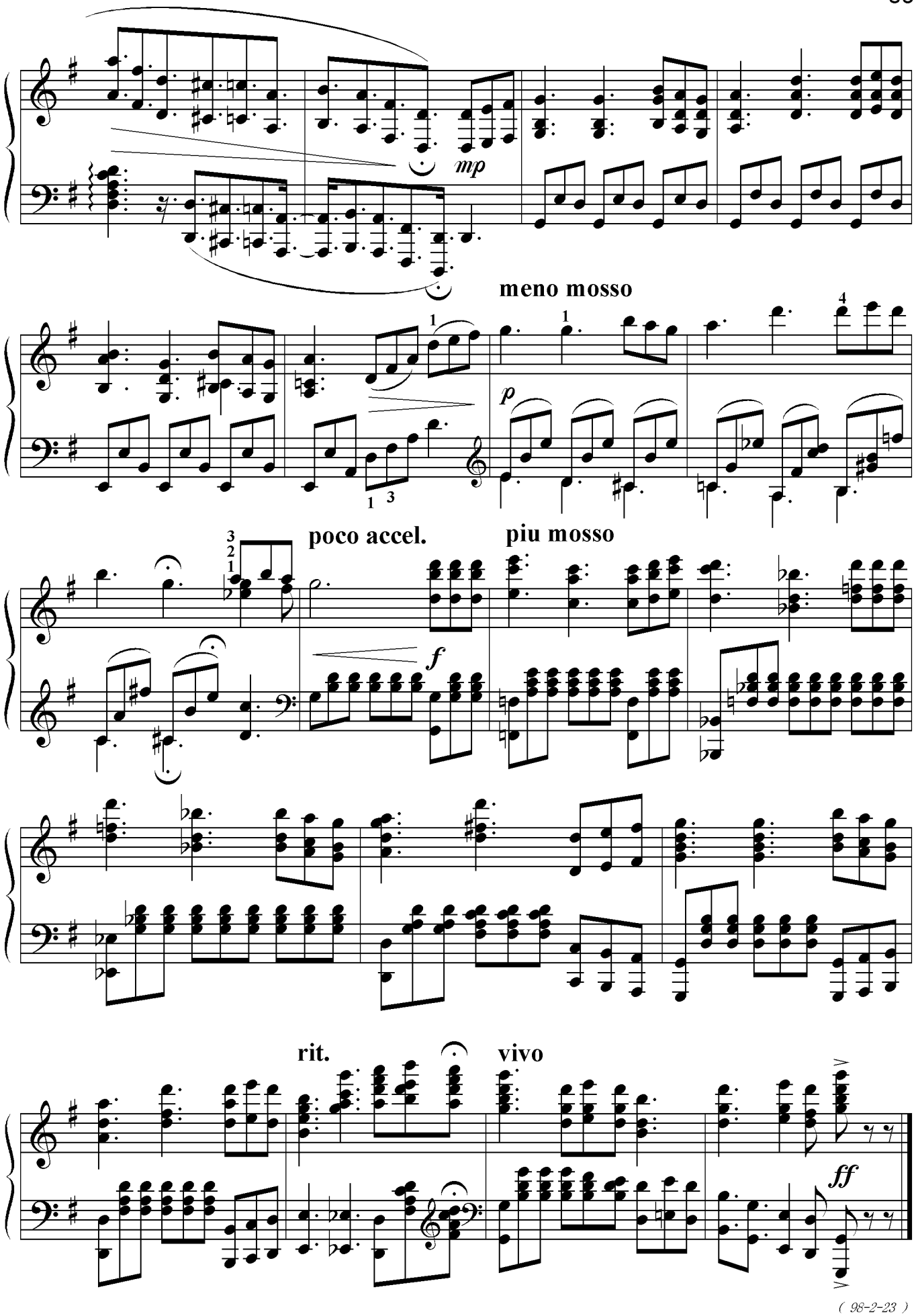
쿠크/ 김명환

G. H. Cook/ M.W. KIM

(1899/ 1998)




mf
f
cresc.
ff


mp
meno mosso
p
poco accel.
piu mosso
f
rit.
vivo
ff

43. 나같은 죄인 살리신 (405)

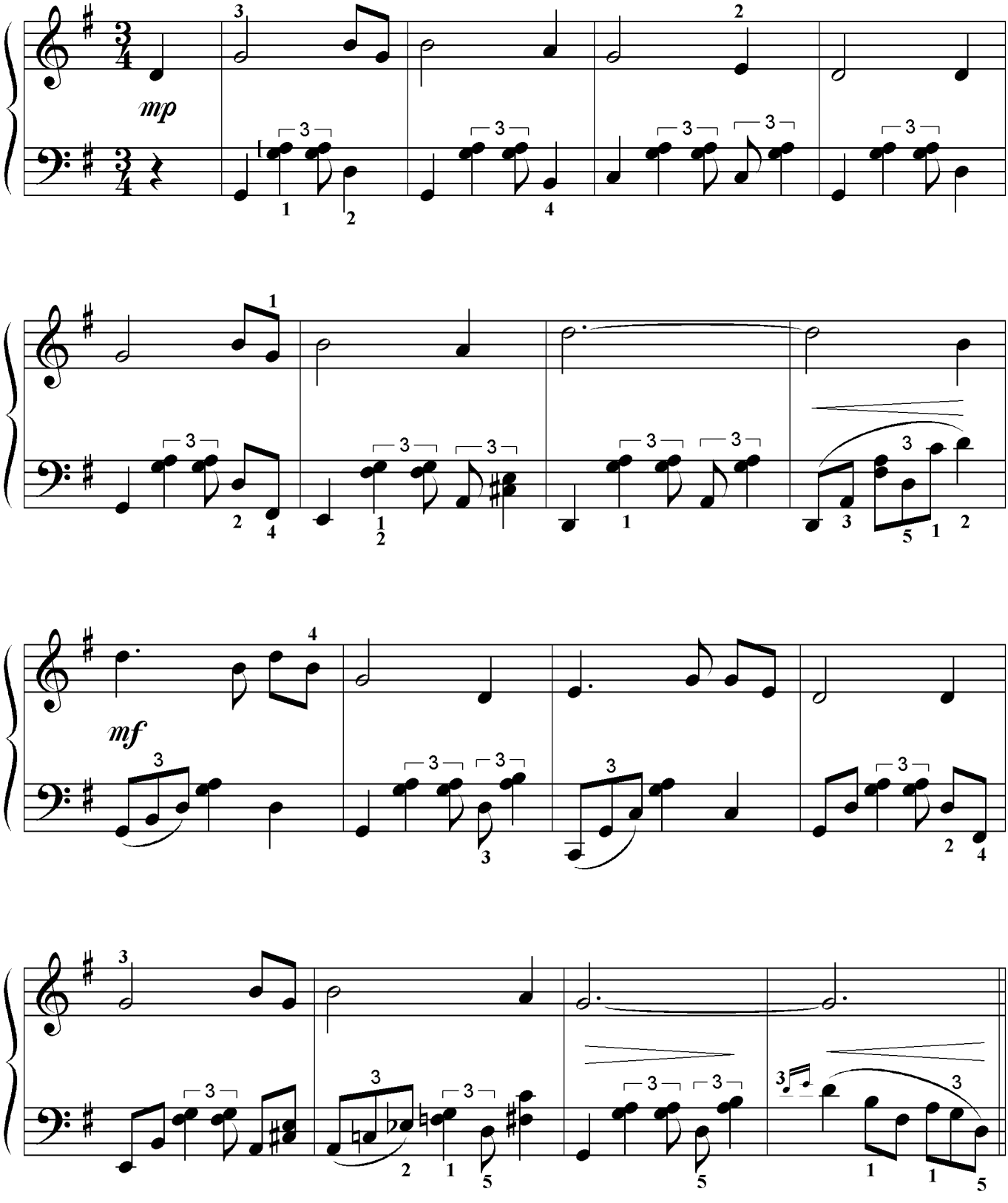
Amazing Grace

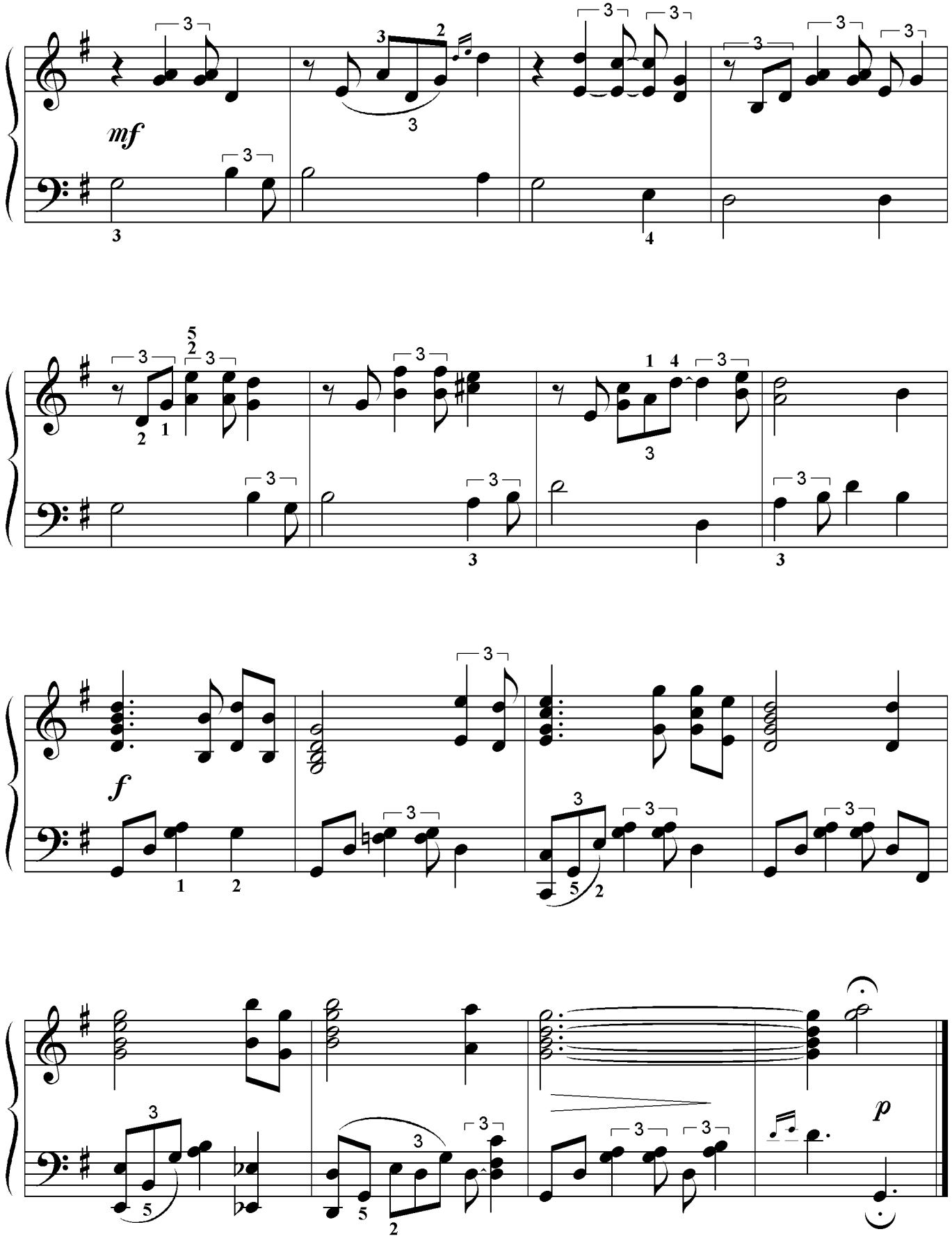
미국 전통음악/ 엑셀/ 김명환

traditional American Melody/ E. O. Excell/ M.W. KIM

(1900/ 1998)

세마치 장단에 따라 according to Semachi- rhythm





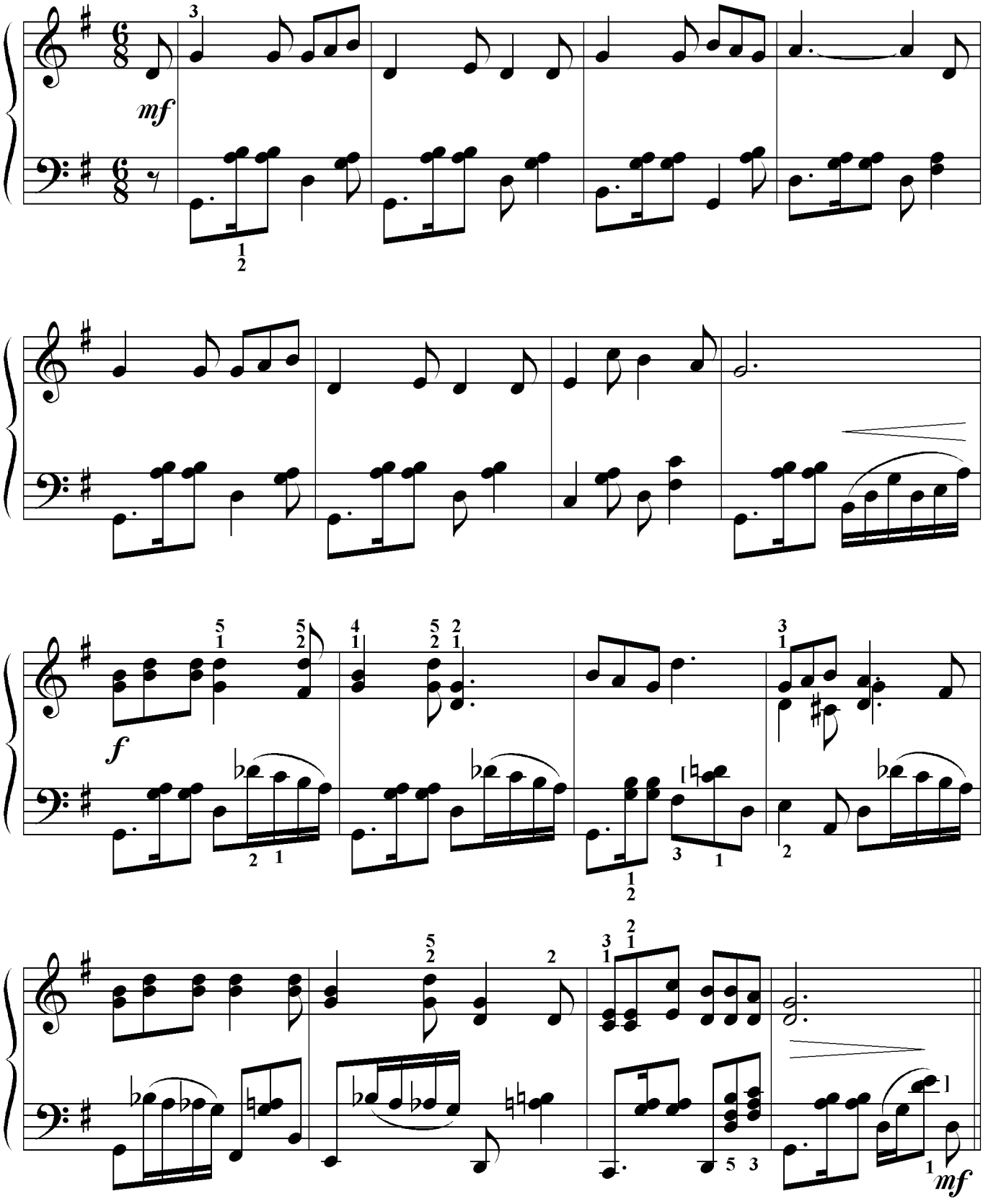
(98-2-18)

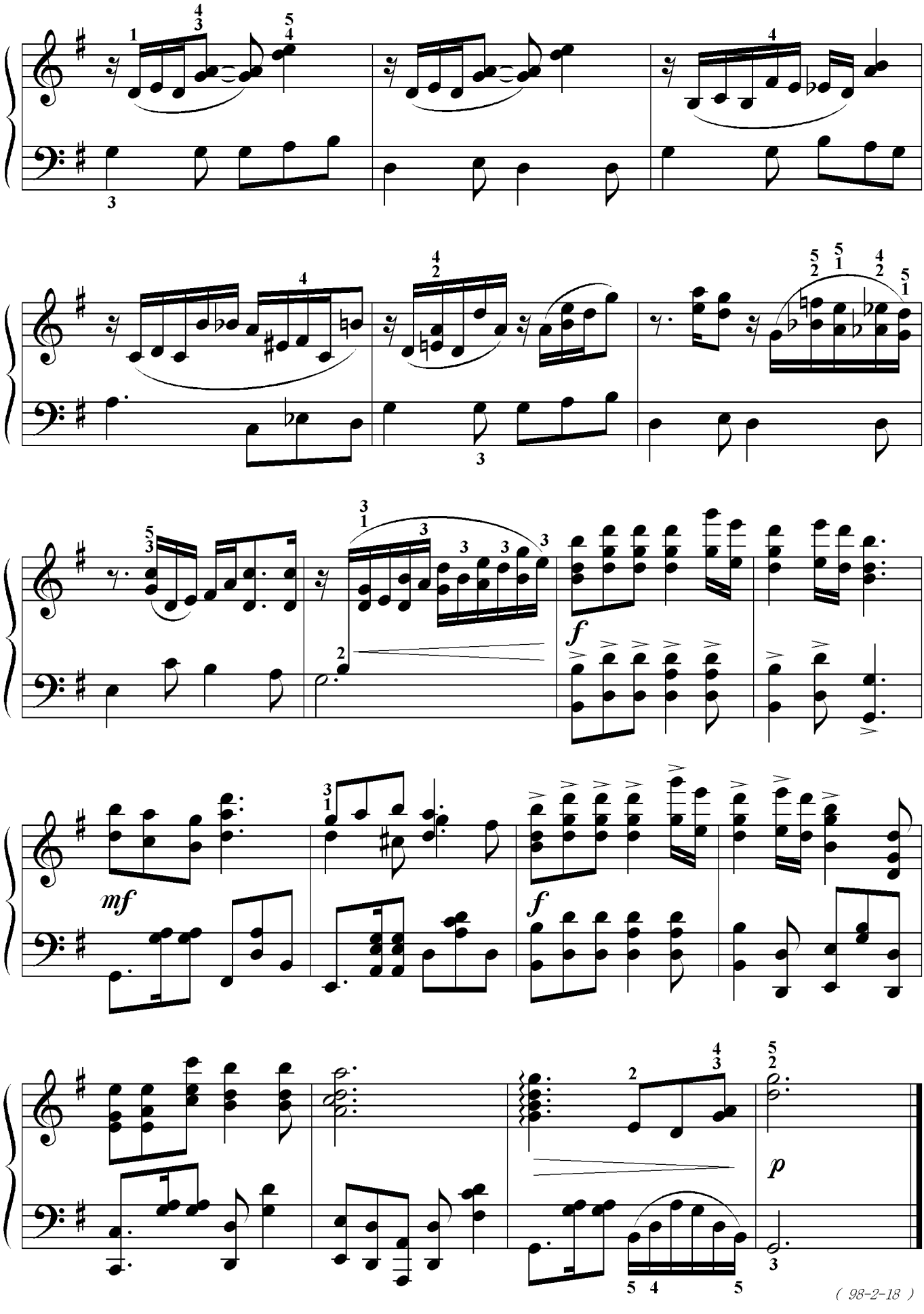
44. 주 안에 있는 나에게 (455)

The trusting heart Jesus clings

커크패트릭/ 김명환
W. J. Kirkpatrick/ M.W. KIM
(1? / 1998)

굿거리 장단에 따라 according to Kutkuri- rhythm





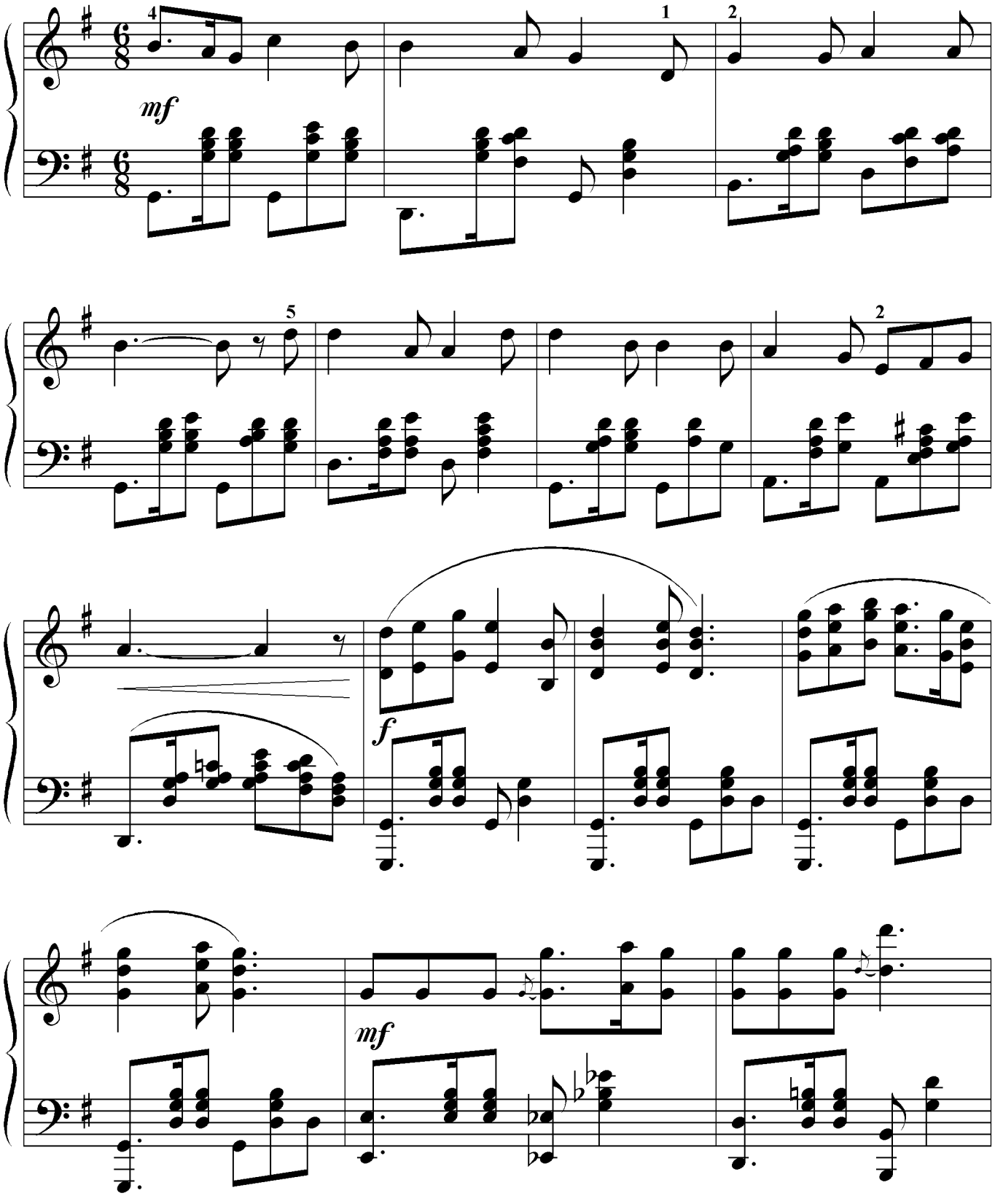
(98-2-18)

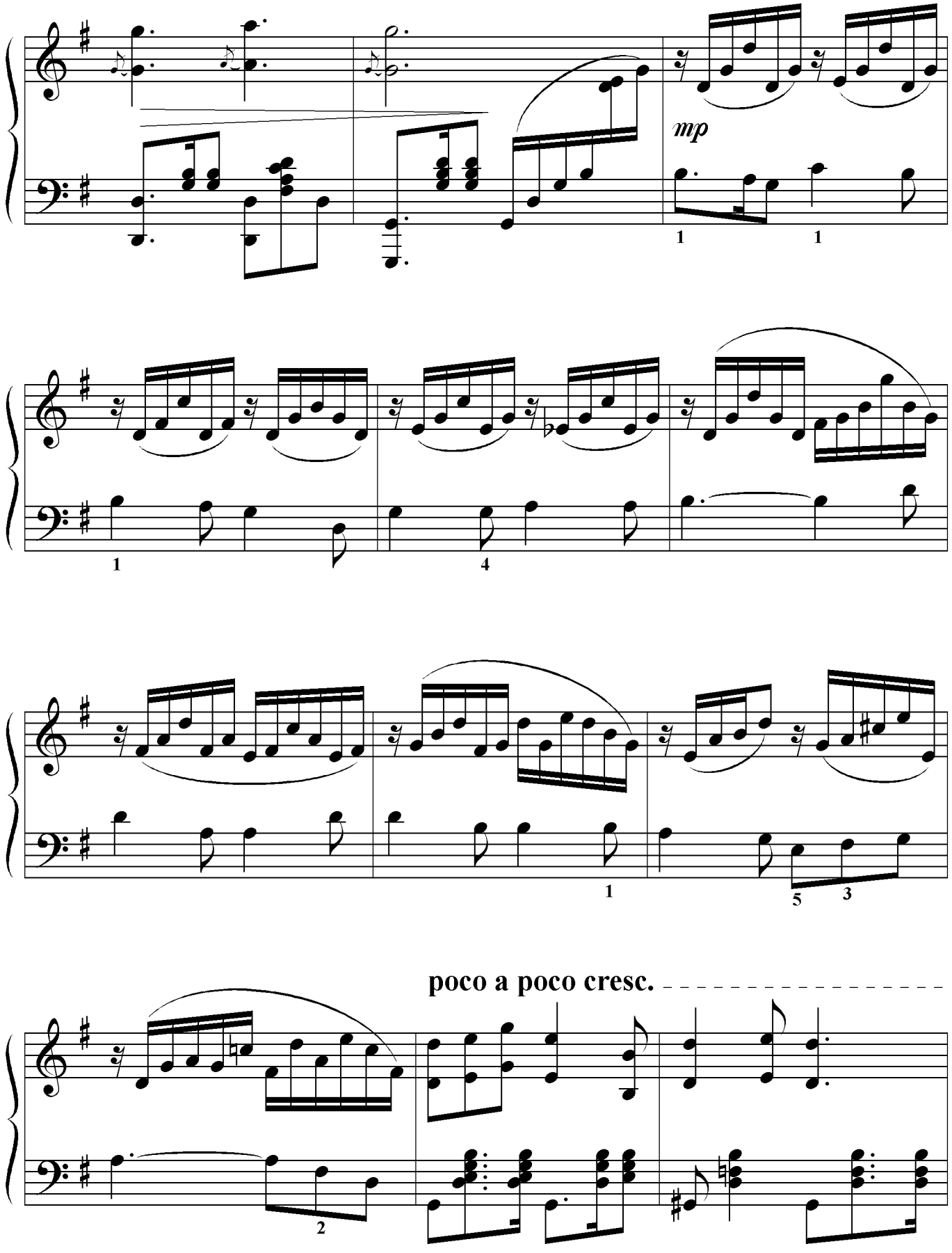
45. 예수는 나의 힘이요 (93)

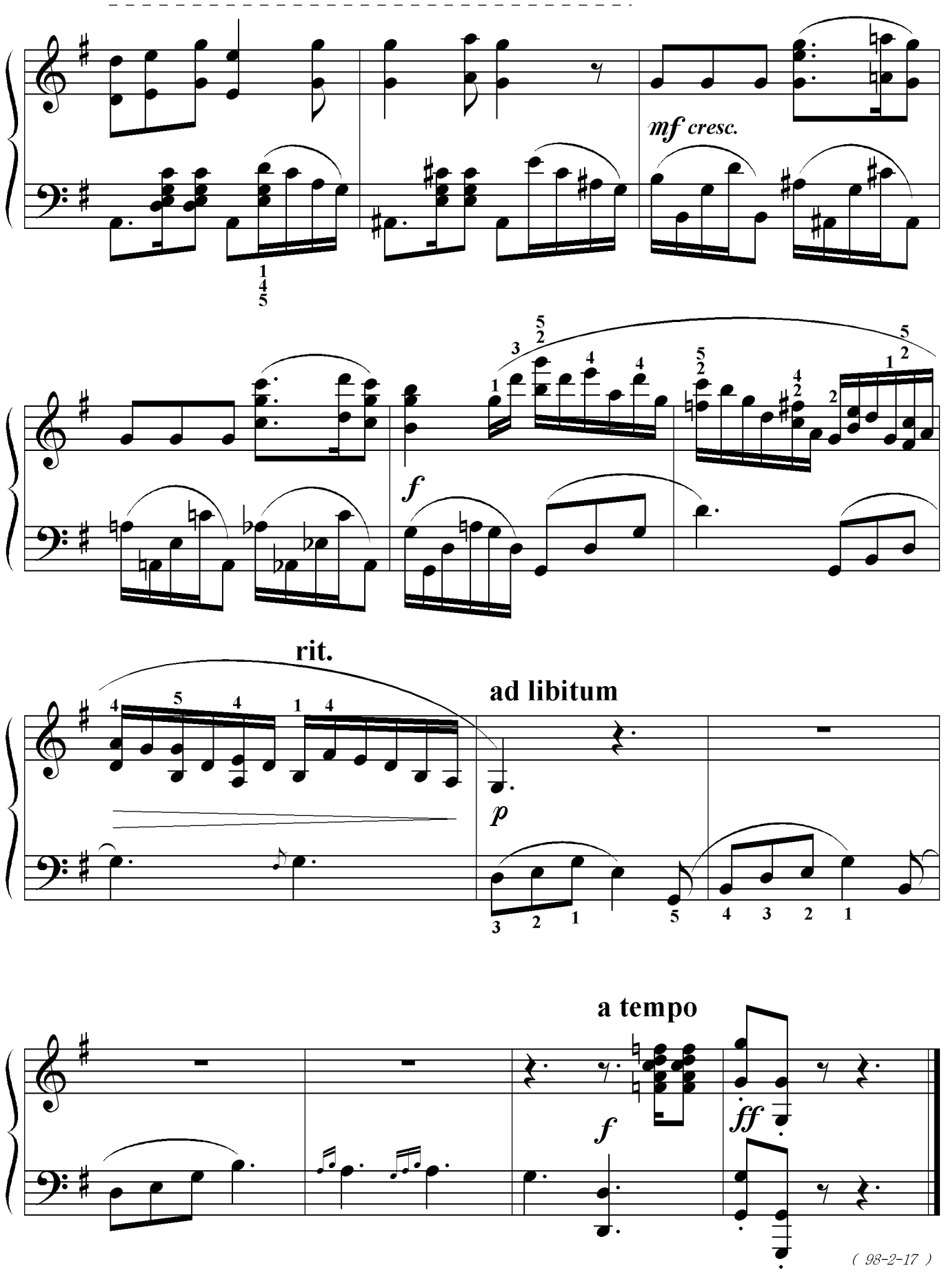
Jesus is all the world to me

톰슨/ 김명환
W. L. Thompson/ M.W. KIM
(1904/ 1998)

굿거리 장단에 따라 according to Kutkuri- rhythm




mp
poco a poco cresc.

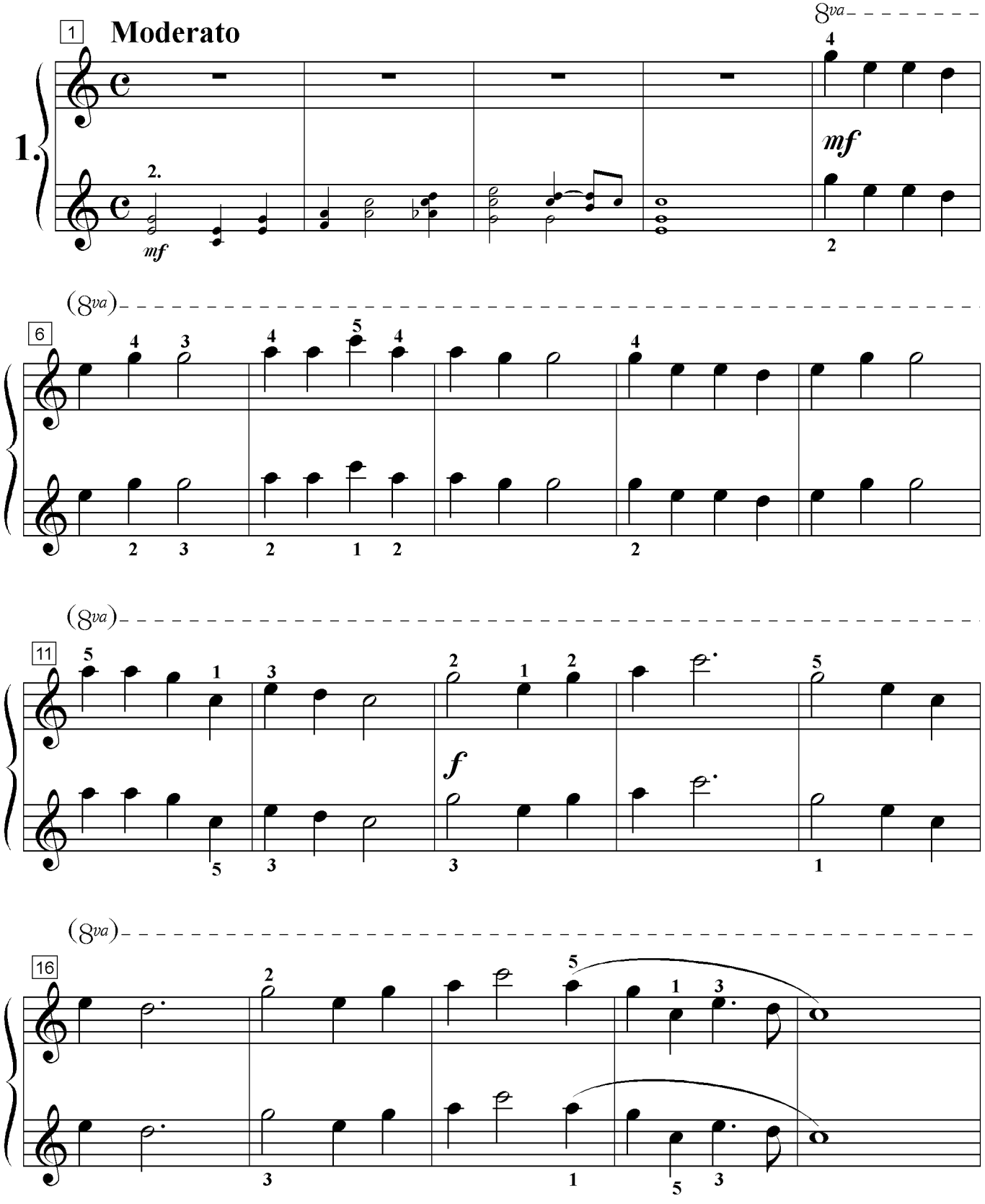

mf cresc.
f
rit.
ad libitum
p
a tempo
f
ff
(98-2-17)

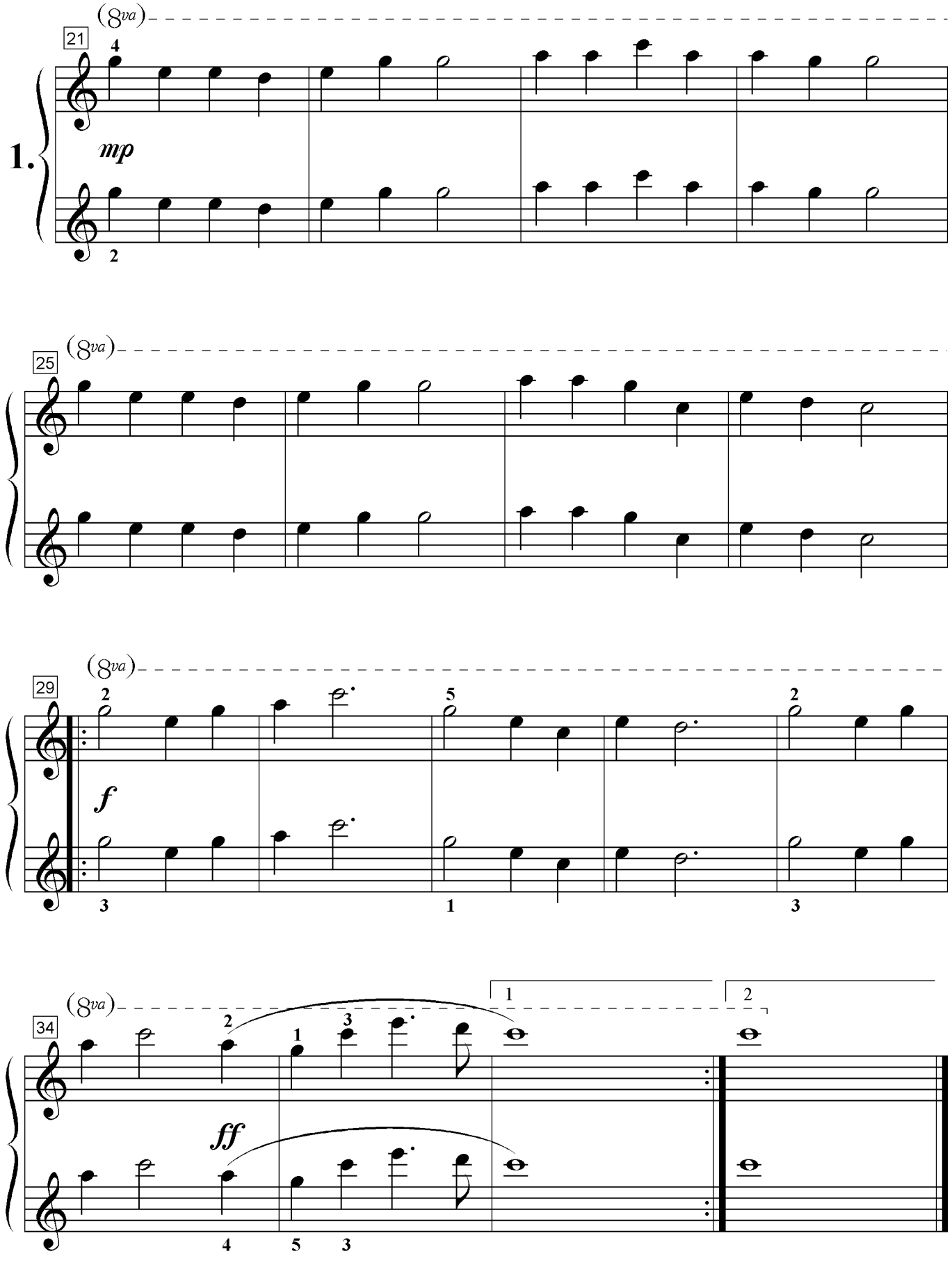
46. 예수 사랑하심은 (411)

Jesus loves me, this I know

(연탄곡, Four Hands)

브래드버리/ 김명환
W. B. Bradbury/ M.W. KIM
(1862/ 1998)





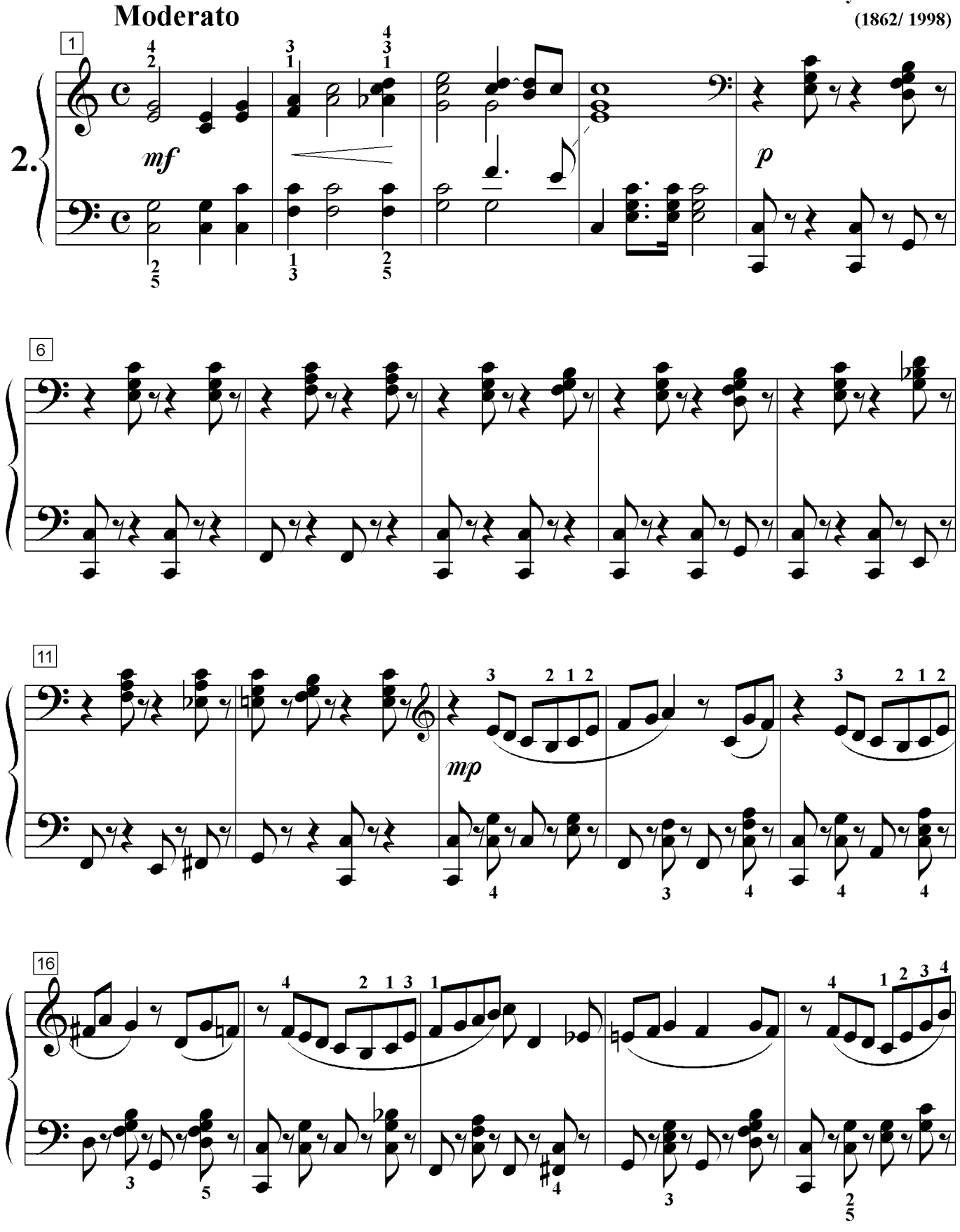
(98-2-11)

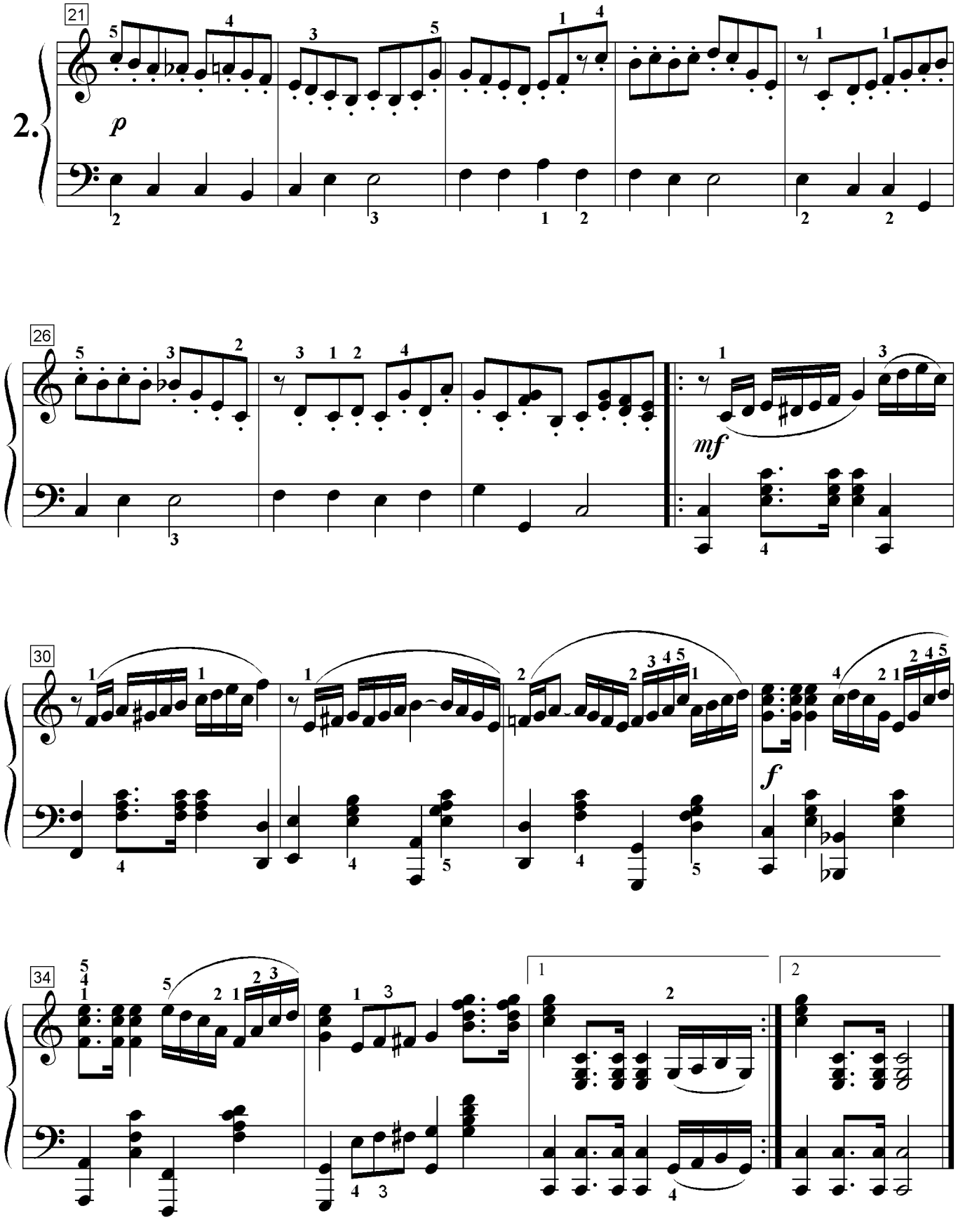
46. 예수 사랑하심은 (411)

Jesus loves me, this I know

(연탄곡, Four Hands)

브래드버리/ 김명환
W. B. Bradbury/ M.W. KIM
(1862/ 1998)





(98-2-11)

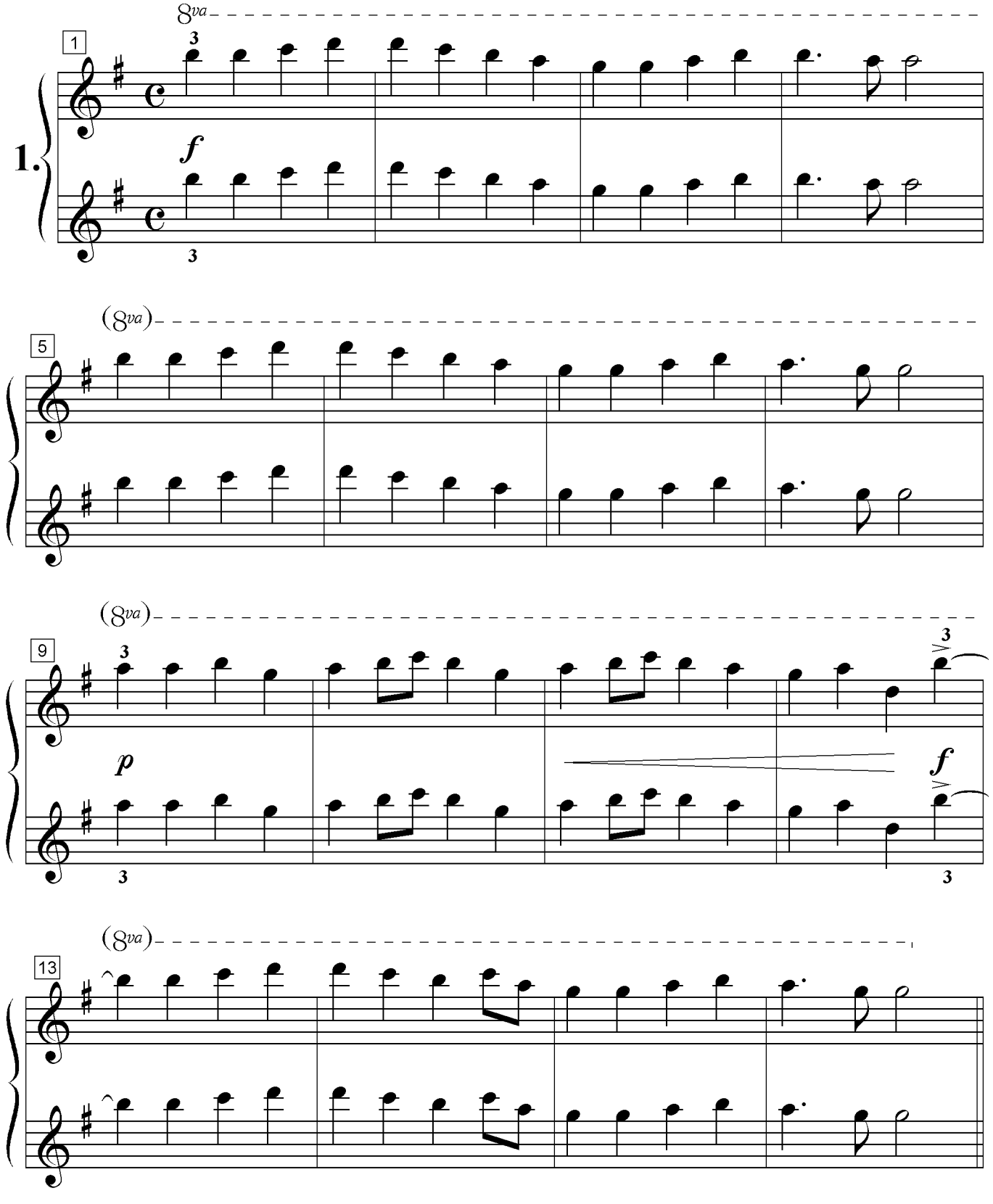
47. 기뻐하며 경배하세 (13)

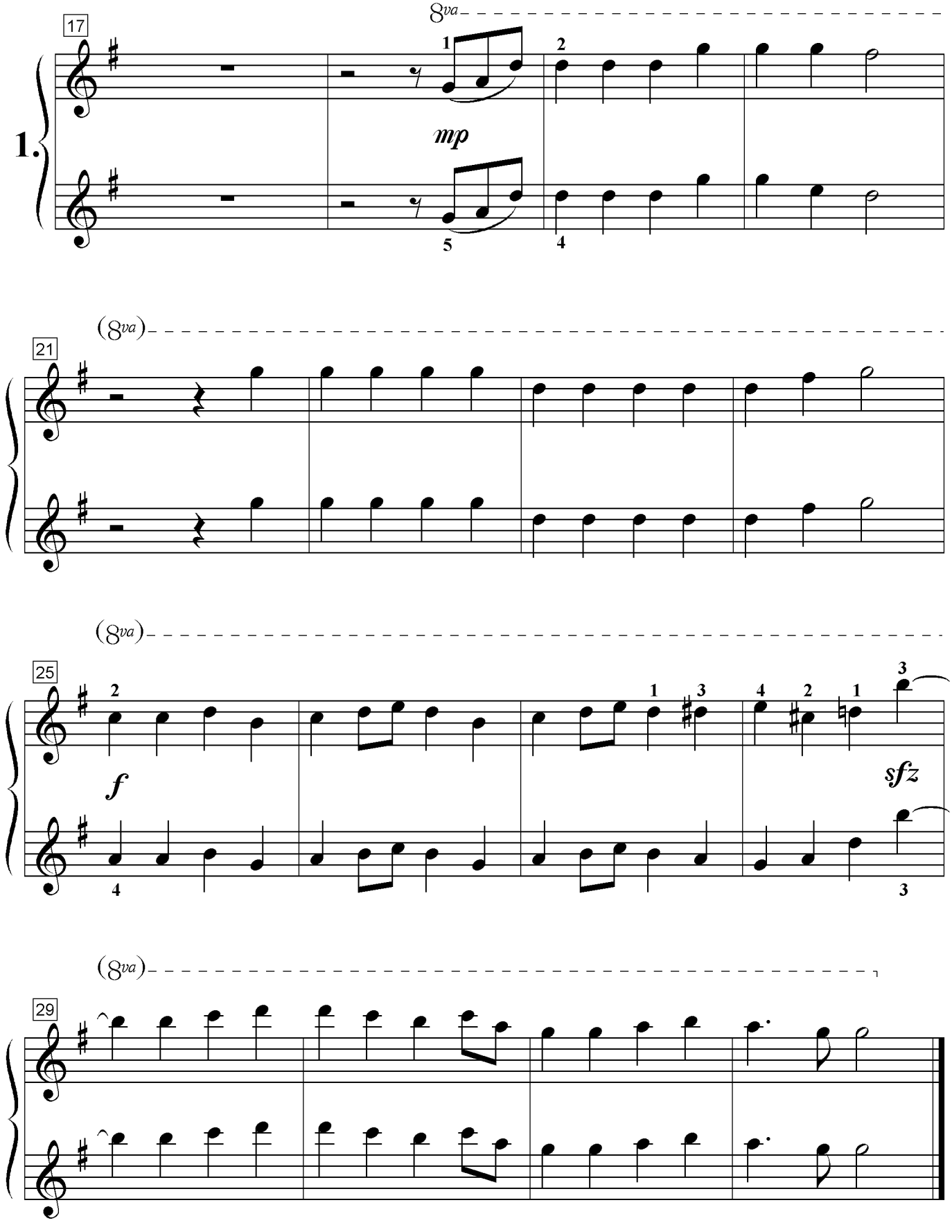
Joyful, joyful, we adore Thee

(연탄곡, Four Hands)

베에토벤/ 김명환
L. v. Beethoven/ M.W. KIM
(1824/ 1998)

Allegro ma non troppo





(98-2-13)

47. 기뻐하며 경배하세 (13)

Joyful, joyful, we adore Thee

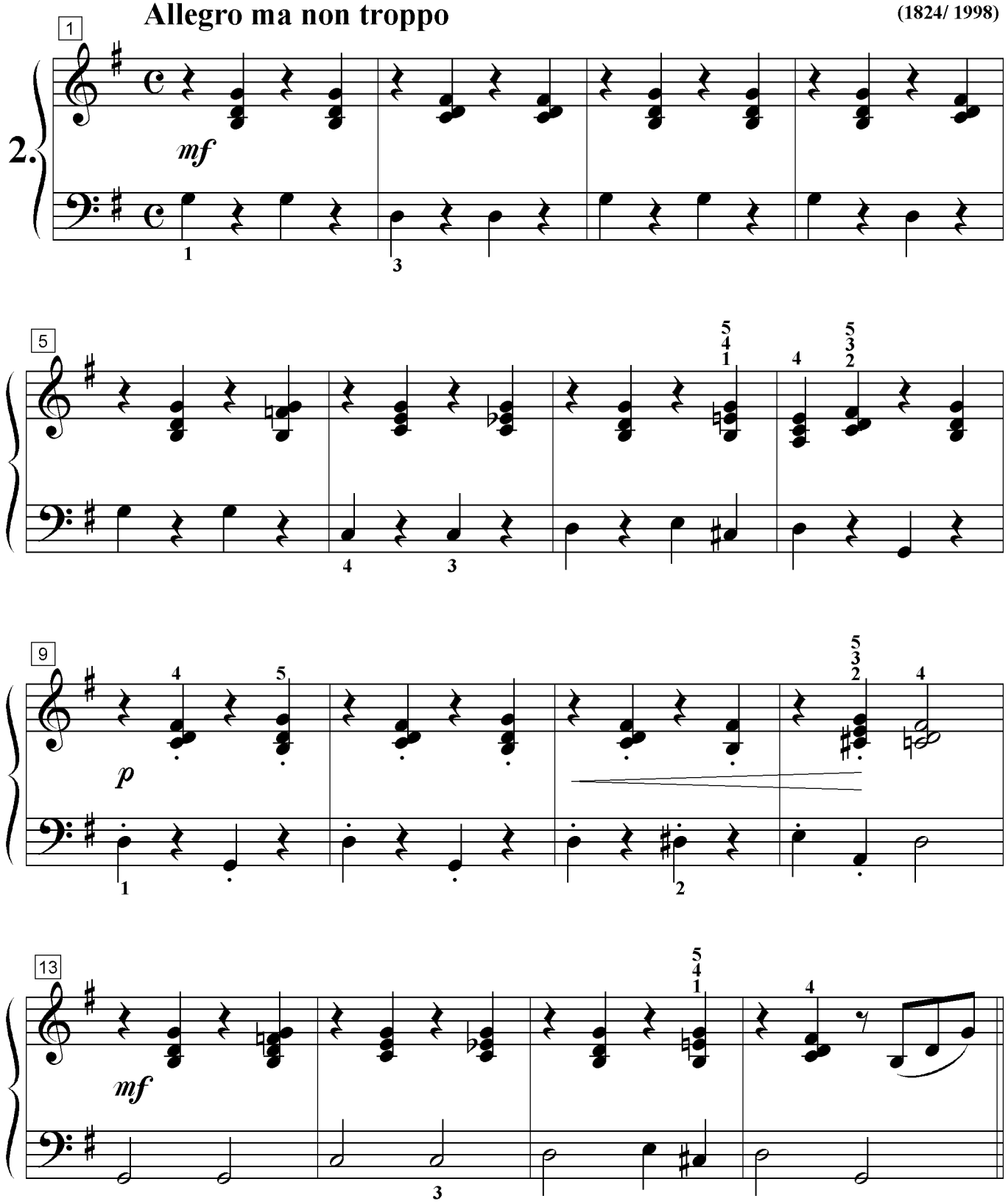
(연탄곡, Four Hands)

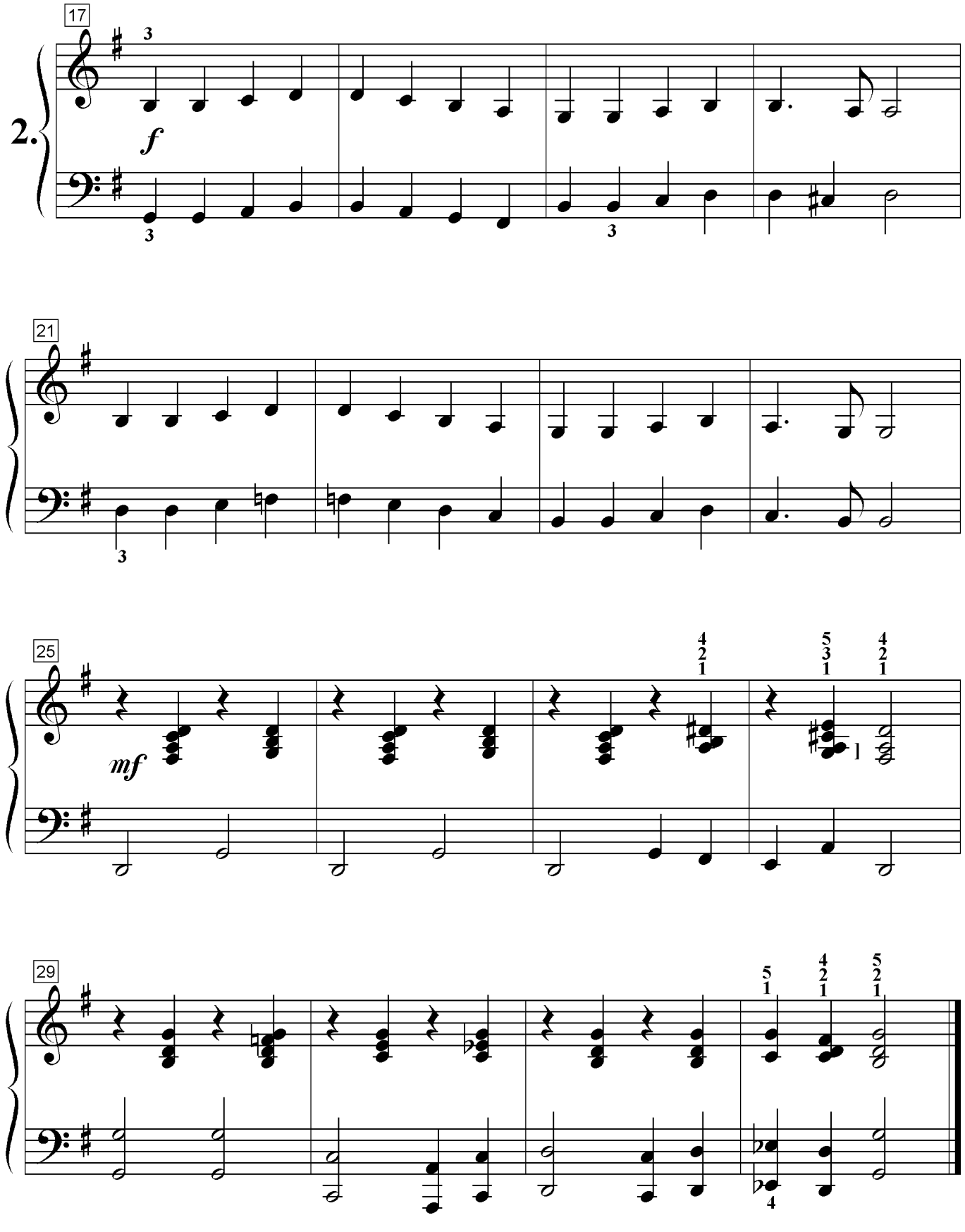
베에토벤/ 김명환

L. v. Beethoven/ M.W. KIM

(1824/ 1998)

Allegro ma non troppo





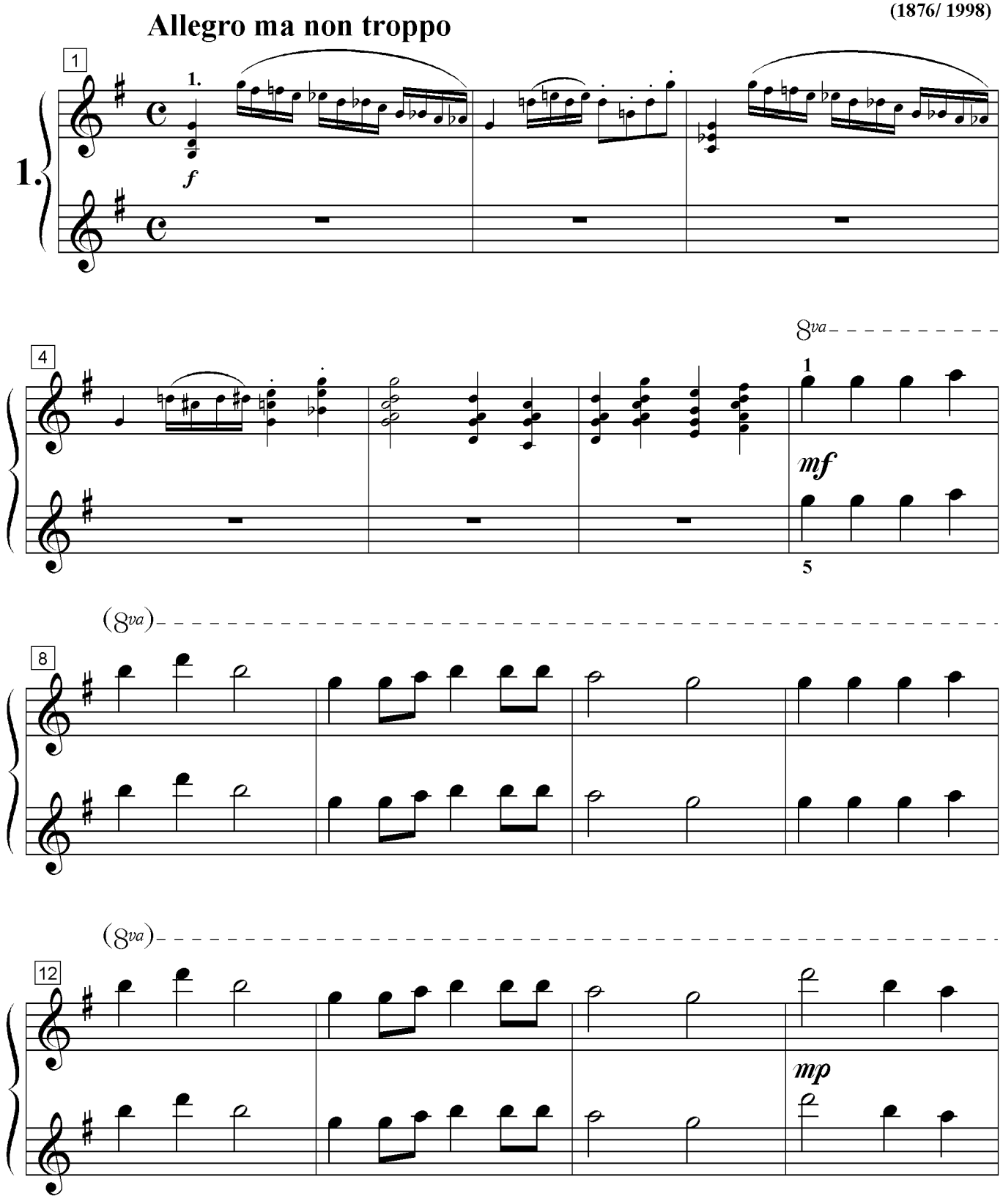
(98-2-13)

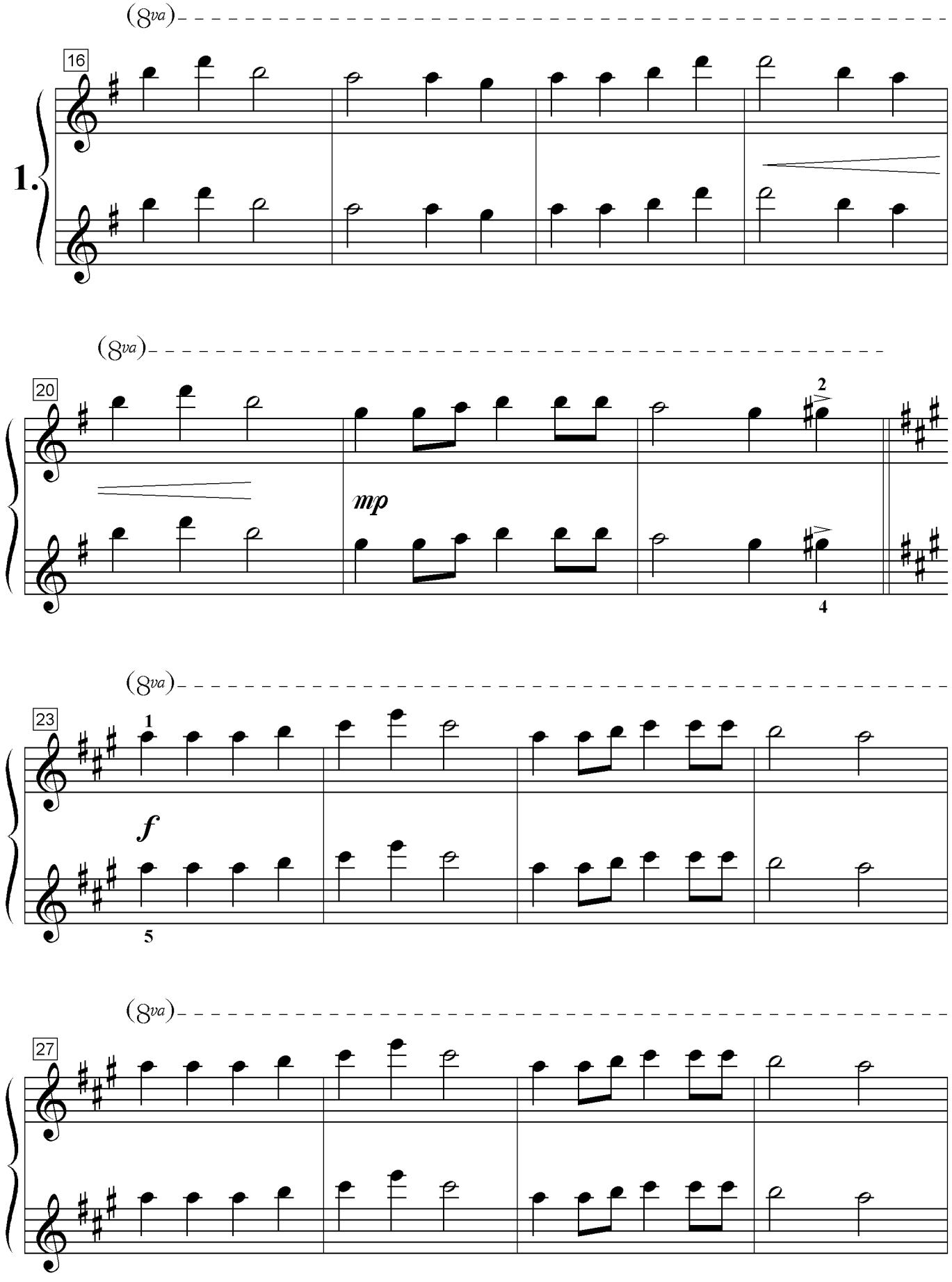
48. 나의 죄를 씻기는 (184)

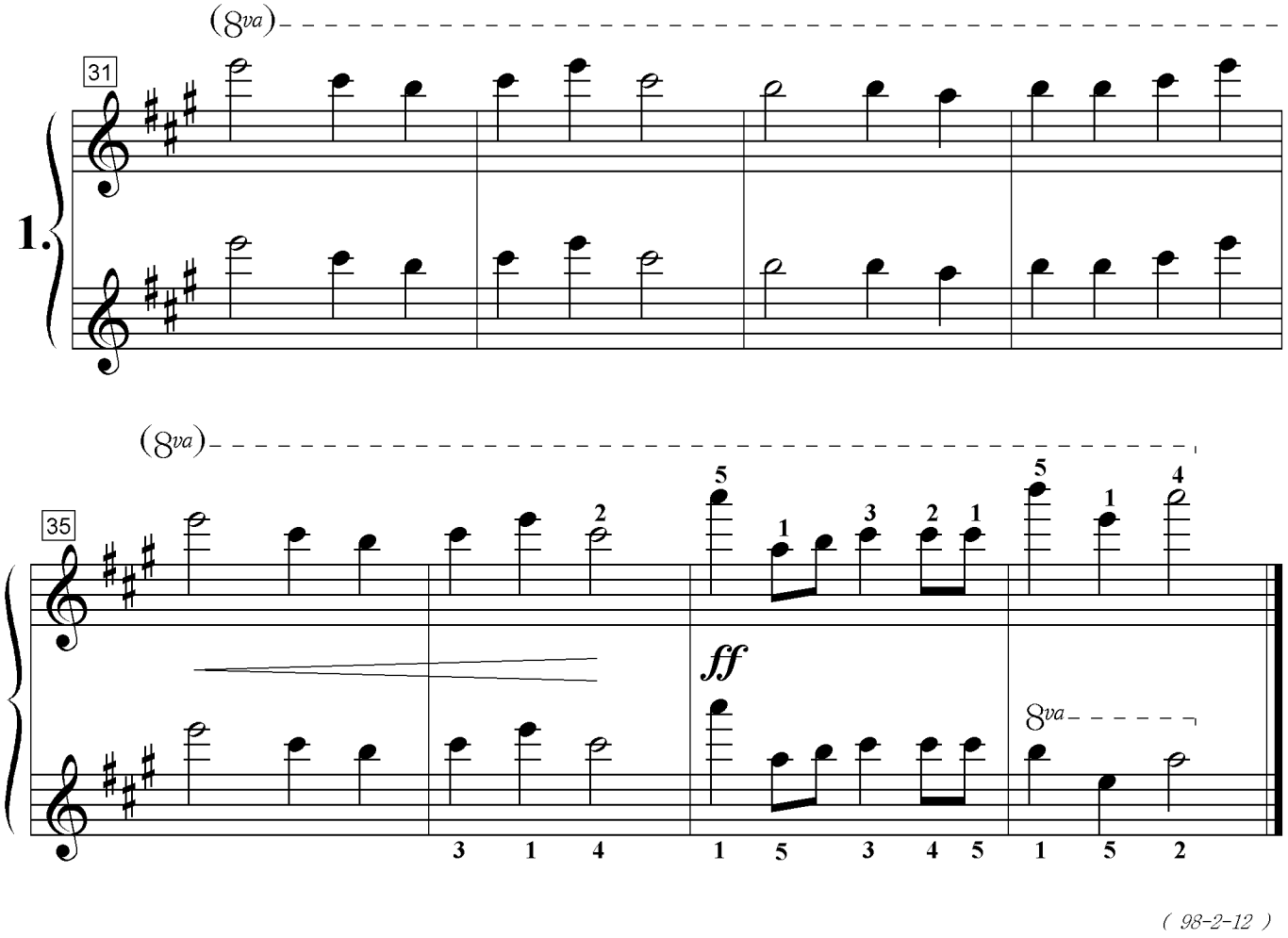
What can wash away my sin

(연탄곡, Four Hands)

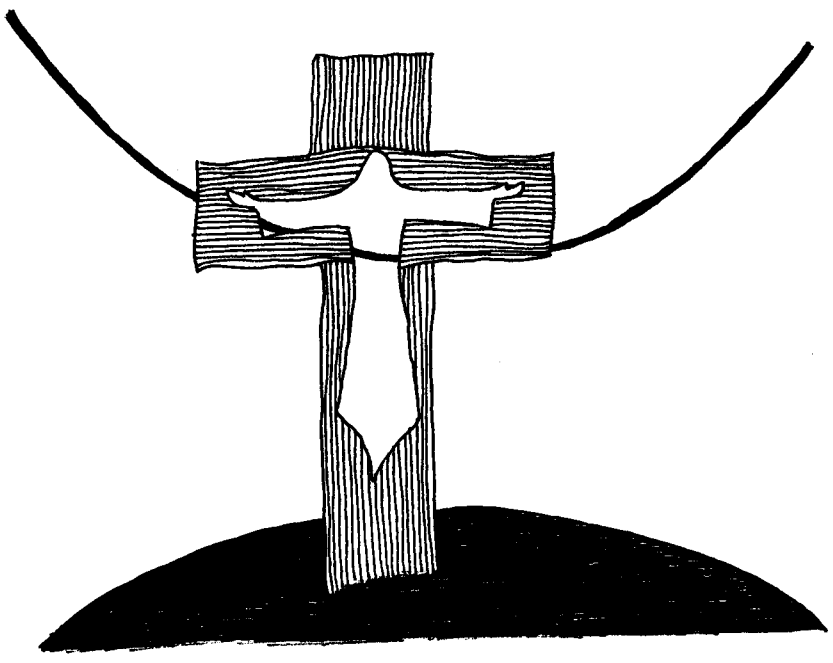
로우리/ 김명환
R. Lowry/ M.W. KIM
(1876/ 1998)




(8va)
16
1.
(8va)
20
mp
2
4
(8va)
23
1
f
5
(8va)
27



(98-2-12)



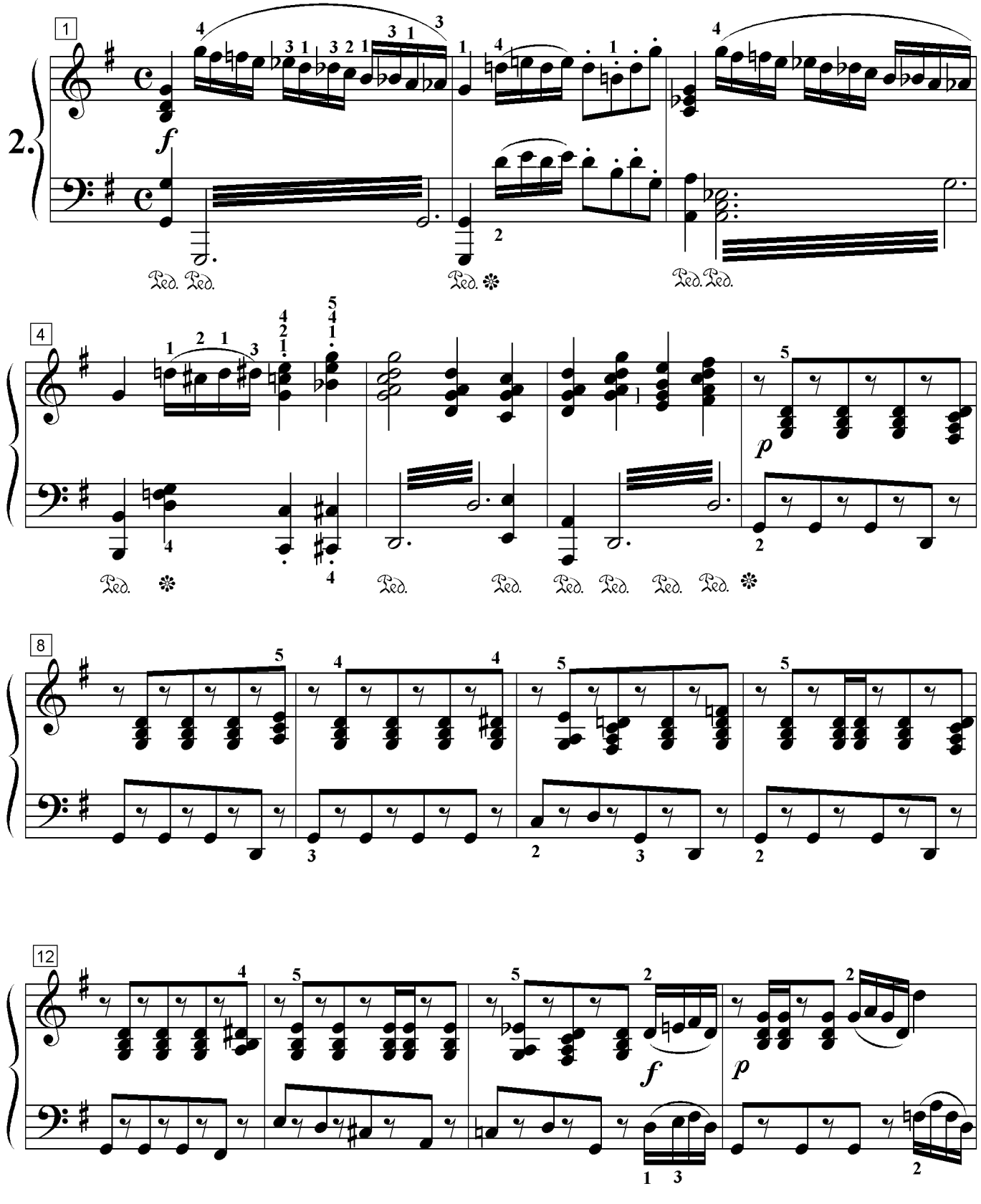
48. 나의 죄를 씻기는 (184)

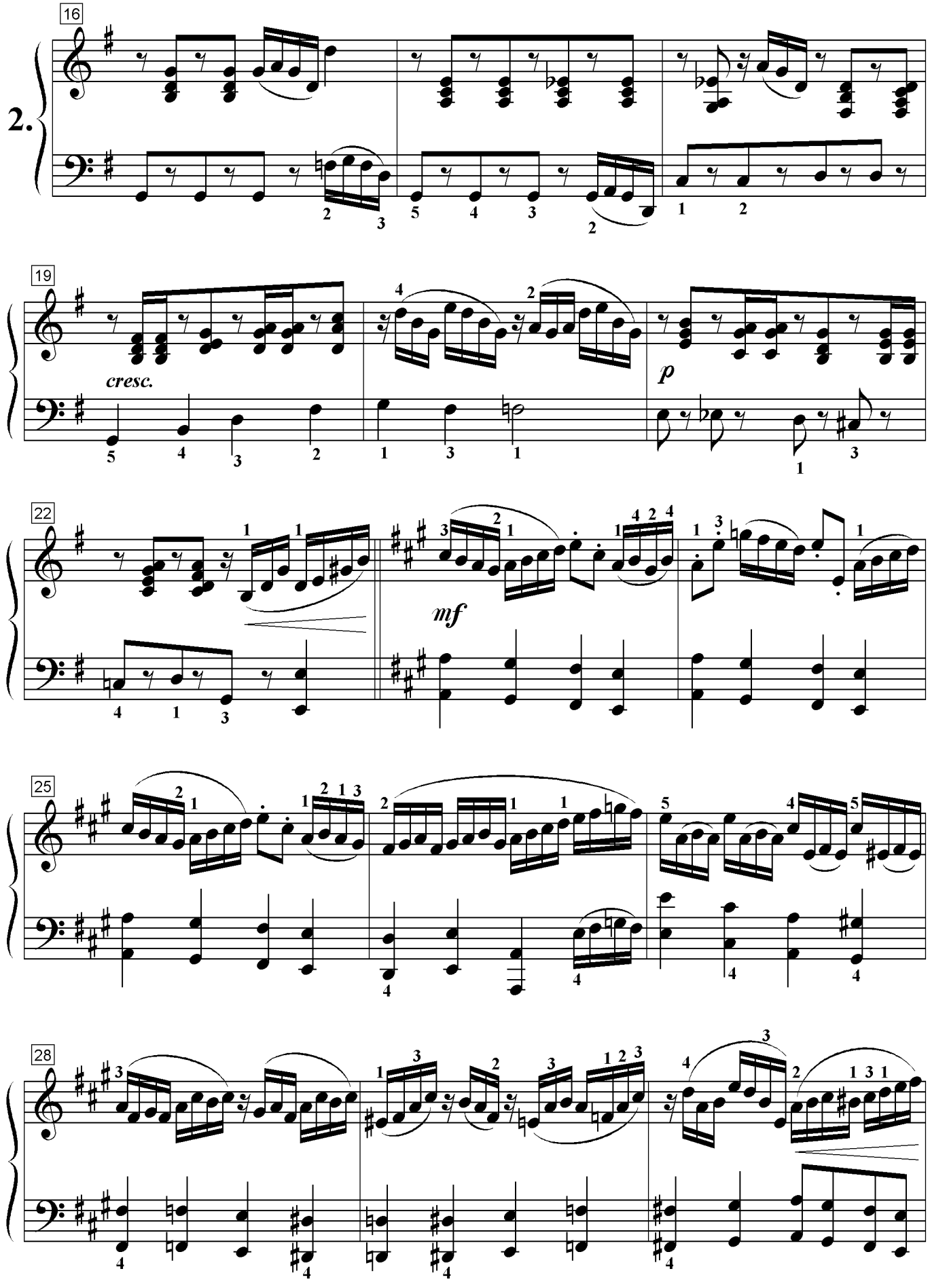
What can wash away my sin

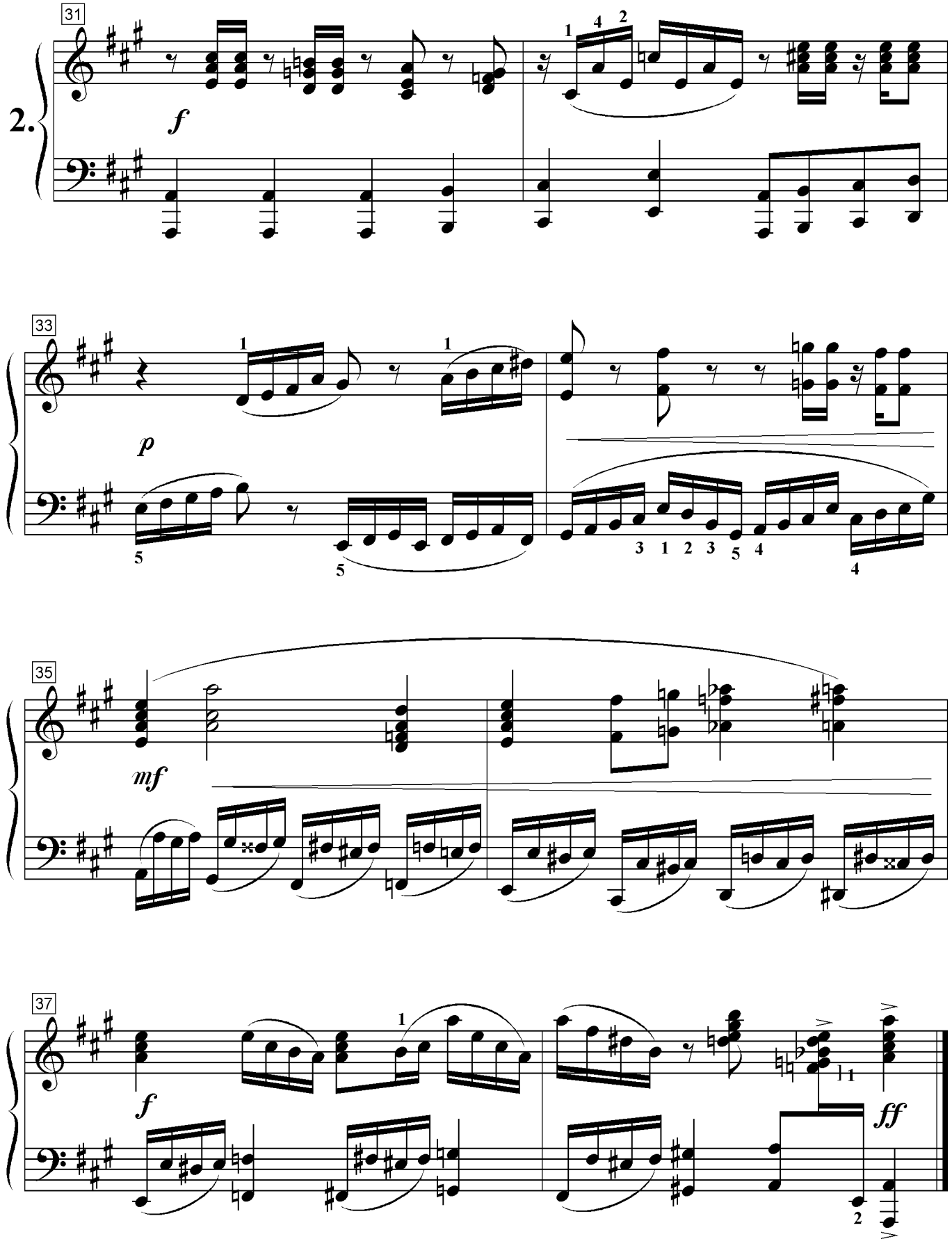
(연탄곡, Four Hands)

로우리/ 김명환
R. Lowry/ M.W. KIM
(1876/ 1998)

Allegro ma non troppo




2.
16
19
cresc.
p
22
mf
25
28



(98-2-12)

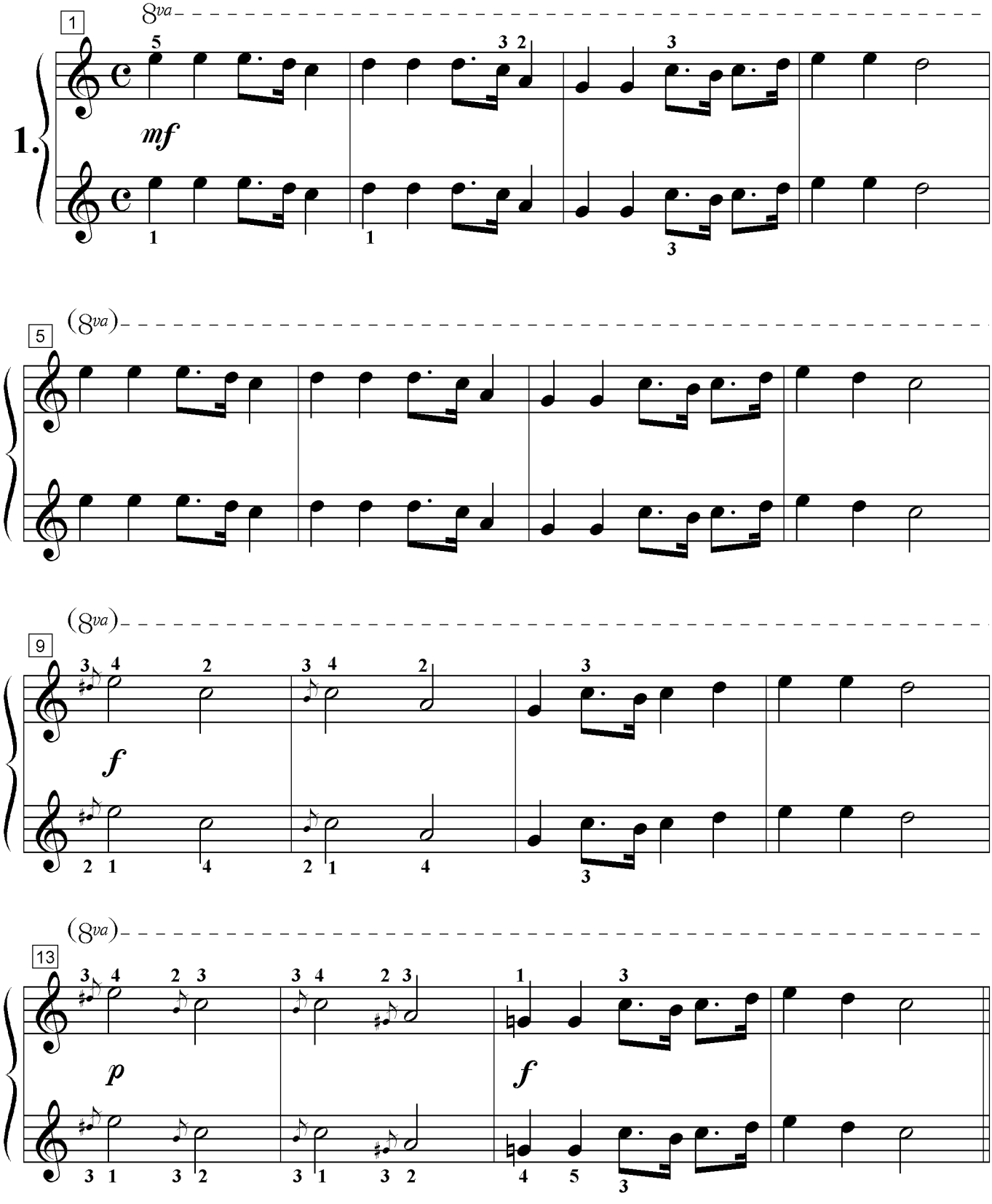
49. 주의 친절한 팔에 안기세 (458)

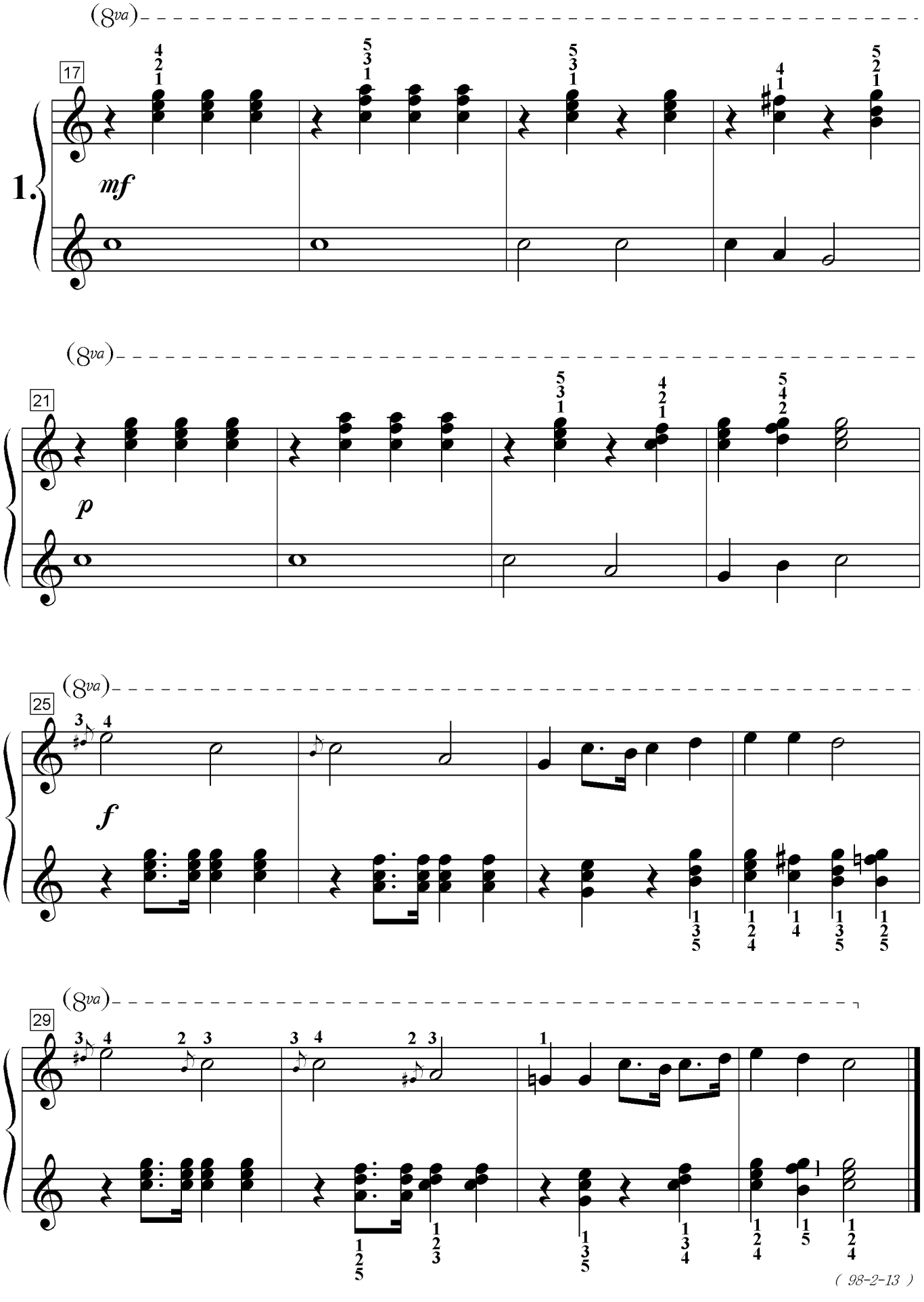
What a fellowship, what a joy divine

(연탄곡, Four Hands)

쇼우왈터/ 김명환
A. J. Showalter/ M.W. KIM
(1887/ 1998)

Allegretto





(98-2-13)

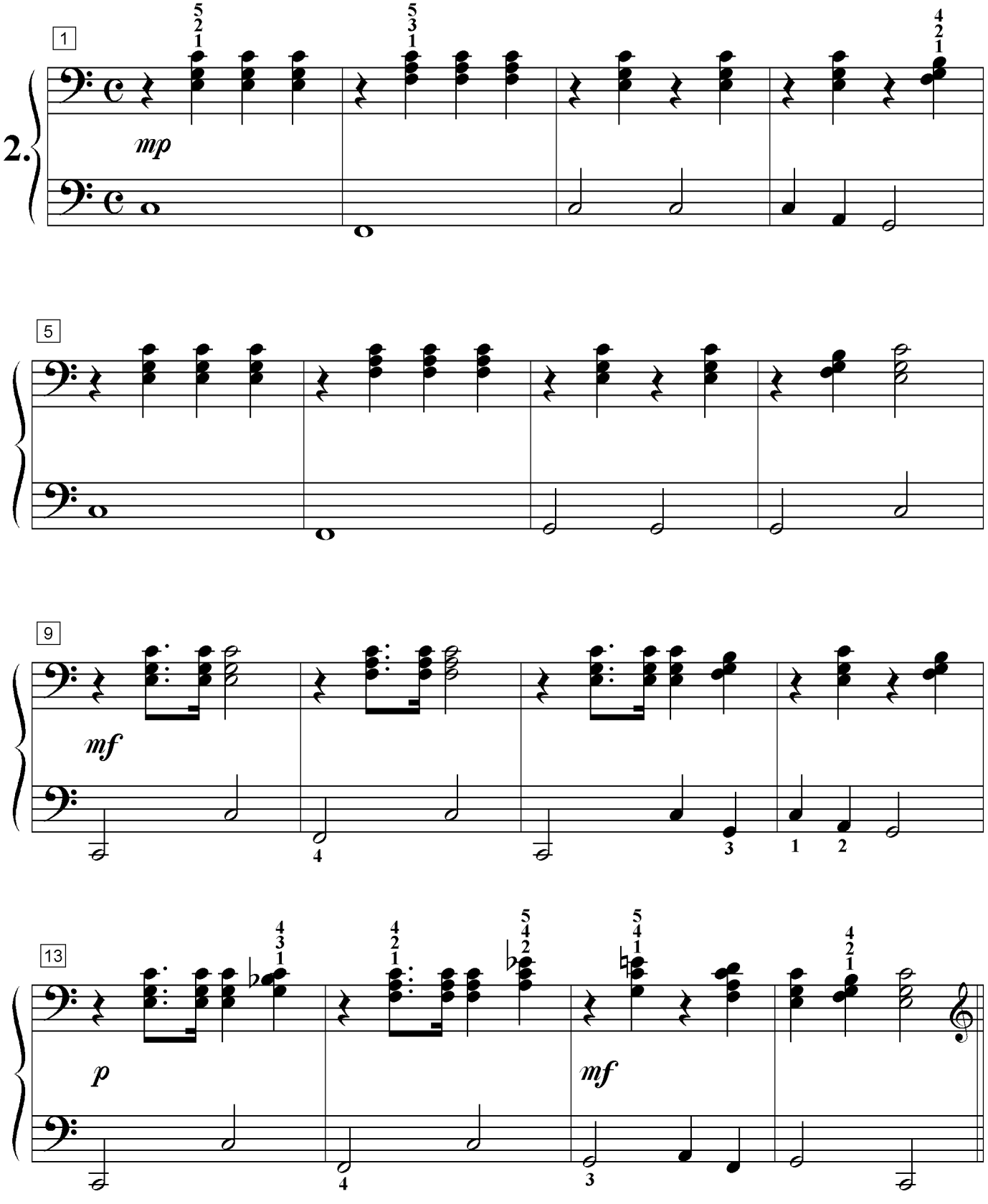
49. 주의 친절한 팔에 안기세 (458)

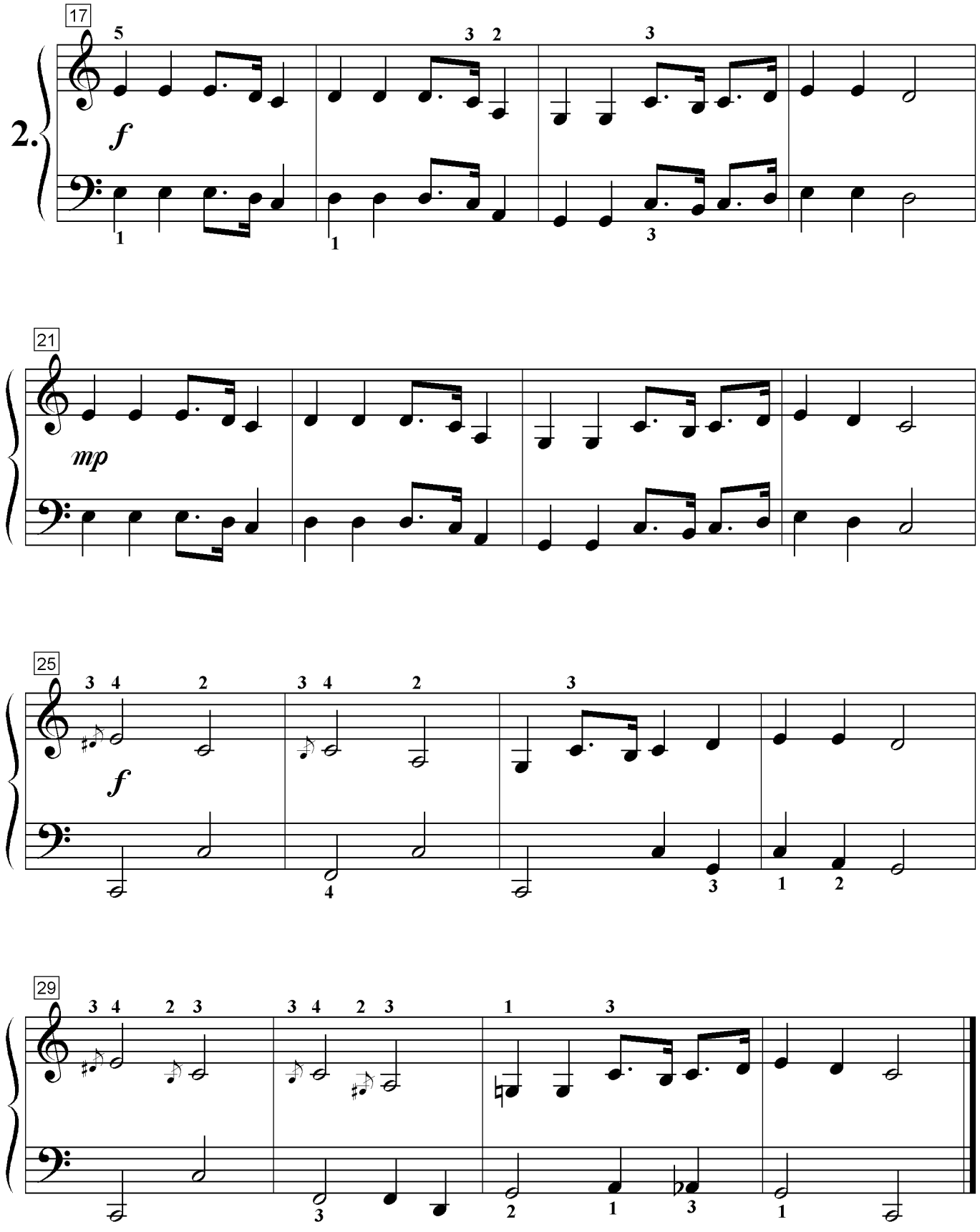
What a fellowship, what a joy divine

(연탄곡, Four Hands)

쇼우왈터/ 김명환
A. J. Showalter/ M.W. KIM
(1887/ 1998)

Allegretto





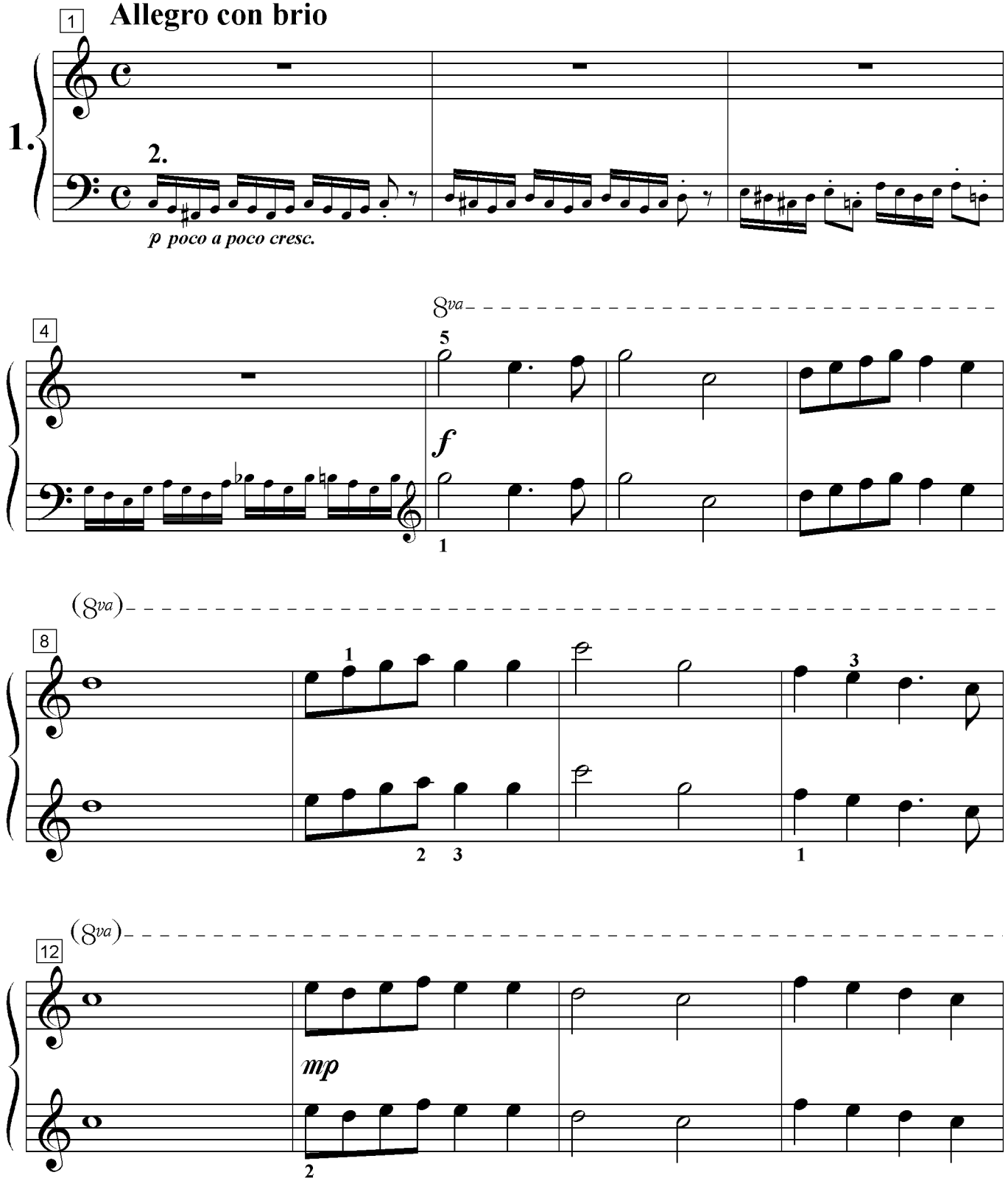
(98-2-13)

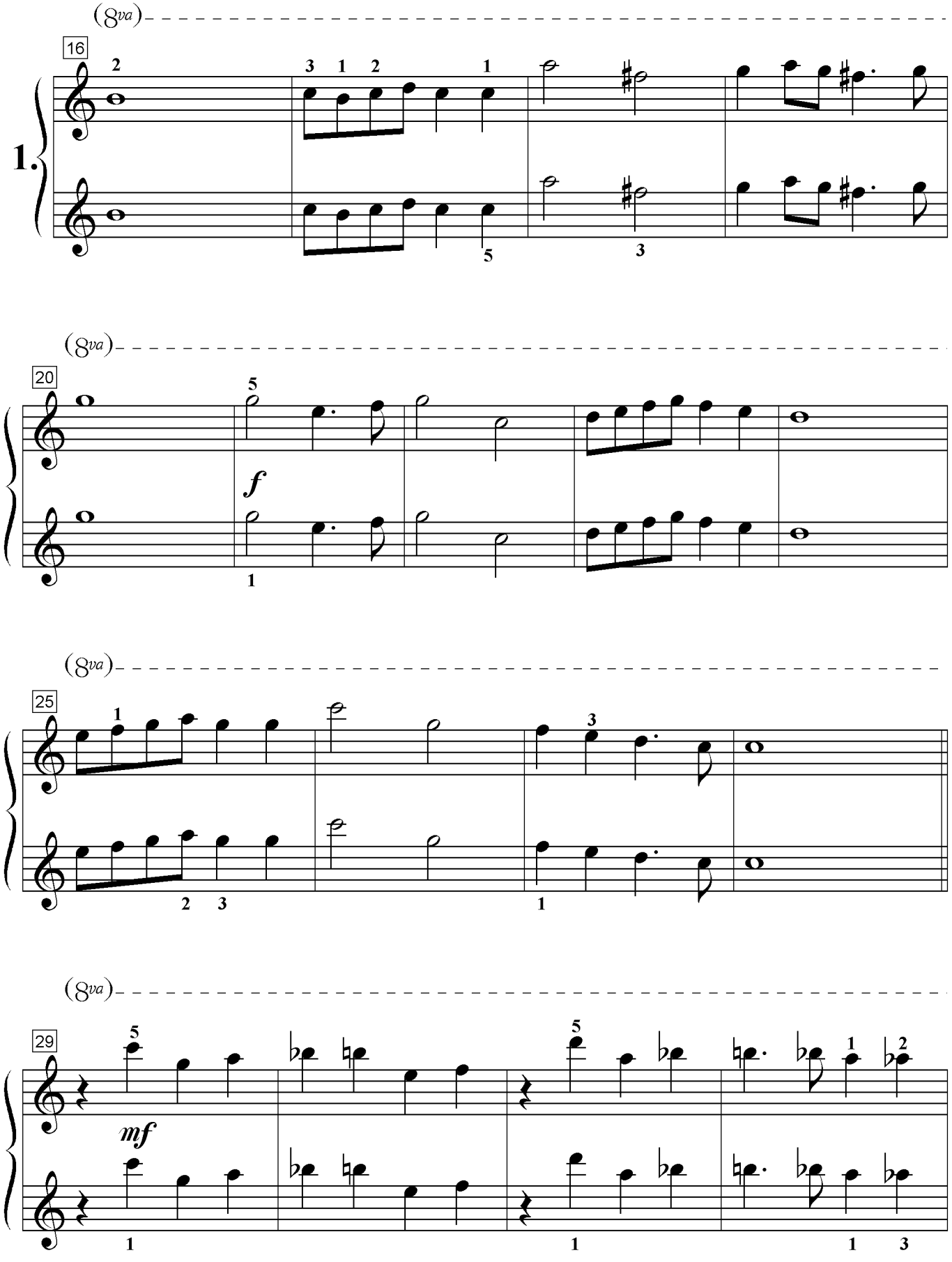
50. 주님께 영광 (155)

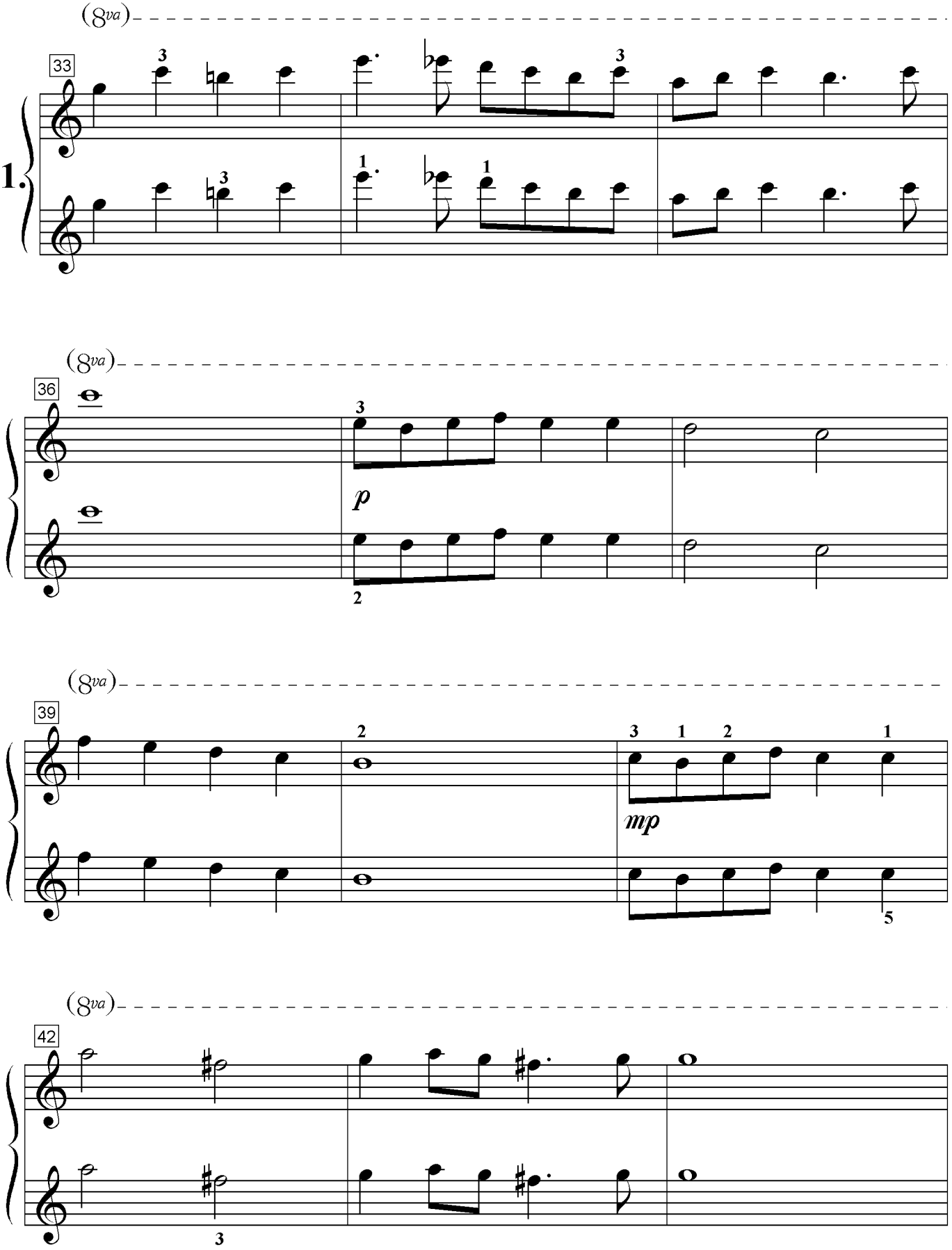
Thine is the glory

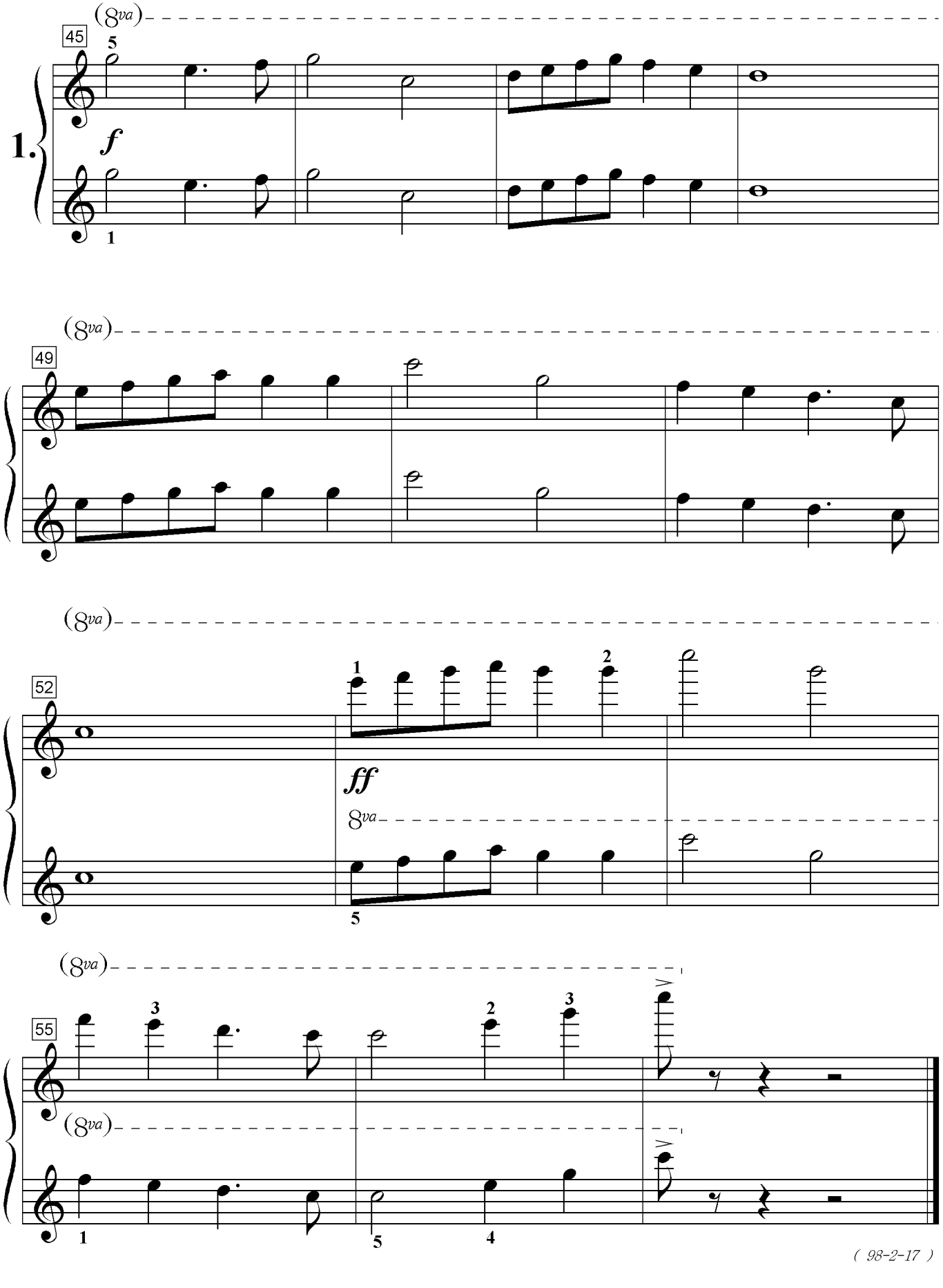
(연탄곡, Four Hands)

헨델/ 김명환
G. F. Handel/ M.W. KIM
(1746/ 1998)




(8va)
16
1.
(8va)
20
f
(8va)
25
(8va)
29
mf


(8va)
33
1.
(8va)
36
p
(8va)
39
mp
(8va)
42


(8va)
45
1.
f
49
52
ff
8va
55
(98-2-17)

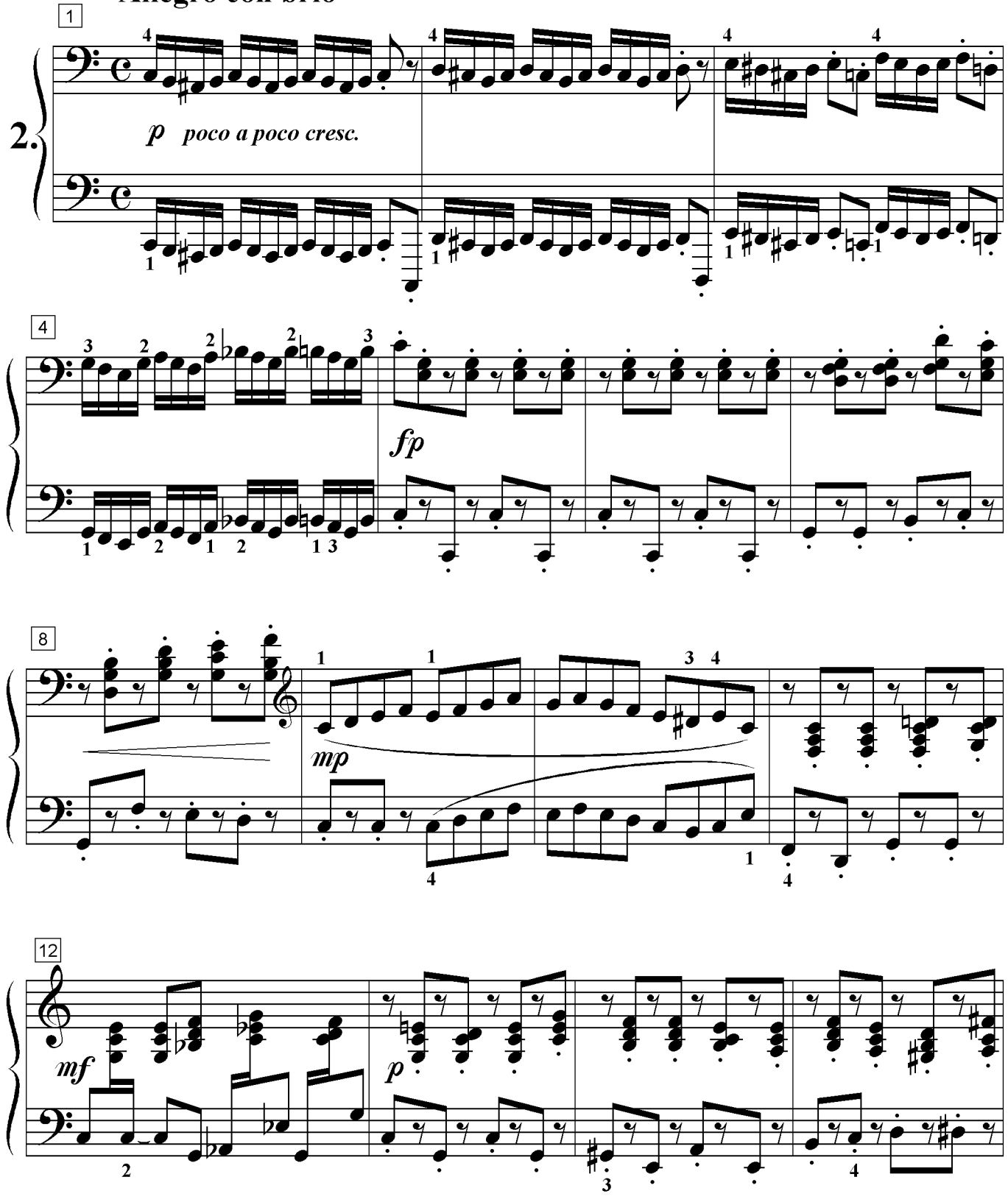
50. 주님께 영광 (155)

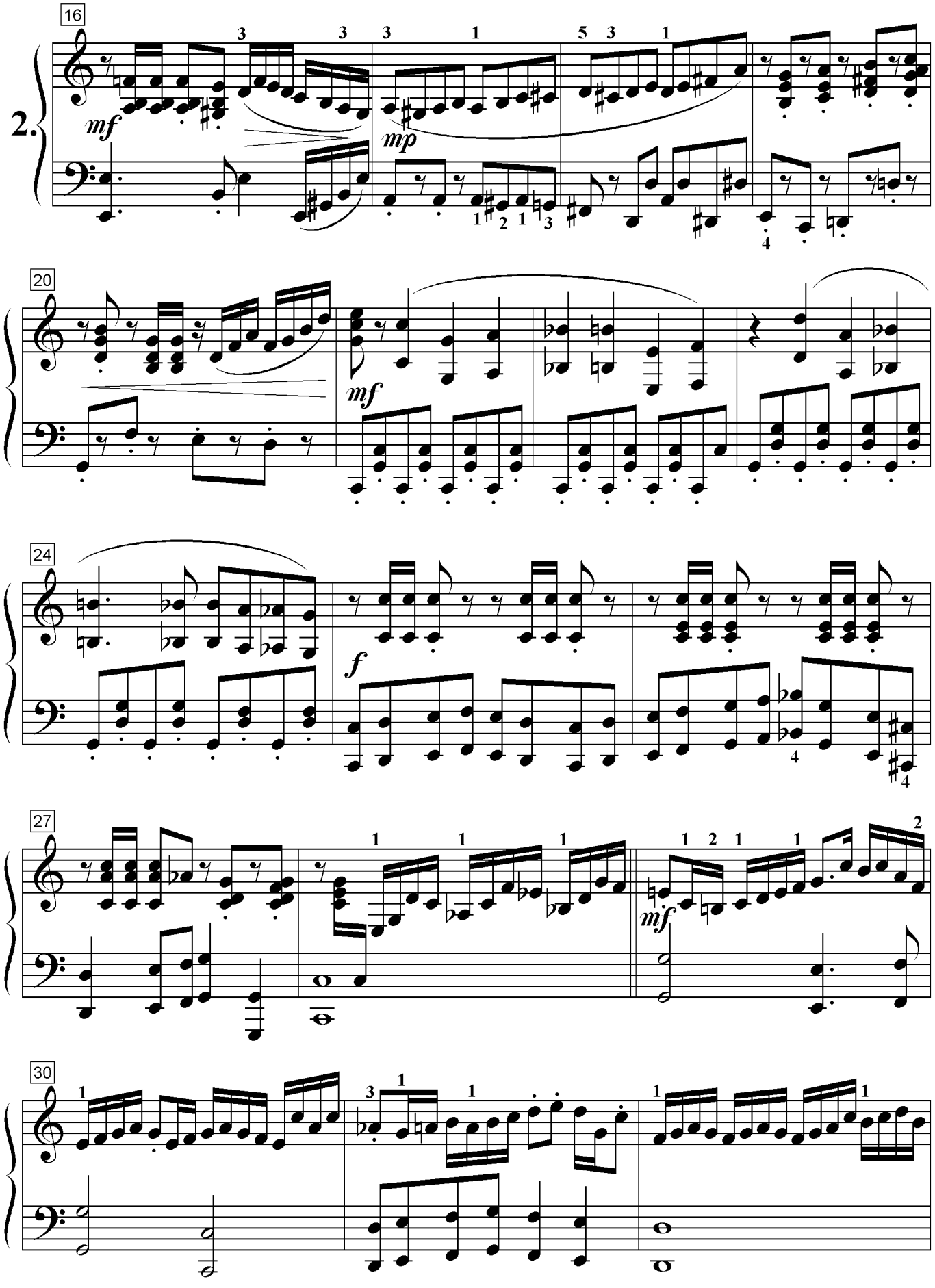
Thine is the glory

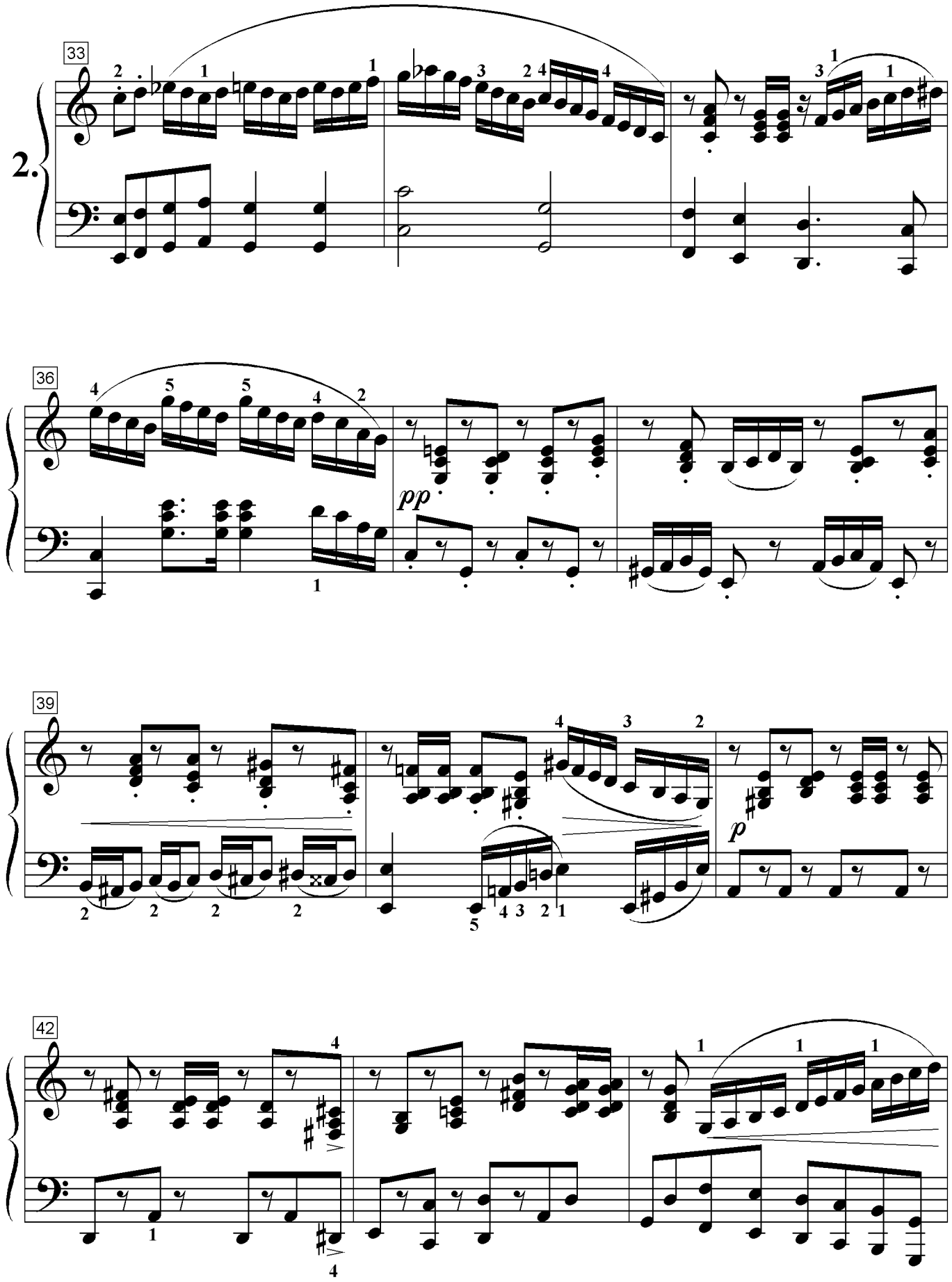
(연탄곡, Four Hands)

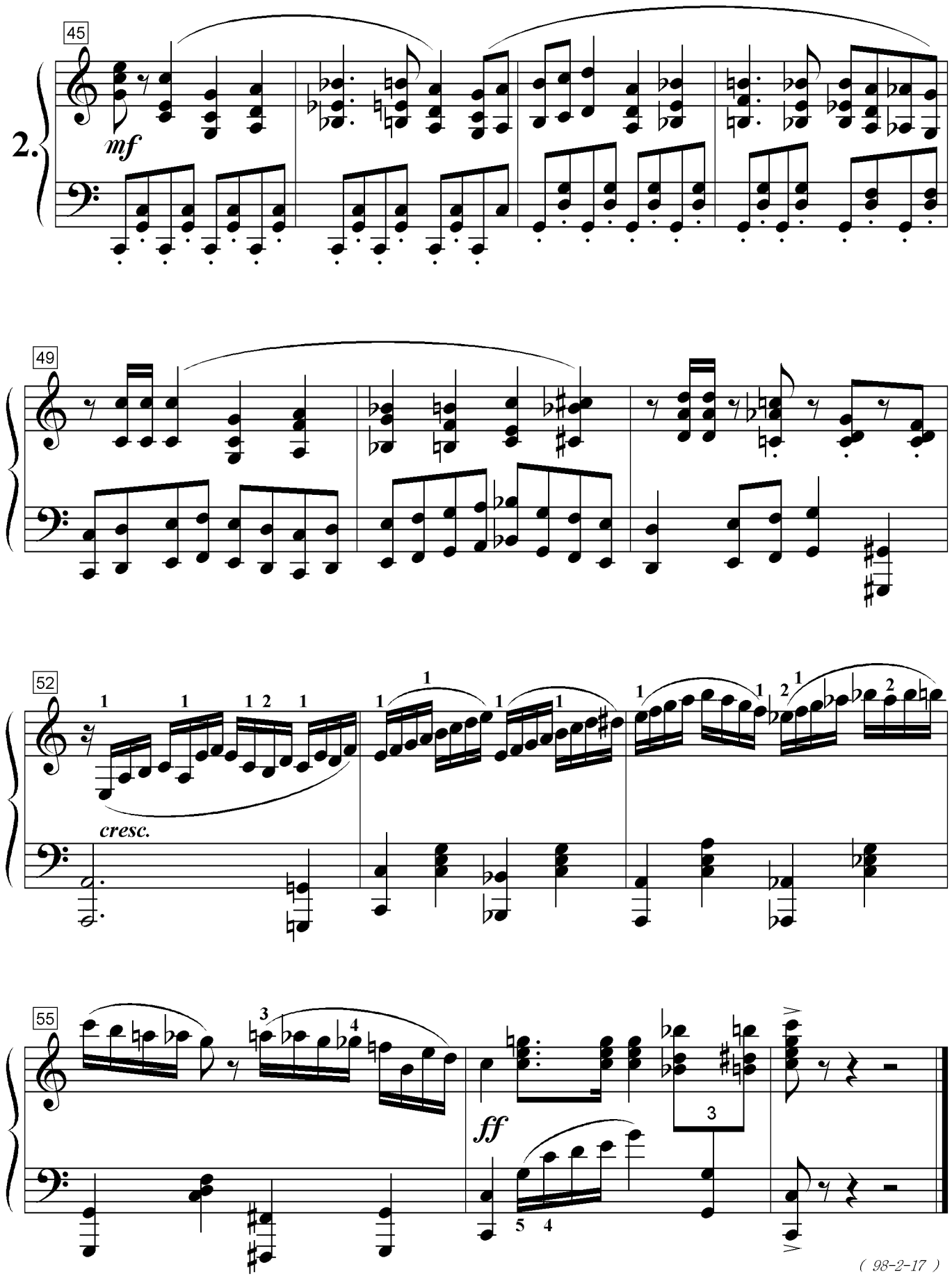
헨델 / 김명환
G. F. Handel/ M.W. KIM
(1746/ 1998)

Allegro con brio




16
2.
mf
mp
20
mf
24
f
27
mf
30


33
2.
36
pp
39
p
42



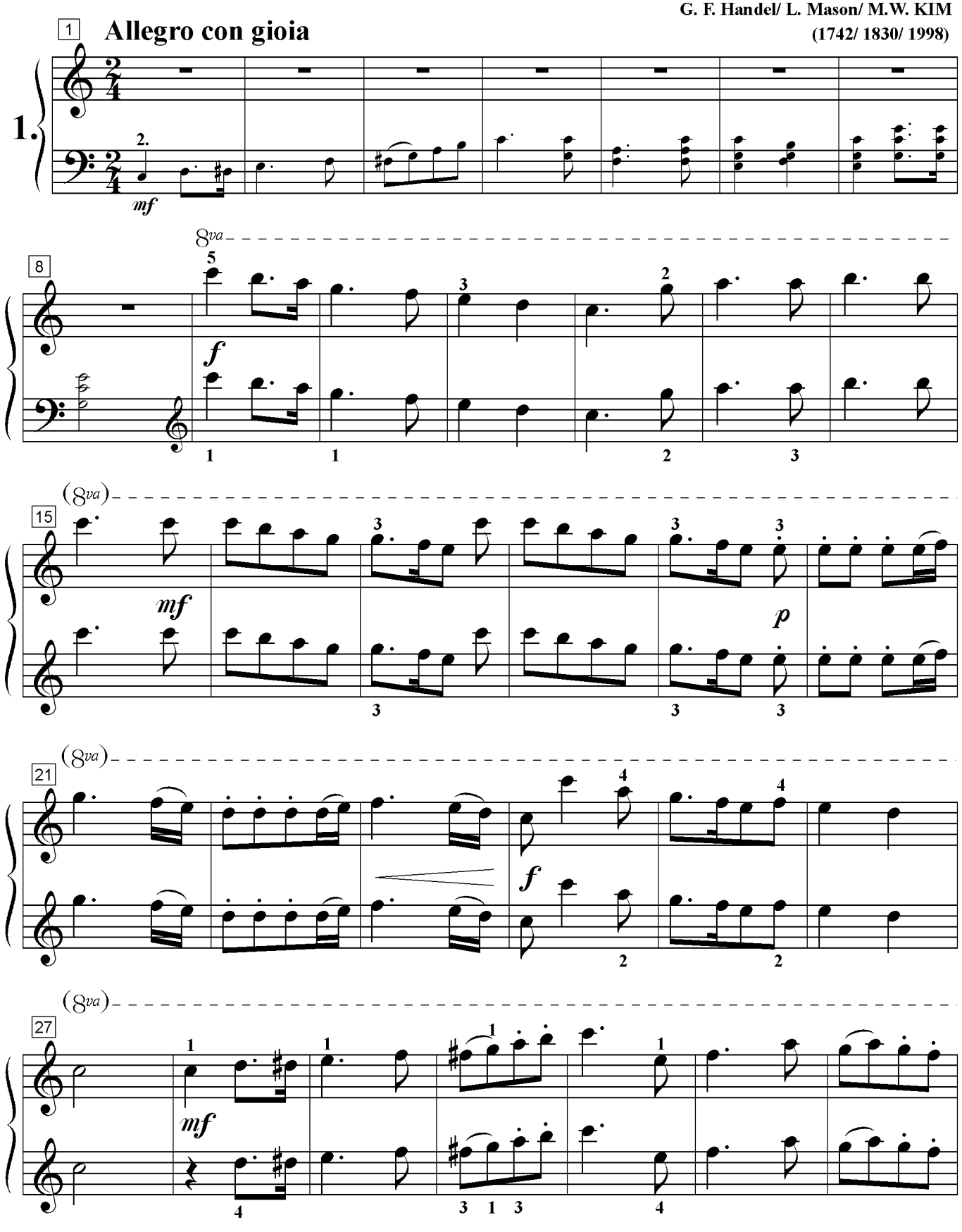
(93-2-17)

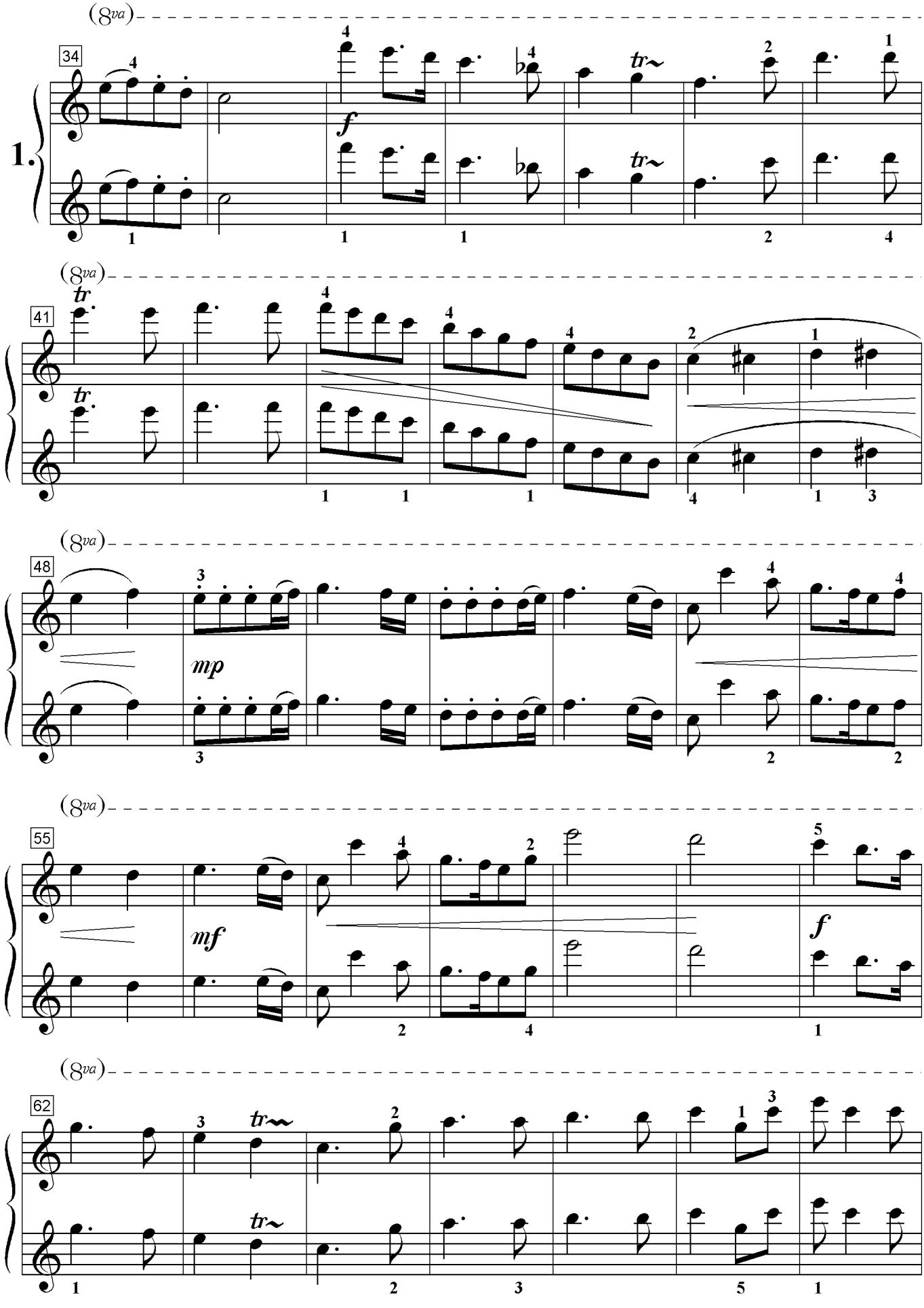
51. 기쁘다 구주 오셨네 (115)

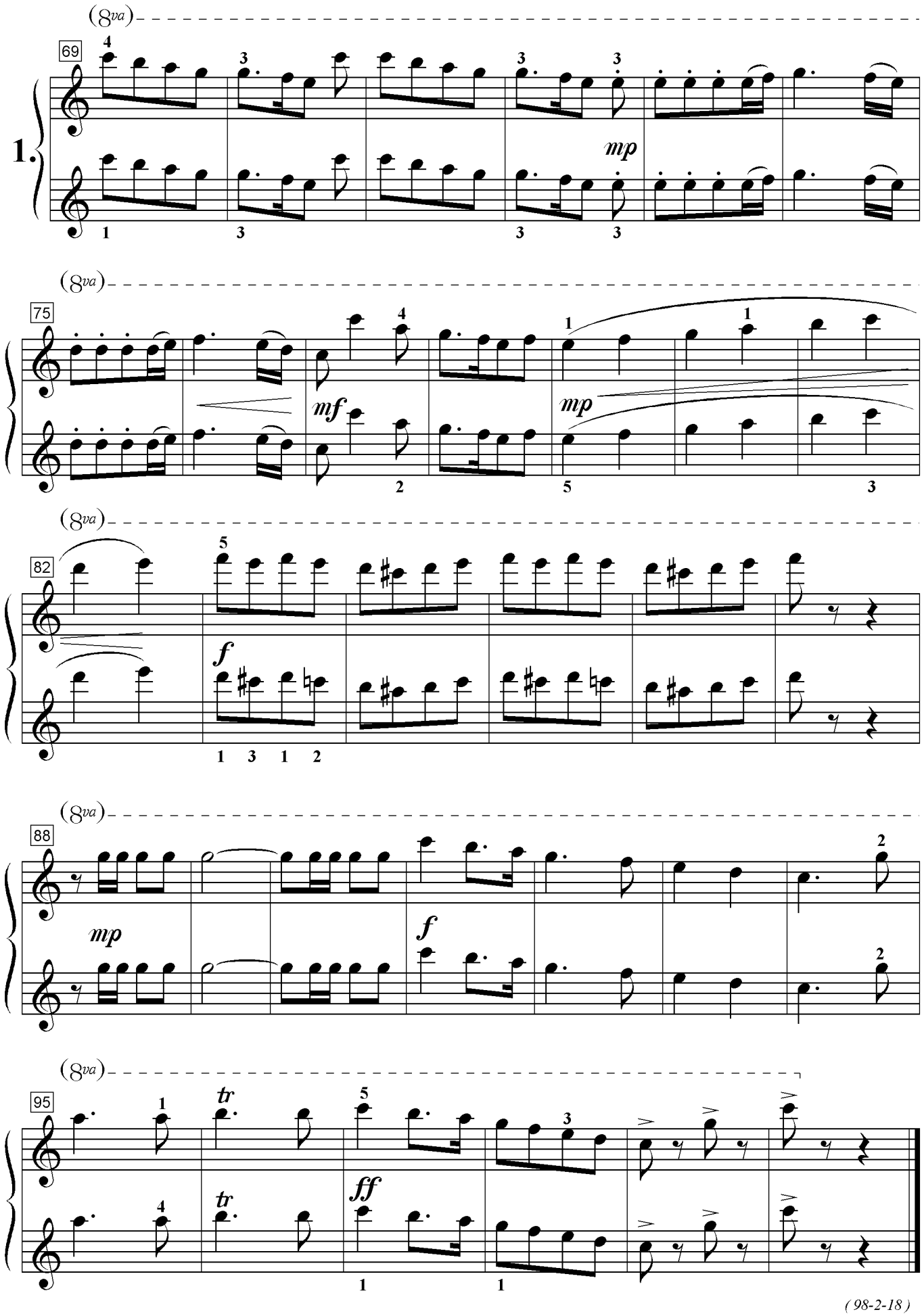
Joy to the world

(연탄곡, Four Hands)

헨델/ 메이슨/ 김명환
G. F. Handel/ L. Mason/ M.W. KIM
(1742/ 1830/ 1998)




(8va)
34
1.
f
tr
(8va)
41
tr
(8va)
48
mp
(8va)
55
mf
f
(8va)
62
tr

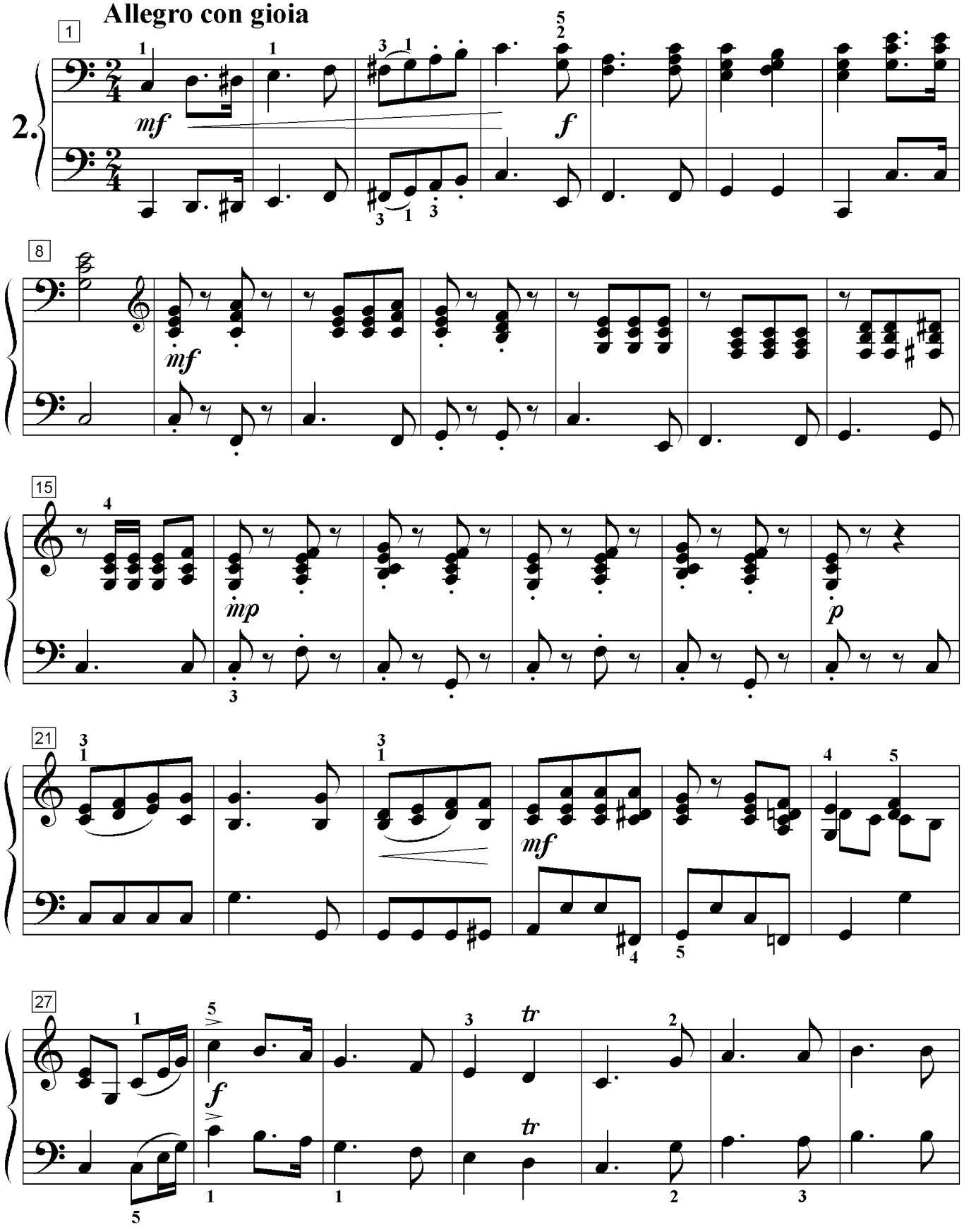

(8va)
69
1.
mp
(8va)
75
mf
mp
(8va)
82
f
(8va)
88
mp
f
(8va)
95
tr
tr
ff

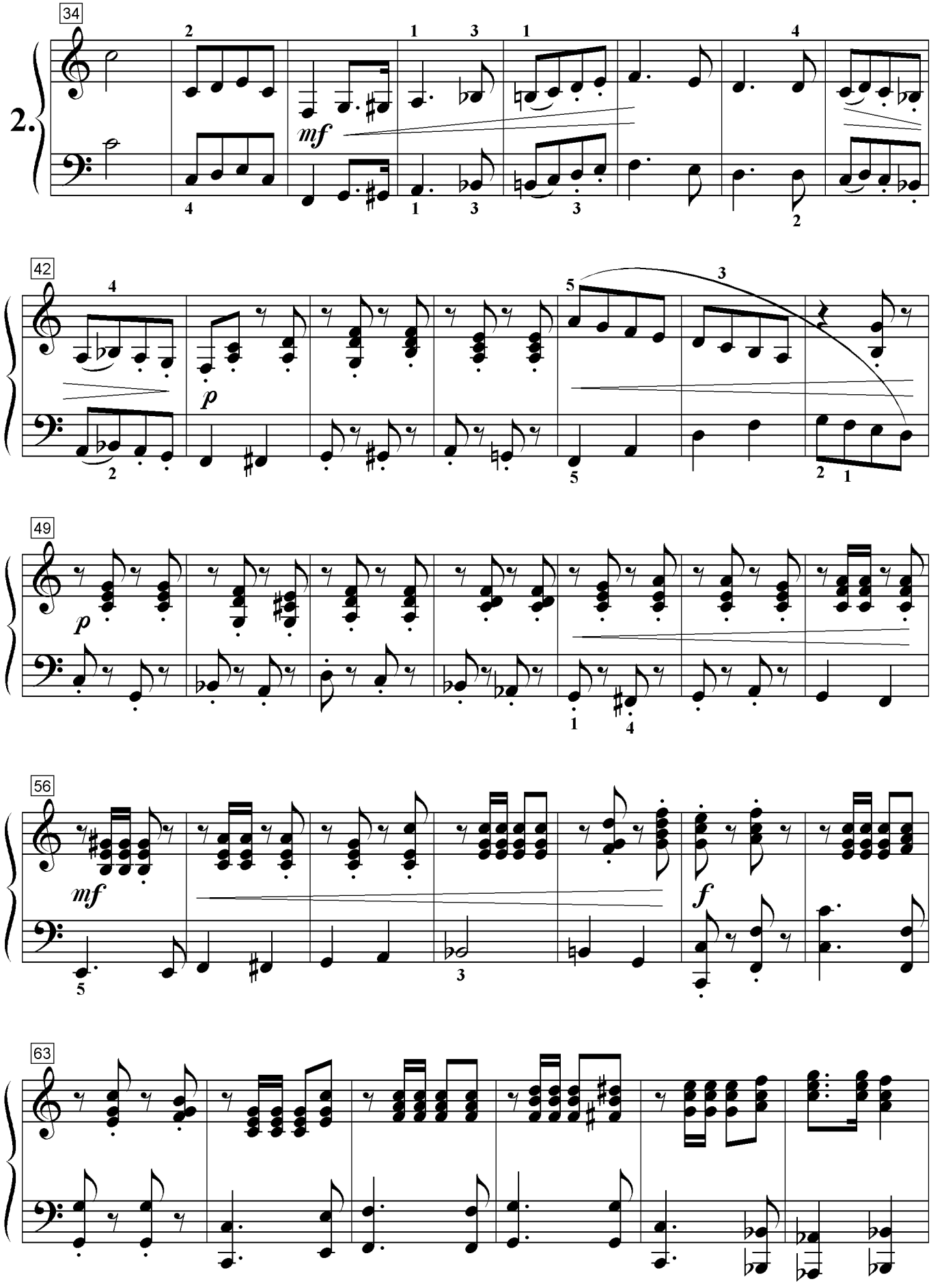
51. 기쁘다 구주 오셨네 (115)

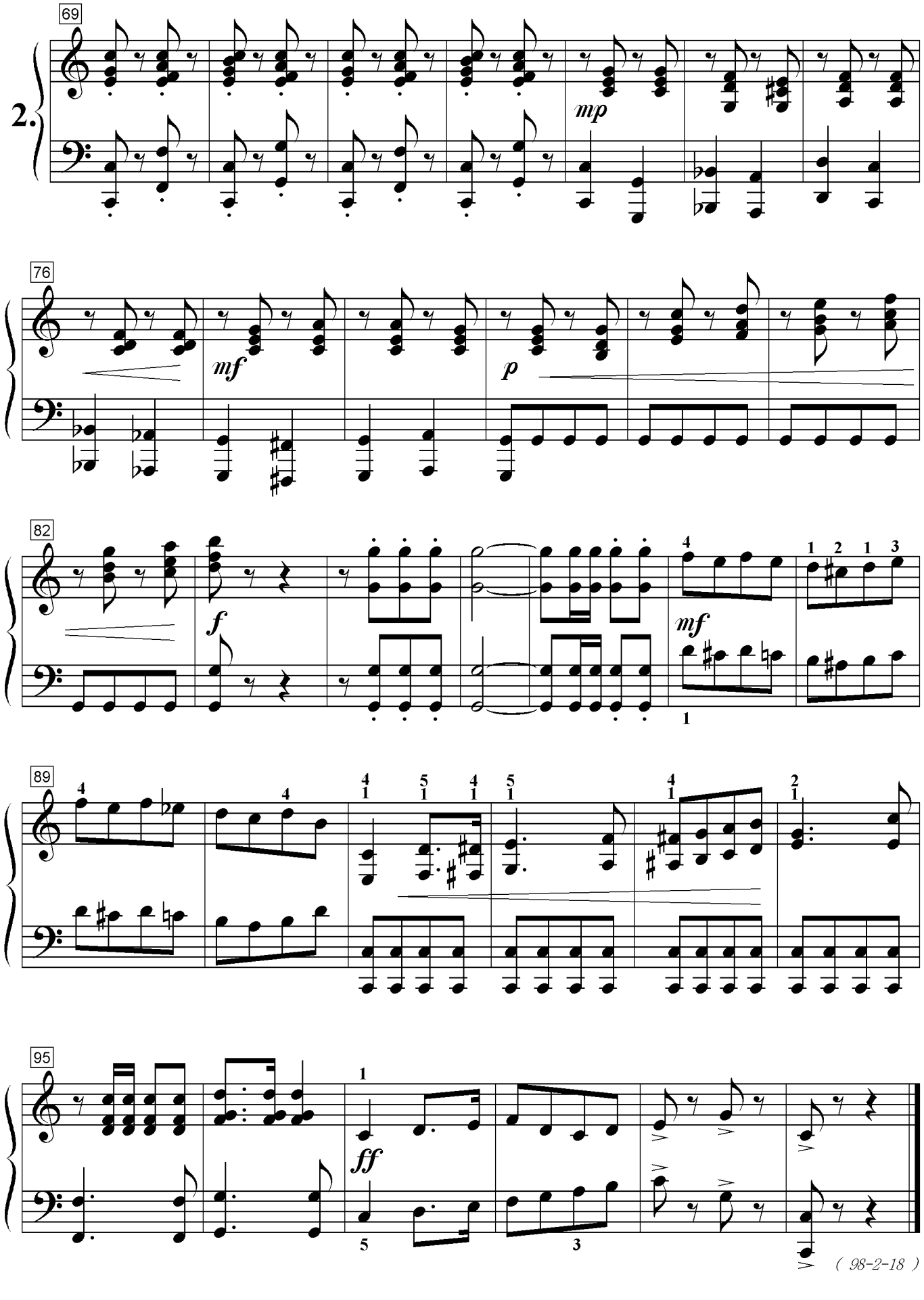
Joy to the world

(연탄곡, Four Hands)

헨델/ 메이슨/ 김명환
G. F. Handel/ L. Mason/ M.W. KIM
(1742/ 1830/ 1998)




34
2.
mf
42
p
49
p
56
mf
f
63



(98-2-18)

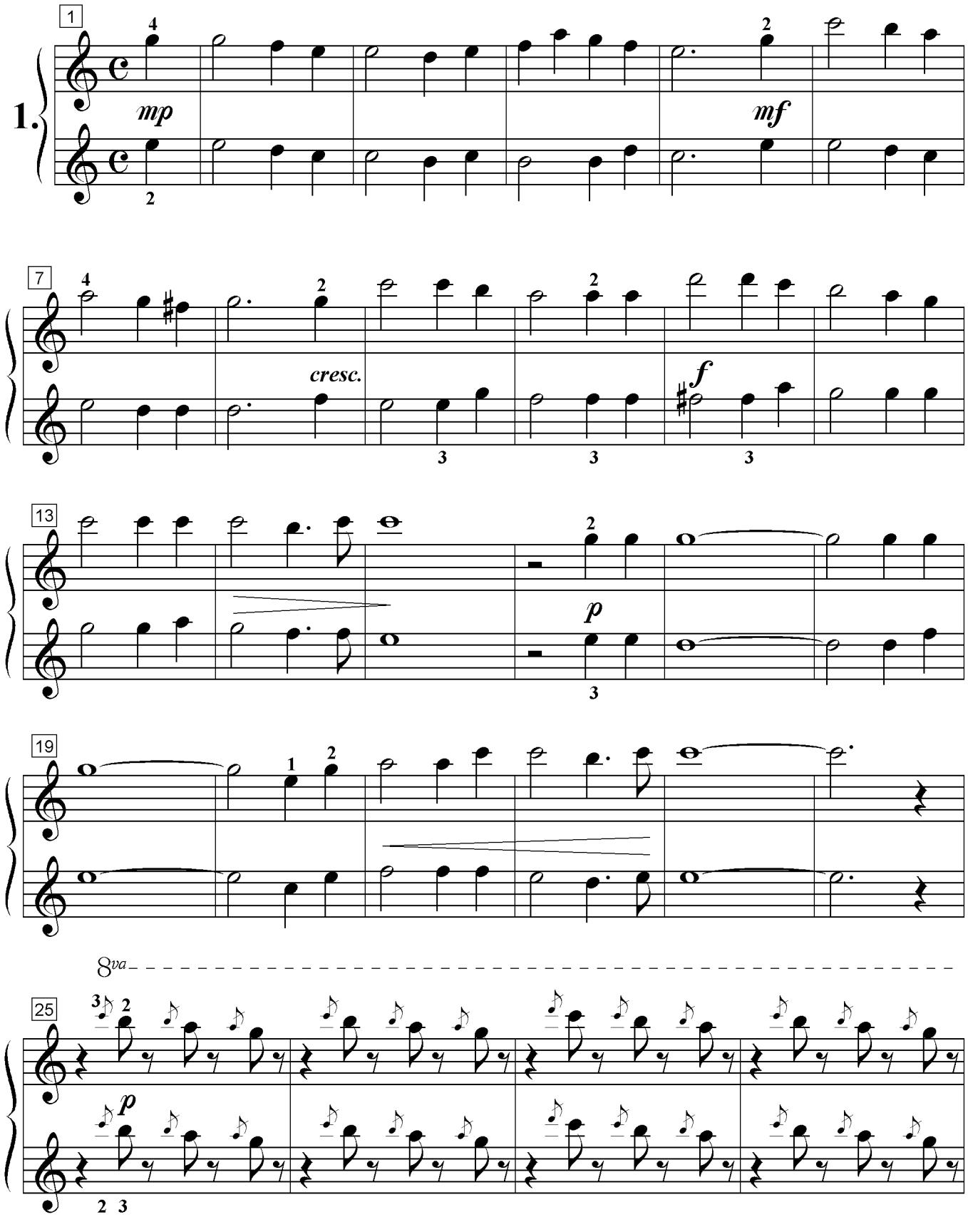
52. 내 평생에 가는 길 (470)

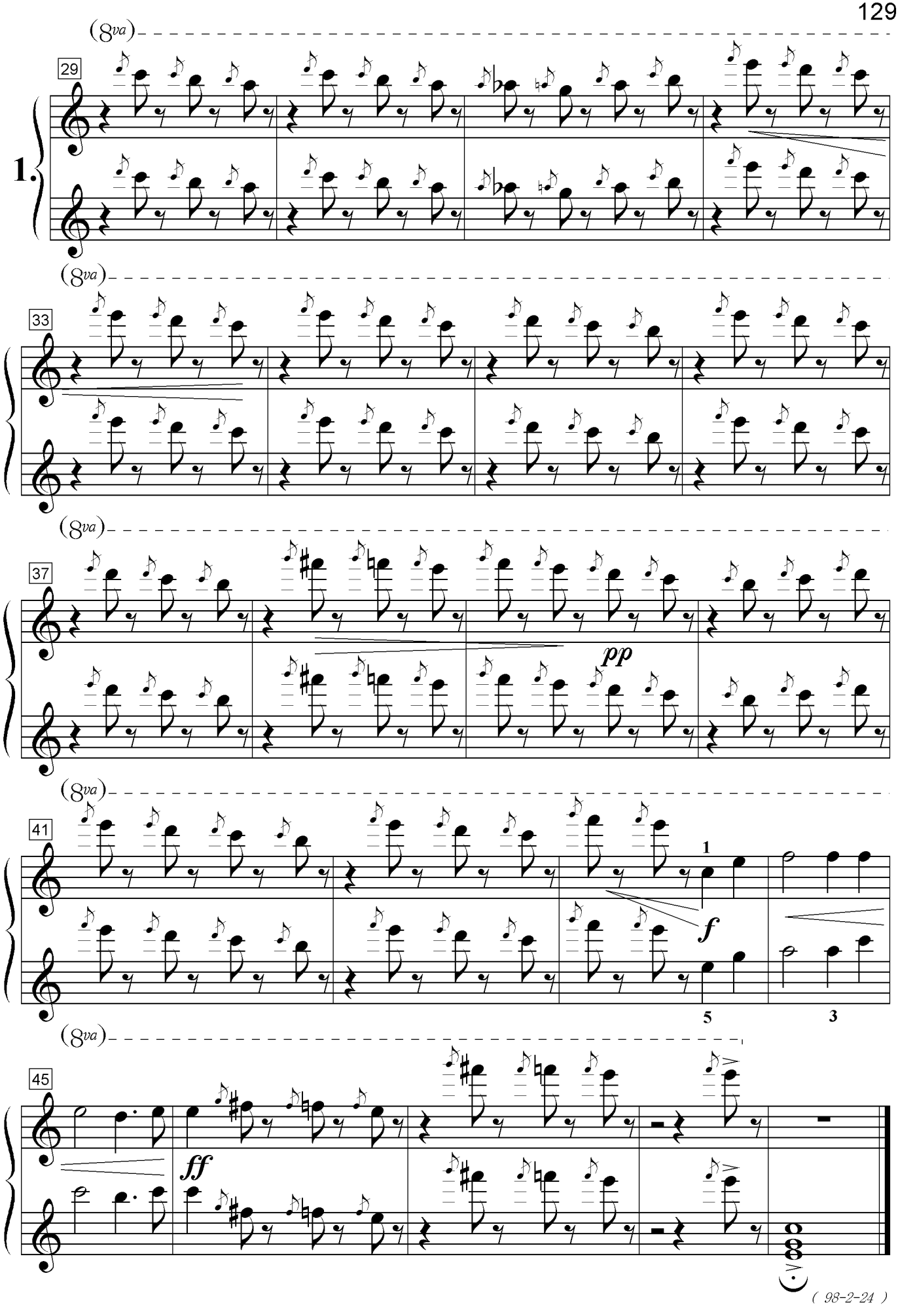
When peace like a river attendeth my way

(연탄곡, Four Hands)

블리스/ 김명환
P. P. Bliss/ M.W. KIM
(1876/ 1998)

Moderato





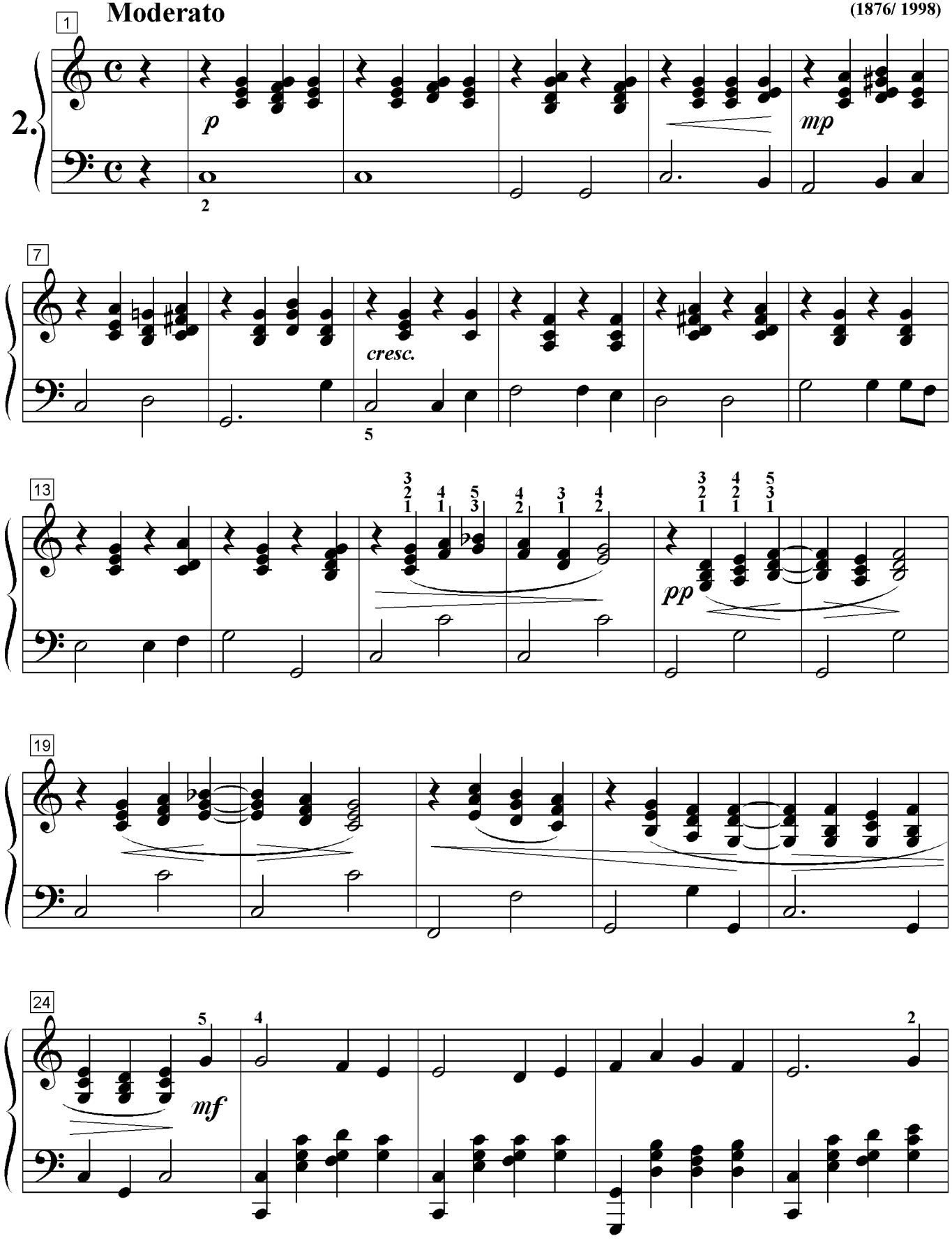
(98-2-24)

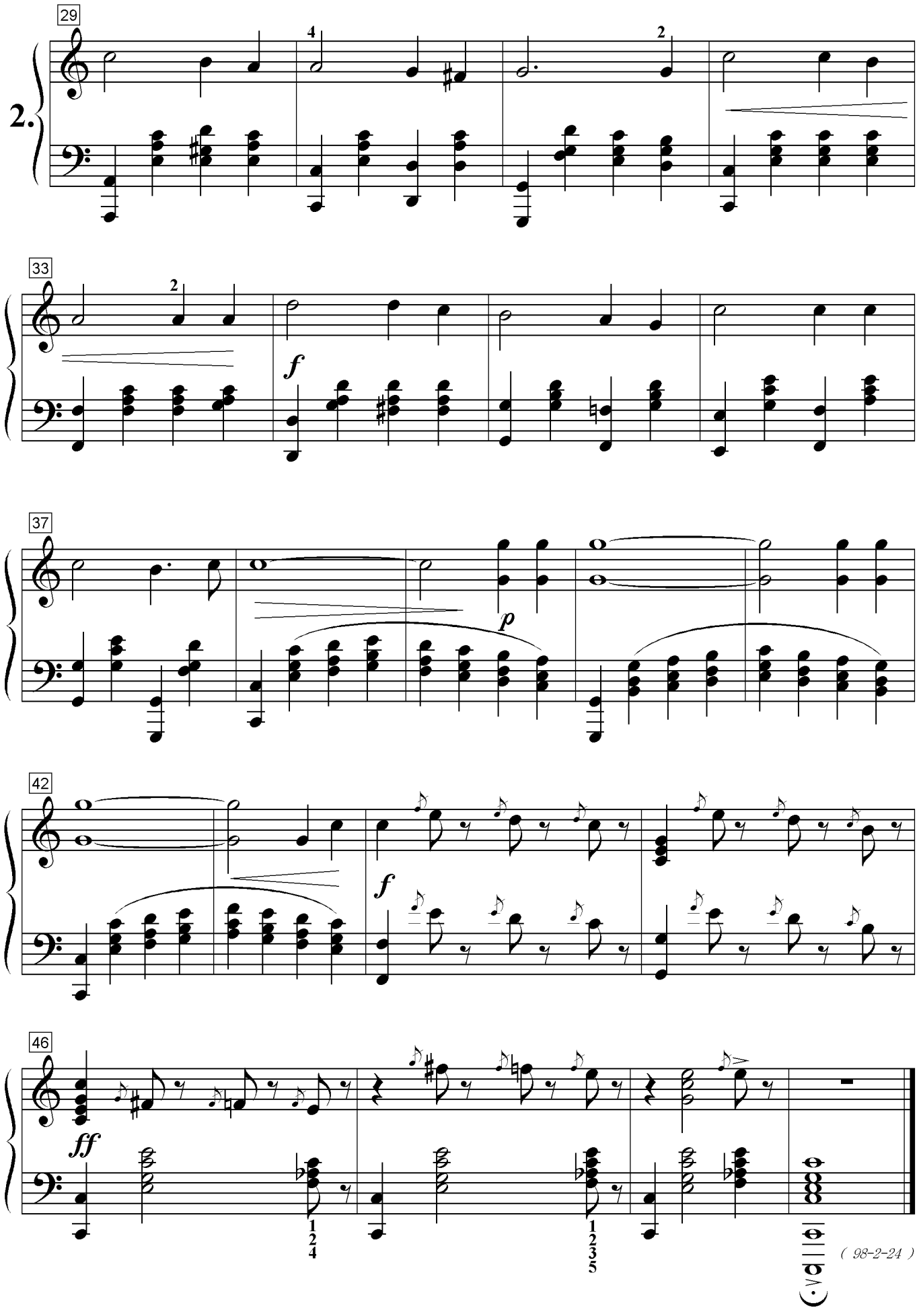
52. 내 평생에 가는 길 (470)

When peace like a river attendeth my way

(연탄곡, Four Hands)

블리스/ 김명환
P. P. Bliss/ M.W. KIM
(1876/ 1998)




29
2.
4
2
33
2
f
37
p
42
f
46
ff
1 2 4
1 2 3 5
(98-2-24)

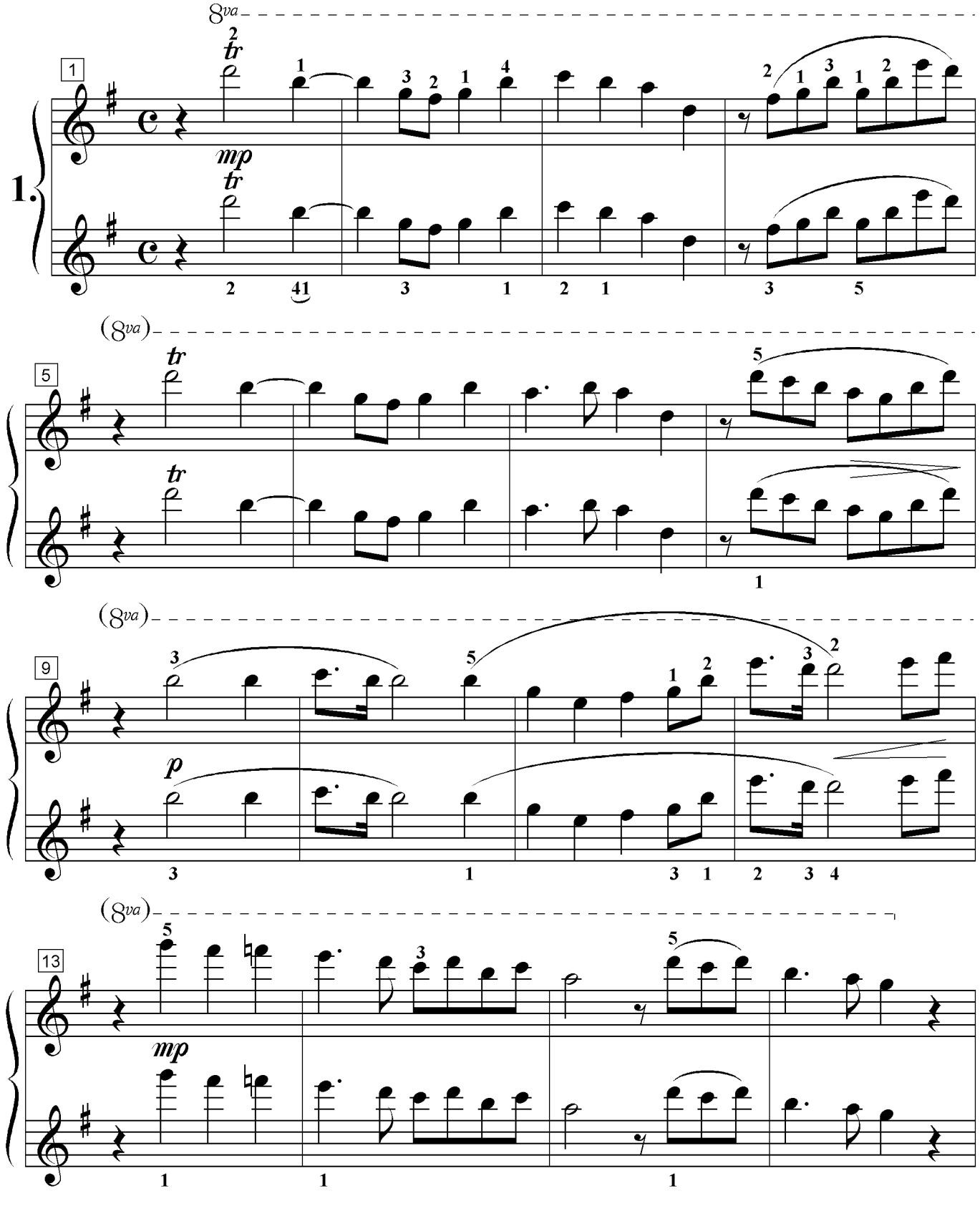
53. 예수께로 가면 (300)

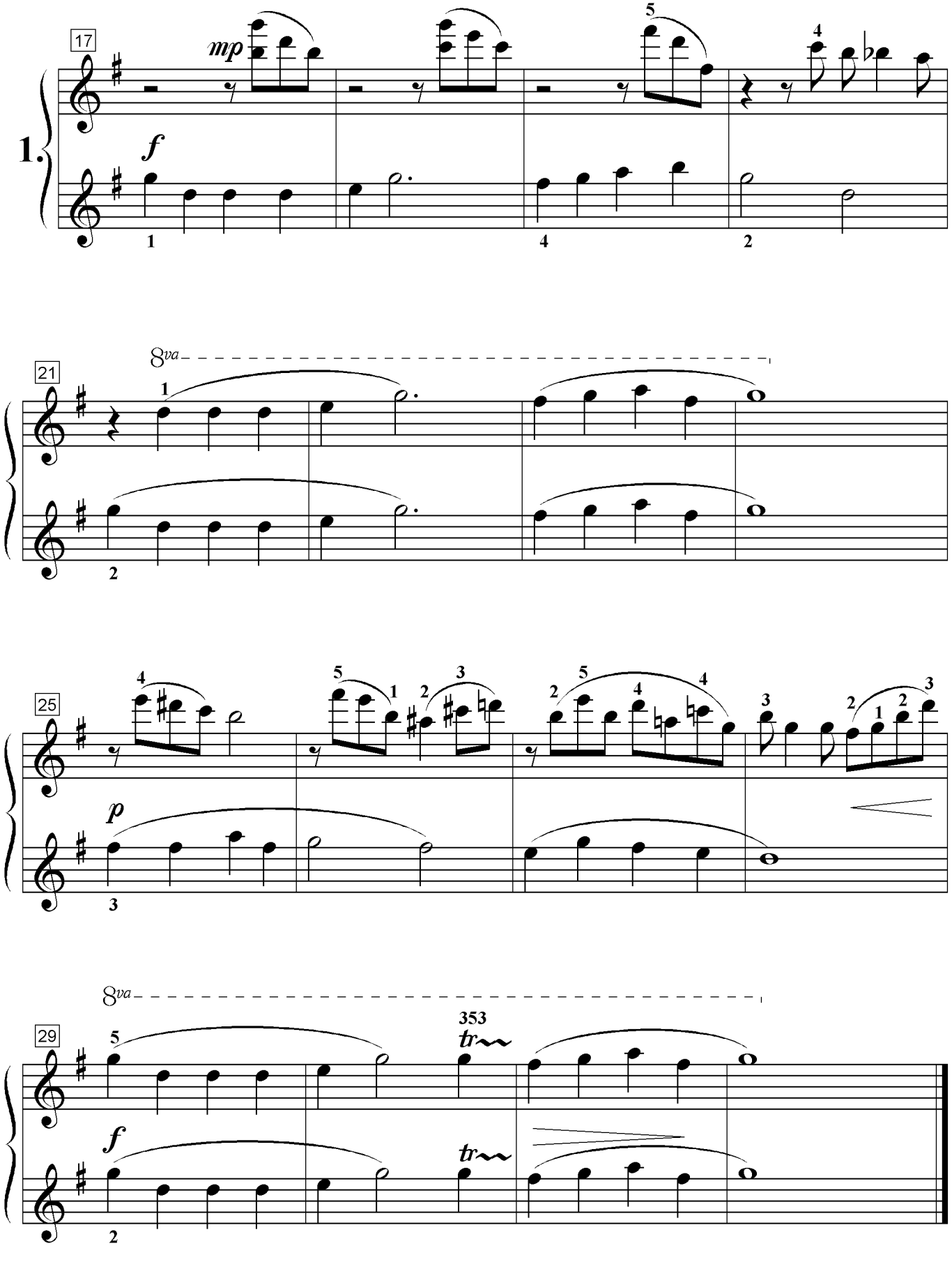
If I go to JESUS

(연탄곡, Four Hands)

작곡자 미상/ 김명환
Anonymous/ M.W. KIM
(1998)

Moderato





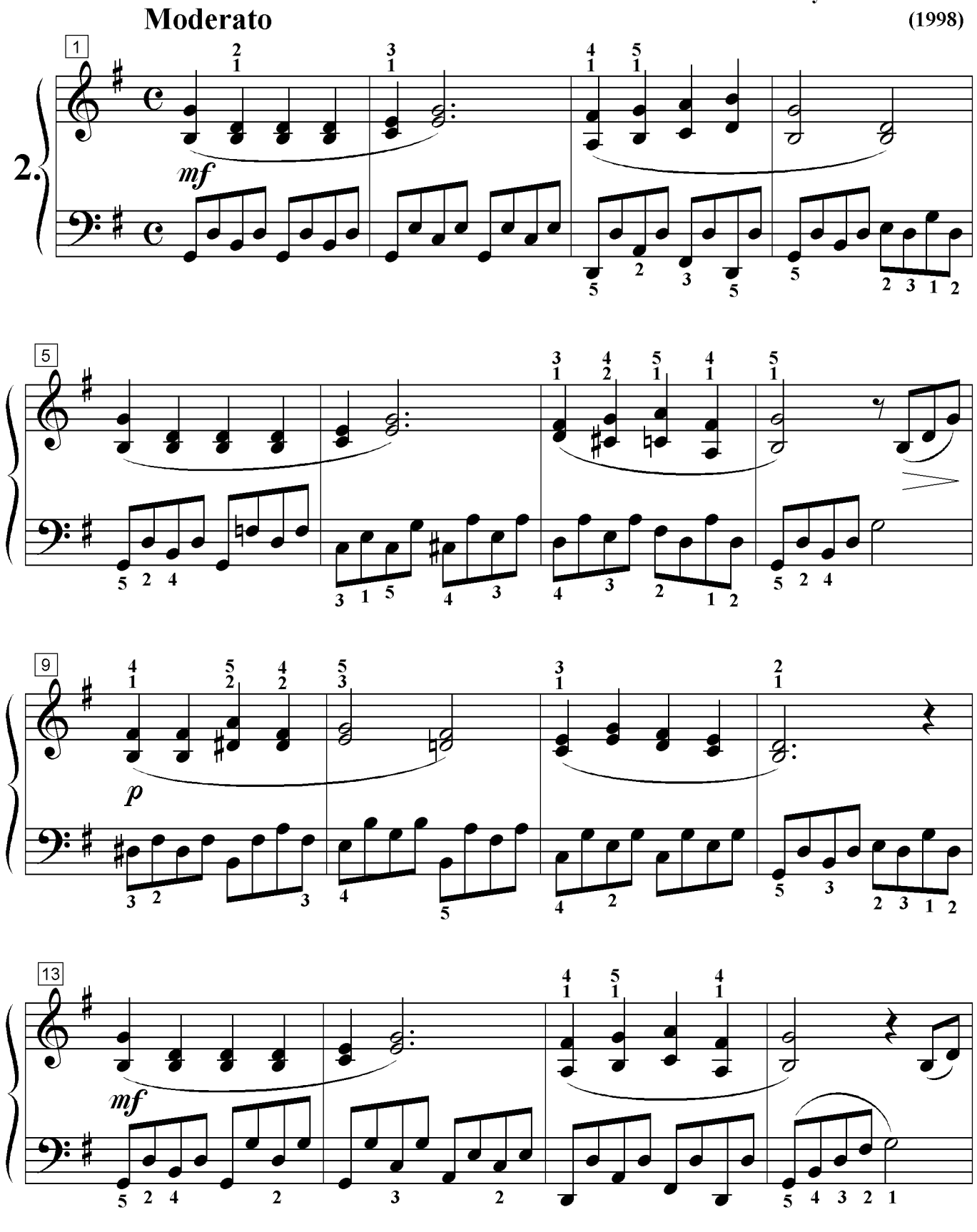
(98-2-9, 한나를 위해)

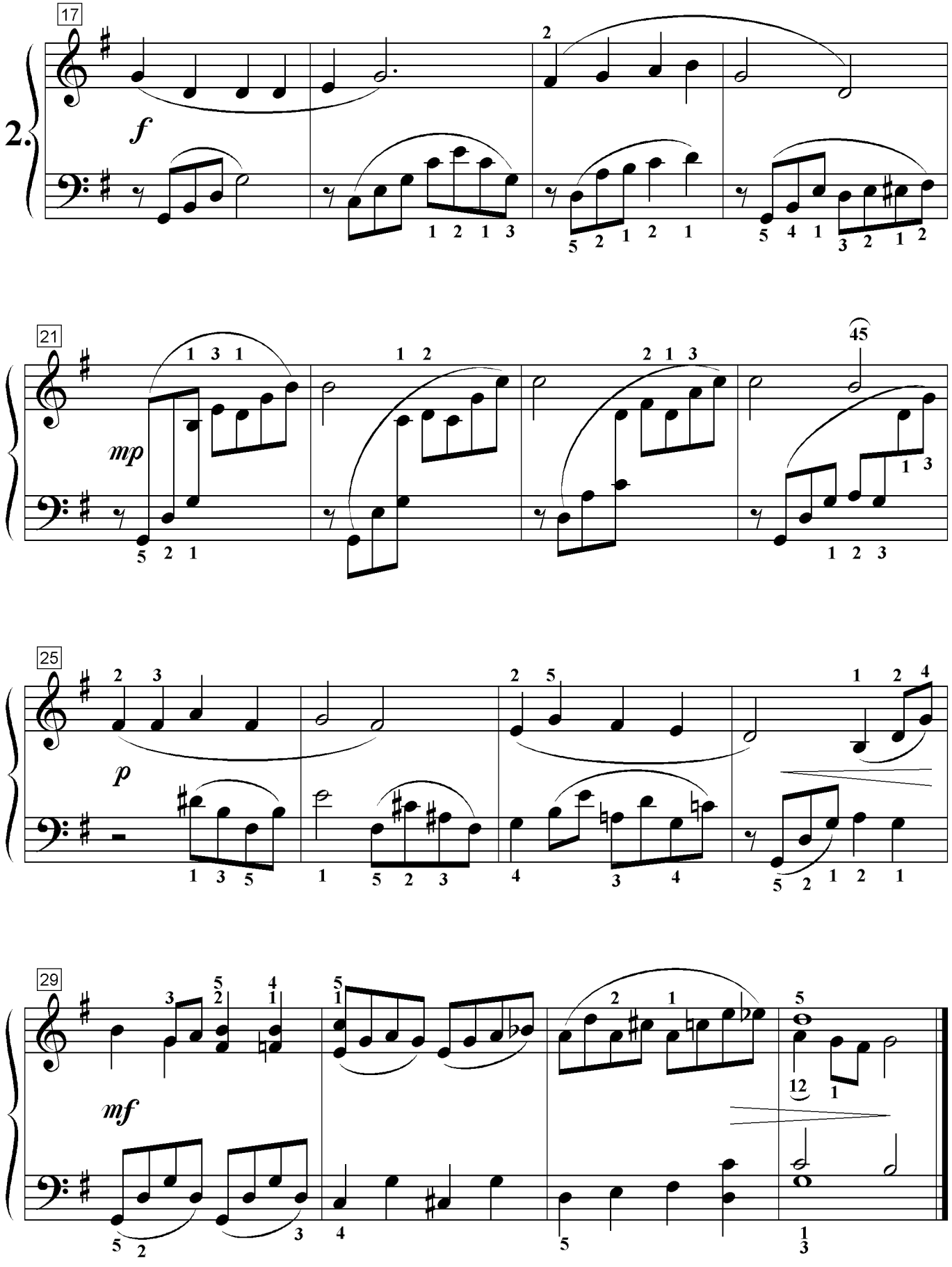
53. 예수께로 가면 (300)

If I go to JESUS

(연탄곡, Four Hands)

작곡자 미상/ 김명환
Anonymous/ M.W. KIM
(1998)





(98-2-9, for Hanna)

54. 허락하신 새 땅에 (382)

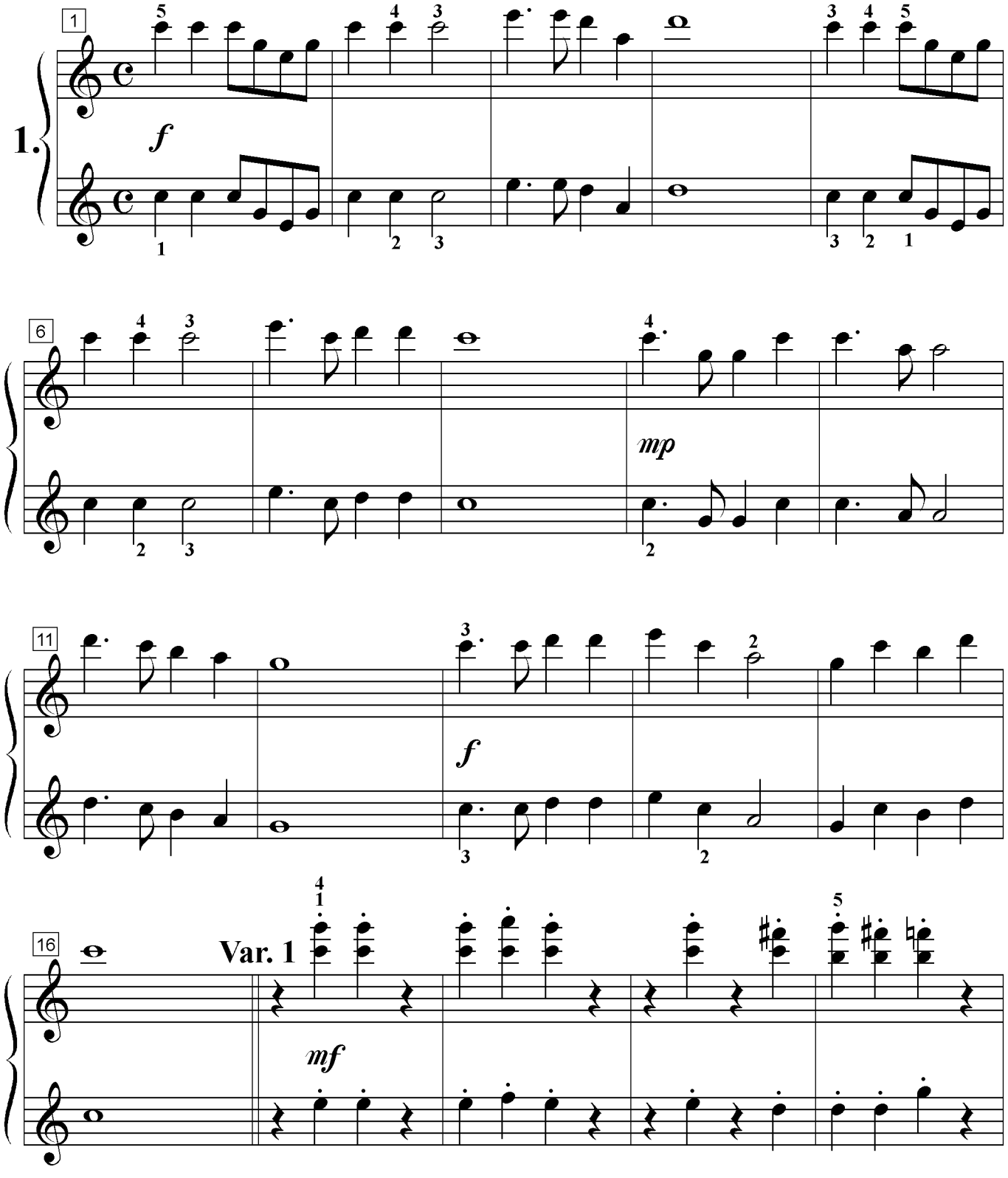
We are bound for Canaan land

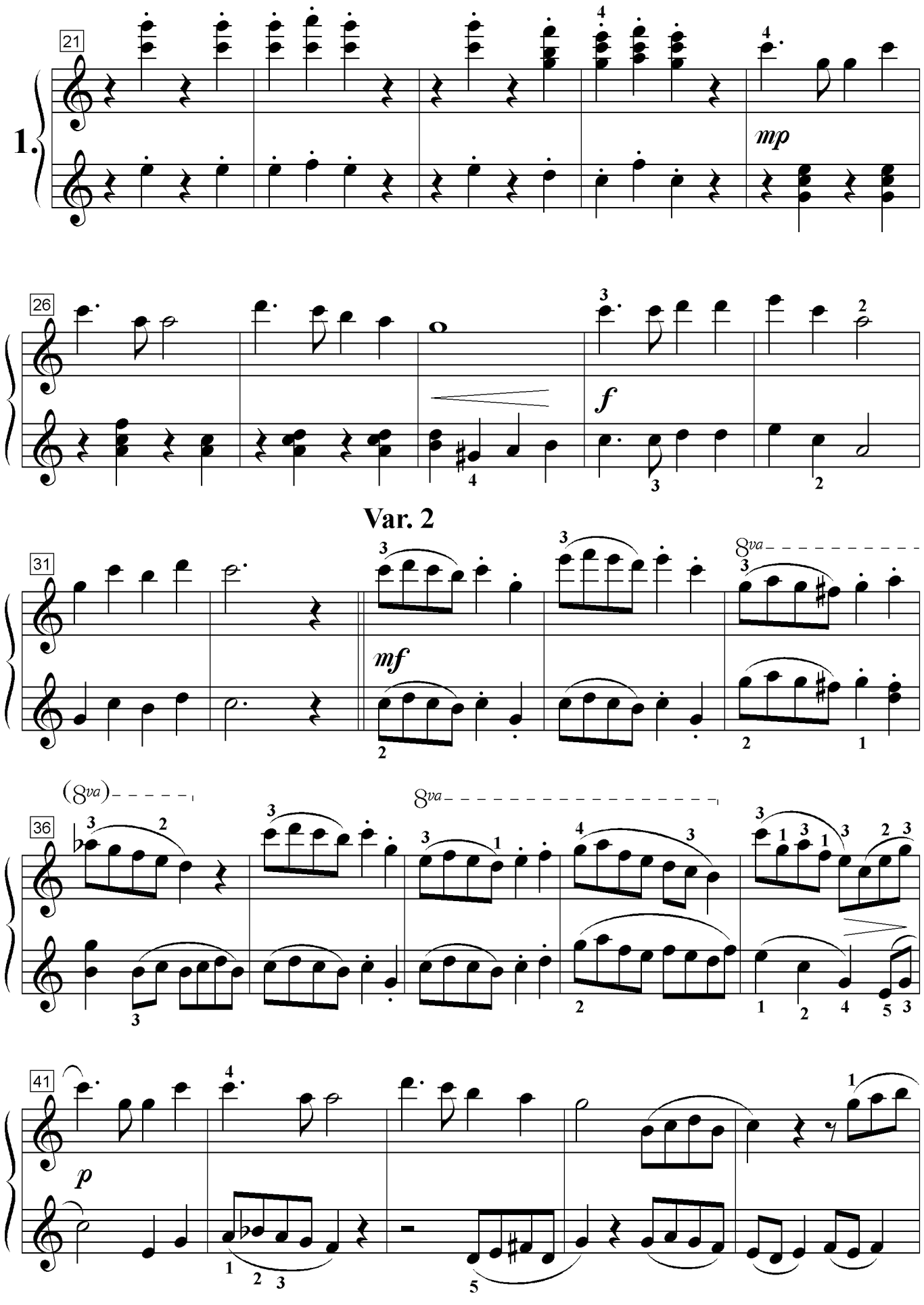
(연탄곡, Four Hands)

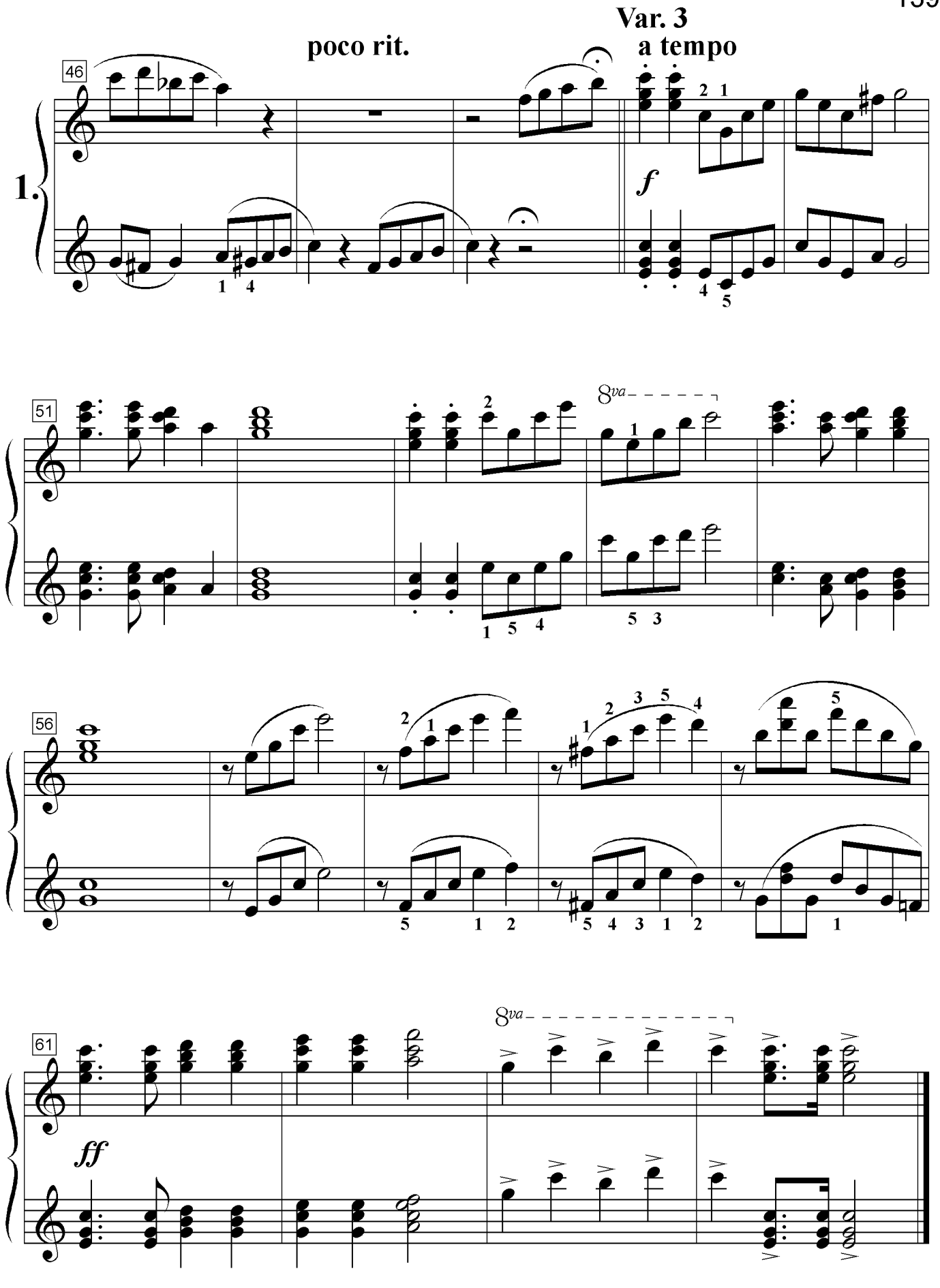
빌혼/ 김명환
P. P. Bilhorn/ M.W. KIM
(1898/ 1998)

Thema und Variationen

Alla Marcia




21
1.
mp
26
f
Var. 2
31
mf
8va
36
(8va)
8va
41
p



(98-2-26)

54. 허락하신 새 땅에 (382)

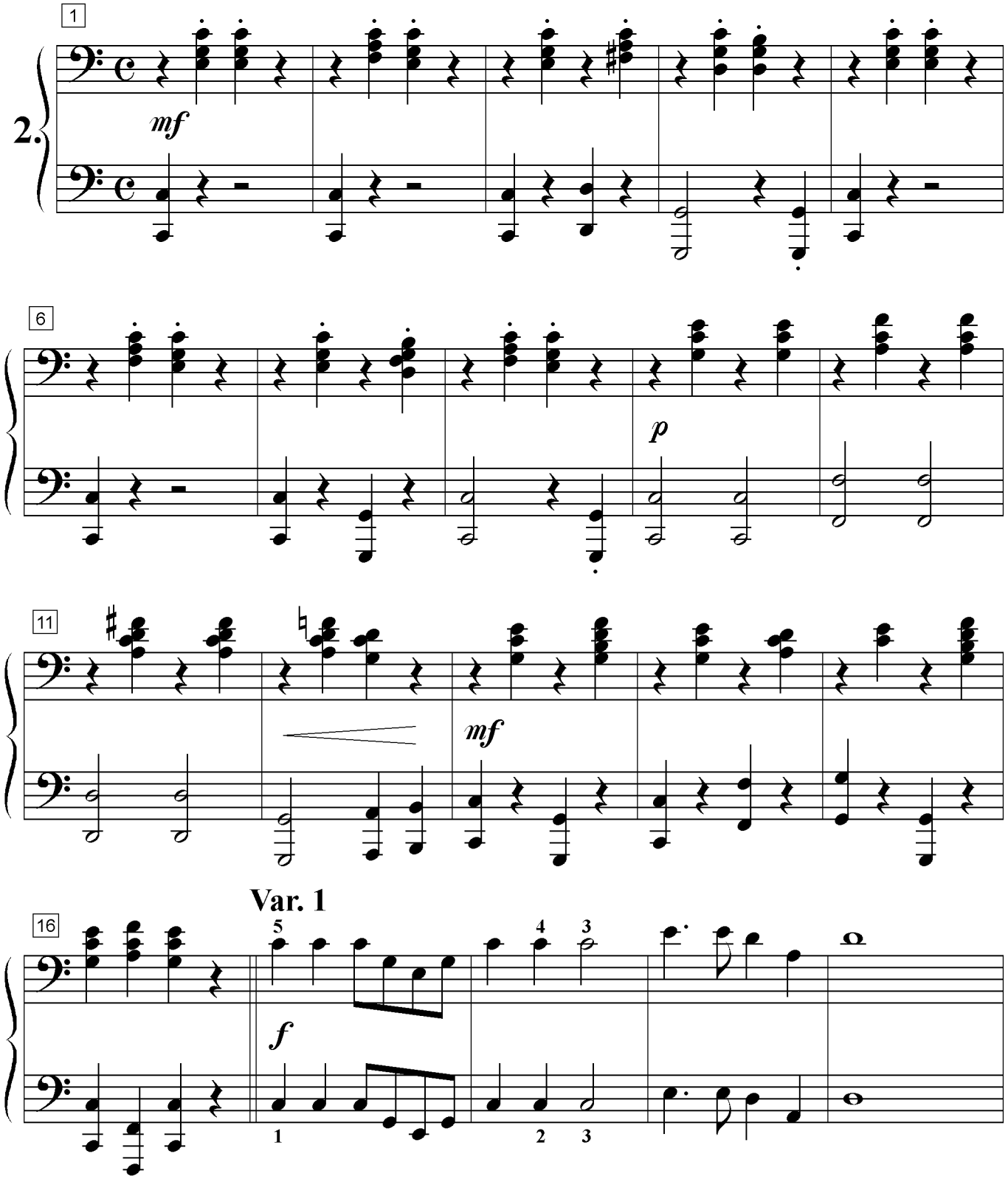
We are bound for Canaan land

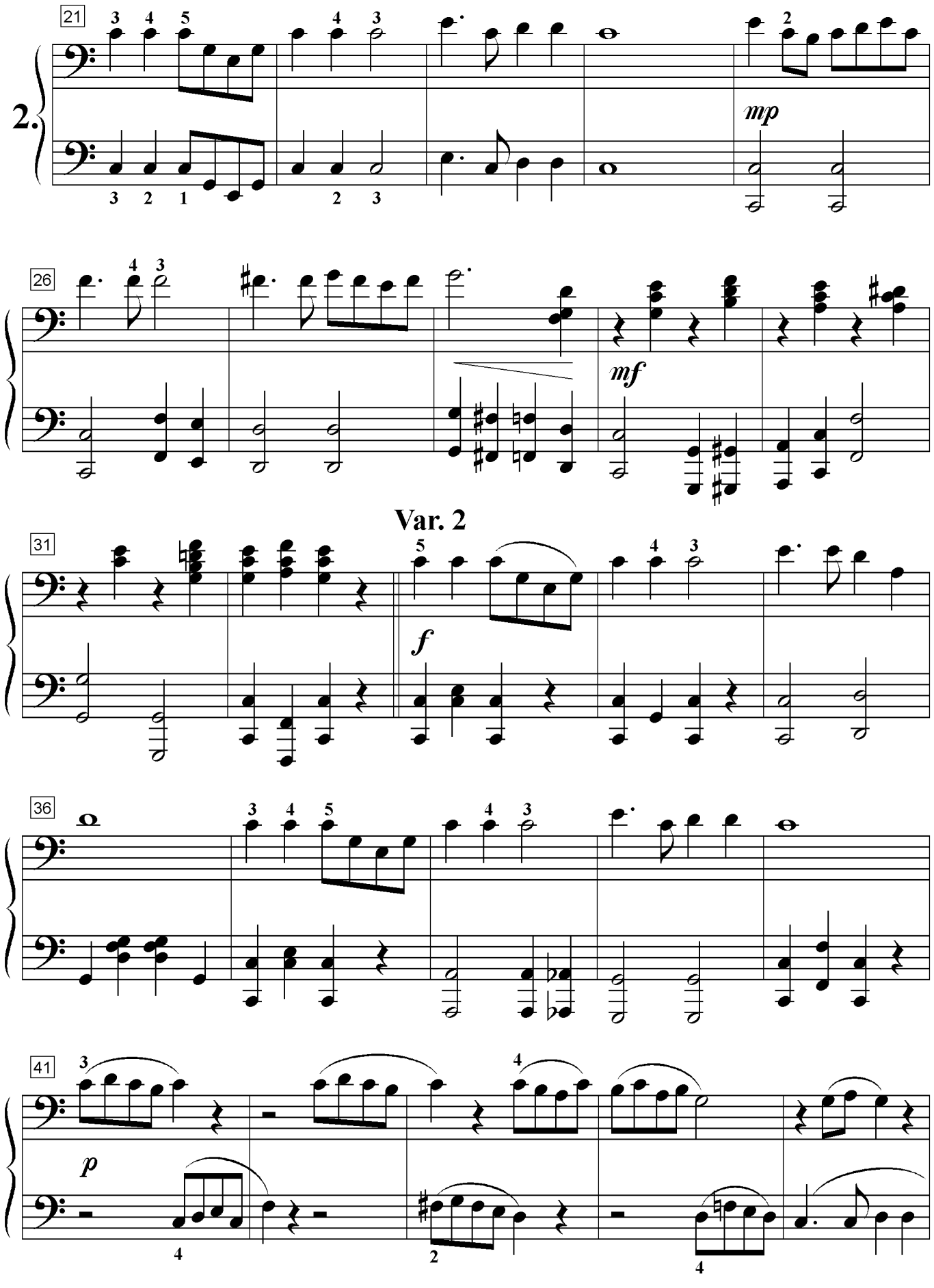
(연탄곡, Four Hands)

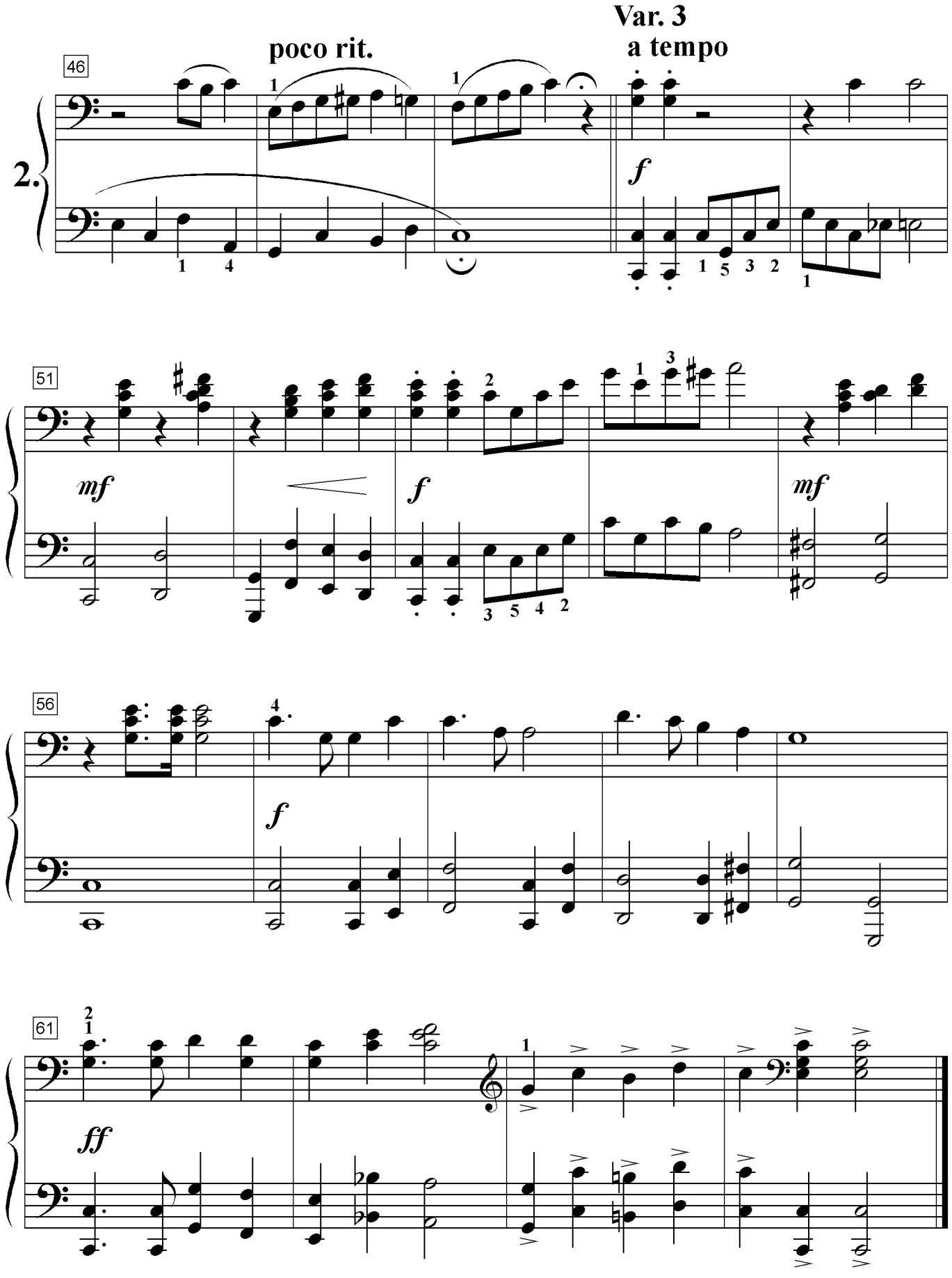
빌혼/ 김명환
P. P. Bilhorn/ M.W. KIM
(1898/ 1998)

Thema und Variationen

Alla Marcia




21
2.
mp
26
mf
Var. 2
31
f
36
41
p


poco rit.
Var. 3
a tempo
46
2.
f
51
mf
f
mf
56
f
61
ff

55. 하나님의 크신 사랑 (55)

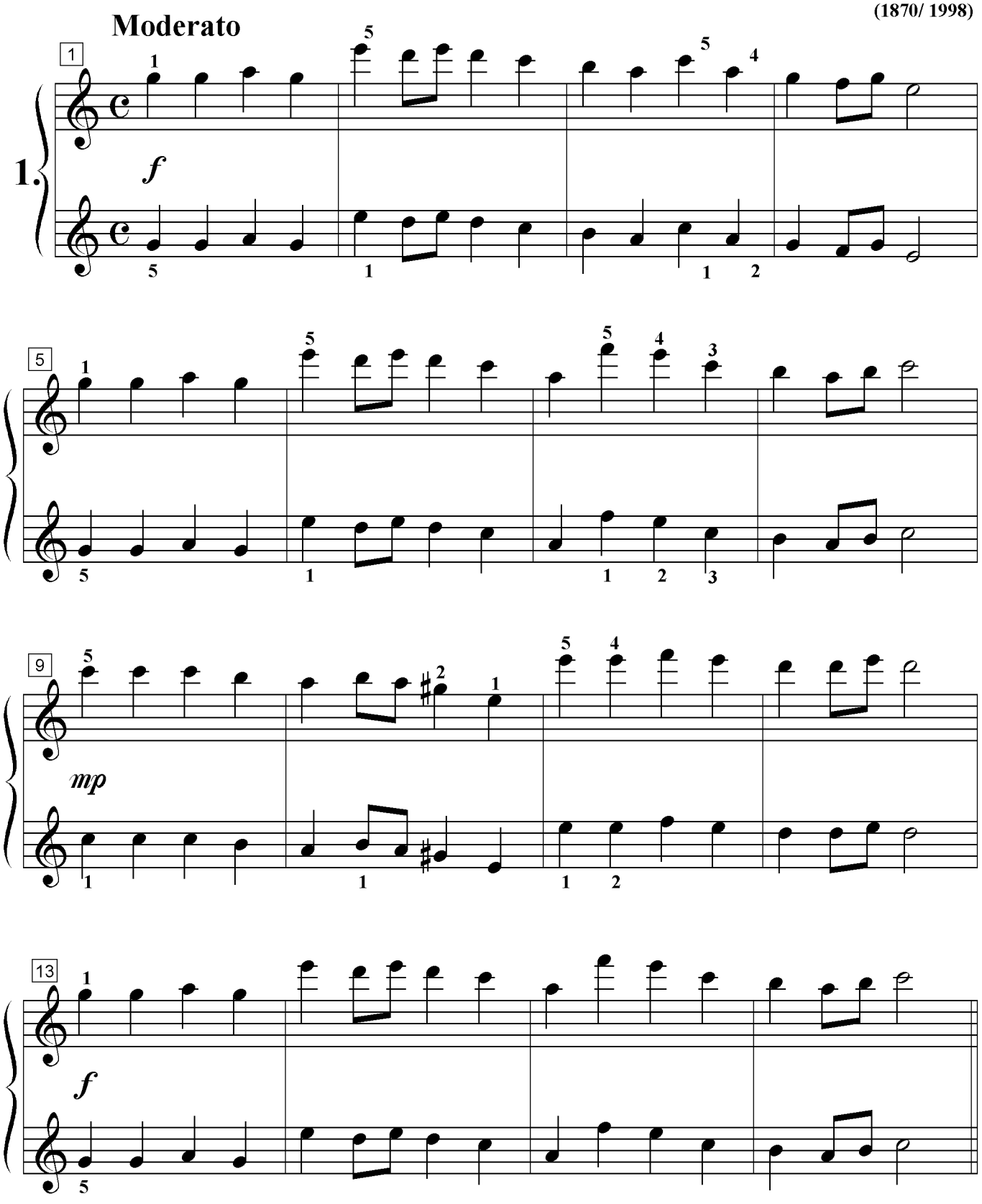
Love divine, all loves excelling

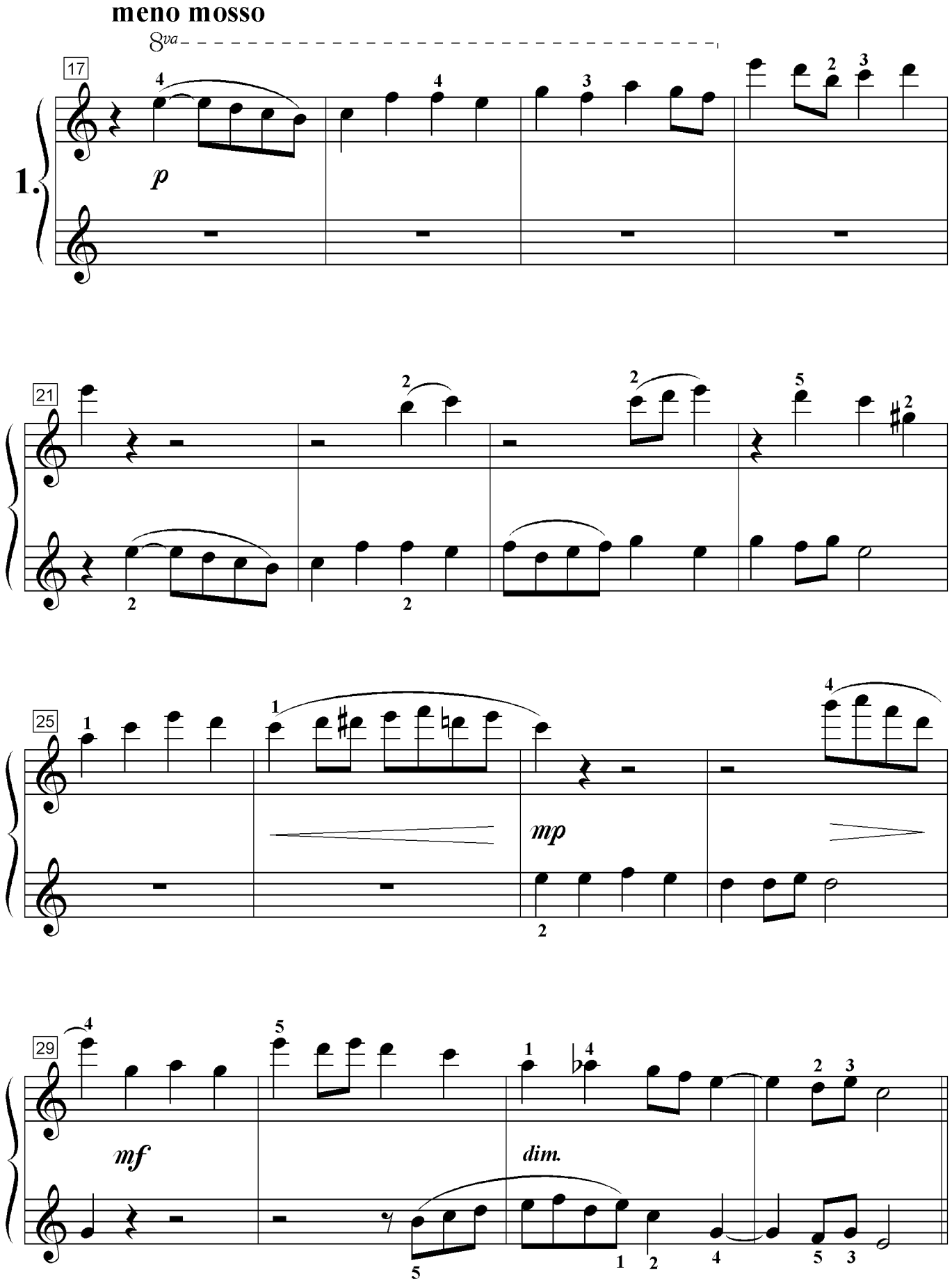
(연탄곡, Four Hands)

쭌델 / 김명환

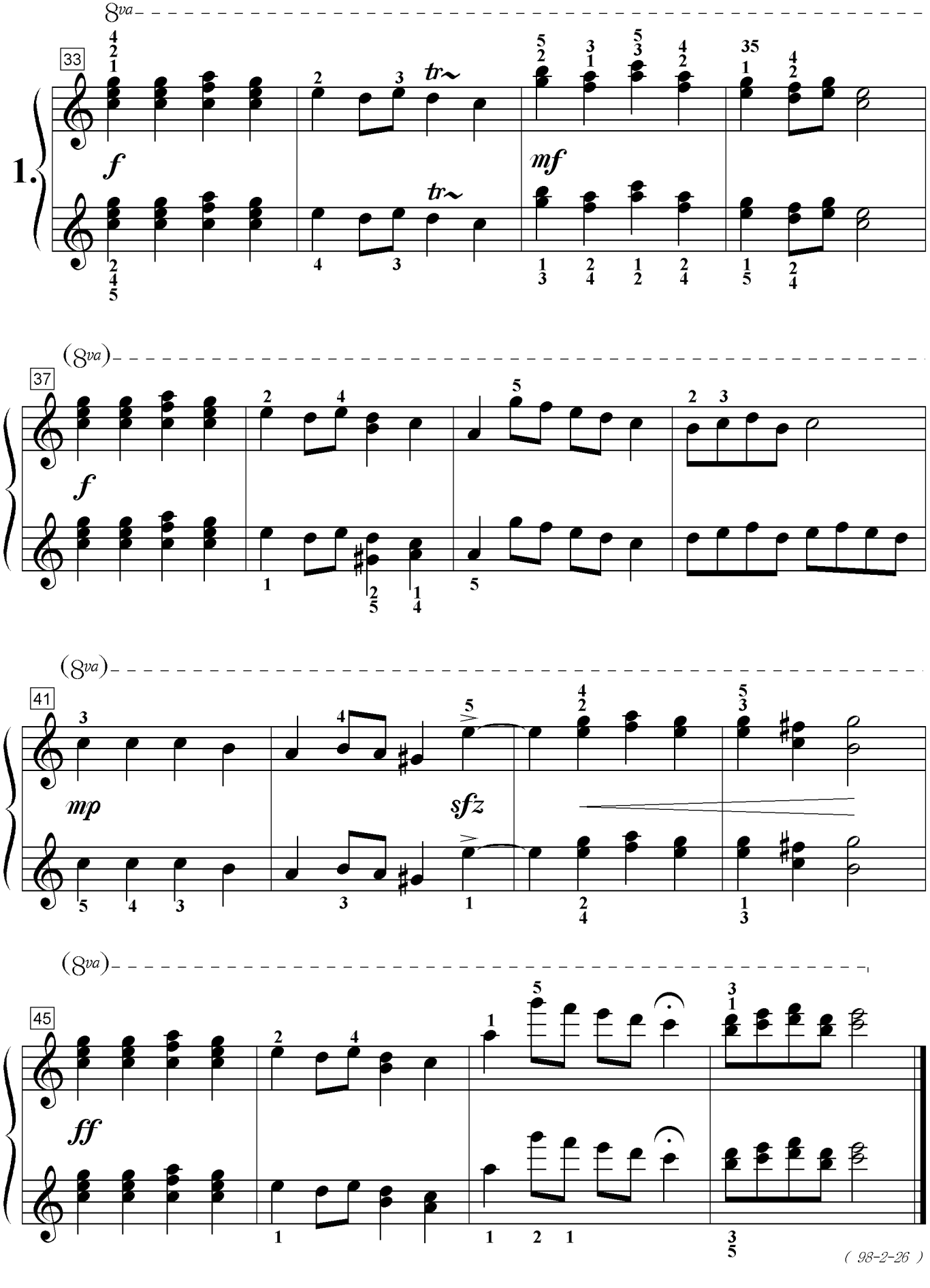
J. Zundel/ M.W. KIM

(1870/ 1998)




meno mosso
8va
17
1.
p
21
25
mp
29
mf
dim.

tempo primo



(98-2-26)

55. 하나님의 크신 사랑 (55)

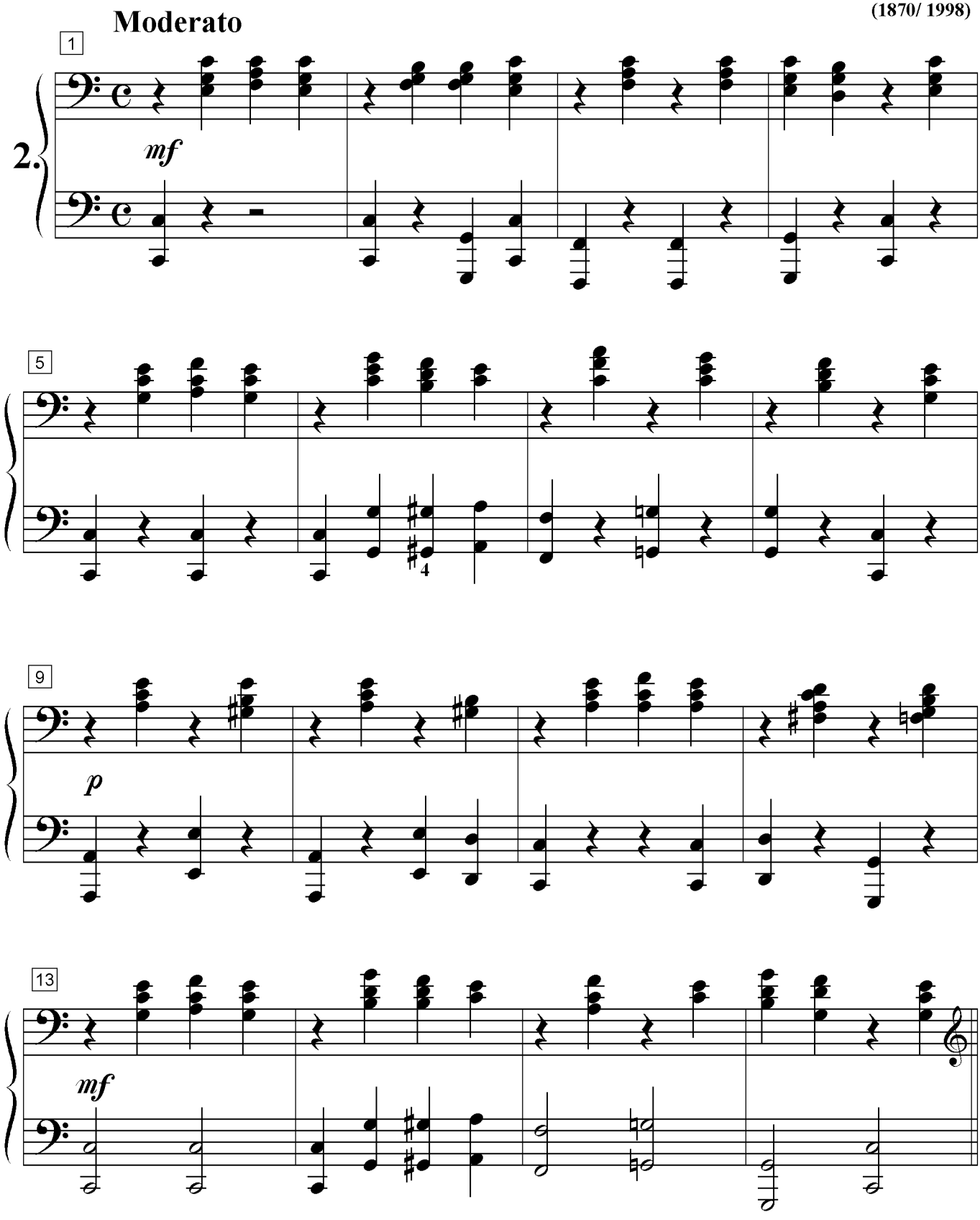
Love divine, all loves excelling

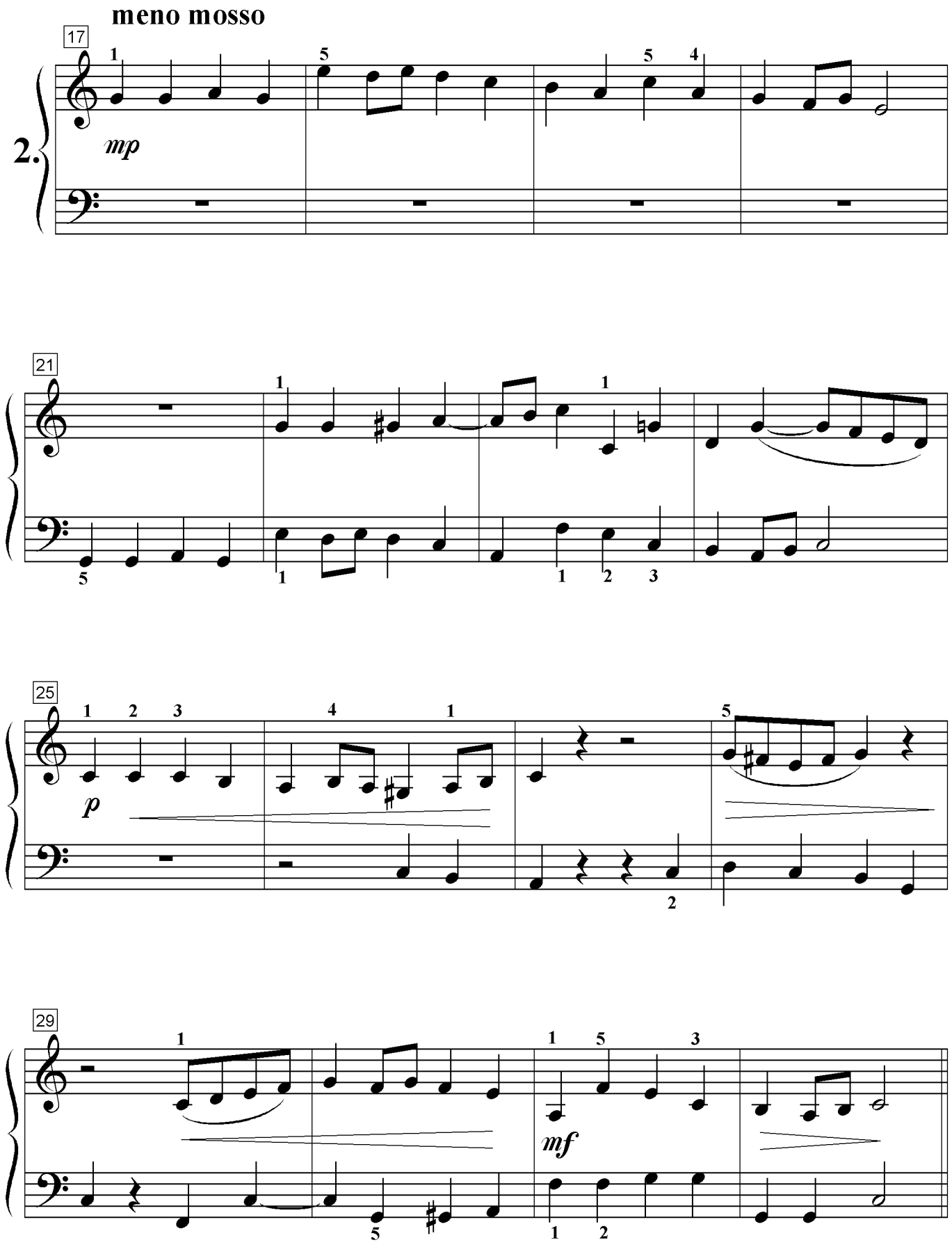
(연탄곡, Four Hands)

쭌델/ 김명환

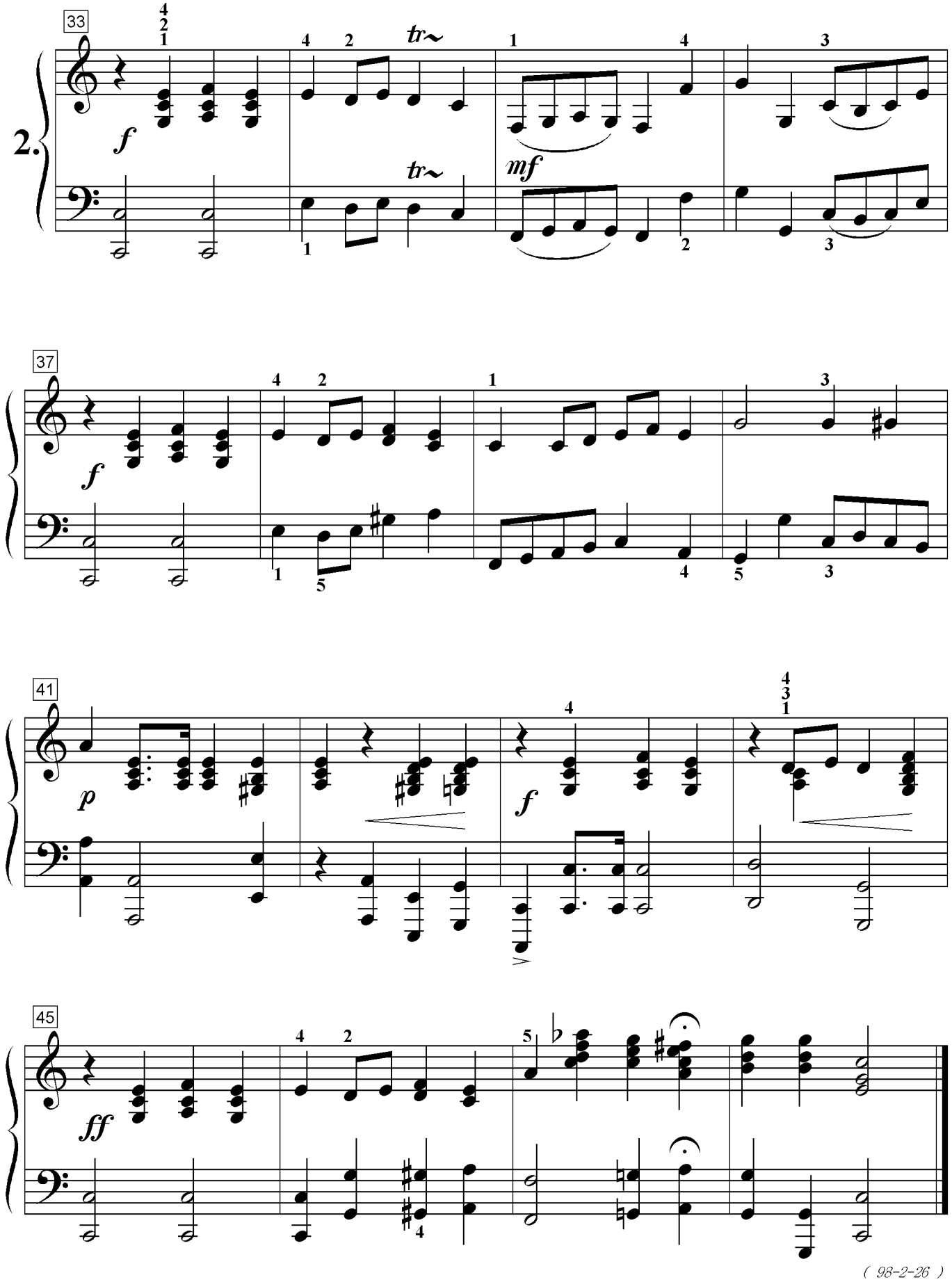
J. Zundel/ M.W. KIM

(1870/ 1998)




meno mosso
17
2.
mp
21
25
p
29
mf

tempo primo



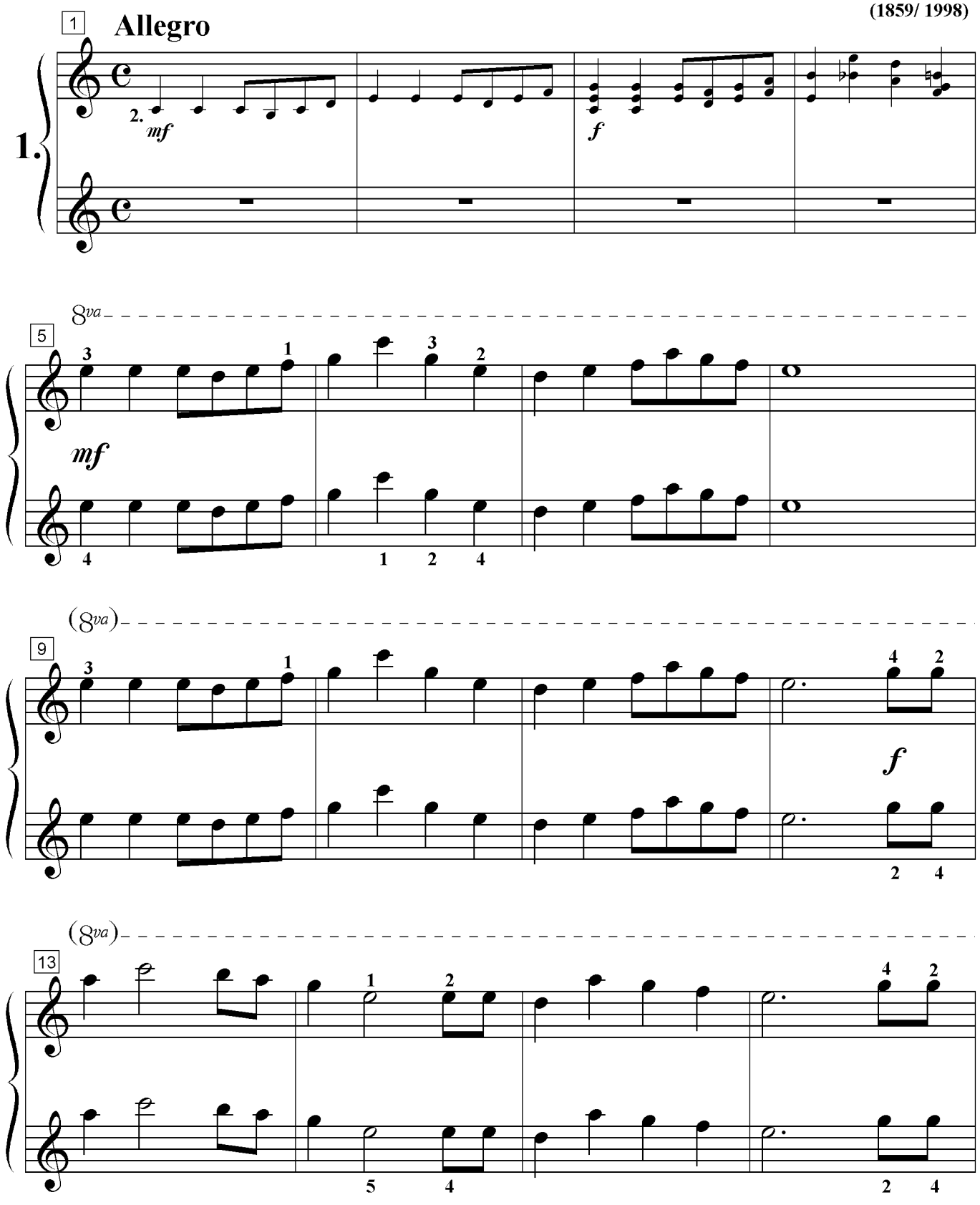
(98-2-26)

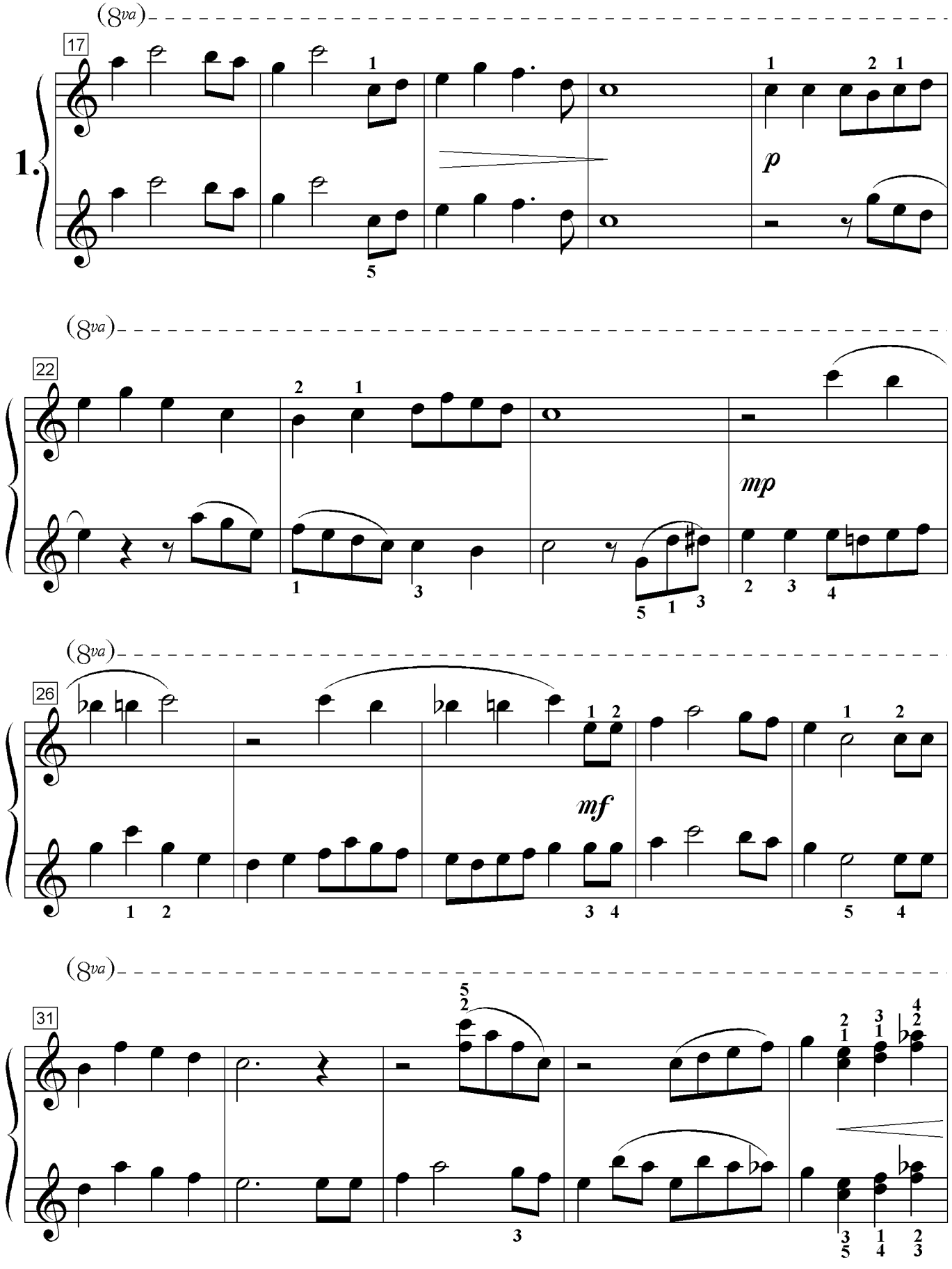
56. 선한 목자 되신 우리 주 (442)

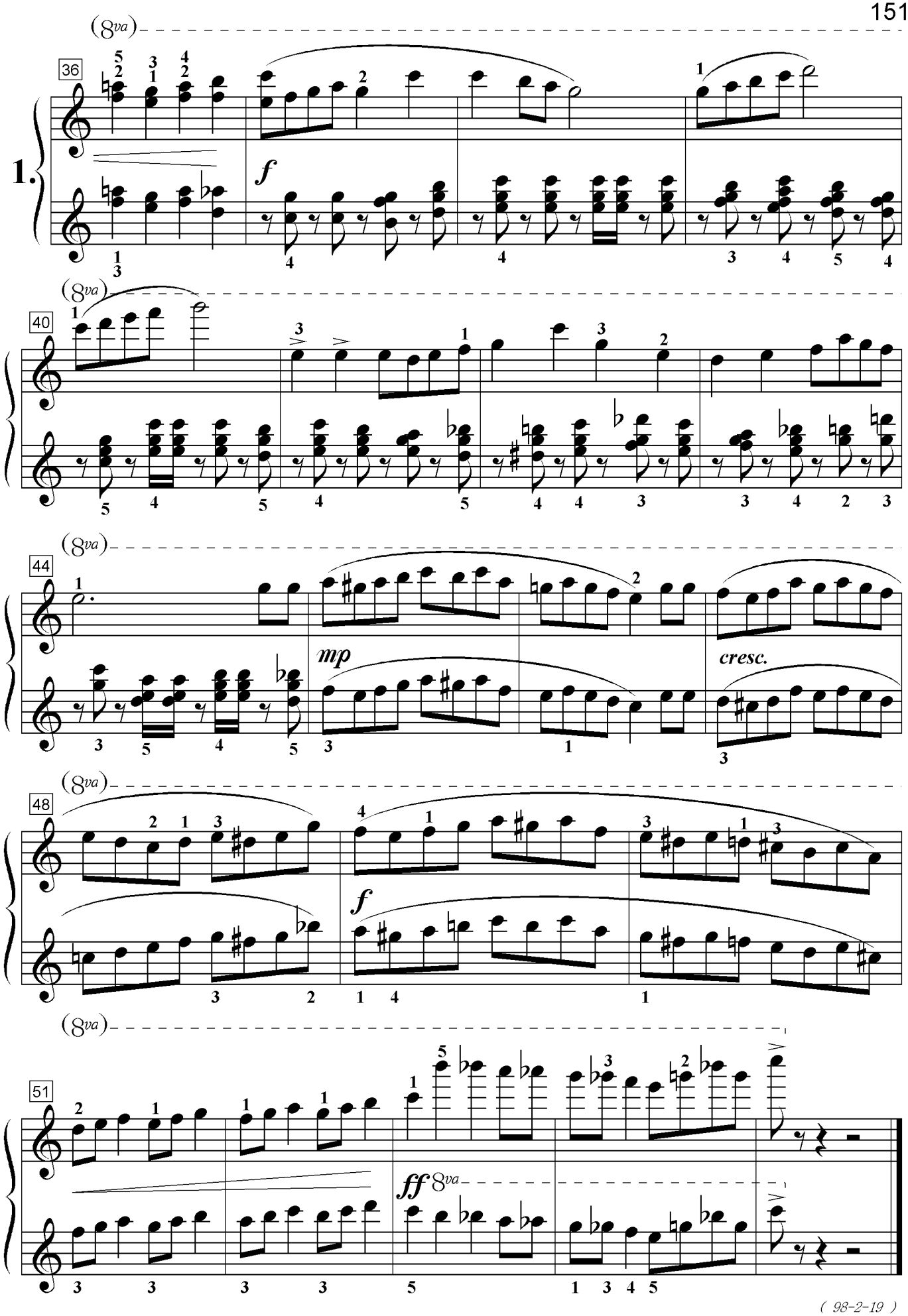
Saviour, like a shepherd lead us

(연탄곡, Four Hands)

브래드버리/ 김명환
W. B. Bradbury/ M.W. KIM
(1859/ 1998)




(8va)
17
1.
p
(8va)
22
mp
(8va)
26
mf
(8va)
31



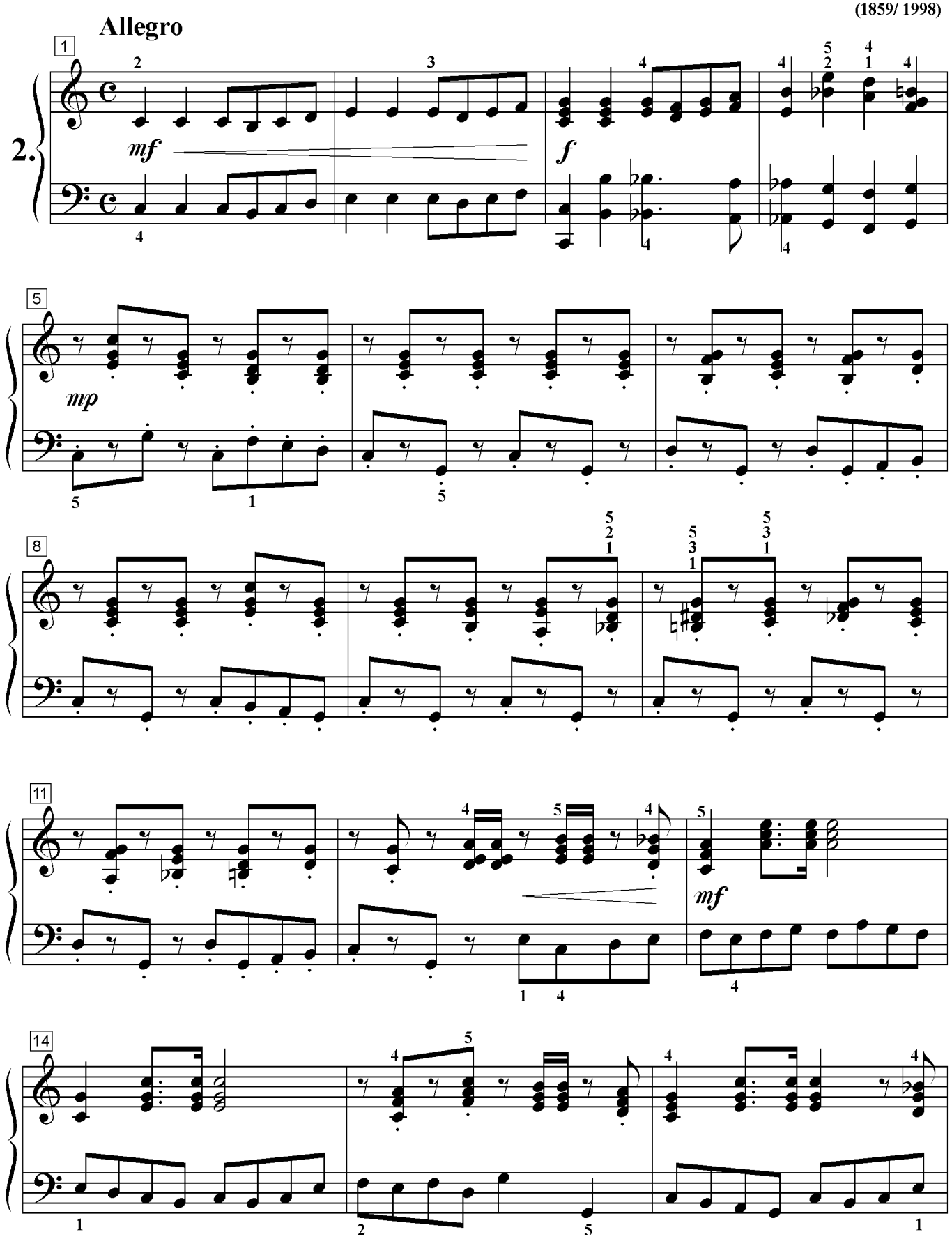
(98-2-19)

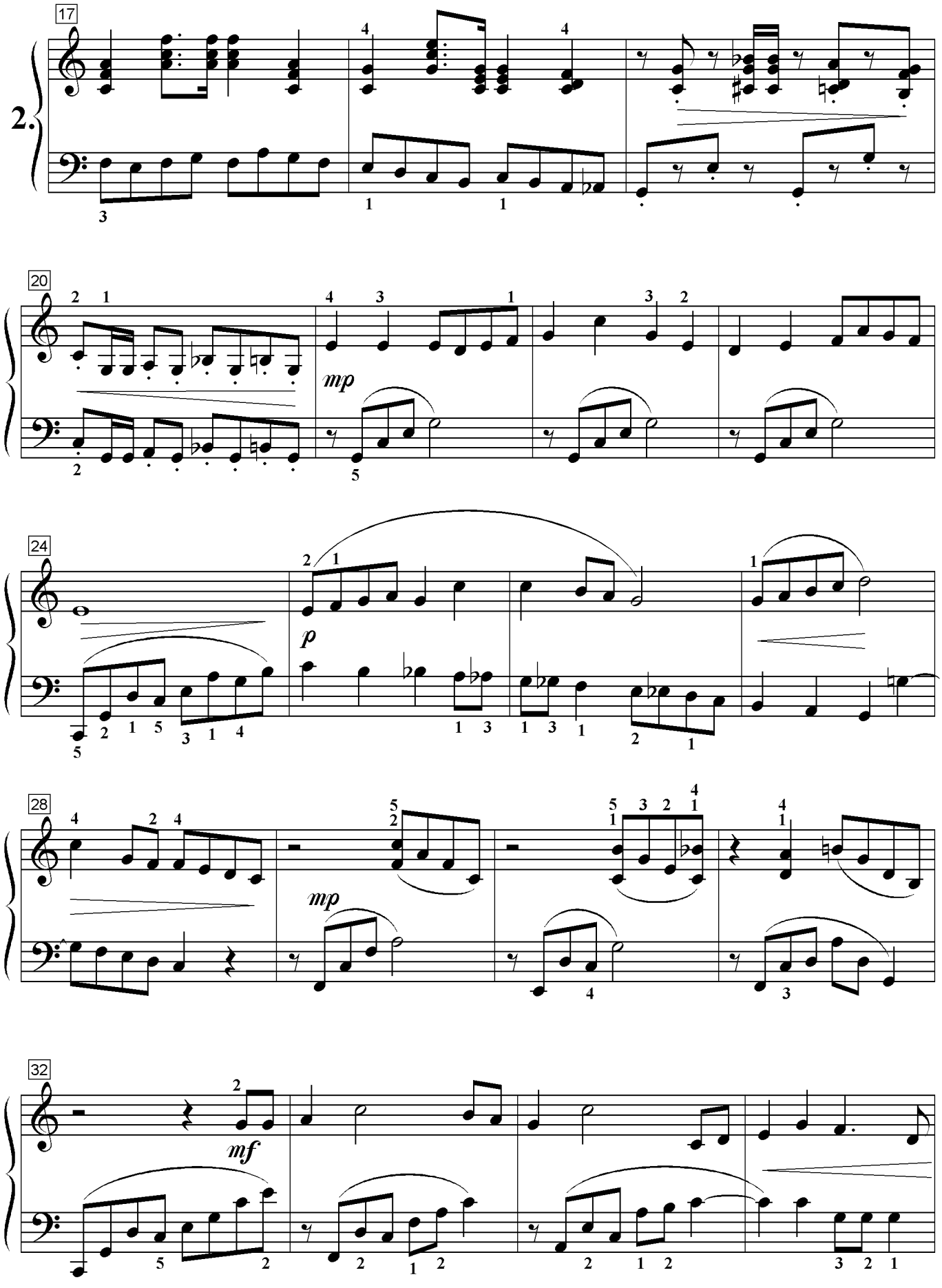
56. 선한 목자 되신 우리 주 (442)

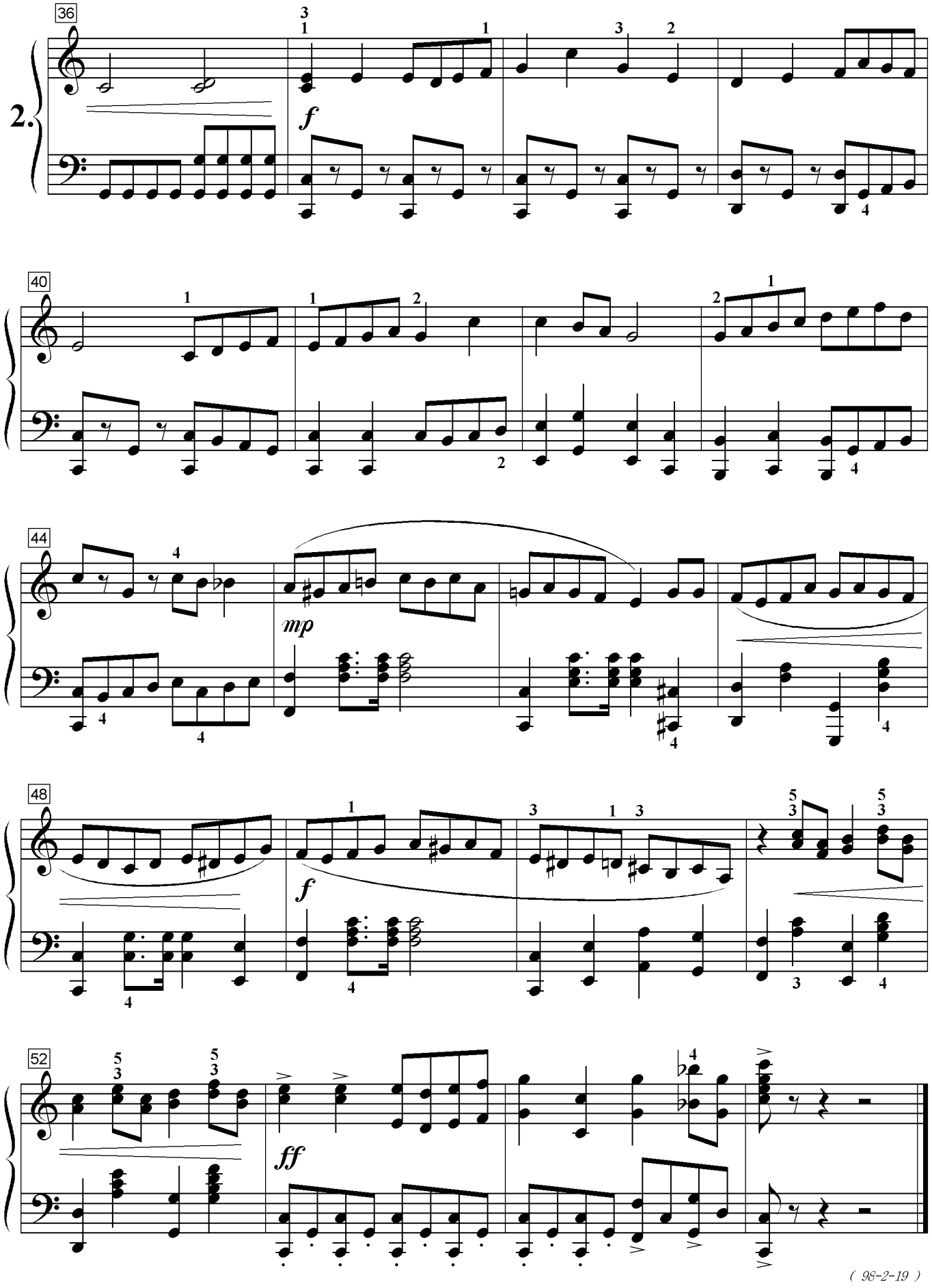
Saviour, like a shepherd lead us

(연탄곡, Four Hands)

브래드버리/ 김명환
W. B. Bradbury/ M.W. KIM
(1859/ 1998)




17
2.
20
mp
24
p
28
mp
32
mf



(98-2-19)

57. 죄짐 맡은 우리 구주 (487)

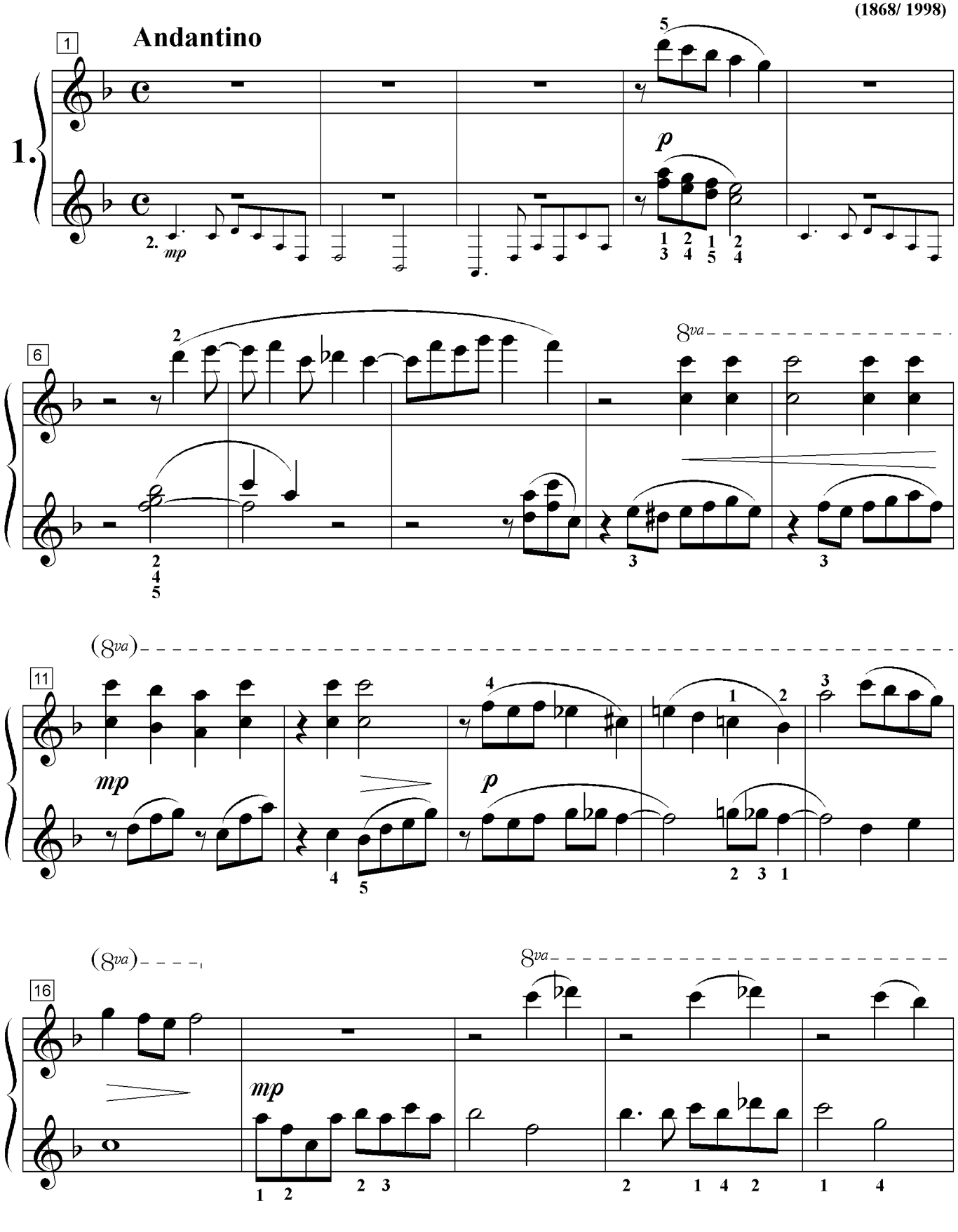
What a Friend we have in Jesus

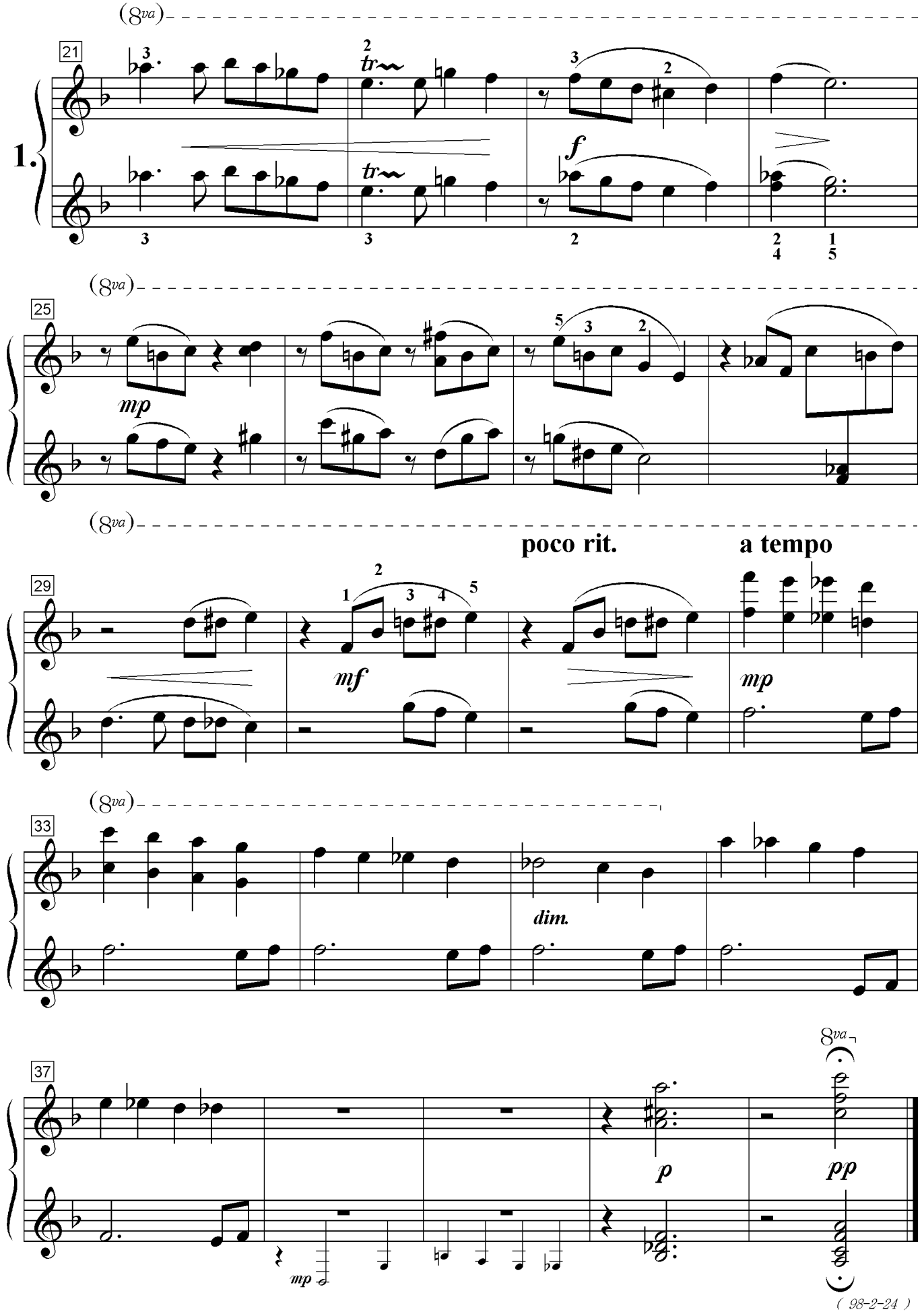
(연탄곡, Four Hands)

콘버스/ 김명환

C. C. Converse/ M.W. KIM

(1868/ 1998)




(8va)
21
1.
tr
tr
f
(8va)
25
mp
(8va)
29
poco rit.
a tempo
mf
mp
(8va)
33
dim.
37
8va
p
pp
mp
(98-2-24)

57. 죄짐 맡은 우리 구주 (487)

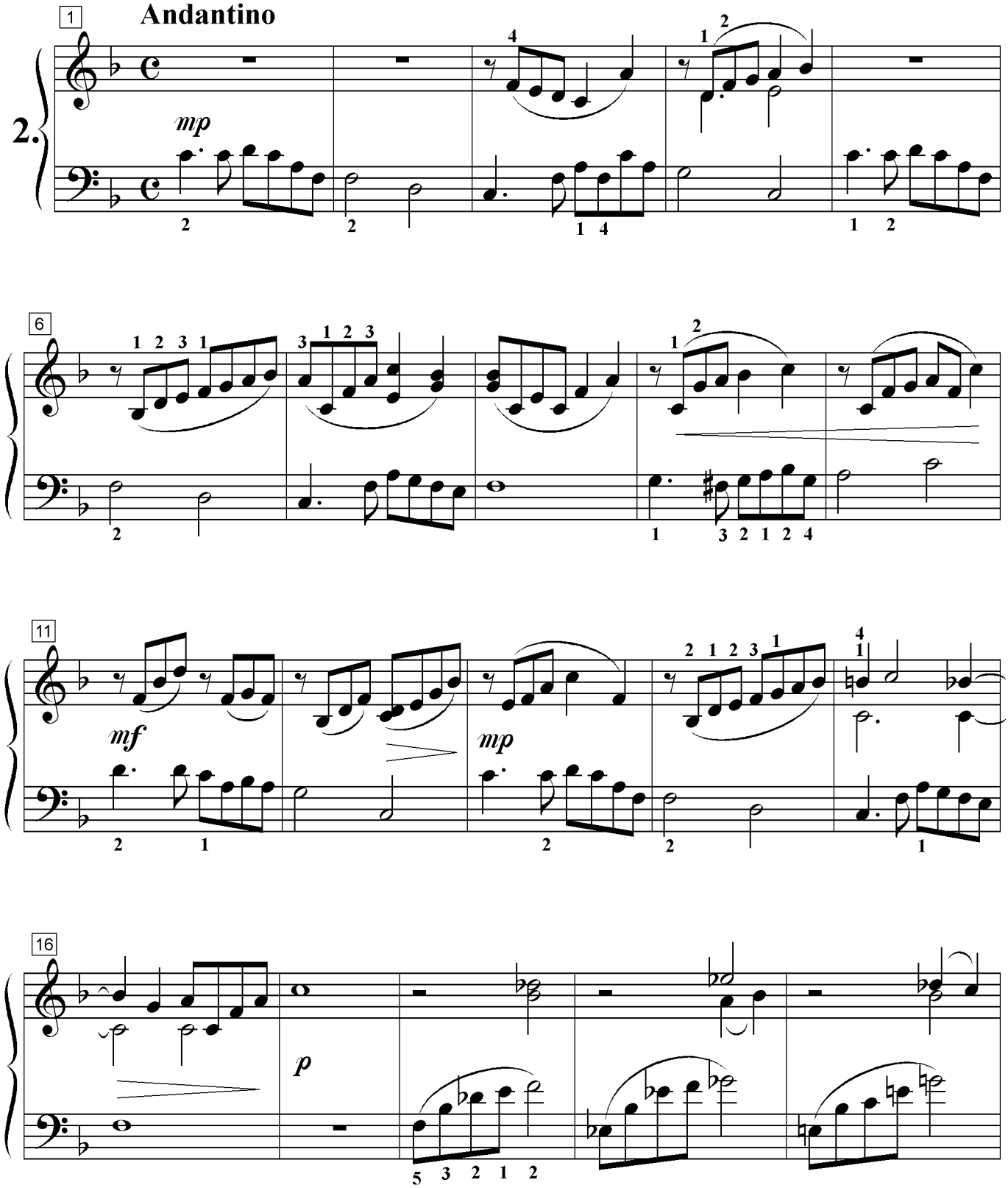
What a Friend we have in Jesus

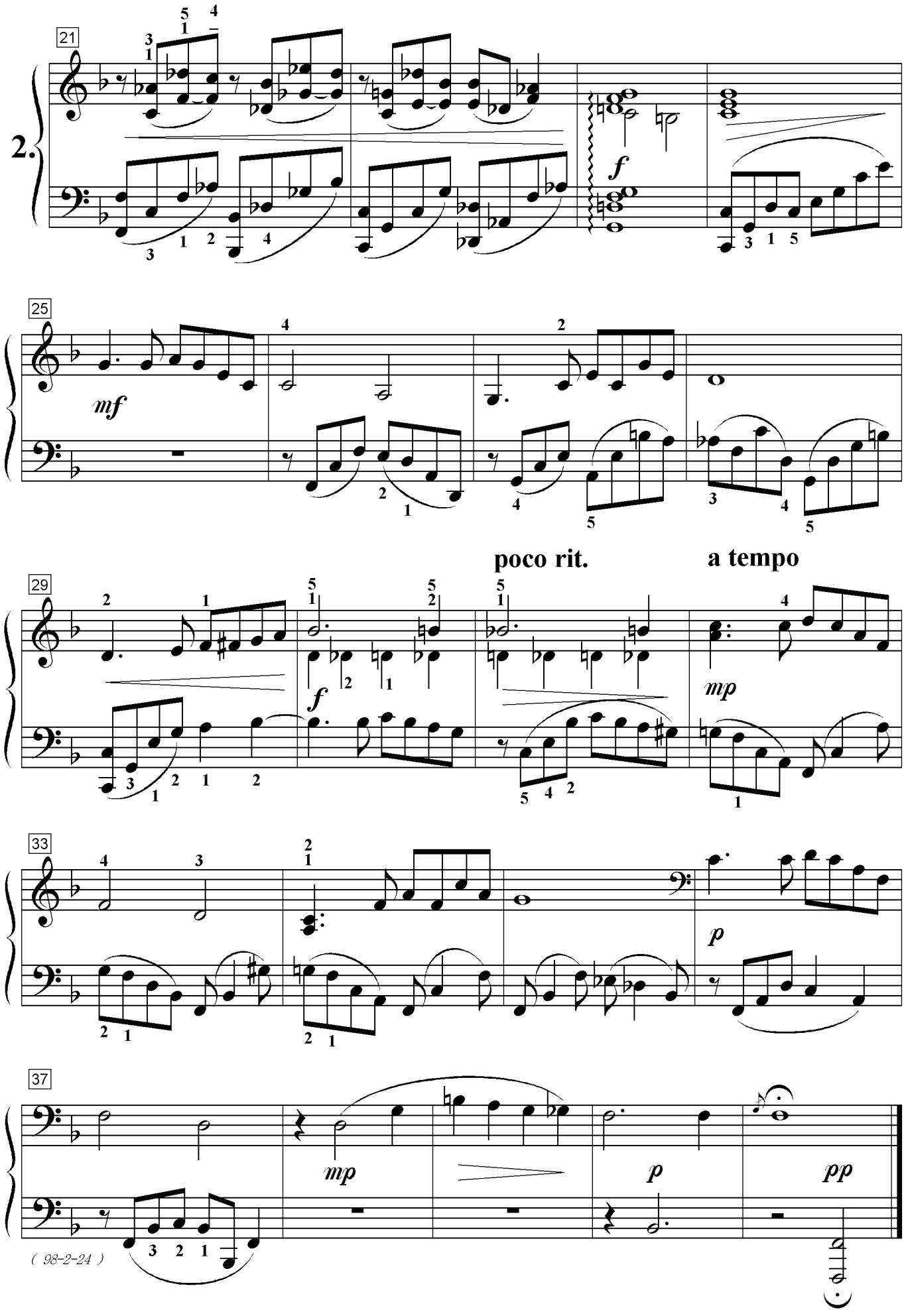
(연탄곡, Four Hands)

콘버스/ 김명환

C. C. Converse/ M.W. KIM

(1868/ 1998)



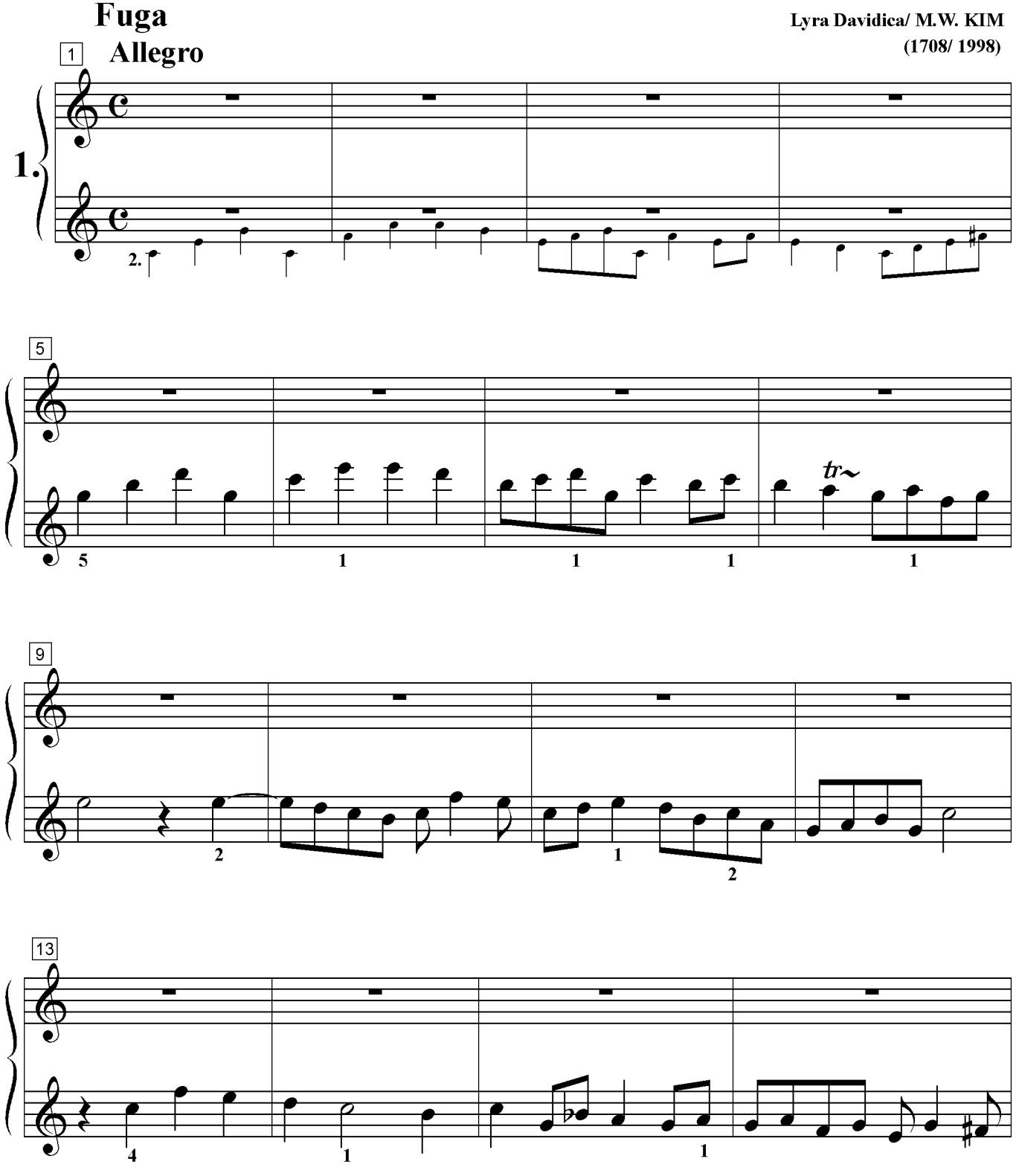

2.
21
f
25
mf
poco rit.
a tempo
29
f
mp
33
p
37
mp
p
pp
(98-2-24)

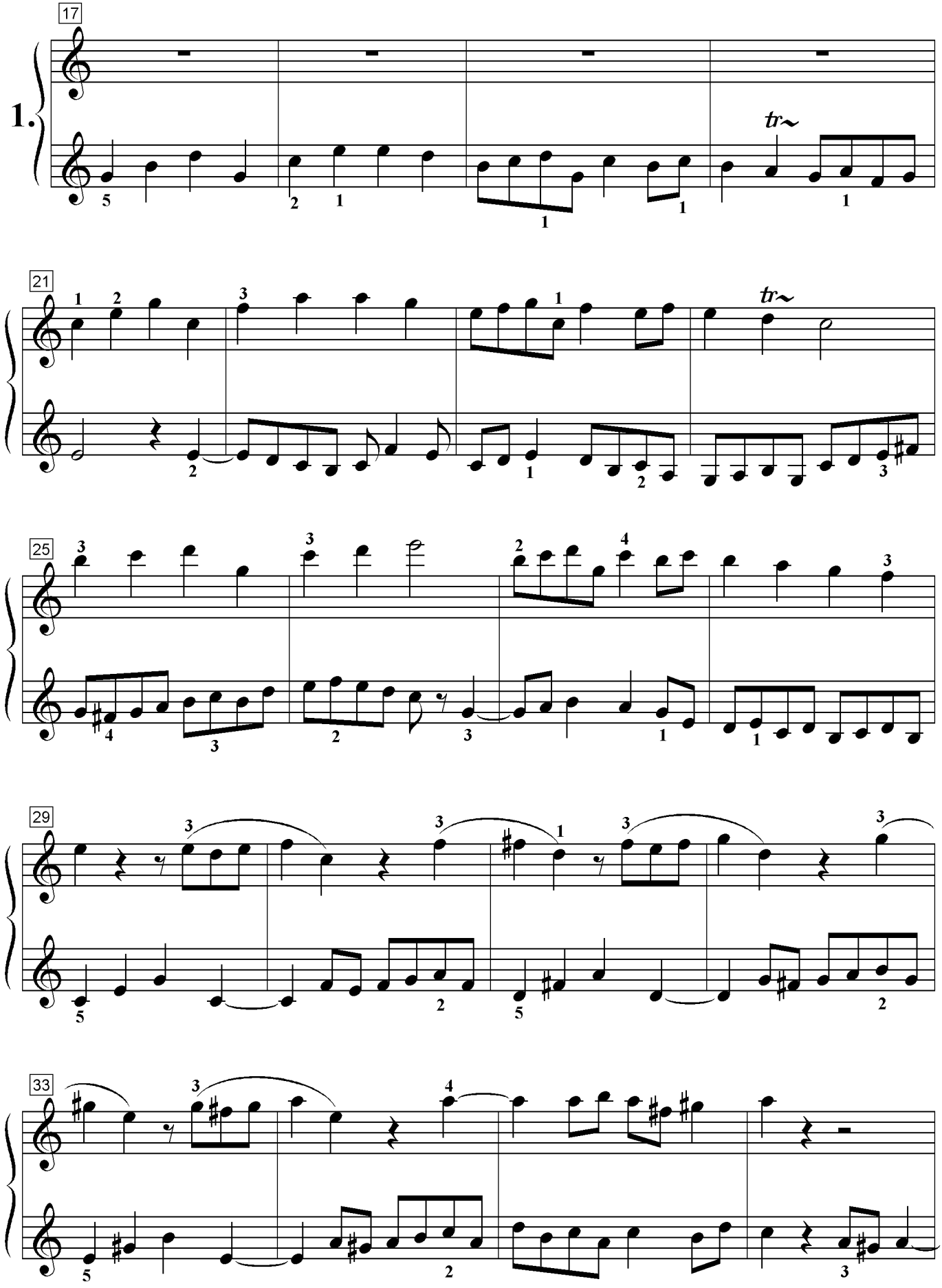
58. 예수 부활했으니 (154)

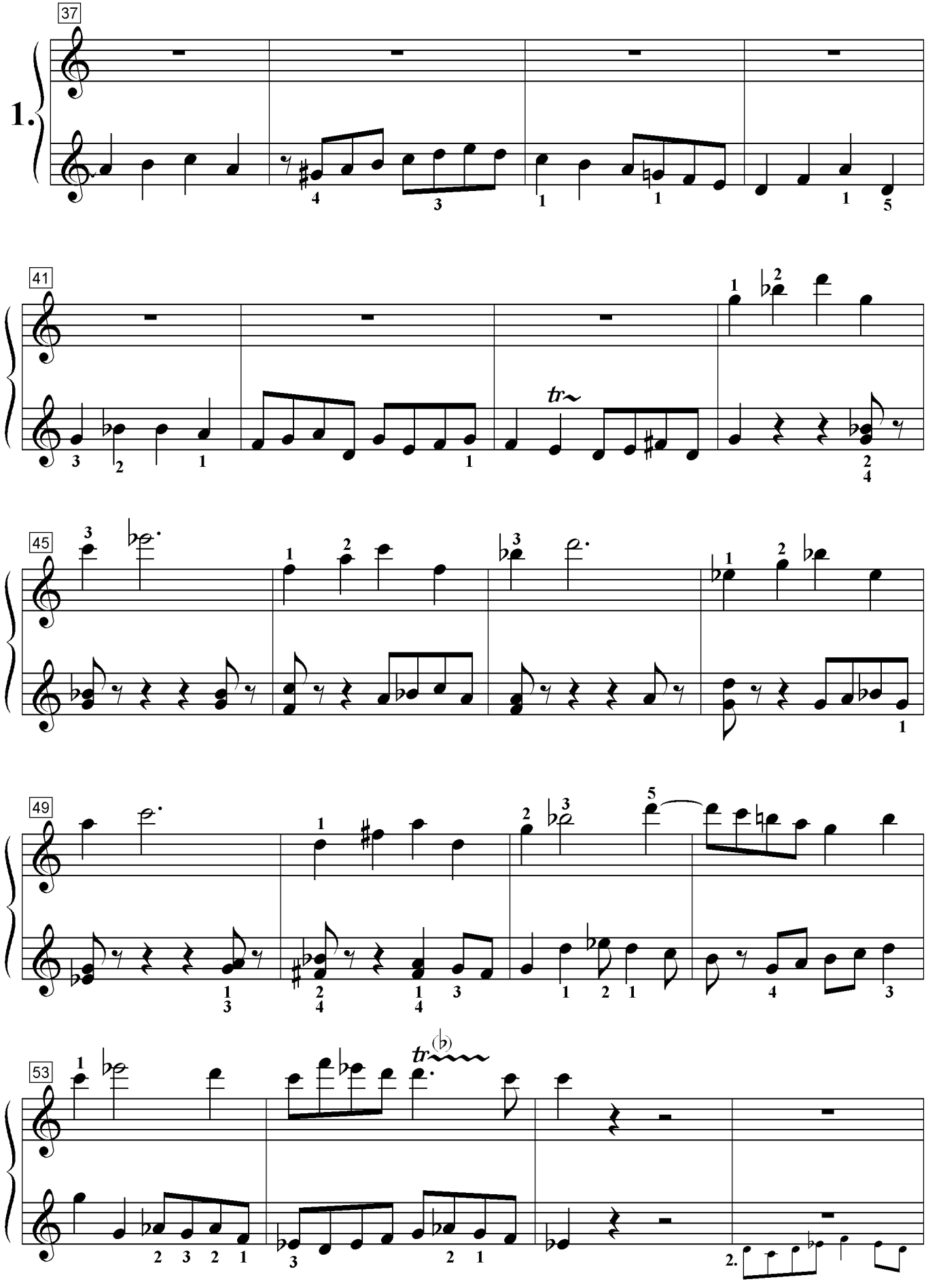
Jesus Christ is risen today

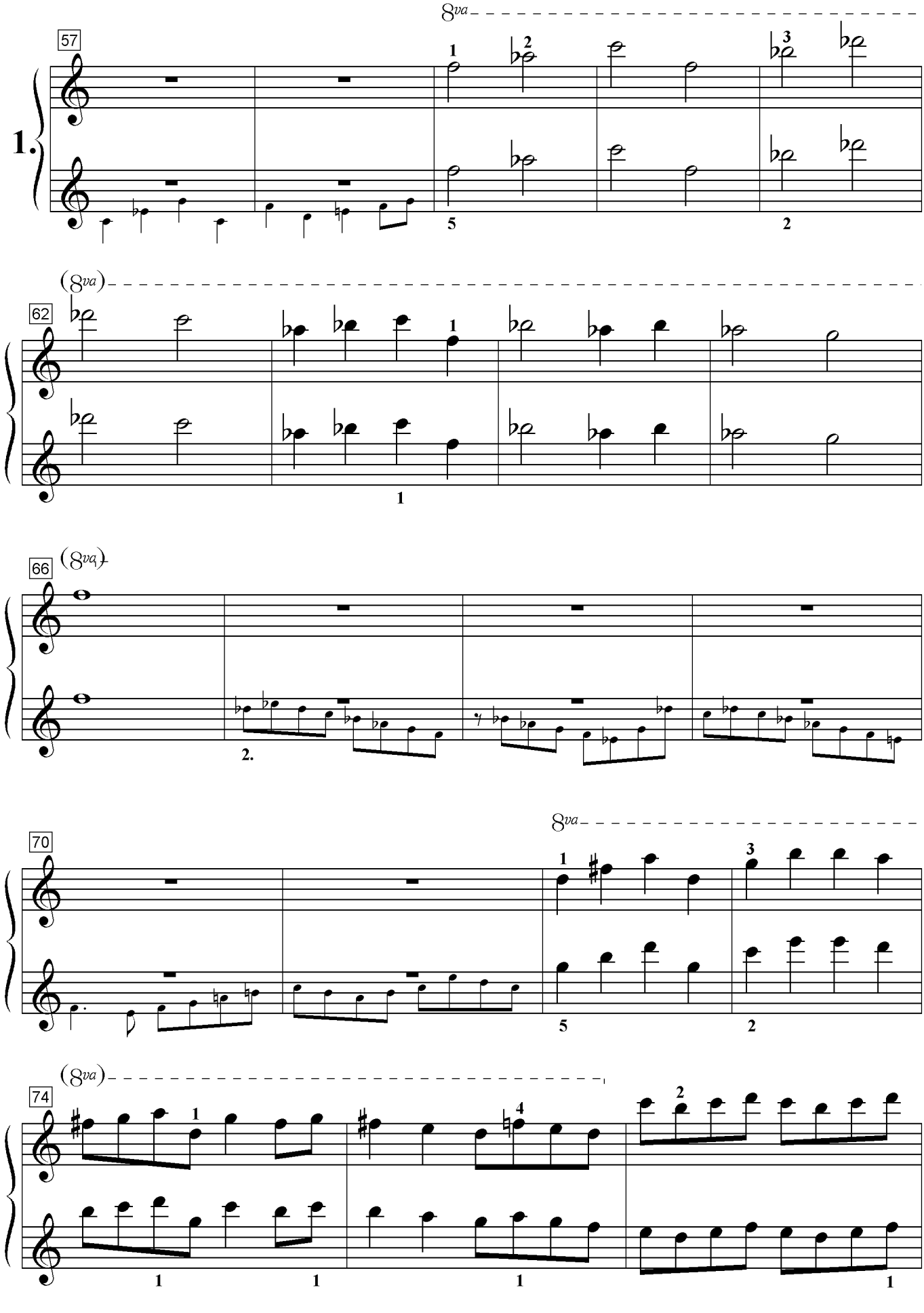
(연탄곡, Four Hands)

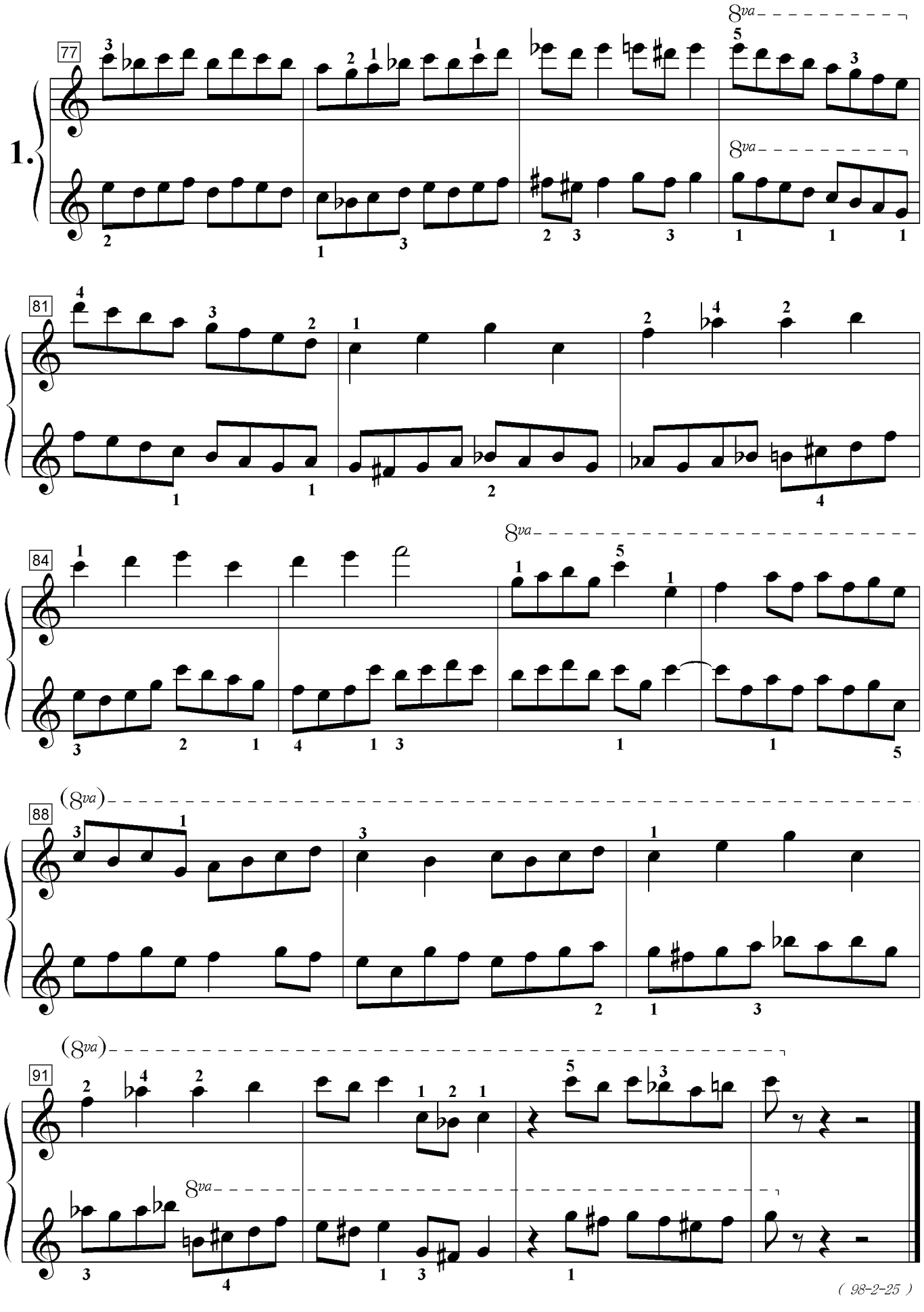
다윗의 수금 성가집/ 김명환
Lyra Davidica/ M.W. KIM
(1708/ 1998)




17
1.
tr
21
tr
25
29
33


37
1.
41
tr
45
49
53
tr
2.


8va
57
1.
(8va)
62
(8va)
66
2.
8va
70
(8va)
74



(98-2-25)

58. 예수 부활했으니 (154)

Jesus Christ is risen today

(연탄곡, Four Hands)

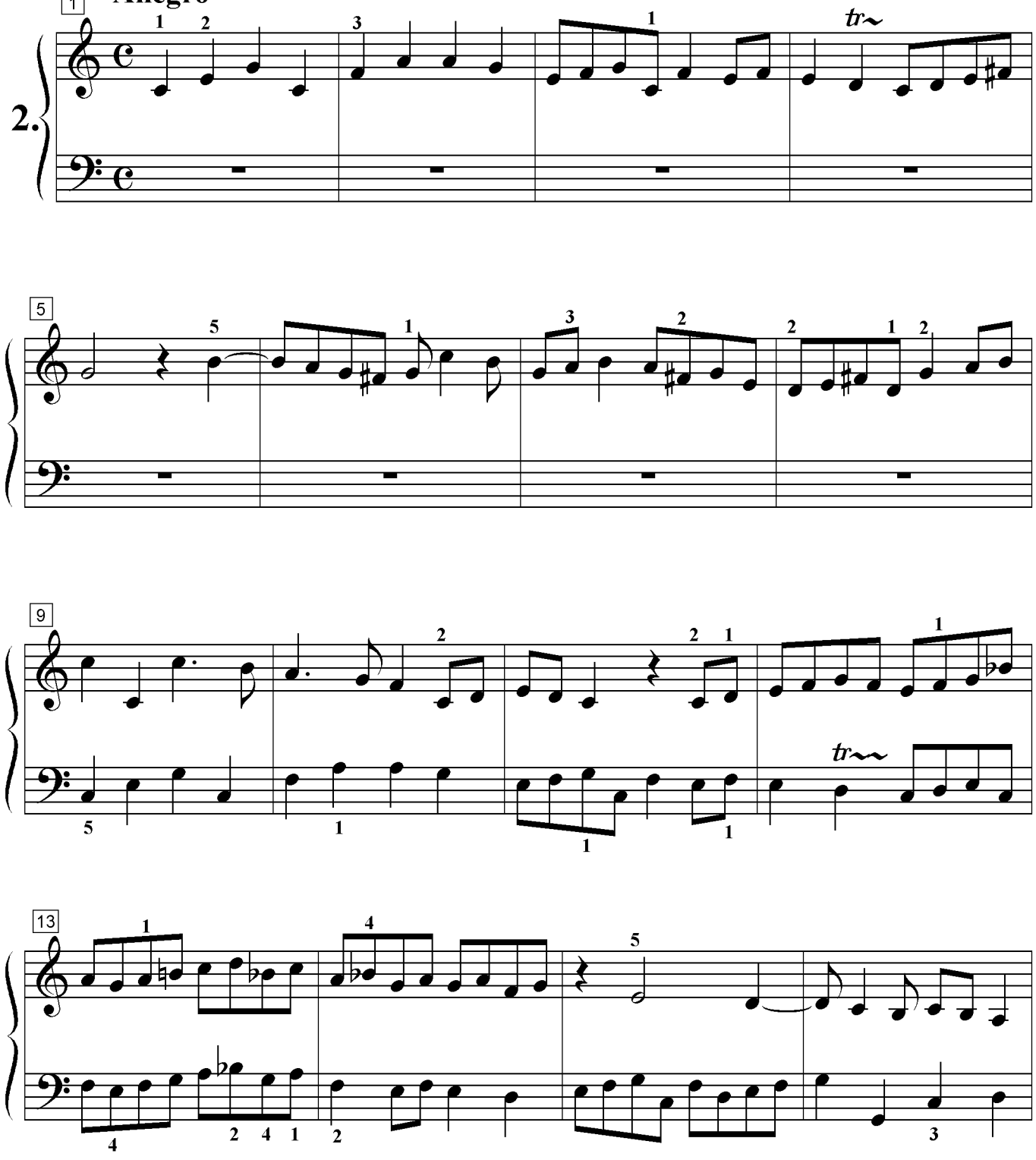
다윗의 수금 성가집/ 김명환

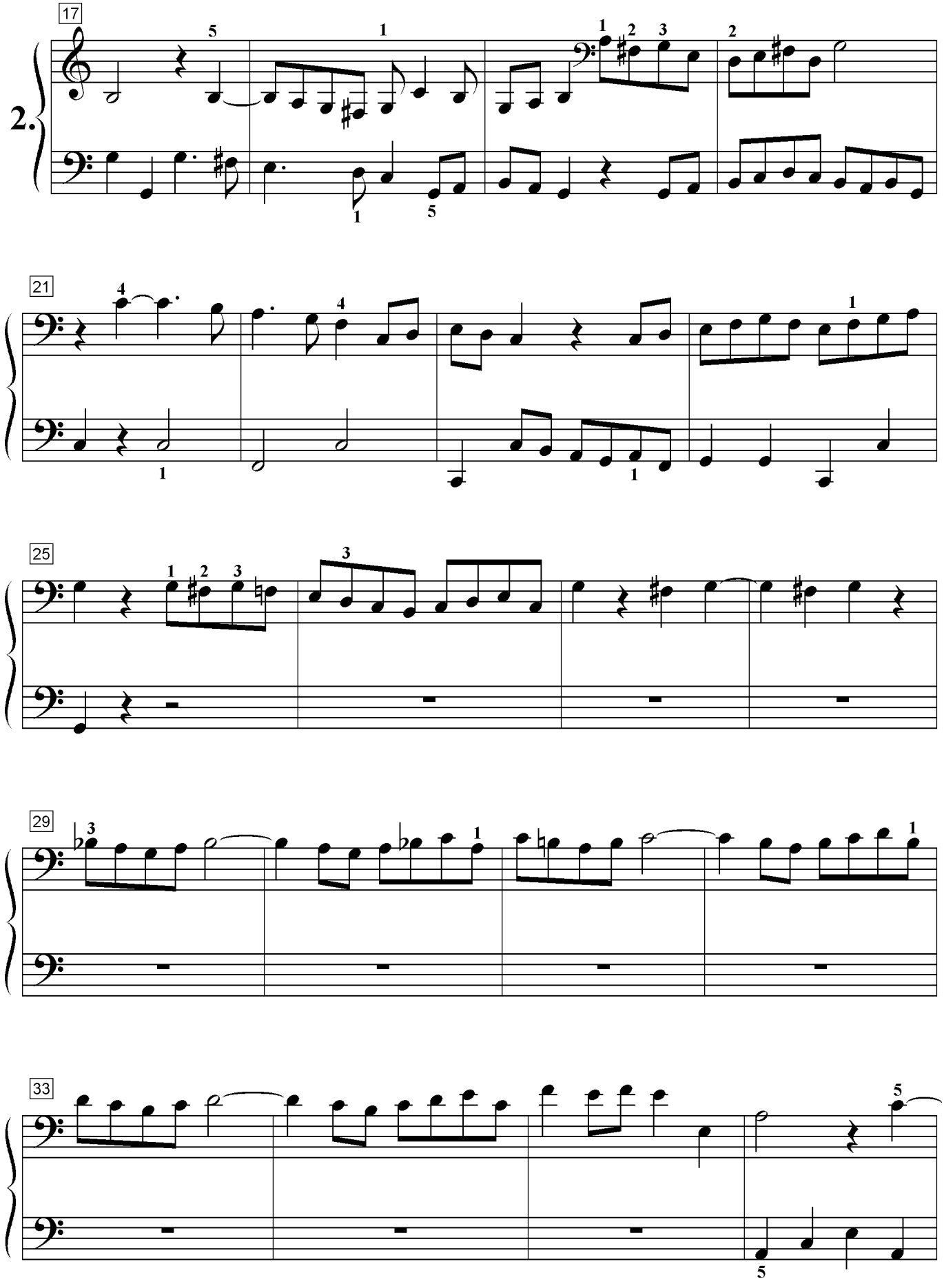
Lyra Davidica/ M.W. KIM

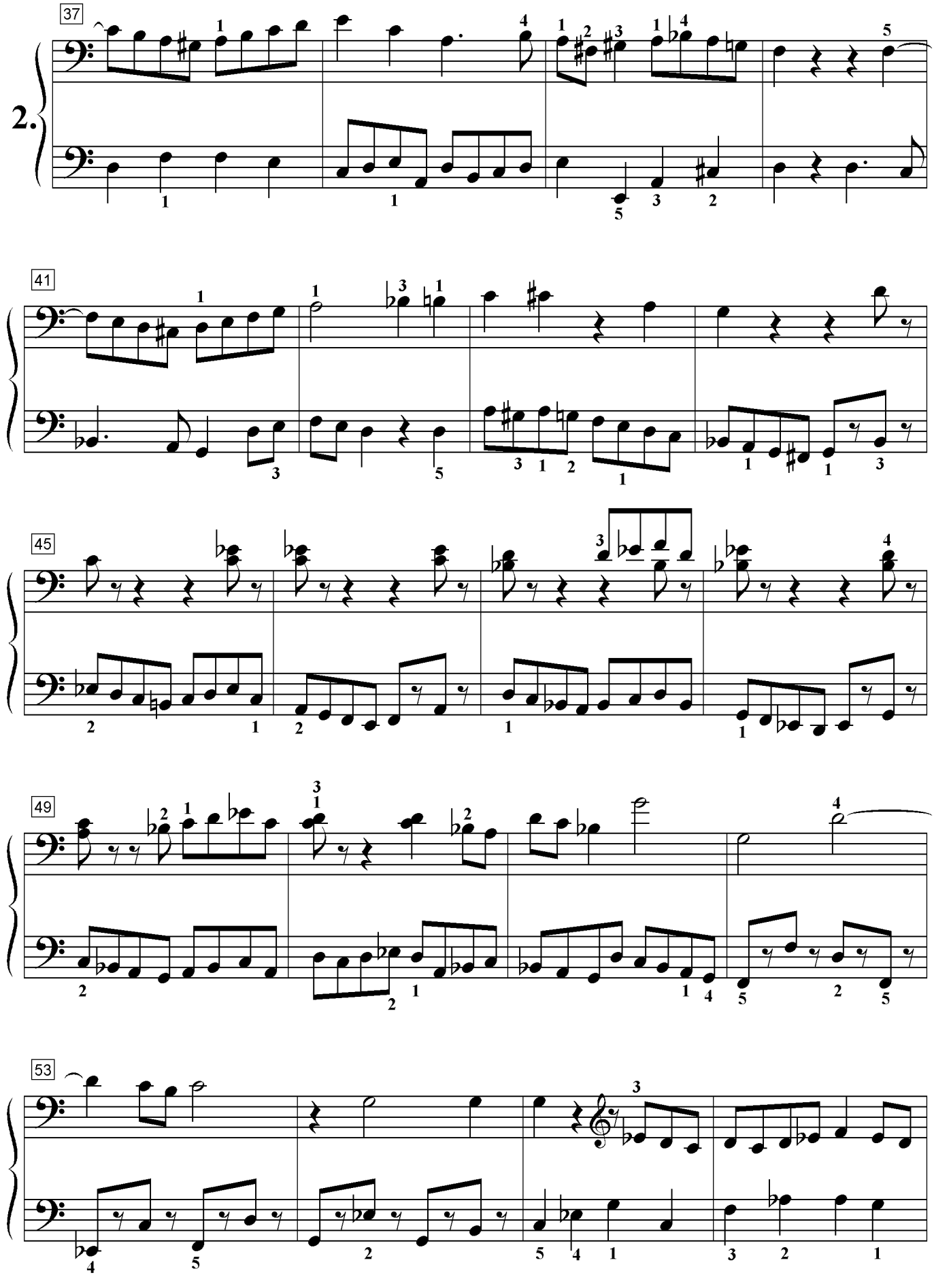
(1708/ 1998)

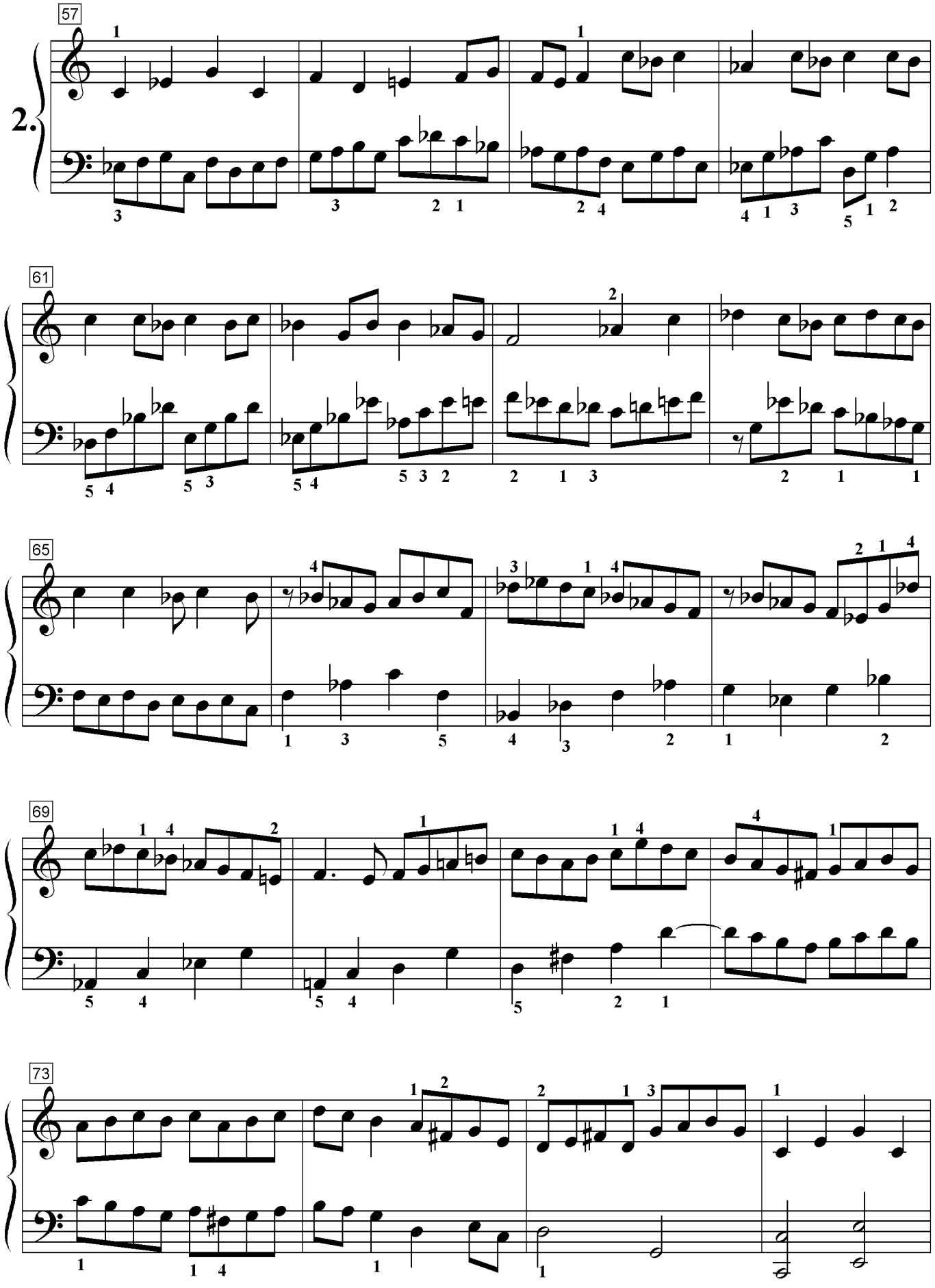
Fuga

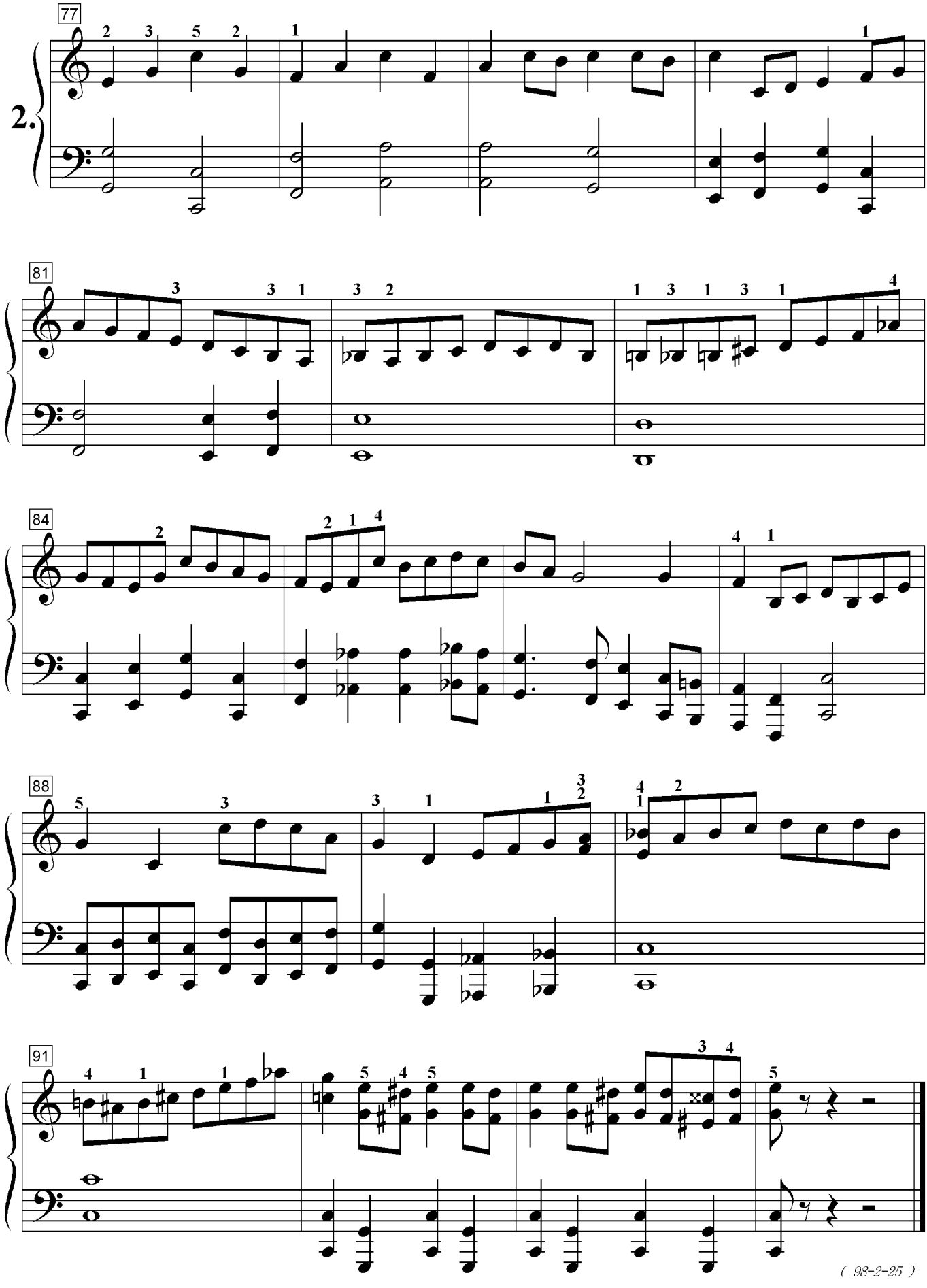
Allegro




17
2.
21
25
29
33


37
2.
41
45
49
53


57
2.
61
65
69
73


77
2.
81
84
88
91
(98-2-25)

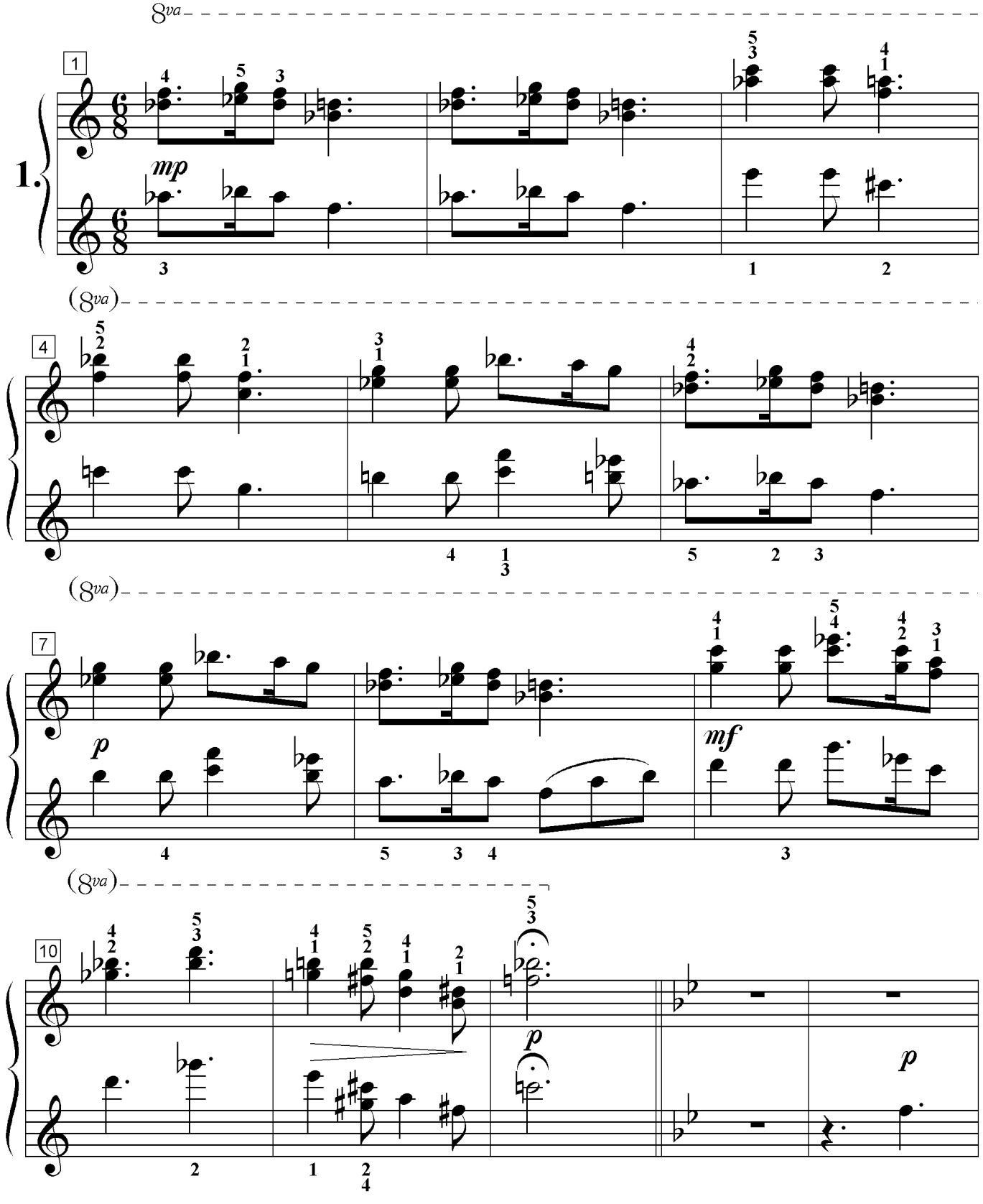
59. 고요한 밤 거룩한 밤 (109)

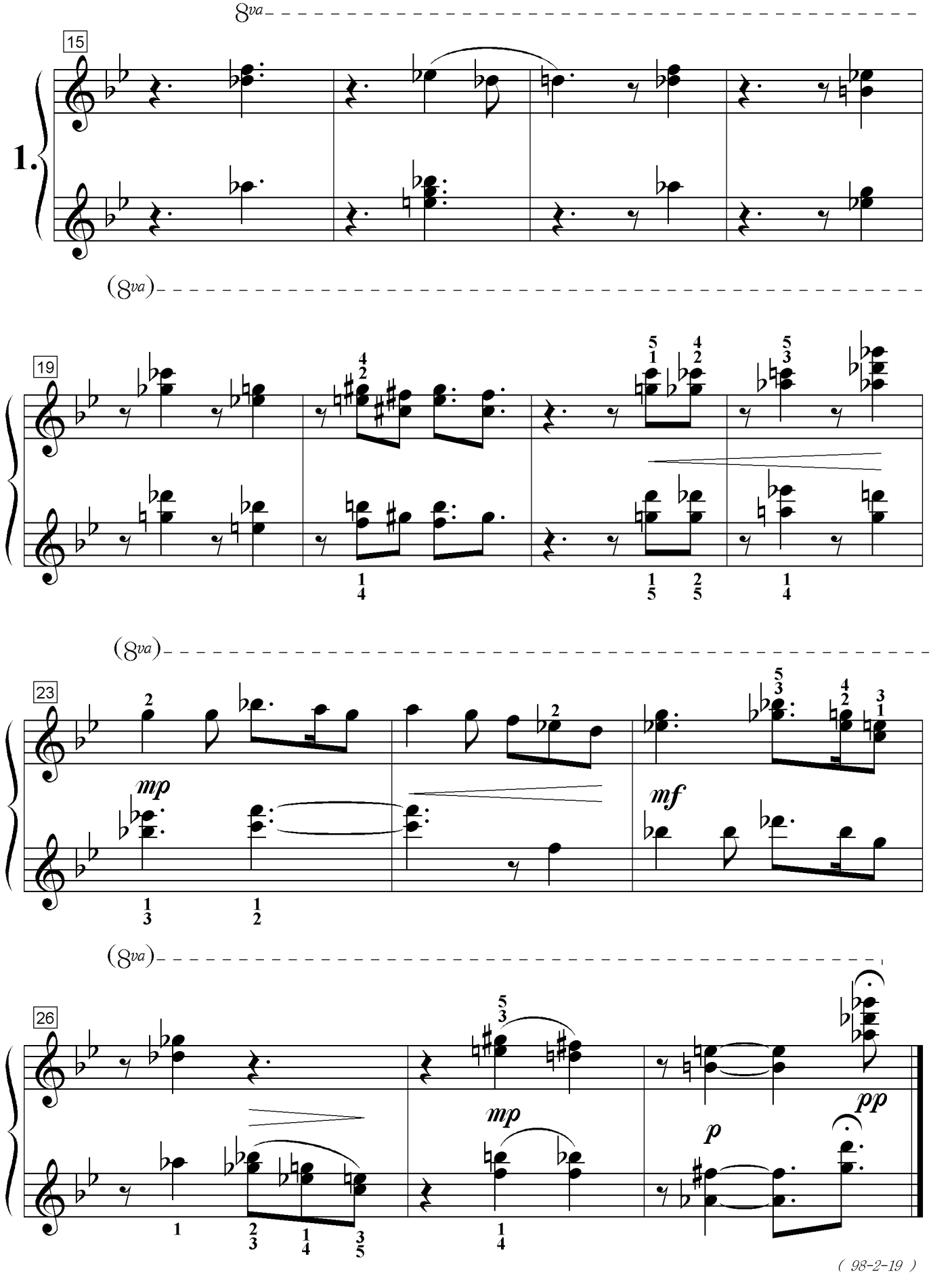
Silent night, holy night

(연탄곡, Four Hands)

그뤼버/ 김명환
F. X. Grueber/ M.W. KIM
(1818/ 1998)

종소리 화성에 맞춘 곡 according to Bell-harmony




8va
15
1.
(8va)
19
(8va)
23
mp
mf
(8va)
26
mp
p
pp

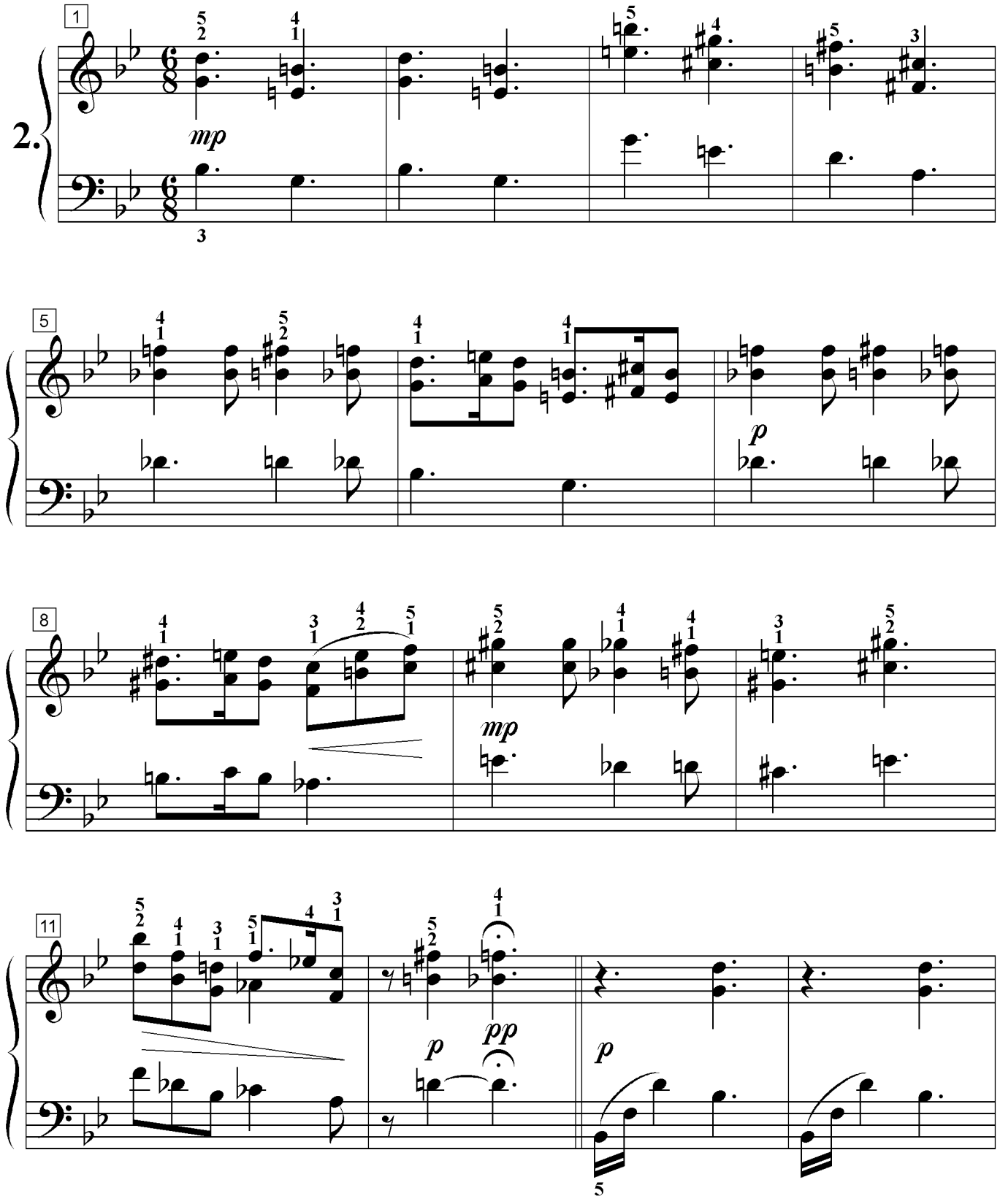
59. 고요한 밤 거룩한 밤 (109)

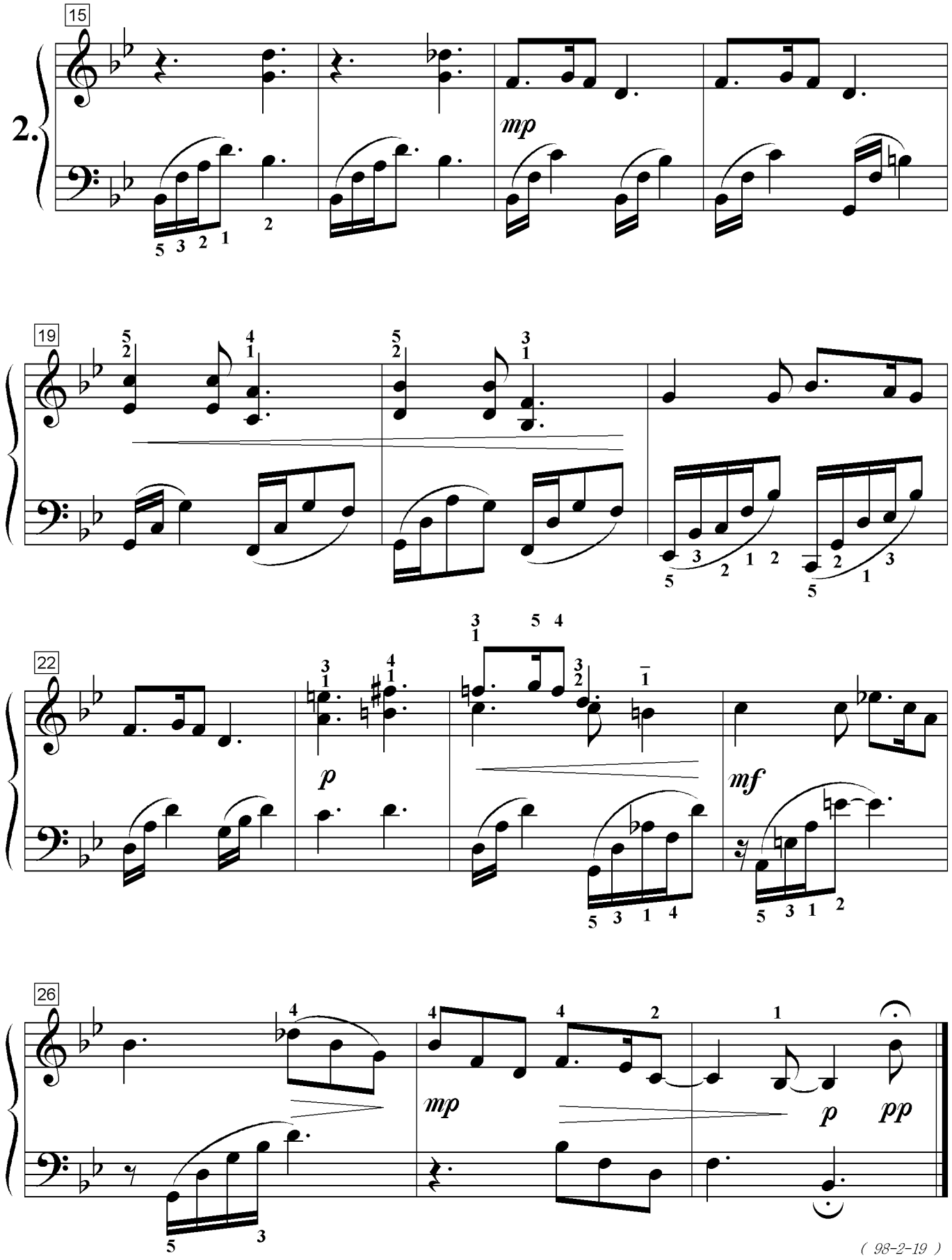
Silent night, holy night

(연탄곡, Four Hands)

그뤼버/ 김명환
F. X. Grueber/ M.W. KIM
(1818/ 1998)

종소리 화성에 맞춘 곡 according to Bell-harmony





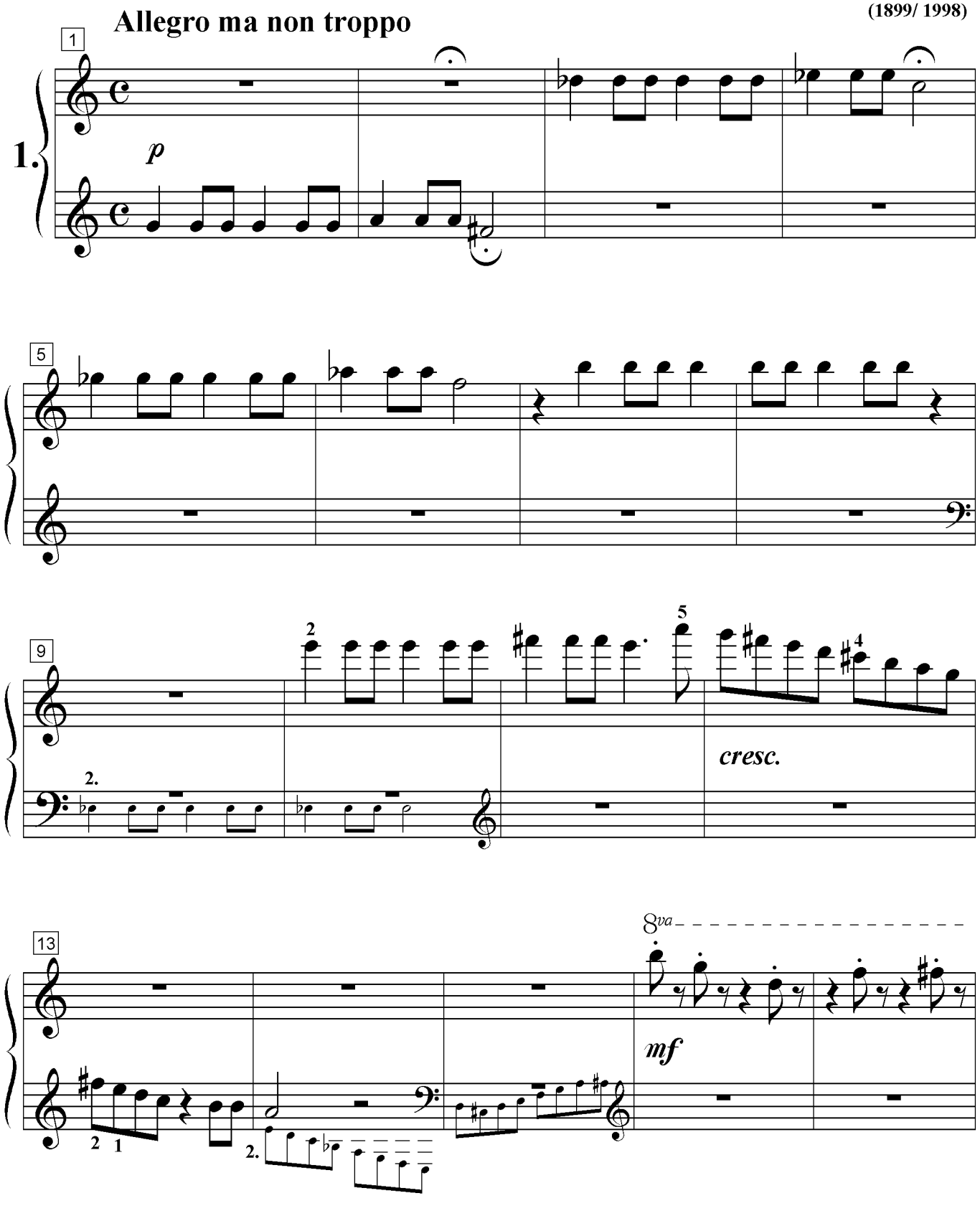
(98-2-19)

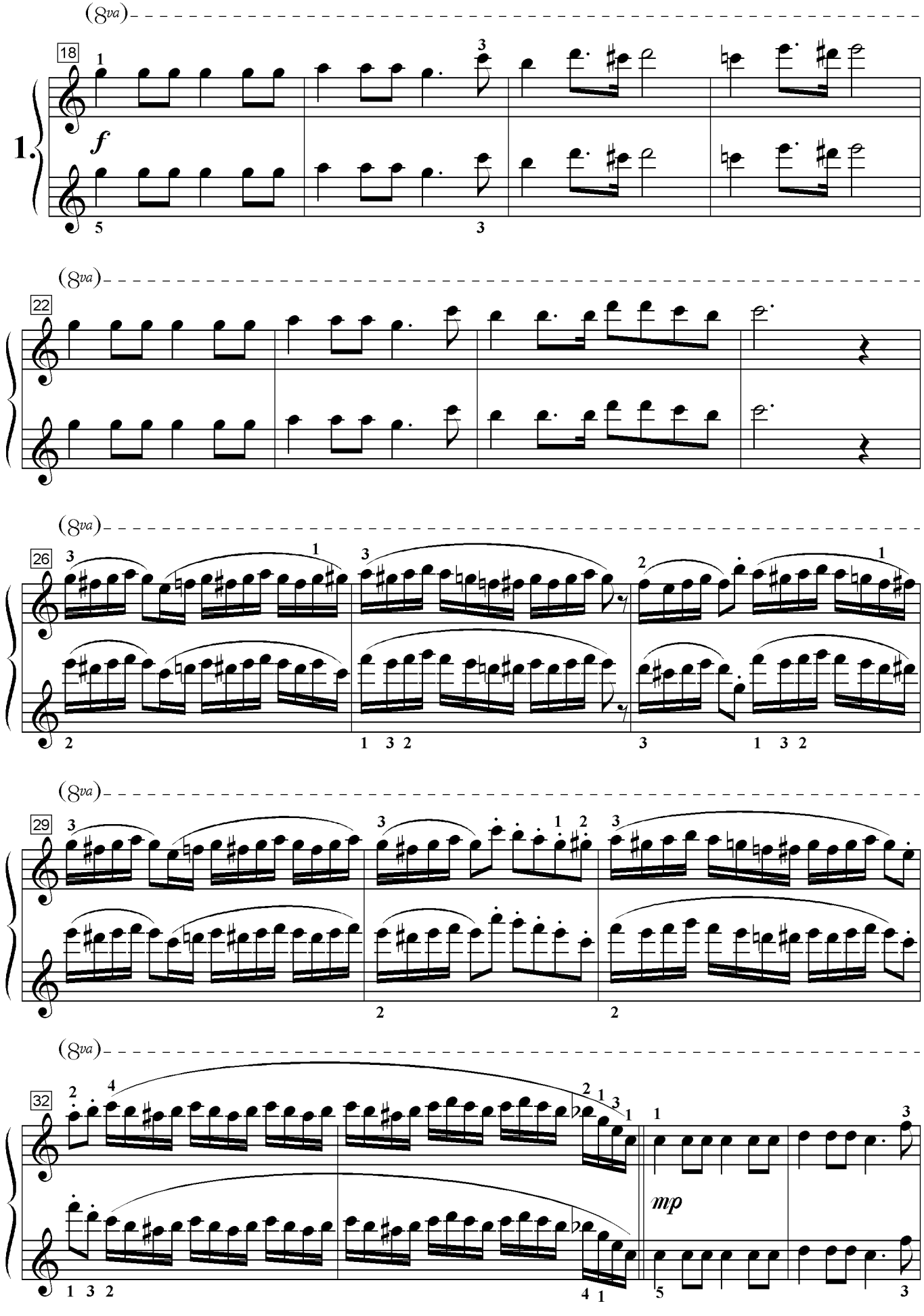
60. 죄에서 자유를 얻게 함은 (202)

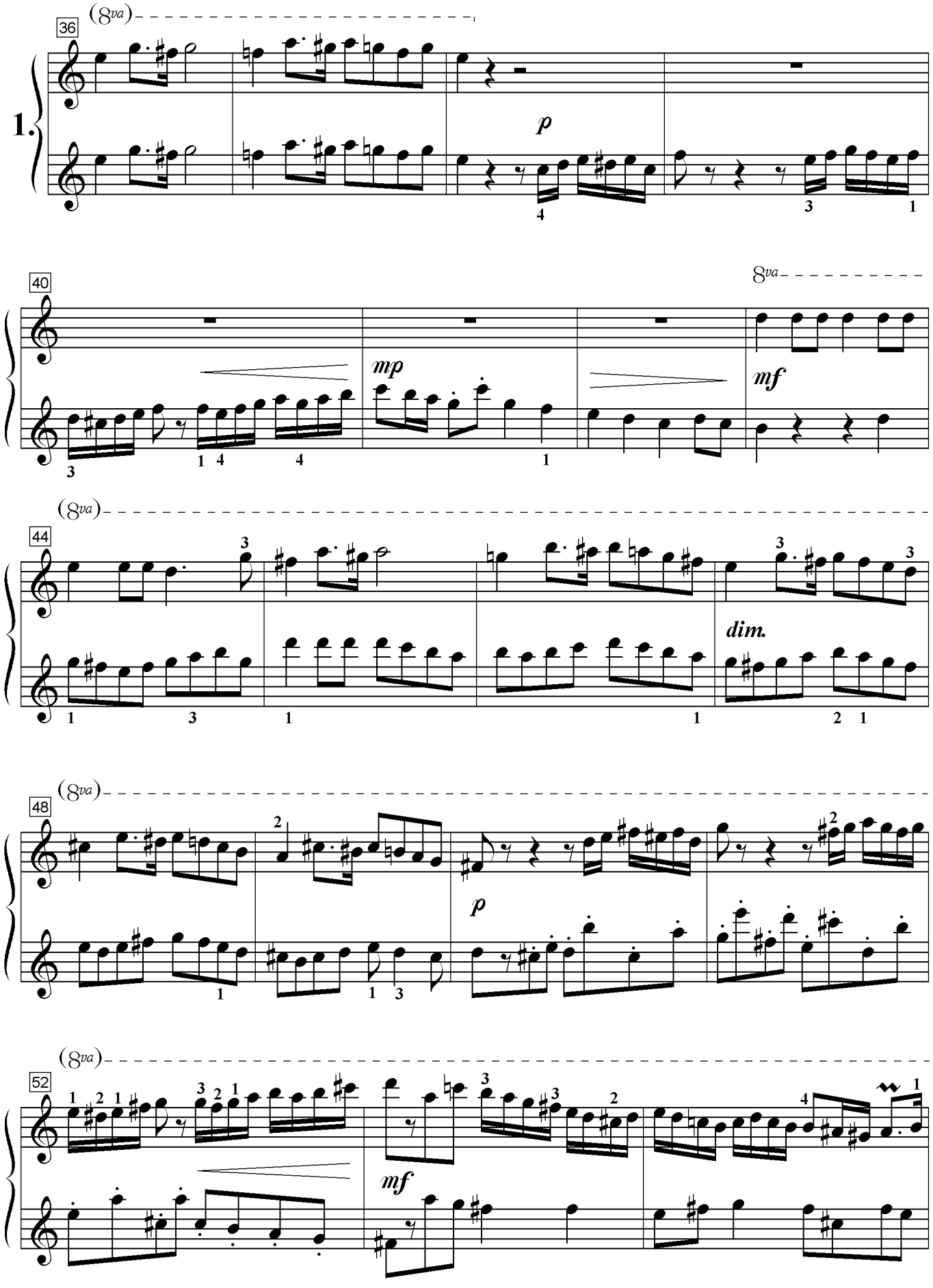
Would you be free from your burden of sin?

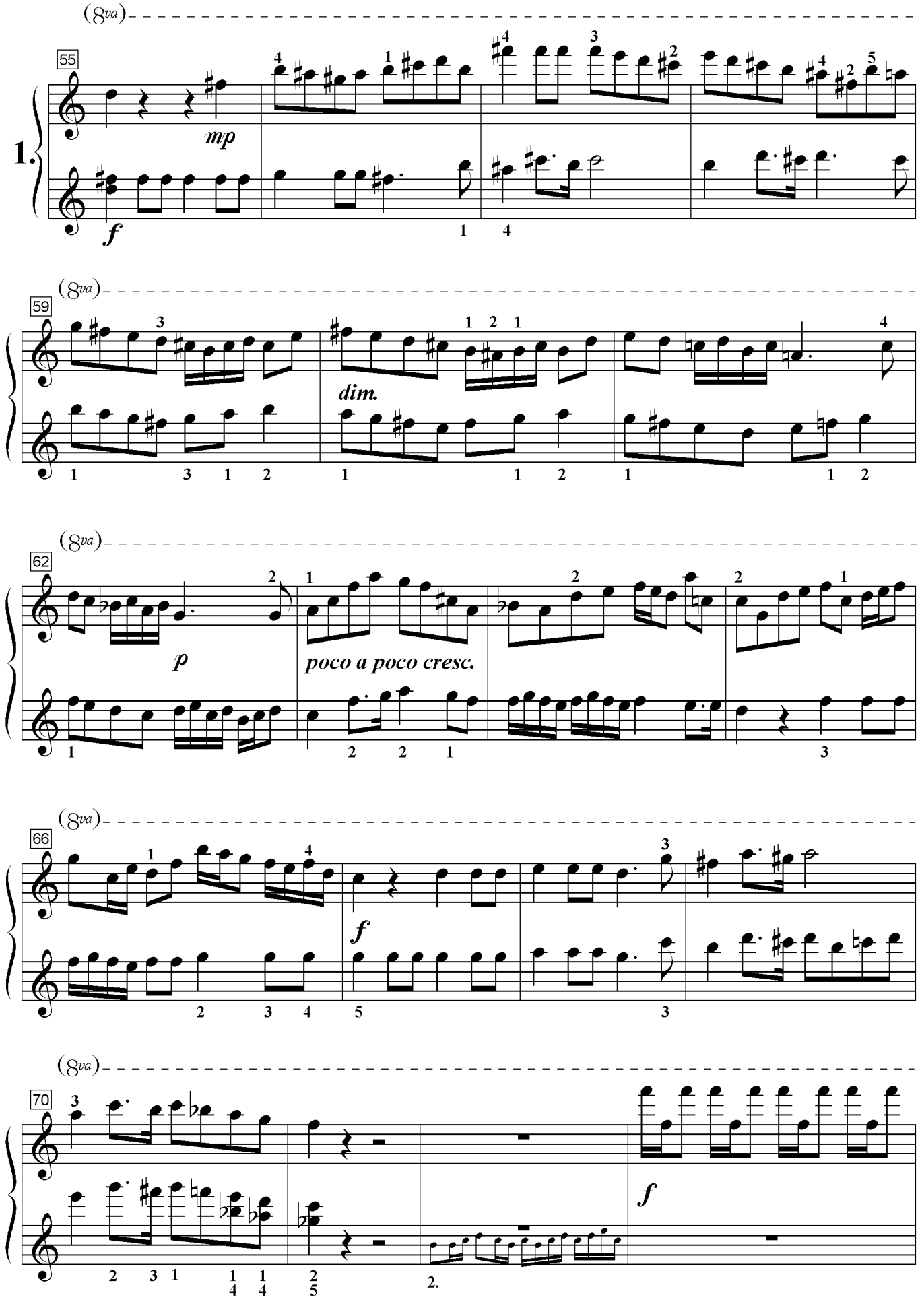
(연탄곡, Four Hands)

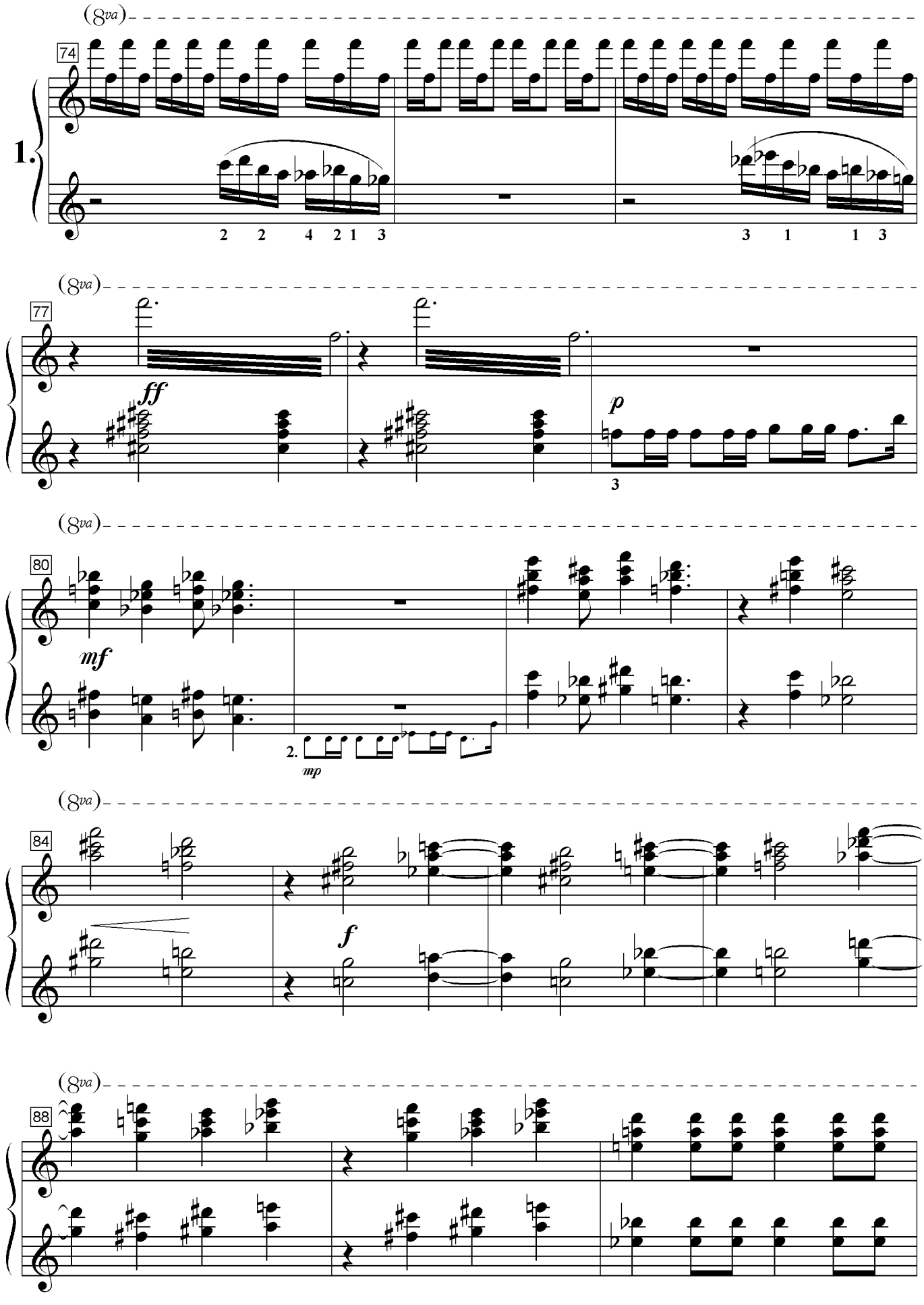
존스/ 김명환
L. E. Jones/ M.W. KIM
(1899/ 1998)

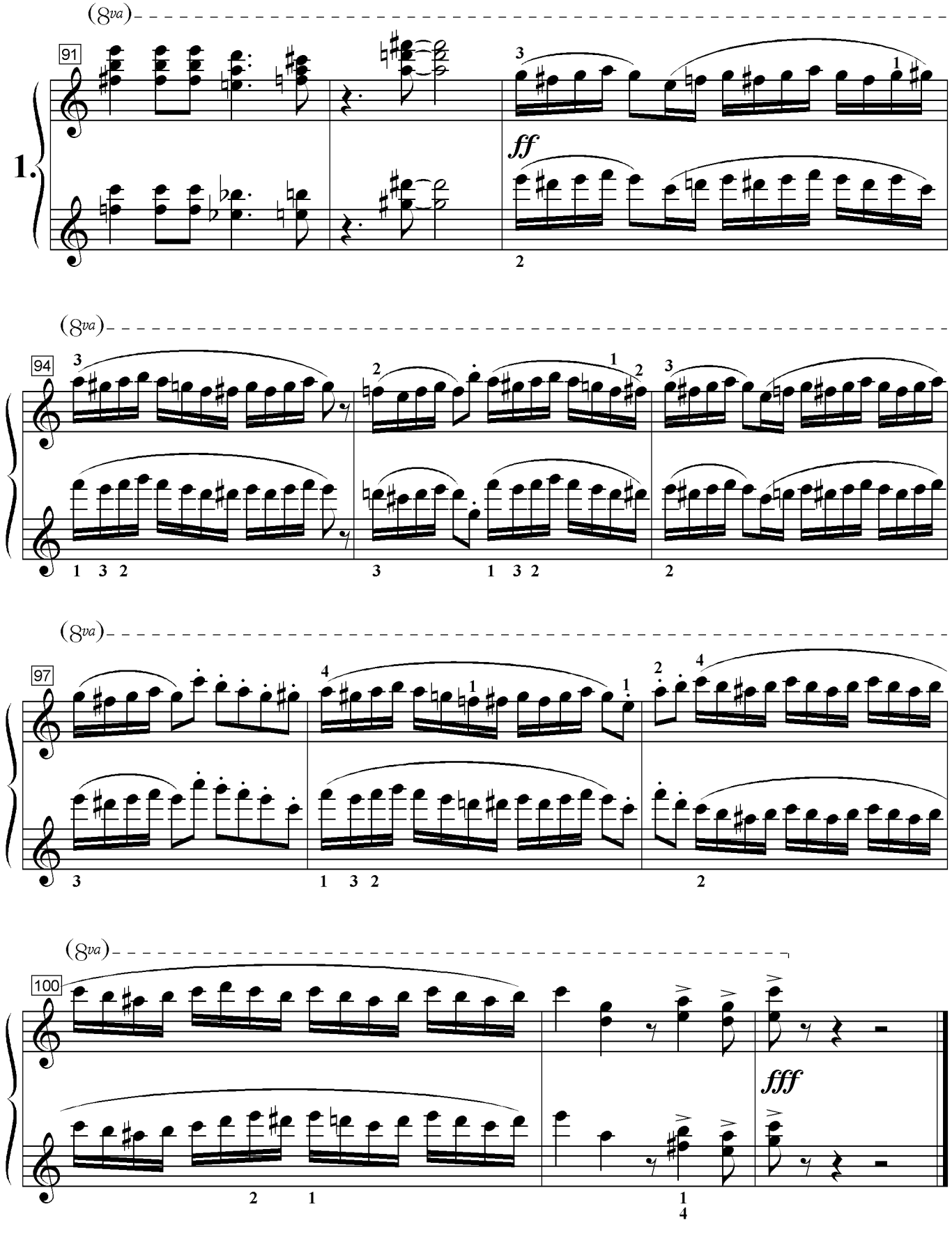



(8va)
18
1.
f
(8va)
22
(8va)
26
(8va)
29
(8va)
32
mp


36
(8va)
1.
p
40
8va
mp
mf
44
(8va)
dim.
48
(8va)
p
52
(8va)
mf


(8va)
55
1.
mp
f
(8va)
59
dim.
(8va)
62
p
poco a poco cresc.
(8va)
66
f
(8va)
70
f
2.


(8va)
74
1.
2 2 4 2 1 3
3 1 1 3
(8va)
77
ff
p
3
(8va)
80
mf
2.
mp
(8va)
84
f
(8va)
88

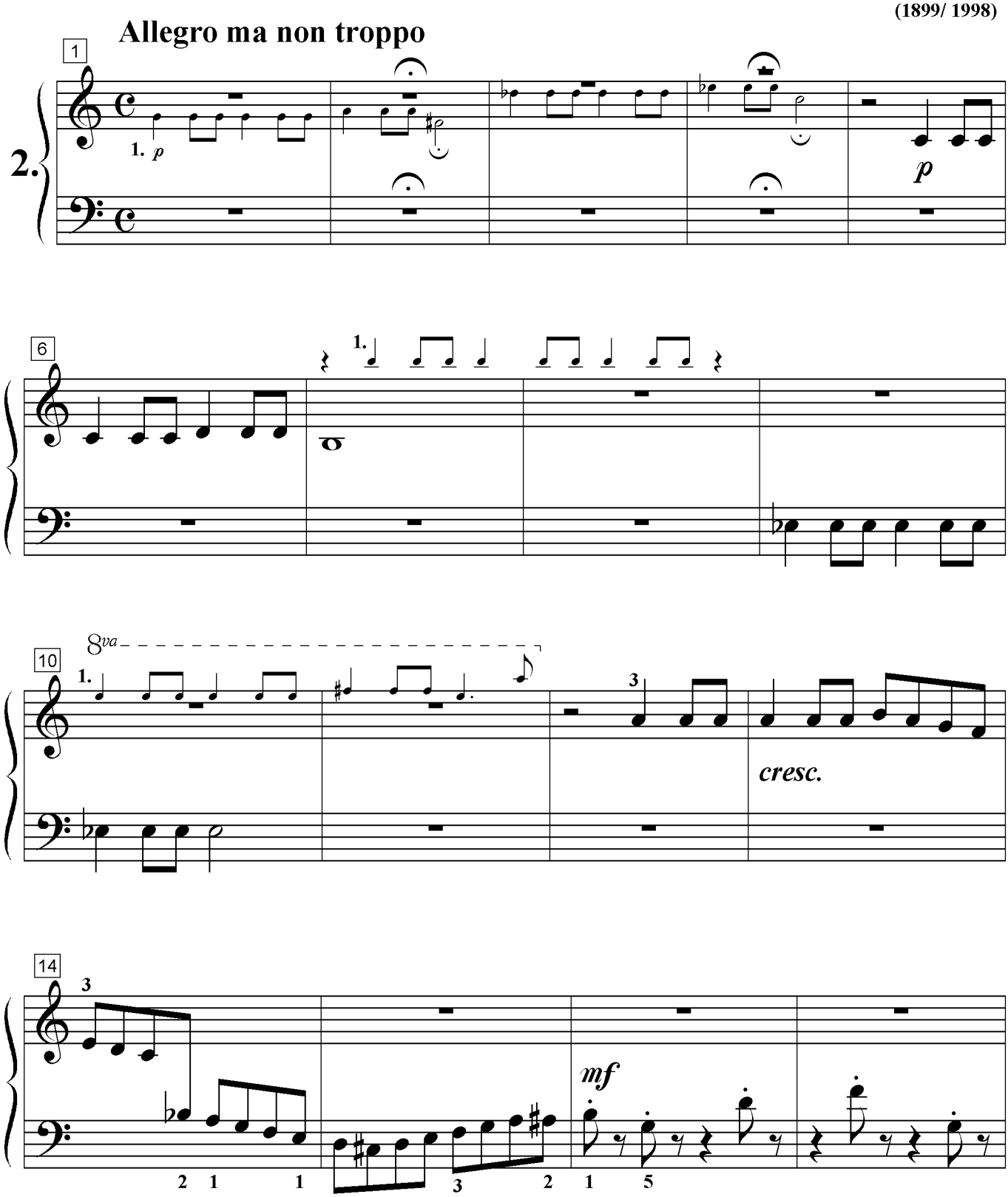

(8va)
91
1.
ff
(8va)
94
(8va)
97
(8va)
100
fff

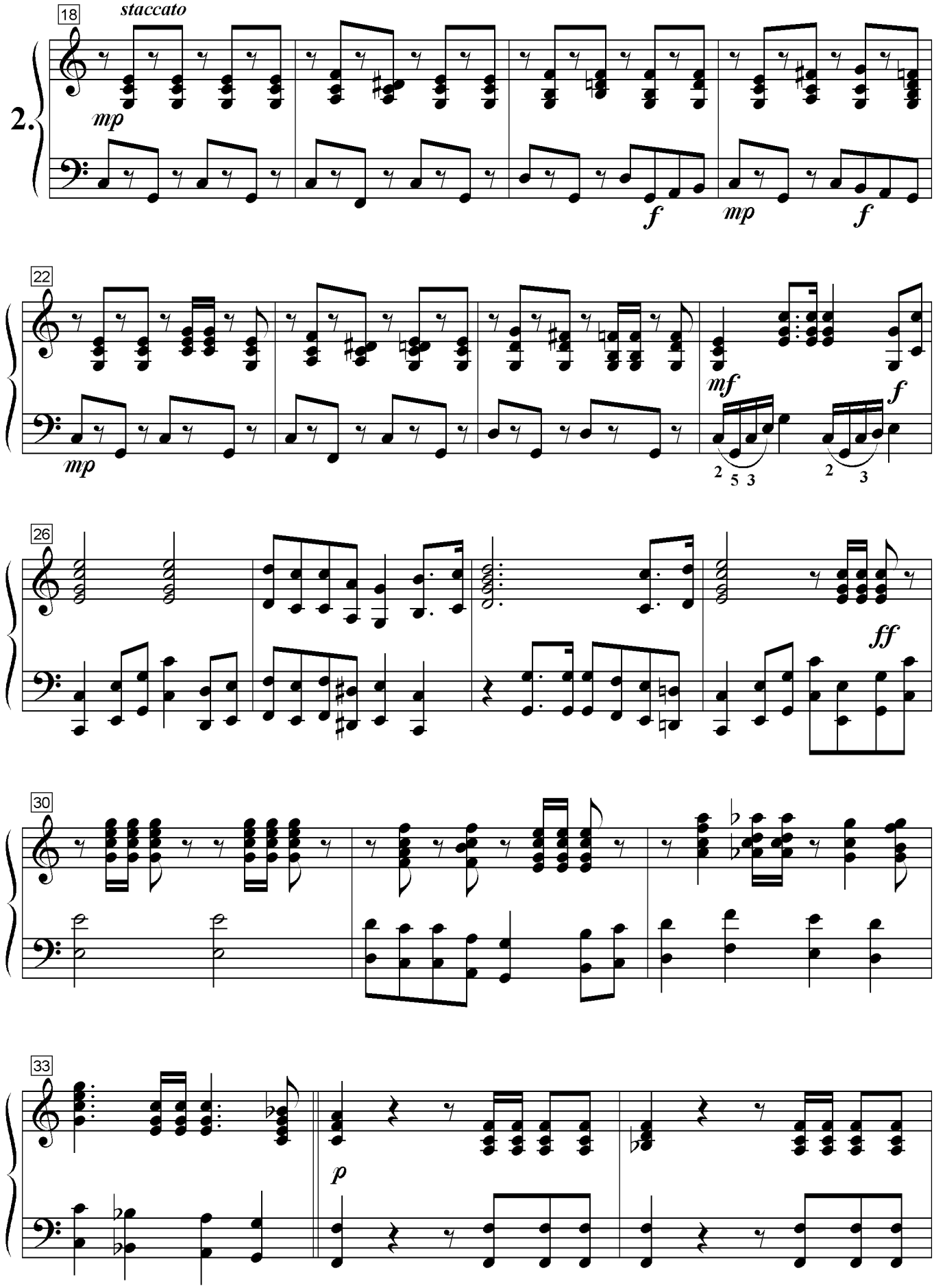
60. 죄에서 자유를 얻게 함은 (202)

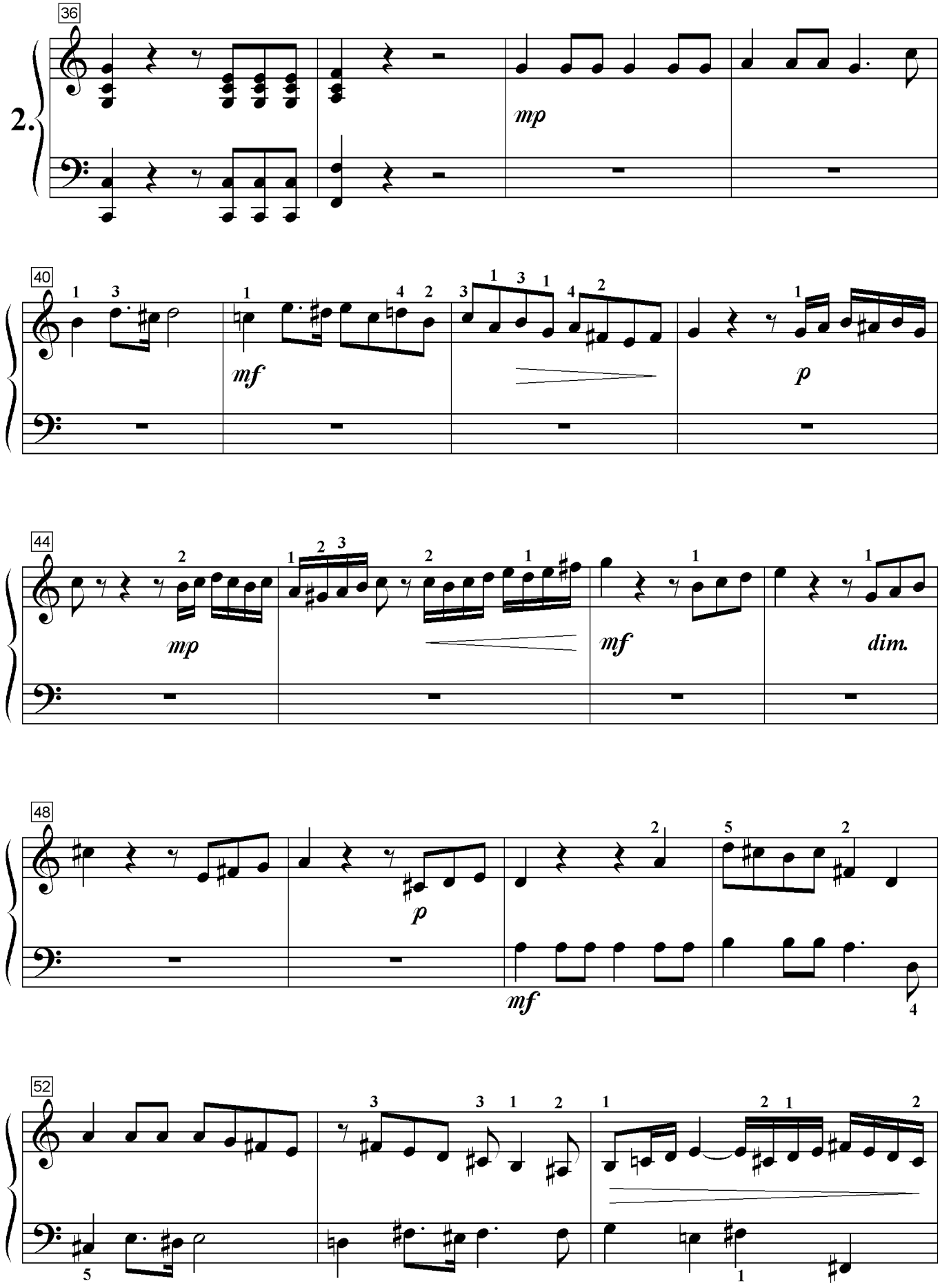
Would you be free from your burden of sin?

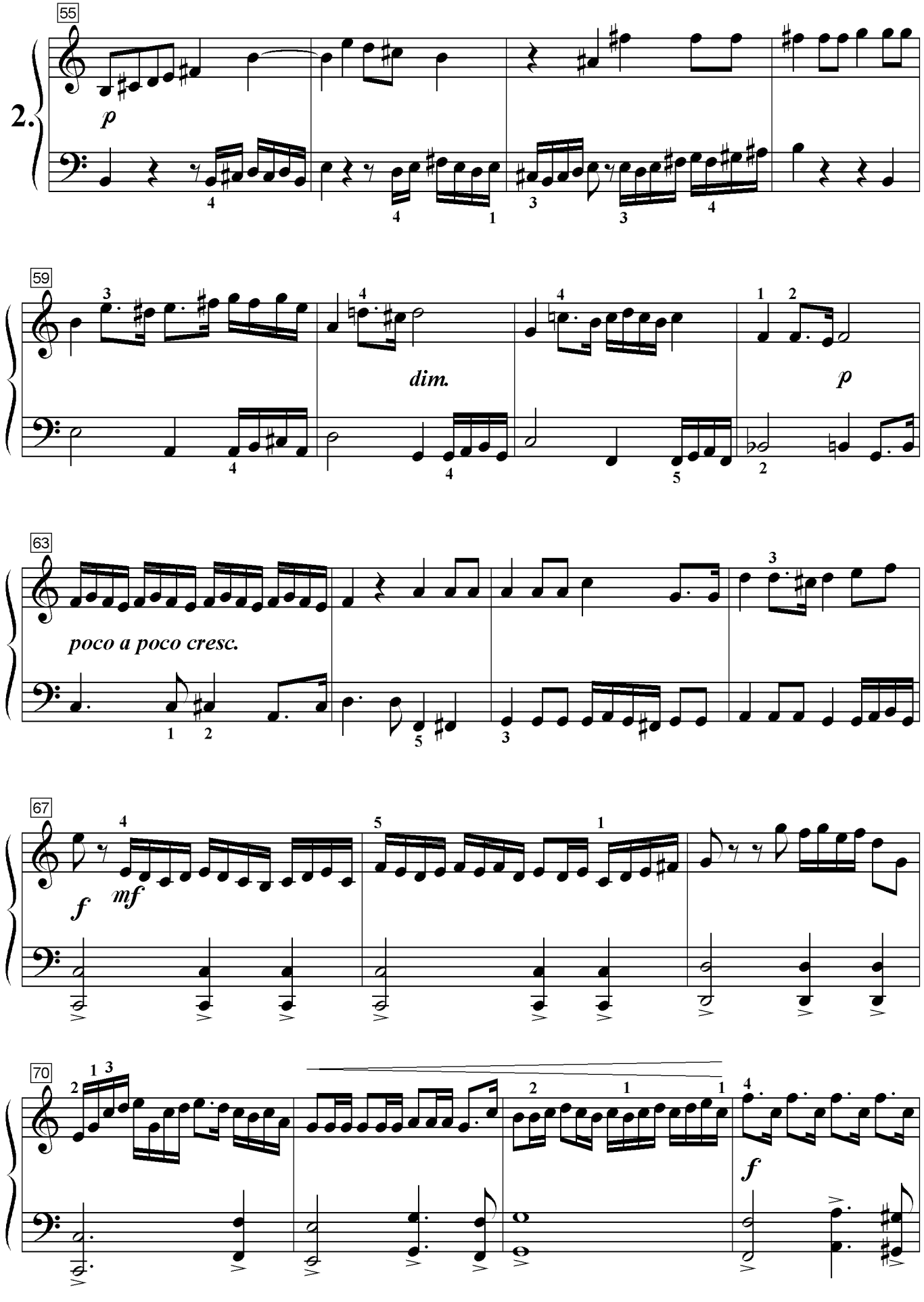
(연탄곡, Four Hands)

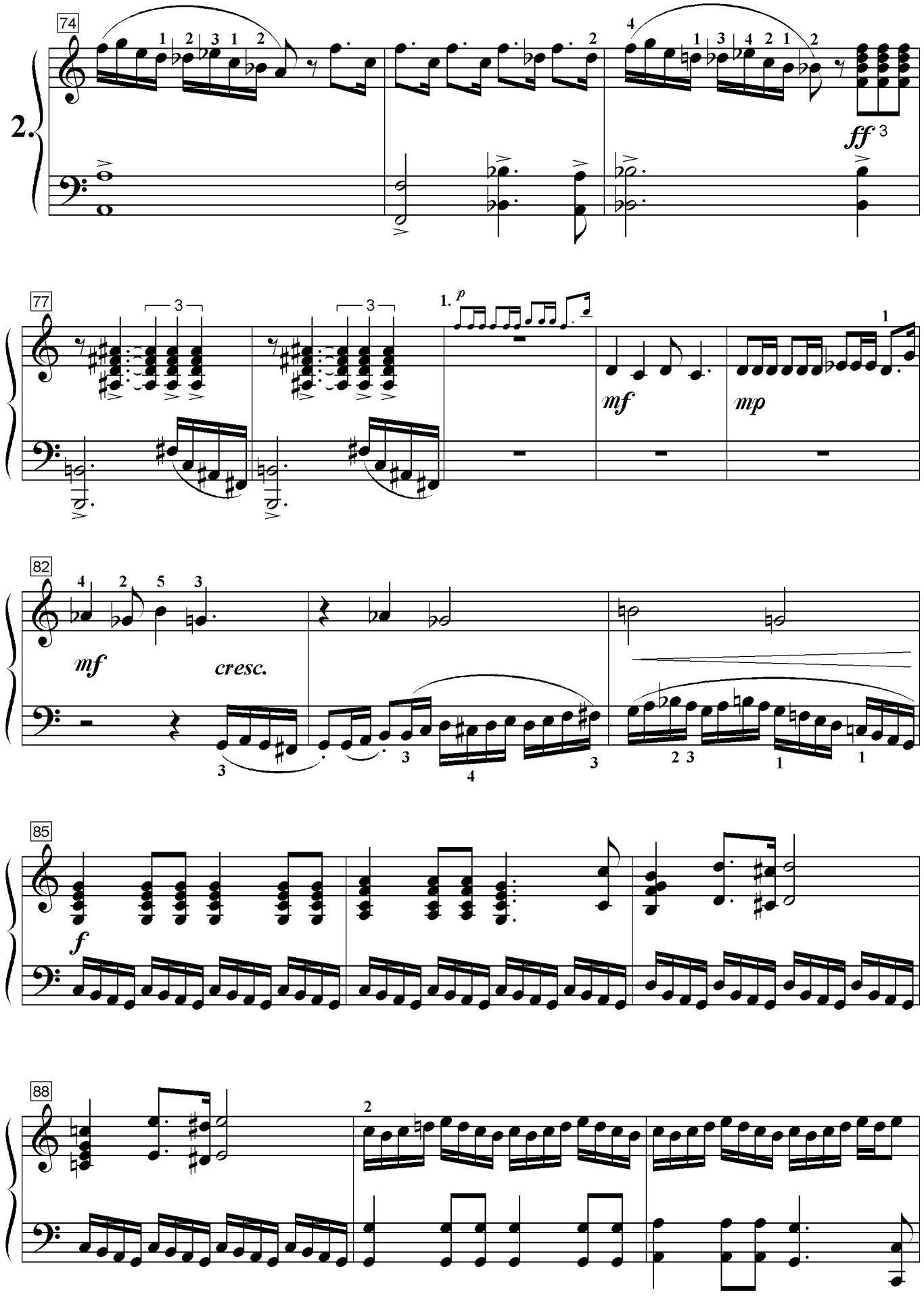
존스/ 김명환
L. E. Jones/ M.W. KIM
(1899/ 1998)

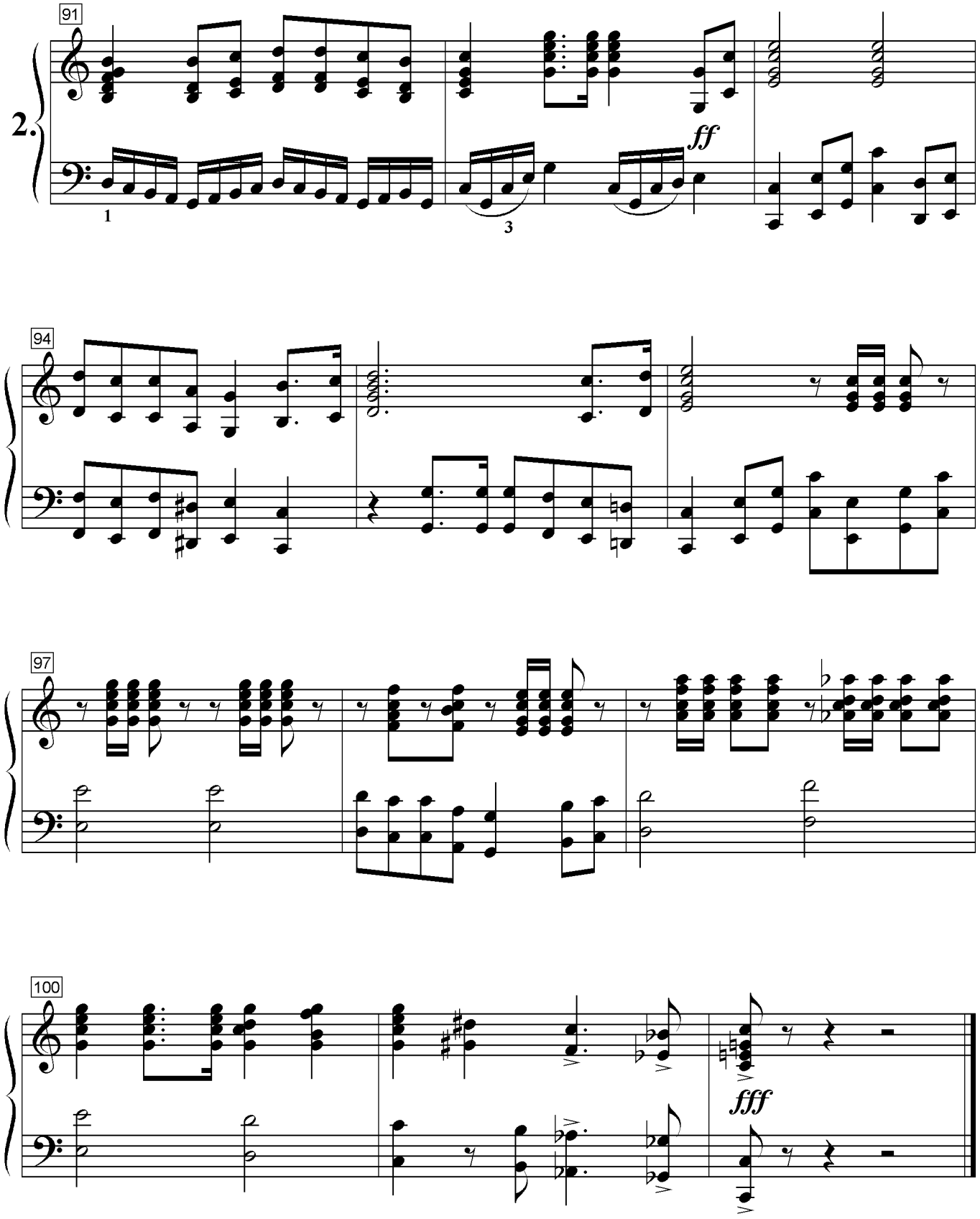



2.
18
staccato
mp
f
mp
f
22
mp
mf
f
26
ff
30
33
p


36
2.
mp
40
mf
p
44
mp
mf
dim.
48
p
mf
52


55
2.
p
59
dim.
p
63
poco a poco cresc.
67
f
mf
70
f


74
2.
ff
77
1. p
mf
mp
82
mf
cresc.
85
f
88


91
2.
ff
94
97
100
fff

기사목록보기
동정 · 인터뷰
인사
부음
안내
모집
얼굴좀봅시다

기사검색 ▸
찾기
웹검색 ▸
찾기
조선일보 DB
고르세요

광고안내
구독신청·불편접수

HOME ≫ 사람들

"내 동생이 묻힌 곳은 한국인들 따스한 가슴"

『꽃다운 나이에 먼 나라서 유골도 없이 전사한 동생을 생각하면 가슴이 찢어지는 것 같았어요. 이젠 한국 사람들의 따뜻한 정 덕분에 마음의 상처가 가셨습니다.』

지난 51년 6·25전쟁에 참전했다가 전사한 미 육군 지미 스트럭랜드(당시 21세) 상병의 친누나인 로즈 그리핀 (77·미국 애리조나주) 할머니가 한국인 작곡가의 도움으로 6.25 50주년 기념식 참석차 다시 한국을 찾았다.

사진설명 : 경기도 고양시 장항동을 둘러보는 로즈 그리핀(왼쪽)씨와 김명환씨. / (

그리핀씨는 지난 98년 『언젠가 지미가 묻힌 곳에 꼭 가보라』는 어머니 유언을 지키기 위해 처음 방한했다. 「장항」이라는 지명이 찍힌 전사 통지서 한 장 들고 한달 넘게 충남 장항 등지를 헤매다, 동생 전몰지가 경기도 고양시 장항동이라는 것만 알아내고 무덤은 찾지 못했다.

이 사연을 신문에서 읽은 작곡가 김명환(41·천안대 작곡과 교수)씨는 자신이 작곡한 곡을 담은 피아노 교본과 함께 『동생의 희생 덕에 전쟁터였던 장항동이 아늑한 신도시가 됐다』는 감사의 편지를 보냈다. 그리핀씨는 『추수감사절에 온 가족이 고향에 모여 당신 편지를 읽었다』며 『죽기 전에 동생이 숨진 나라를 한번 더 가고 싶다』고 답장했다.

03/27(Tue)19: 4

An Unexpected Friendship, Result of Korean War Tragedy

Kim Myung-hwan has been exchanging mail for over a year now with Rose Griffin, an 80-year old American who lost her brother in the Korean War. "When I read the news article about an American grandmother visiting Korea to find the place where her brother died during the Korean War, I thought, my father was able to survive because of the sacrifices of soldiers such as this woman's brother." Rose Griffin's brother Jimmy Strickland died during the Korean War at the age of 21. Griffin came to Korea, carrying the letter sent by the US Army to inform the family of her brother's death. The letter mentioned the name 'Changhan' as the place where Strickland died. After searching near Changhan in Choongnam province and around the North Cholla city of Kunsan, Griffin finally discovered that her brother had died in Changhan-dong, in Ilsan, near Seoul.

After reading about Griffin in the newspaper, Kim, a composer living in Ilsan, mailed her a package. The package contained a piece of music which Kim had composed himself, called "For Hana and All the Children of the World". In an accompanying letter, Kim wrote, "Changhan-dong, where your brother Jimmy died is now the site of a large apartment complex. I am living there happily with my wife and young daughter. Thank you. I am sending you some music in the name of my daughter."

Griffin's reply finally reached Kim after being lost in the mail for four months, saying how pleased she was to receive the music and how she had enjoyed sharing it together with her other siblings and grandchildren. The music helped to ease the pain and sorrow of the loss of her brother 50 years ago, wrote Griffin. In August, Kim recieved another letter from the American grandmother saying that she would like to visit Korea one more time before her death, but that a trip was beyond her means. Kim and his wife are now looking for someone who can sponsor Griffin's visit to Korea.

(Kim Su-hae, sh-kim@chosun.com)

Community
Ask Korea!
Arirang TV
Bibliography INFO

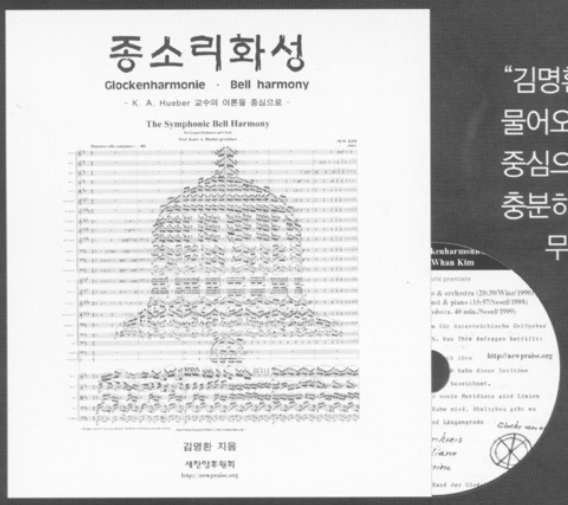
21세기를 여는 전혀 새로운 화성이론서 ▶오스트리아 정부 후원 출판 서적

종소리화성

Glockenharmonie · Bell harmony

태고의 울림이 간직된 종소리의
신비가 마침내 그 실체를 드러내다!!

발간

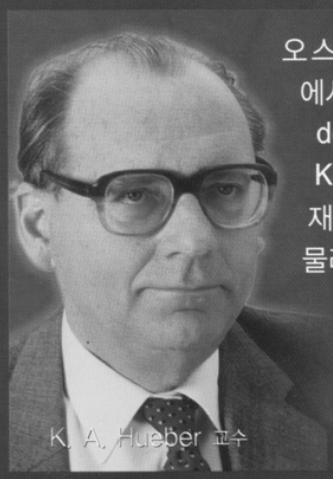


"김명환은 '쇤베르크와 함께 조성음악은 멸종했는가'라고 당당히 물어오며 '종소리화성'이란 낯선 화성법을 소개한다. 여섯 개 음을 중심으로 한 종소리화성 작품들은 그 스코어들만 대략 훑어보아도 충분히 난해해 보이는데 이는 그 여섯 음 사이사이를 채우는 변화무쌍한 음정들 때문이다. 스코어만으로는 상상하기 어려운 종소리화성의 매력은 함께 수록된 CD를 통해 느껴 볼 수 있다. 전반적으로 신선하고 알찬 구성을 보여 주는 '종소리화성'은 한편 매우 전문적인 음악 지식을 요하는 책으로 '학구파' 음악 애호가들에게만 권하고 싶다."

(객석 2004년 4월호)

김명환 지음 | 새찬양후원회

양장 국배판 392쪽(CD포함) | 20,000원



K. A. Hueber 교수

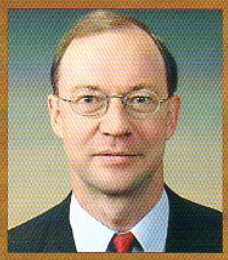
오스트리아의 음향학자며 작곡가인 K. A. Hueber는 1972년 세계에서 최초로 종소리를 분석, 그 화성을 정립한 'Nachbildung des Glockenklanges mit Hilfe von Röhrenglocken und Klavierklängen'(파이프 종과 피아노울림을 사용한 종소리의 재현)이라는 논문을 발표했고 75년에는 '삼화음에 대한 새로운 물리적 유도'라는 논문을 역시 발표한다... 그리고 그의 제자 김명환은 1990년부터 약 15년간에 걸쳐 종소리화성을 체계화하고 발전시켜 마침내 역사상 처음으로 "종소리화성" 전문이론서를 오스트리아 정부의 후원으로 출판하기에 이른다.

교회음악 작곡가 김명환

추천사

현재 한국의 음악대학에서 작곡과 이론을 가르치는 김명환 교수는 제가 1980년부터 1993년까지 빈 국립음대에서 가르쳤던 종의 스펙트럼구조에 대한 강의를 이수했습니다. 음악이론과 작곡분야에서의 이 새로운 음공간은 이 이론가요 작곡가에게 화성에 대한 새로운 관점을 갖는 것을 가능케 했습니다. 김 교수는 종소리화성의 아이디어에 얼마나 매료되었는지, 그는 저의 연구 내용을 자신의 창작활동의 근간으로 삼는 한편, 이를 더욱 발전시켰습니다. 그가 이번에 종소리화성에 관한 그동안의 모든 연구 이론과 작품 등을 집대성한 책을 한국어로 내고자 합니다. 저는 김 교수의 이 새로운 책을 진심으로 추천하는 한편, 모든 오스트리아의 학문과 음악에 관여하는 재단, 기금과 한국의 오스트리아 대사관에 김 교수가 이 책을 출판하는데 재정적인 도움을 주도록 부탁하는 바입니다.

Dr. Kurt Anton Hueber



빈 국립음대에서의, 특히 종소리화성의 분야를 포함한 광범위한 학업과 그 이후 수년간의 집중적인 연구 활동의 결과로, 김명환 교수는 이 새롭고 흥미로운 학문에 대한 그의 경이로움을 책으로 내게 되었습니다. 그는 빈에서 그의 스승이었던 쿠어트 안톤 후에버 교수와 그의 종소리화성 이론에 지대한 영향을 받았고 이를 연구하는데 많은 노력을 기울였습니다. 종소리화성은 화성이라는 개념의 지속적인 발전이며 실제적이고도 음악이론적인 면에 있어서 새롭고도 흥미로운 관점을 열어줍니다. 우리는 김 교수님의 이 분야에 대한 광범위한 연구 활동이 음악전문가에게 뿐 아니라 한국의 보다 많은 청중들에게도 큰 반향을 일으켰으면 하는 바램이며, 이로써 오스트리아와 한국의 문화교류가 한층 더 활발해지기 원합니다. 주한 오스트리아 대사관은 김 교수님의 이 프로젝트를 지원했으며, 종소리화성에 대한 가르침과 적용가능성을 널리 알리는 그의 장래의 활동에 행운을 빕니다.

헬뭇 뵉 박사 (주한) 오스트리아 대사

피아노는 그 모든 울림의 가능성을 다 알 수 없을 정도로 참으로 놀라운 악기입니다. 작곡가 김명환은 새로운 화성의 세계인 종소리화성을 특히 피아노의 울림의 가능성의 확장을 위해 적용해왔습니다. 그리고 바로 이 점에서, 즉 피아노의 울림의 새로운 지평을 열어준다는 점에서 우리 피아니스트들에게는 참으로 고마운 일이 아닐 수 없습니다. 이 책은 전문 피아니스트, 나아가 새로운 피아노의 가능성을 연구하고 이를 연구하고자 하는 모든 피아니스트들에게 매우 귀중한 자료가 될 것이며 앞으로 피아노문헌에 있어서 중요한 자리매김을 할 것입니다. 아울러 작곡가 김명환은 종소리화성을, 단순한 물리적 현상이 아니라 창조주 하나님의 질서가 내재된 피조물로 보는 깊은 신앙적 관점을 제시합니다. 이 책이 피아노음악사의 새 장을 여는 한편, 읽는 모든 이의 영혼에 하나님의 창조의 신비를 전해 주리라 확신합니다.

피아니스트 고중원 교수

이 책에 포함된 내용

1) 세계 최초로 종소리의 화성의 신비를 컴퓨터로 계산해서 발표한 오스트리아의 후에버 교수의 음향학 이론
2) 그의 제자 김명환이 그의 종소리화성 이론을 더욱 발전시켜 체계화, 집대성한 이론
3) 김명환의 종소리화성 체계로 만든 아래 작품의 악보 (종소리화성의 적용과 분석을 위하여)
   ① 12개의 거룩한 종소리 (김수련 교수 위촉/ 전곡)
   ② 종소리 마그니피캇 (고중원 교수 위촉/ 일부)
   ③ The Sound of the Bells (콘트랄토 한형경에게 헌정/ 미출판/ 전곡) 外
4) 그외에 후에버 교수와 김명환 교수가 주고 받은 글 모음 등 귀중한 자료들
5) 이 책의 핵심 이론부분은 영어와 독일어 번역이 함께 실려있고, 또 악보와 CD가 함께 있어 전 세계 모든 음악인들이 읽을 수 있고 이해할 수 있습니다.

아울러 종소리화성으로 작곡된 김명환의 작품 CD가 포함되어 있습니다. (ca. 80 min.)

1) 세계 최초로 종소리화성으로 작곡되어지고 빈에서 발표된 김명환의 "종소리 피아노협주곡" Concerto alla campana
2) 국악기와 피아노를 위한 "Amazing Grace" (국립국악원 위촉작품)
3) 피아노를 위한 "12개의 거룩한 종소리" (김수련 위촉작품)

이 책은 오스트리아 정부의 후원으로 출판되었습니다.

Gedruckt mit Unterstützung des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur in Wien
This Book was printed with the support of the Ministry for Education, Science and Cultural Affairs in Vienna.

이 책은 다음과 같은 분들에게 매우 큰 의미로 다가올 것입니다.

1) 피아노의 새로운 음향 가능성을 체험하고 이를 연주하거나, 논문으로 정리하기 원하는 피아니스트
2) 새로운 화성의 세계를 공부하여 자신의 작품세계에 표현하고자 하는 작곡가, 작곡학도
3) 짜를리노와 라모 이래로 근본적인 발전이 없었던 화성의 전혀 새로운 세계를 연구하고자 하는 음악이론가
4) 종소리의 음향에 깊은 관심이 있는 음향학자
5) 종소리화성에 내재하는 질서의 신학적 의미를 연구하고자 하는 신학자, 전문 찬양사역자

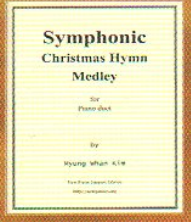
명동 대한음악사(776-0577), 교보, 영풍 등 대형서점에서 판매 중

종소리화성으로 작곡되어진 김명환의 피아노 작품(연주용) 악보 소개(새찬양후원회에서 구입 가능)

◆ 12개의 거룩한 종소리 op.24
약 10년여의 종소리화성 연구의 집대성적 의미의 곡 (연주시간 : 약 40분)
김수련 교수 위촉작품 \ 15,000원

◆ 종소리 마그니피캇 op.26
보다 확장되고 자유로워진 서법의 종소리화성적 작품 (연주시간 : 약 45분)
고중원 교수 위촉작품 \ 15,000원

◆ 할렐루야 파싸칼리아 op.36
할렐루야 주제에 의한 33개의 변주곡 (연주시간 : 약 15분)
10,000원



◆ 교향적 성탄 찬송 메들리 (4 Hands) op.43
극동방송 위한 자선음악회를 위해 작곡되어진 성탄절 찬양 (연주시간 : 약 10분)
10,000원 (두 권 한 세트)

*이외에도 종소리화성적 피아노음악과 관련하여 국양악 악기를 위한 "Amazing Grace"(국립국악원 위촉작품), 어린이를 위한 찬송가피아노교본, 어린이를 위한 찬송가피아노변주곡(1, 2, 3집) 등의 여러 악보를 새찬양후원회 홈페이지(http://newpraise.org)를 통해 구입하실 수 있습니다. (문의전화 031-901-5870, 018-392-5870)

The List of the published Works of
Church composer Johann Kim

more works are also available on http://newpraise.org (price is subject to change)

for organ

'If Igo to Jesus' Organ fantasy Op.11 …….… U$ 12.00
Organ Praise(1) Op.27 ...…….…….. 25.00
Organ Praise(2) Op.33 ...…….…….. 10.00

for piano (solo & duo)

Children's Hymnbook for piano …….…… 20.00
Children's Hymvariation for piano …….…… 20.00
Children's Hymvariation(2) for piano …….…… 20.00
Children's Hymvariation(3) for piano …….…… 20.00
Piano Praise for Christian pianists(4) …….…… 20.00
Piano Praise for duet (Vol. 1+2) ……..….. 70.00
Second Piano Concerto "The Praise"(Score) ……. 60.00
Symphonic Christmas Hymn Medley for piano duet …… 15.00
Twelve Holy Bell Sounds for piano …….…… 20.00
Magnificat alla campana for piano …….……... 20.00
Halleluja Passacaglia for piano …….…… 15.00

for stringed instruments

Children's Hymnbook for violin duet …….…… 15.00
"Heaenly Praise" for violin and piano ……..….. 35.00
"Heaenly Praise(2)" for violin and piano ……..….. 35.00
"Heaenly Praise" for cello and piano …….……... 35.00
"Heaenly Praise(2)" for cello and piano …….. 35.00
"The Lord's Prayer" for violin and piano ……..… 15.00
"The bright heavenly Way" for violin and piano 20.00
Praise Suite for violin solo …….……..… 20.00
"All Hail the Power of Jesus' Name" for four violins 25.00
Praise Suite for string quartet …….……..… 50.00

for wind, brass instruments

"O Jesus, Thou art standing" for flute and piano … 10.00
"Savior, Thy dying Love" for clarinet and piano … 10.00
"Heaenly Praise" for flute and piano ……..... 35.00
"Heaenly Praise(2)" for flute and piano …….…. 35.00
"Heaenly Praise(2)" for clarinet and piano …….…. 35.00
"Now Than We All our God" for trumpet …….. 10.00

for ensemble

"Joy to the World" for five instruments (Hymn variation and double fugue) …….…….…. 40.00
"Symphonic Amazing Grace" for piano sextet ….. 40.00
"We are bound for Canaan" for piano trio (dedicated to the people of China) …… 30.00

for voice

"When I look into Your Holiness" for solo violin, piano, and mixed choir ……..….. 2.00
"The Sound of the Bell" for contralto and piano …. 20.00

CD & DVD

(other composer's works could be included.)

Organ Praise CD played by Sonia Kim ……. 15.00
"O Thou That Inhabitest The Praises of Israel" (Contralto Hyung-Kyung Han Solo CD Album) ……... 15.00
Ring Out and Ring in the New (piano praise CD played by Hye-In Koh and Young-In Koh) …….. 10.00
Solo Praise Piano Concert Live DVD at SBTS by Hye-In Koh ……..…… 20.00
Magnificat alla campana for piano (played by Prof. Joong Won Koh) ……..……. 15.00
"Heavenly Praise" for violin and piano (CD+DVD played by Ye-Rang Kim and others) ……..... 15.00
2002 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) …….…… 10.00
2003 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) …….…….. 10.00
2004 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) …….…….. 10.00
2004 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (DVD Vol. 1+2) 35.00
2004 The winners' concert of the Youth Hymn concours for piano in USA (CD) ……..15.00
2005 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) …….…….. 10.00
2006 The winners' concert of the Children's Hymn concours for piano in Korea (CD) …….…….. 10.00